## نحو تعاوير مصادر المعلومات الالكترونية العربية لمواجمة التحدى الحضارى

أبحاث ودراسات

المؤتمر الطمى الثالث تنظم المطومات وتكنولونها العاسيات لقاهرة: ١٠ – ١٧ نيسمبر ١٩٩٦ الذي نظمته الجمعية المصرية انظم المطرمات وتكاولونها العلميات **\limits** 

# نحو تطوير مصادر المعلومات الالكترونية العربية لمواجهة التحدى الحضارى

أبحاث ودراسات

المؤتمر العلمى الرابع لنظم المعلومات وتكنولوچيا الحاسبات القاهرة: ١٠ – ١٢ ديسمبر ١٩٩٦ الذي نظمته الذي نظمته المصرية لنظم المعلومات وتكنولوجيا الحاسبات

تحرير أ. د. محمد محمد الهادى رئيس مجلس الإدارة

الناشر

المكتبة الاكاديمية ١٩٩٧

## حقوق النشر

الطبعة الأولى حقوق التأليف والطبع والنشر © ١٩٩٧ جميع الحقوق محفوظة للناشر

### المكتبة الاكاديمية

١٢١ ش التحرير - الدقى - القاهرة

تلیفون: ۳٤٩١٨٩٠/۳٤٨٥٢٨٢ تلکس: ABCMN U N ٩٤١٢٤ ۲۰۲-۳٤٩١٨٩٠:

لايجوز إستنساخ أى جزء من هذا الكتاب أو نقله بأى طريقة كانت إلا بعد الحصول على تصريح كتابى من الناشر

رقم الإيداع ١٤٣٢٦/ ٩٧

بسم ولد ولرحس ولرحيم



## قائمة المحتويات

الصفد	الموضوع
۱۳	المقدمة
	– أ. د. محمد محمد الهاد <i>ي</i>
14	ملخص المؤتمر وتوصياته
11	– ملخص أعمال المؤتمر
۲.	– ملخص كلمات الافتتاح
**	<ul> <li>النص الكامل لكلمة الإفتتاح: أ. د. محمد محمد الهادى</li> </ul>
77	– أهداف المؤتمر ومحاوره
44	– برنامج المؤتمر
٣٤	- التوصيات · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
<b>T</b> Y	الجزء الأول: ندوة عن استراتيجيات وسياسات تطوير مصادر المعلومات الالكترونية العربية
٥٩	القصل الأول: الحاجة لبناء شبكات للأقراص المدمجة العربية
۸۱	القصل الثانى: تقنيات دعم القرار على شبكة المطومات الدولية (الإنترنت) (باللغة الإنجليزية)
۸٥	- د. محمد مجدى أحمد قابيل القصل الثالث: مصادر المطومات الإلكترونية وسيلة للترابط الاجتماعي

95	الجزء الثالث: شبكات المعلومات ومصادر المعلومات الإلكترونية
90	الفصل الرابع: ضبط الجودة الإحصائى امستودع بيانات إلكترونية عربية (باللغة الإنجليزية) - د. محمد مجدى أحمد قابيل
	المصل الخامس: المكتبات الرقمية: أدوات جديدة للتعليم في عصر المعلومات
99	المحدود المحدودات الرفعيد الدوات جديدة للتعليم في عصد المعودات (باللغة الانجليزية) - د. علاء الدين محمد فهمي - د. علاء الدين محمد فهمي
	القصل السادس: إستثمار أمثل لمصادر المعلومات العربية المتاحة في البيئة
1.5	المصرية أ. م. نبيل الوردانى
	القصل السابع: نموذج اعتمادية أمثل لشبكات اتصالات الكمبيوتر؛ طريقة جديدة مبنية على الجرافيك الترابطية لشبكة اتصالات كمبيوتر
114	(باللغة الإنجليزية)
	- د. فرحات فرج فرحات
171	الجزء الرابع: التوحيد القياس والمعابير: المعامد التوحيد القياس والمعابير: القامن: التوحيد القياس والمعايرة في تكتولوجيا المعلومات والاتصالات
۱۲۳	لنظم الربط المفترحة (باللغة الانجليزية)
	<ul> <li>أ. د. محمد محمد الهادى</li> <li>القصل التاسع: المواصفات القياسية لمنظومة الجودة الخاصة بتطوير برمجيات</li> </ul>
144	الحاسب الآلي (باللغة الانجليزية)
	- د. محمد مجدی أحمد قابیل
	القصل العاشر: محاكى معيار نمط النقل غير المتزامن ATM
۱۳۱	(باللغة الإنجليزية)
	-د. ایمان علی ثروت

	القصل الحادي عشر: مخاطر تهديد البيانات وطرق الدفاع عنها:
150	معيار استرشادي (باللغة الإنجليزية)
	– د. ن <b>شأ</b> ت الخمي <i>سى</i>
171	الجزء الخامس: الوسائط المتعددة كمصادر معلومات الكترونية
	المفصل الثاني عشر: تطوير الوسائط المتعددة التفاعلية في العالم العربي
111	(باللغة الإنجليزية)
	- د. علاء الدين محمد الغزالي
150	القصل الثالث عشر: إستخدام الحاسب الآلي في التمثيل البياني للخريطة
	- د. إسماعيل يوسف إسماعيل
	الفصل الرابع عشر: الوسائط المتعددة وتكنولوجيا الأقراص الصوئية المدمجة
	وتأثيرها على نظم وخدمات المطومات: تطبيقات الحاضر
177	وآفاق المستقبل
	- أ. م. صفاء الشريف، أ. م. محمود محمد الشجيع
	القصل الخامس عشر: العربية وتكنولوجيا إدارة المعلومات (آدم)
115	(باللغة الاتجليزية)
	أ. م. سعد محمد جبر
117	الجزء السادس: أدوات وتطبيقات ونظم المعلومات الالكترونية العربية
	القصل السادس عشر: بناء آلة بحث باللغة العربية تعتمد على تصنيف ديوى
111	العشرى (باللغة الانجليزية)
	د. محمد محمود قوطه، م. وليد أحمد حسن
7.7	القصل السابع عشر: عروض التطبيقات ونظم المعلومات الالكترونية
	<ul> <li>* (قاعدة بيانات التشريعات المصرية: بين التطبيق والتطوير)</li> </ul>
	– لوام نبيا ، أياظة ، م ، طار ق نوفا ،

	* (نشاط التوثيق والصبط الببليوجرافي لمصادر المعلومات العربية كأساس
7.7	وركيزة للهضة عربية)
	<ul> <li>أ. محمد محمد عليوه</li> </ul>
	* (ذاكرة الصحافة العربية؛ عرض عملى لأحدث المصادر العربية المتاحة
۲.٧	على وسيط الكثروني)
	- أ. محمد عبد الرحمن
	* (قاعدة بيانات انفورميكس الخادم الدولى: دعم دولى للوسائط المتعددة
4.4	والانترنت) والانترنت
	– أ. داني ربيون أ. داني ربيون

**\** 

المقدمة

أ. د. محمد محمد الهادى



### المقدمة

من البديهيات الشائعة أن قوة الغرد أو المؤسسة أو الدولة لم تعد تقاس بمقدار ماتماك وإنما بمقدار ماتعرف وإستثمار ذاكرة المعلومات المتاحة لها، كما أصبحت المعرفة ومايرتبط بها من معلومات سلاحاً أكثر فعالية وكفاءة من قوة الدخل وتأثير رأس المال.

وقد مرت المعلومات من حيث الشكل والتبادل والبث بعدة موجات في مراحل تطوير وتنمية المجتمع البشري:

الموجة الأولى تمثلت في التبادل اللفظى للمعلومات بعد التوصل الى اللغة المشتركة والتعبير عن الأفكار وتسجيلها في أوعية أو وسائل (وسائط) حفظ المعلومات التقليدية التي أتيحت للإنسان لآلاف السنين حتى منتصف القرن الخامس عشر الميلادى.

الموجة الثانية التى أثرت على واقع المطومات إرتبطت بدخول عصر الطباعة التى إخترع ماكينتها يوحنا جوننبرج الألماني عام ١٤٥٢م، وقد ساعد عليها استخدام الورق كوعاء لتسجيل وحفظ المعلومات، وقد رأى البعض أن عصر النهضة الحديثة إنطلق من إختراع الطباعة التى لولاها ماإنتشر الفكر والمعرفة بين الناس بدلا من الهيمنة التى كانت شائعة ومتغلة قبل انتشار الكتاب والصحيفة المطبوعة.

أما الموجة الثالثة المشكلة للمطومات الإلكترونية المعاصرة فقد بدأت حثيثة من ثلاثين سنة، إلا أنها تسارعت في الخمس سنوات الأخيرة، وتأثرت بتكنولوجيا المعلومات والإتصالات المتقدمة وما إنطوت عليه من قدرات غيرت توجه الإنسان، حيث برزت علاقة جديدة بين الانسان والآلة المتمثلة في الكمبيوتر.

ويلاحظ أن الكمبيوتر أصبح يقوم بكثير من المهام التي يباشرها عقل الإنسان، فيخزن قدرا صخما من المعلومات في ذاكرته الكمبيوترية. كما أصبحت الاتصالات المرئية والمسموعة تتم في شكل شبكة لاتفصل أطرافها المسافات المكانية أو الزمانية. وقد أصحت الأطراف المتعاملة مع الشبكة الإلكترونية تكتسب صفة الكيان الواحد كما هو متواجد اليوم مع شبكة «الإنترنت» العالمية. وقد أثر كل ذلك على مهارات وتعاملات الإنسان المعاصر الذي أصبح متصلا بالآخرين حيثما تجرى الأحداث والتطورات المتلاحقة. فعن طريق الكمبيوتر

و«الموديم» والتليفون توصل كل هذه الأجهزة معا إلى منفذ يوصل المستخدم بقمر صناعى يحمل ويربط شبكات المعلومات معاً. وبذلك أصبح الفرد المستخدم لهذه التكنولوجيات المتقدمة يمكنه الاتصال فورا بأى موقع آخر متواجد فوق سطح الكرة الأرضية وأن يحصل على أى معلومة سواء كانت وثيقة أو مطبوع سبق نشره في أى مكان من العالم.

فالقرية الصغيرة الواحدة التي كنا ومازلنا نسميها العالم أصبحت مرتبطة من جميع جوانبها عبر شبكات المعلومات والاتصالات التي لاتتوقف ثانية واحدة عن بث وإستقبال المعلومات في نصوص وصور ثابتة أو متحركة وأصوات.

وفى خلال سنوات قليلة جدا منذ تحولت شبكة الإنترنت العالمية الى الإستخدام العام ولم تعد مقصورة على المجالات العسكرية الأمريكية كما كانت من قبل، تزايد عدد مستخدمى الشبكة والمتصلين بها من عدة آلاف إلى مايزيد على ستين مليون مستخدم الآن يتوقع أن يزدادوا إلى أكثر من مائة مليون في مطلع القرن الحادي والعشرين أي بعد أعوام قليلة جداً.

ومن الطبيعى فى صوء ذلك الوضع أن يتسع مجال مصادر المعلومات الإلكترونية فى كل أنحاء العالم، وحتى نحتفظ بالثقافة والهوية العربية ولايتعرض العالم العربي إلى «الغزو الثقافي» الأجنبي النابع من المعلومات الإلكترونية الأجنبية المحمولة والمبثة إلينا، يجب العمل على تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية والإهتمام ببثها والمشاركة فيها من قبل الناطقين باللغة العربية.

إلا أن هناك بعض المشكلات التى لازال البحث والتطوير يعمل على حلها والتغلب عليها. فمثلا عند حاجة الفرد أو المؤسسة العربية إلى استخدام تكنولوجيا المعلومات والكمبيوتر للكتابة باللغة العربية وبثها عبر وسائل الاتصالات، فلم يتم حتى الآن وضع توحيد قياسى لها على الرغم من وضع الأكواد أو الشفرات الخاصة باللغة العربية في صفحة شفرات مرتبطة بذلك، كما أن كل شركة من شركات انتاج برمجيات الكمبيوتر تقوم بوضع الشفرة الخاصة بها والتى قد تختلف جزئيا أو كليا عن شفرات الشركات الأخرى.

ومن أمثلة ذلك شفرة 708 - ASM المستخدمة في برامج تعريب صخر وريم، كما أنه عند إسترجاع المعلومات باستخدام شفرة مختلفة تظهر هذه المعلومات بصورة غير سليمة أو تظهر بأحرف عربية ولكن في غير موقعها الصحيح أو تظهر بأحرف غير عربية.

وعلى الصعيد الدولى حاولت المنظمة العالمية للتوحيد القياسي ISO إصدار شفرة للغة العربية تحت رقم 6 - 8859 - ISO وهي مبنية إلى حد كبير على شفرة 708 - ASMO الشائعة الاستخدام، إلا أنه حتى الآن لايوجد توحيد قياسي للغة العربية يستخدم في جميع برامج ونظم المعلومات العربية، وتوجد حاليا محاولات لحل هذه المشكلة باستخدام شفرة موحدة تشتمل على ١٦ بتات بدلا من ٧ أو ٨ بتات المستخدمة حاليا والمرتبطة بشفرة آسكي ASCII

كما أن بيئة النوافذ المطورة من قبل شركة ميكروسوفت أصبحت تستوعب مباشرة شفرة 6 - 8859 - 6 مماساهم في جعل شكل الحرف واضحا إلى حد كبير على الشاشة.

وعلى الرغم من كل هذه الجهود إلا أن مشكلة التعريب مازالت ملموسة عند القيام بإستخدام الشبكات التى تتمثل فى تغرق وتباين شغرات التعريب، فمثلا أجهزة الكمبيوتر التى تستخدم نظم المعلومات وتستخدم برامج النوافذ المستخدمة لشغرة التعريب 708 - ASMO منا يجد أن أجهزة الخادم Server التى تستخدم قواعد بيانات معينة تطبق شغرات تعريب مختلفة مما يؤدى إلى إختلاف البيانات المستدعاة والمطبوعة على شاشة محطة العمل عن الأحرف المختزنة بالفعل. ويجعل ذلك من الضرورى عمل برامج معينة تحمل على أجهزة الخادم لكى تقوم بقراءة البيانات المدخلة من محطة العمل حرفا بعد آخر مع تحديد أكواد هذه الحروف وتحويلها فيما بعد الى الشفرة الخاصة بالخادم حتى تخزن البيانات بالشفرة التى تم التحويل اليها، ويحدث العكس عند إسترجاع البيانات من الخادم بواسطة محطة العمل المعنية.

إن مسئولية كافة الأفراد والمؤسسات في الوطن العربي في الإلتزام بتطبيق معايير موحدة لشفرات التعريب، وتطوير وخلق مصادر ونظم معلومات إلكترونية عربية تراعى بقدر الإمكان تحسين جودة الحياة للإنسان العربي يمثل العنصر الجوهري والصروري لتفجير الطاقات الخلاقة والابداعية للعالم العربي وربطه بحقائق العالم المتغيرة.

إن أهمية الاستفادة من تطورات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الدولية المتلاحقة في دفع التعاون العلمي والتعليمي والاقتصادي العربي المشترك بشكل عام وتنمية التجارة البيئية وتلاحم قدرات الوطن العربي من خلال مصادر المعلومات الالكترونية العربية يمثل محورا إستراتيجيا للعالم العربي نحو آفاق المستقبل.

إن الدراسات والعروض والمناقشات المقدمة في المؤتمر العلمي الرابع لنظم المعلومات وتكنولوجها الحاسبات ونحو تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية لمواجهة التحدي الحضاري، والتي يشمل عليها هذا المرجع تعرض أبعاد هذه القضية الحضارية التي تواجه الاستراتيجيات المطلوب اتخاذها نحو المستقبل.

والله ولى النوفيق

أ. د. محمد محمد الهادي

## ملخص المؤتمر وتوصيأته



## ملخص أعمال المؤتمر

عقد المؤتمر العلمى الرابع لنظم المعلومات وتكنولوجيا الحاسبات، الذى نظمته الجمعية المصرية لنظم المعلومات وتكنولوجيا الحاسبات تحت عنوان «نحو تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية لمواجهة التحدى الحضارى، فى الفترة من ١٠ – ١٧ ديسمبر ١٩٩٦ تحت رعاية كل من:

\* أ. د. عاطف محمد عبيد، وزير قطاع الأعمال العام ووزير الدولة للتنمية الإدارية وشئون البيئة.

\* أ. د. فينيس كامل جودة، وزير الدولة للبحث العلمي.

وقد افتتح المؤتمر رسميا يوم الثلاثاء ٢٩ رجب ١٤١٧ هـ الموافق ١٠ ديسمبر ١٩٩٦م.

وقد إشترك في أعمال المؤتمر أكثر من مائة وثمانين عضوا من أساتذة الجامعات والخبراء والمتخصصين والطلاب المهتمين بموضوعات المؤتمر المرتبطة بمصادر ونظم المعلومات الإلكترونية العربية لمواجهة التحدى الحضارى المعاصر والمستقبلي.

وقد تمثل الهدف الرئيس للمؤتمر في تهيئة بيئة المجتمع العربي بصفة عامة والمجتمع المصرى بصفة خاصة إلى تطوير وخلق وإنتاج مصادر ونظم المطومات الإلكترونية العربية كتحدى حضارى لمواجهة تحديات المستقبل لكي يساهم ذلك في:

- \* وضع إستراتيجية وسياسة قومية متكاملة لمصادر ونظم المعلومات الإلكترونية العربية.
  - \* نزويد الانسان العربى والمؤسسات العربية بالمعرفة الإلكترونية العربية.
- \* وضع مصادر المعلومات الإلكترونية العربية على شبكات المعلومات الدولية لتبادل المعلومات إلكترونياً.

وعقد في نطاق المؤتمر سبعة جلسات عامة عرض فيها أكثر من ثلاثة وعشرين بحثاً وعرضاً فدياً، وكان من ضمن هذه الجلسات ندوتين علميتين: إحداهما للسياسات

والإستراتيجيات التى اشترك فيها ثلاثة من رؤساء مجالس ادارات الجمعيات العلمية المهتمة بمصادر ونظم المعلومات العربية، بالإضافة الى أحد عمداء كليات الحاسبات والمعلومات، وأحد الخبراء المتخصصين في مصادر المعلومات الإلكترونية وهو مصرى الجنسية أتى خصيصا للمؤتمر من الولايات المتحدة الأمريكية، أما الندوة الثانية فقد عرض فيها إمكانات احدث إصدارة لبرمجيات Informix ذات الإمكانيات في تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية وعمل الوسائط المتعددة والربط مع شبكة الإنترنت العالمية والتي أتى لها خصيصا أحد الخبراء الغنبين من المملكة المتحدة.

كما قامت بعض الشركات بتنظيم عروض لها على هامش المؤتمر منها: شركة دلتا للكمبيوتر، وشركة آدم، وشركة إنفوكس، وشركة تقنية المعلومات والتوثيق المحدودة، والمقاولون العرب، والهيئة العامة للإستعلامات.

## ملخص كلمات الإفتتاح

أوضح الأستاذ الدكتور محمد محمد الهادى –رئيس المؤتمر ورئيس مجلس ادارة الجمعية – أن التفكير في هذا المؤتمر نابع من توصيات المؤتمر العلمي الثالث الذي نظمته الجمعية تحت موضوع ونحو تمهيد الطريق المصرى السريع للمعلومات وتحديات التنمية القومية، الذي عقد من ١٢ – ١٤ ديسمبر ١٩٩٥ حيث إتضح أننا في مصر وفي العالم العربي نتلقى المعلومات الإلكترونية الأجنبية من شبكة المعلومات الدولية والإنترنت، ولانطور أو ننتج معلومات إلكترونية عربية كي نتبادلها معاً وتوضع على خريطة المعلومات الالكترونية الدولية كرصيد حضاري. كما نتبع تطور ثورة المعلومات الرقمية الإلكترونية التي بزغت في السنوات الأخيرة ومدى تأثيرها الحضاري المعاصر كما كان الحال عندما ظهرت الطباعة في القرن الخامس عشر.

واستعرض أ. د. محمد فهمى طلبة عميد كلية الحاسبات والمعلومات بجامعة عين شمس مدى أهمية المؤتمر للتوجه الحضارى المستقبلى، وضرورة تطوير وإنتاج مصادر ونظم مطومات الكترونية عربية لكى نتبادلها معاً وتصبح فى متداول الآخرين أينما كانوا وتصير منارة على شبكة الإنترنت الدولية.

وقد أوضح الأستاذ/ محمد إمام حسين، رئيس الإدارة المركزية للعلاقات الخارجية بالهيئة العامة للاستعلامات، أهمية المؤتمر الذي يعقد الآن ومصر مقبلة على إطلاق القمر الصناعي المصرى الله الله الله في خريف ١٩٩٧ وضرورة تحميل المعلومات الإلكترونية العربية عليه، علما بأن الهيئة العامة للاستعلامات قد أدخلت بيانات عن مصر بالفعل على شبكة الإنترنت كواجهة اعلامية حضارية عن مصر.

وقد شكر رئيس المؤتمر كل من حضر وساهم في إنجاح هذا المؤتمر وخص بالشكر كل من:-

- \* شركة Infocus وكيل شركة Informix التي نظمت احدى ندوات المؤتمر.
  - \* الهيئة العامة للاستعلامات على دعمها للمؤتمر بالمطبوعات اللازمة.
- \* مركز الاهرام للتنظيم وتكلولوجيا المعلومات في الاعلام عن المؤتمر والاعلان عنه وتقديم بحوث له.
  - \* شركة المقاولون العرب ورئيسها على ماقدموه من مطبوعات مبدئية للمؤتمر.
  - \* شركة تقنية المعلومات والتوثيق المحدودة على الدعم العلمي والمادى المقدم للمؤتمر.
- \* المركز الرئيسي لإتحاد الطلاب التابع لوزارة التعليم على إستضافة المؤتمر وتقديم الخدمات اللازمة.

## النص الكامل لكلمة الافتتاح

#### أ. د. محمد محمد الهادي

#### الأخوة والأخوات العضور

شكرا لكم جميعاً على تلبيتكم لدعوة الجمعية المصرية لنظم المعلومات وتكنولوجيا الحاسبات في المشاركة في افتتاح مؤتمرها العلمي الرابع عن «نحو تطوير مصائر المعلومات الالكترونية العربية لمواجهة التحدي الحضاري» الذي بدأ التفكير فيه نتيجة لتوصيات المؤتمر العلمي الثالث الذي نظمته الجمعية تحت موضوع «نحو تمهيد الطريق المصري السريع للمعلومات وتحديات التنمية القومية» وعقد تحت رعاية الأخ الأستاذ الدكتور عاطف محمد عبيد في الفترة من ١٢ – ١٤ ديسمبر ١٩٩٥. فقد إتضح للمشتركين في ذلك المؤتمر بأننا نتعرض للطريق السريع للمعلومات من وجهة نظر الارتباط بشبكة الانترنت، حيث نتلقي منها المعلومات ولانضيف إليها بياناتناالعربية النابعة من بيئتنا القومية ، لذلك كان نزاماً علينا أن نلقي الضوء على هذا الجانب الهام المرتبط بتوجهنا الحضاري.

وبهذه المناسبة فان الاستاذ الدكتور عاطف محمد عبيد، وزير قطاع الأعمال العام ووزير الدولة للتنمية الادارية وشئون البيئة والأستاذة الدكتورة فينيس كامل جودة، وزيرة الدولة للبحث العلمي قد تكرما بوضع هذا المؤتمر تحت رعايتهما، وكان من المفترض المشاركة في إفتتاحه إلا أن ظروفا طارئة حالت دون ذلك فلهم منا كل الشكر والتقدير.

إننا نلاحظ جميعا أن تبادل المعلومات يمثل العامل الجوهرى والحاسم فى تنمية المجتمعات وتوجهها الحضارى عبر العصور، حيث توصل الإنسان خلال رحلة تاريخه الطويلة الى أنماط مختلفة ومتقدمة من الاتصالات التفاعلية، وبإختراع الطباعة فى القرن الخامس عشر أى فى عام ١٤٥٢ م بواسطة يوحنا جوتنبرج الألمانى لوحظ أن المعلومات أصبحت ذات قدرة فى الوصول إلى أعداد كبيرة من القراء، بل إن عصر الإصلاح والتنوير الأوربى انتشر مباشرة بعد الدخول فى عصر الطباعة، وقد حدد العالم البريطانى فرنسيس بيكون أن المطبعة كانت من العوامل الى ساهمت فى تغيير العالم فى العصر الحديث.

إلا أننا نلاحظ حاليا أن التحول الرقمى للمطومات Digitalization أدى إلى ثورة صخمة فى الإتصالات فى شكل الوثائق الالكترونية والوسائط المتعددة Multimedia مما ساهم فى التوسع المذهل لشبكات المعلومات، فمثلا ضاعفت شبكة الانترنت عدد مستخدميها وعدد الشبكات المرتبطة بها، وحجم مرور المعلومات بها كل عام منذ انشائها والتى إزداد عدد مستخدميها بشكل كبير فى السنوات الحديثة.

وعلى الرغم من أن تأثير التوسع فى شبكة الانترنت مازال محدودا بسبب العدد المحدود نسبيا من الأفراد الذين يملكون التكنولوجيا والمعرفة الضرورية للإتصال بها، إلا أن كل شئ يوحى بأن هذه الثورة فى المعلومات الالكترونية سوف تؤدى إلى فتح أبواب الإجتهاد والخلق والإبداع والتواصل بين البشر. هذه الثورة سوف تجعل فى الإمكان نقل كم كبير وضخم من المعلومات فى وقت قصير جدا وفى لمح البصر، كما أن المعلومات الإلكترونية لم تعد تعترف بالحدود السياسية والجغرافية بين الدول، وساهمت فى العرامة Globalization المستهدفة من قبل أفراد المجتمعات على كافة أنواعهم.

إن تكنولوجيا المعلومات الإلكترونية أصبحت تتقدم بإطراد وثبات في كل مجالات الحياة المعاصرة سواء كانت إقتصادية أو علمية أو إجتماعية أو إنسانية ويرجع الفضل في ذلك إلى إستمرار إنخفاض تكاليف الأجهزة والبرمجيات التي جعلت في الإمكان إتاحتها أكثر وأكثر لأعداد كبيرة من البشر.

هذه الثورة الالكترونية تتسم بالحيوية الواضحة في فهم عالمنا المعاصر، كما أنها تخلق أوضاعاً وأشكالا جديدة في تهيئة بيئة المجتمع وتشجيع الإتصال والتلاحم البشرى على أوسع نطاق. كما ظهرت توجهات جديدة لتنمية الإنسان وتحسين جودة الحياة التي يحياها، فمثلا يمكن أن يؤدى تطوير العمل عن بعد Teleworking إلى تغييرات مذهلة في الواقع الإجتماعي لموقع ومكان العمل، كما نشاهد حاليا تغير نمط التعليم الرسمي الى التعليم غير الرسمي المعتمد على التعلم عن بعد Distance Learning، كما تزايدت الأنشطة الترفيهية التي تعزل البعض أمام شاشات الكمبيوتر التي يعملون عليها.

ويلاحظ أننا في العالم العربي بصفة عامة وفي مصر بصفة خاصة أصبحنا ندرك أهمية المطومات الإلكترونية ونقيم الخدمات والتنظيمات والتطبيقات لمعالجتها ونقلها، إلا أن معظم

أو كل المعلومات الالكترونية التي نتعامل معها منقولة باللغات الأجنبية وخاصة باللغة الإنجليزية، كما أننا أصبحنا متلقين لهذه المعلومات أذ لايتوفر لذا في معظم الأحيان مصادر معلومات إلكترونية عربية أصيلة لكي نتبادلها مع بعضنا البعض في نطاق العالم العربي ونوفرها للمجتمعات الأجنبية أو للمتحدثين باللغة العربية أيدما وجدوا كرصيد حضاري عربي.

إن مسئولية الكل على كافة المستويات وفى كافة القطاعات فى تطوير وخلق مصادر ونظم معلومات الكترونية عربية تراعى بقدر الإمكان تحسين جودة الحياة للمواطنين يمثل العنصر الأول المحتمل أن يفجر الطاقات الخلاقة والإبداعية للمواطنين ويربطهم بحقائق العالم المتغيرة التى يؤثر فيها قوى متعددة. هذه الحقيقة سوف تدعم وتروج من قدراتنا الذاتية التى تساعد كل منا على التخلص من الخوف من المستقبل غير المؤكد، كما سوف تؤدى إلى تثبيت الفرص المتوفرة لنا التى تتمثل فى المهارات التى سوف نستفيد منها دعما لمستقبلنا الحضارى.

الأخوة والأخوات، من هذا المنطلق وفي جهود الجمعية المصرية لنظم المعلومات وتكنولوجيا الحاسبات، للإعداد للتحديات المتوقعة في المستقبل كما استعرض في مؤتمراتها العلمية الثلاثة السابقة وهي:

- نحو مستقبل أفضل لتكنولوجيا المعلومات في مصر، ديسمبر ١٩٩٣.
- نحو توظيف تكلولوجيا المعلومات لتطوير التعليم في مصر، ديسمبر ١٩٩٤.
- نحو تمهيد الطريق المصرى السريع للمعلومات وتحديات التنمية القومية، ديسسمبر
   ١٩٩٥.

تنظم حاليا مؤتمرها العلمى الرابع «نحو تطوير مصادر المعلومات الالكترونية العربية لمواجهة التحدى الحضارى، الذي تتشرفون بإفتتاحه اليوم والمشاركة في وقائعه بهدف:

تهيئة بيئة المجتمع العربى بصفة عامة والمجتمع المصرى بصفة خاصة فى تطوير وخلق وإنتاج مصادر ونظم المعلومات الالكترونية العربية لمجابهة التحدى الحضارى للمستقبل من خلال:

- وضع استراتيجيات وسياسات قومية لمواجهة ذلك،
- ملاحظة المتغيرات التكنولوجية المؤثرة والحاكمة والاستفادة منها،
  - التزود بالمعرفة الإلكترونية للتواصل فيما بيننا،
- وضع نظم ومصادر المعلومات الالكترونية العربية على الخريطة الدولية لتبادل المعلومات.

حضرات السادة والسيدات، في آخر كلمنى لايغوتنى شكر كل الجهات التي ساهمت معنويا وماديا في انجاح عقد هذا المؤتمر، كما أشكر كل من ساهم بإعداد بحوث وعروض لكى تلقى وتناقش وتعرض في المؤتمر على مدى أيامه الثلاث. وتمنياتنا لكم بالتوفيق في نجاح المؤتمر واثرائه والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

## أهداف المؤتمر ومحاوره

#### أهداف المؤتمر:

يهدف المؤتمر إلى تهيئة بيئة المجتمع العربي بصفة عامة والمجتمع المصرى بصفة خاصة في تطوير وخلق وإنتاج مصادر ونظم المعلومات الإلكترونية العربية كتحدى حضارى لمجابهة المستقبل، مما يسهم في تحقيق مايلي:

- ١- وضع إستراتيجية وسياسة قومية متكاملة لمصادر ونظم المعلومات الإلكترونية
   العربية.
- ٧- ملاحقة المتغيرات التكنولوجية المؤثرة على تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية
   العربية.
- ٣- تزويد الإنسان العربى والمؤسسات العربية بالمعرفة الإلكترونية العربية دعما للتوجه الثقافي العربي.
- ٤- وضع مصادر المعلومات الإلكترونية العربية على خريطة تبادل المعلومات
   الإلكترونية الدولية.

#### محاور المؤتمر:

سوف يتعرض المؤتمر لمناقشة ودراسة القضايا التي تكمن في المحاور التالية:

- ١ وضع معالم استراتيجيات وسياسات تطوير مصادر ونظم المعلومات الإلكترونية
   العربية.
  - ٧- تحديد خطط المعلومات والإنصالات الإلكترونية العربية الجديدة وشبكات نقلها.
- ٣- دراسة السوق العربية لإستيعاب مصادر المعلومات الإلكترونية العربية المرتبطة بقطاعات مثل:
  - \* التنمية البشرية والتعليم والتدريب،
  - \* المؤسسات الصناعية الصغيرة والمتوسطة والكبيرة،

- \* صناعة الوسائط المتعددة،
  - \* وسائل الإعلام،
    - \* ... الخ.
- ٤- التوحيد القياسي والتطابق للنفاعل مع النظم والمصادر الإلكترونية الدولية.
- ٥- تشجيع إنتاج تطبيقات الوسائط المتعددة وإستخدامات تكنولجيا الـ CD-ROM.
- ٦- إلقاء الضوء على إتجاهات ربط قواعد البيانات على كافة المستويات المحلية والقومية والدولية.
  - ٧- تأكيد حقوق الملكية الفكرية وحرية تداول المعلومات الإلكترونية العربية.
  - ٨- ترشيد برامج التوعية والتدريب والنطيم في إمداد المطومات الإلكترونية العربية.
- ٩- رسم إطار خطة عمل مستقبلية لتطوير وإنتاج مصادر المعلومات الإلكترونية العربية.

### برنامج المؤتمر

الثلاثاء: ١٩٩٦/١٢/١٠

التسجيل: الساعة ٩٠٠٠ - ١٠،٠٠٠ صباحا

الإفتتاح: الساعة ١٠٠٠ - ١١,٠٠ صباحا

- د. علاء الدين محمد فهمي، مقرر لجنة المؤتمرات.
  - أ. د. محمد محمد الهادى، رئيس المؤتمر.
- أ. د. محمد فهمي طلبة، عميد كلية الحاسبات والمعلومات بجامعة عين شمس.
- أستاذ/ محمد إمام حسين، رئيس الادارة المركزية للعلاقات الخارجية بالهيئة العامة للاستعلامات.

إستراحة: الساعة ١١,٠٠ – ١١,٣٠ صباحا.

الجلسة الأولى: ١١,٣٠ - ١,٣٠ ظهرا.

اندوة عن إستراتيجيات وسياسات تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية،

رئيس الجلسة: أ. د. فتح الباب عبد الحليم سيد، أستاذ بكلية التربية، جامعة حلوان، ورئيس مجلس إدارة الجمعية المصرية لتكاولوجيا التعليم.

#### المشتركون:-

- أ. أحمد محمد الشامى، امين مكتبة النظم بجامعة نمبل، فيلادلفيا ولاية بنسلفانيا.
- أ. د. شعبان عبد العزيز خليفة، أستاذ ورئيس قسم المكتبات والمعلومات بكلية الأداب جامعة القاهرة، ورئيس مجلس ادارة الجمعية المصرية للمكتبات والمعلومات والارشيف.

- أ. د. محمد فهمى طلبة ، أستاذ وعميد كلية الحاسبات والمعلومات بجامعة عين شمس.
- أ. د. محمد محمد الهادى، أستاذ نظم المعلومات والحاسبات الآلية بأكاديمية السادات، ورئيس مجلس ادارة الجمعية المصرية لنظم المعلومات وتكثولوجيا الحاسبات.

الأريعاء: ١٩٩٦/١٢/١١

الجلسة الثانية: الساعة ٩٠٠ - ١٠,٣٠ صباحاً

شبكات الأقراص الضوئية المدمجة ونظم دعم القرار على شبكة الإنترنت ومصادر المعلومات الإلكترونية والترابط الإجتماعي،

رئيس الجلسة: أ. د. سيد محمد عبد الوهاب، أستاذ ورئيس قسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات، أكاديمية السادات للعلوم الادارية.

المتحدثون:-

– أ. أحمد محمد الشامي.

Networking CD-ROM: The Decision Maker's Guide to Local Area Network Solutions.

- د. محمد مجدى قابيل، أستاذ مساعد بقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات، أكاديمية السادات للعلوم الإدارية.

DSS Techniques on the INTERNET.

- د. عبلة حسن الأفندى، أستاذ ومستشار المجلس القومي للطفولة.

مصادر المعلومات الإلكترونية كوسيلة للترابط الاجتماعى،

إستراحة: الساعة ١٠,٢٠ - ١١,٠٠٠ صباحا

الجلسة الثالثة: الساعة ١١,٠٠ - ١٢,٣٠ ظهرا

·شبكات المعلومات ومصادر المعلومات الإلكترونية،

رئيس الجلسة: أ. د. عبد المنعم يوسف بلال، أسناذ بكلية الهندسة جامعة القاهره، ومدير المعهد القومي للاتصالات.

المتحدثرن:--

- د. محمد مجدى قابيل.

"Statistical Quality Control of an Electronic Arabic Data Worehouse"

- د. علاء الدين محمد فهمي، المدير التنفيذي لشركة دلتا الكمبيوتر.

"Digital Libraries: New Tools for Education in Information Age"

- م. نبيل الورداني، نائب مدير عام مركز الاهرام للتنظيم وتكاولوجيا المطومات.

داستثمار أمثل لمصادر المعلومات العربية المتاحة في البيئة المصرية،

د. فرحات فرج فرحات، مدرس بقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات بأكاديمية
 السادات.

"Reliability Optimization Model" &

"A New Graphical Based Method For T. P Connectivity Evaluation"

إستراحة: الساعة ١٢٠٣ - ١,٠٠ ظهرا

الجاسة الرابعة: الساعة ١,٠٠ – ٢,٣٠ بعد الظهر

والتوحيد القياسي والمعاييره

رئيس الجلسة: أ. د. يوسف خليل مظهر، وكيل أول وزارة الصناعة، ومستشار منظمة اليونيدو سابقاً.

المتحدثون:-

-أ. د. محمد محمد الهادي.

"Standardizaton in Informaton Technology and Telecomunications for Open Systems Interconnection"

- د. محمد مجدى قابيل.

"Quality Systems Standards for Software Development"

- د. ايمان على ثروت، مدرس بمعهد الدراسات والبحوث الاحصائية، جامعة القاهره.

#### "ATM Simulator"

د. نشأت الخميس الغيطاني، مستشار الحاسبات ونظم المعلومات.

"Data Security Threats and Defensive Manoeuvers: a Propposed Guideline Criterion"

الغموس ۱۹۹۲/۱۲/۱۲

الجلسة الغامسة: الساعة ١٠,٣٠ - ١٠,٣٠ صياحا

والأوساط المتعددة كمصادر معلومات الكترونية

رئيس الجلسة: أ. د. محمد فهمي طلبة، أستاذ وعميد كلية الحاسبات والمعلومات.

المتحدثون:-

- د. علاء الدين محمد الغزالى، مدرس بقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات، اكاديمية السادات للعلوم الإدارية.

"Interactive Multimedia Development in the Arab World"

- د. اسماعيل يوسف اسماعيل، مدرس بقسم الجغرافيا، كلية الآداب، جامعة المدونة.

#### استخدام الحاسب الآلي في التمثيل البياني للخريطة،

- م. أمين صفاء الشريف، م. محمود محمد الشريف، مركز الاهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات.

## «الوسائط المتعددة وتكنولوجها الأقراص الضوئهة المدمجة وتأثيرها على نظم وخدمات المعلومات وتطبيقات الحاضر والمستقبل،

م. سعد محمد جبر، قطاع تكنولوجيا إدارة المعلومات بمركز الأبحاث الفضائية
 ىكندا.

- العربية وتكنولوجيا إدارة المعلومات.

"Arabic Language and Informaton Management Technology"

إستراحة: الساعة ١٠,٣٠ – ١١,٠٠ صياحا

الهلسة السادسة: الساعة ١١,٠٠ - ١,٣٠ ظهرا

ادوات وتطبيقات ونظم المعلومات الإلكترونية العربية،

رئيس الجلسة: أ. د. محمد فتحى عبد الهادى، أستاذ ومدير مركز نظم وخدمات المعلومات، كلية الآداب، جامعة القاهرة.

#### المتحدثون:-

- عميد د. محمد محمود قوطة، رائد م. وليد احمد حسن، المركز الرئيسي للمعلومات بالقوات المسلحة.

#### وبناء آلة بحث باللغة العربية تعتمد على تصنيف ديوى العشرى،

- لواء/نبيل أباظة، م. طارق نوفل، مركز المعلومات ودعم إتخاذ القرار برئاسة مجلس الوزراء.

#### رقاعدة مطومات التشريعات المصرية،

- محمد محمد عليوة، المدير الاقليمي لشركة تقنية المعلومات والتوثيق - انفورير. انشاط التوثيق والضبط الببليوجرافي لمصادر المعلومات العربية كأساس وركيزة لنهضة معلوماتية،

- محمد عبد الرحمن، شركة نقنية المعلومات والتوثيق.

وبرنامج ذاكرة الصحافة العربية خلال عامين: عرض عملي لأحد المصادرا العربية في شكل الكتروني،

د. عبد الرحمن سعد، مستشار الهيئة العامة للاستعلامات لنظم المعلومات.

«تجرية الإنترنت في الهيئة العامة للإستعلامات وريطها بالمكاتب الخارجية»

إستراحة: الساعة ١,٢٠ - ١,٤٥ بعد الظهر

الجلسة السابعة: الساعة ١,٤٥ - ٢,٣٠ بعد الظهر

اندوة عرض إمكانيات أحدث إصدارة لبرمجيات INFORMIX،

"Universal Server Informix as a global Support of multimedia and Internet"

المتحدث:-

- Mr.: Danny Rippon, Technical Expert, Informix UK

إستراحة: الساعة ٢٠٣٠ - ٣٠٣٠ بعد الظهر

رغداء عمل،

متابعة وقائع الجلسة السابعة: الساعة ٣,٣٠ – ٤, ١٥ مساءً الجلسة الثامنة: الساعة ٤,١٥ – ٤,١٥ مساءً ،الختام والتوصيات،

المتحدثون:-

- أ. د. محمد محمد الهادي.
- د. علاء الدين محمد فهمي.

#### التوصيات

- (۱) البدء في عمل الخطوات التنفيذية الفعلية لإقامة شبكة معلومات قومية تجمع بين مجموعة الشبكات الفرعية التخصصية التي تخدم المجالات المختلفة (الاقتصادية، التجارية، الزراعية، الصناعية، ... الخ) مع ربطها بالعالم الخارجي من خلال شبكة الإنترنت العالمية.
- (٢) الإسراع في تطوير البنية الأساسية للإتصالات والتي تعتبر حاكمة لإستخدامات تكنولوجيا المعلومات، ولضمان تنفيذ ذلك يجب تشجيع الشركات المصرية والعالمية الخاصة بالدخول في هذا المضمار.
- (٣) الإهتمام بنشر الوعى بعصر المعلومات فى جميع المؤسسات والمنشآت والمدارس على اختلاف أنواعها بإعتباره أسلوب حياة يجب الإستعداد له والأخذ بتقلياته.
- (٤) وضع إستراتيجية شاملة من خلال جامعة الدول العربية لعمل شبكة عربية للمعلومات ووضع أسس مايلزمها من صناعة معلومات عربية وتحقيق التنسيق اللازم بما يمنع التكرار ويحقق التكامل والاستمرارية.
- (٥) أهمية قيام الهيئة العامة لدار الكتب المصرية وهيئة مكتبة الاسكندرية والجامعات المصرية بعمل نواة بكل منها لمكتبة رقمية إلكترونية يتم ربطها بشبكة المعلومات القومية المطلوب إنشائها وبشبكة المعلومات العالمية (الإنترنت).
- (٦) نشر فكرة نوادى أو مقاهى الإنترنت ضمن المؤسسات الاجتماعية والرياضية والثقافية والتعليمية والمكتبات التابعة لجمعية الرعاية المتكاملة لنشر الوعى الخاص بعالمية المطومات.
- (٧) انشاء هيئة قومية عليا للمعلومات تتبع رئيس الجمهورية مباشرة لصمان التنسيق بين الجهات المتوفرة على المستوى القومى، وربط ذلك عربياً ودولياً في مجال نظم وتكلولوجيا المعلومات والإتصالات.
- (٨) العمل المتواصل الدؤوب على المستوى القومى والعربى لمحو الأمية الكمبيوترية من خلال برامج تدريبية مكلفة عبر المؤسسات الحكومية والتربوية والمجتمعية.

- (٩) الدعوة امشروع قومى لتسجيل الصحافة المصرية وأمهات الكتب والمراجع العربية المرتبطة بالتراث العربى على أقراص مدمجة يسهل تداولها مع إناحتها عبر شبكات المعلومات القومية والعالمية.
- (١٠) تطبيق المعايير والمواصفات القياسية الدولية على منتجات تكنولوجيا المعلومات والإتصالات التي تتزود بها أو تنتجها الهيئات والمؤسسات المصرية والعربية كأساس للتشغيل المتداخل ونظم الربط المفتوحة.
- (١١) وضع المعايير والأسس اللازمة لضبط جودة انتاج البرامج العربية وتحقيق تكاملها وسهولة تبادلها وتقنينها بما يضمن خروجها من الواقع المحلى الى العالمية الجديرة بها.
- (١٢) ضرورة تأمين شبكات المعلومات عن طريق وضع مجموعة من المعابير الخاصة بذلك بما لايعوق تيسير ونشر وإناحة المعلومات وسهولة تداولها مع حماية حقوق الملكية الفكرية.
- (١٣) رصد كل مراكز المعلومات والمكتبات الموجودة في البيئة المصرية والعربية ومعرفة إمكاناتها ونوعية الخدمات التي تؤديها وذلك لتسويق منتجاتها للباحثين عنها من خلال آلية تستعين بالخبرات المتميزة والموجودة حالياً في هذا المجال.



## الجزء الأول

# ندوة عن إستراتيجيات وسياسات تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية

رئيس الجلسة: أ. د. فتح الباب عبد الحليم سيد

المشتركون:

\* أ. أحمد محمد الشامي

\* أ. د. شعبان عبد العزيز خليفة

\* أ. د. محمد فهمي طلبة

\* أ. د. محمد محمد الهادي



## كلمة أ. د. فتح الباب عبد الحليم سيد، رئيس الندوة

فى الحقيقة أن كل شئ يتطور والتطور سنة من سنن الحياة يؤثر فى الإنسان من وجهة نظره لذلك فإن هذه الندوة تجمع خبراء ومتخصصين لكل منهم مسئولية عن مركز رئيسى فى الدولة.

والمعلومات ومصادرها تهم الجميع ولذلك فنحن في هذه الندوة نستمع إلى أرائهم في كيفية التطوير أو سياسة التطوير كل من زاويته وأعتقد أن هذا أثراءاً للفكر.

#### نظامنا في الندوة سيكون كما يلي:-

كل استاذ من الاساتذة سيدال حوالى عشرة دقائق ثم بعد ذلك سيكون أمامنا وقت فسيح للقاعدة لكى تستفهم وتناقش في الموضوع.

سنبدأ: أ. د. شعبان عبد العزيز خليفة.

ثم يعقبه أ. د. محمد فهمي طلبه.

ثم أ. د. محمد محمد الهادى.

ونختتم بكلمة أ. أحمد محمد الشامي.

## حديث أ. د. شعبان عبد العزيز خليفة

لاشك على الأطلاق في أن المعلومات هي عماد التطور وللبدأ من حيث أنتهى الآخرون ولن نعرف أطلاقاً أين إنتهى الآخرون إلا إذا أخذنا المعلومات نفسها ووضعناها على وسائط خارجية قابلة للتداول والتناول بين الناس، وجمعنا هذه الوسائط ونظمناها ويسرنا الاستفادة منها ومن ثم نعرف أين انتهى الآخرون وبالتالى لن نعيد الكرة مرة أخرى بل نبدأ من جديد وهذا هو لب التقدم. وأنا على قناعة تامة بأننا لايمكن على الإطلاق أن نفهم التطورات الحادثة الآن في مجال تكلولوجيا المعلومات إلا على ضوء يسابق ورق البردى وكراس الخط في العصور القديمة.

إنسان العصور القديمة كان لديه مطومات محدودة قديمة سجلها على ورق البردى بعد ذلك وجد أن أوراق البردى لم تعد وسيطأ صالحاً لحمل المعلومات لزيادة هذه الوسيط

المعلوماتي، ولأن البردى كان مادة هشة تهلك بسرعة فأعاد الإنسان تحميل المعلومات المعلومات المعلومات الموجودة على ورق البردى في القرن الرابع الميلادي على وسائط من جلود لأنها تتسع لكميات أكبر من المعلومات كما أنها أكثر متانة وأكثر تحملاً من أوراق البردي.

بعد نلك جاء الورق ايتداءاً من القرن الثاني الميلادي وأشند عوده وقضى على البردي وعلى الرقوق في القرن الحادي عشر وأصبح الوسيط الأساسي لتسجيل المعلومات.

وأصبح هذا الوسيط الورقى نقمة على البشرية لأننا لكى نصنع الورق بكميات كبيرة لابد أن نقطع الأشجار، وفى تقطيع الأشجار مصائب كبيرة على البشرية فإنجه الإنسان إبتداءاً من القرن الناسع عشر إلى إيجاد وسيط آخر يحمل عليه كميات كبيرة من المعلومات فى حيز صغير، ومن ثم إخترع المصغرات الفيلمية بعد مرور نحو قرن من الزمان.

وأصبحت المصغرات الفيامية نفسها مادة غير مقبولة لتحميل المعلومات فبدأ الإنسان يخترع وسيطأ آخر هو ملفات البيانات الآلية التي يخزن عليها المعلومات ويسترجعها منها بواسطة الحاسب الآلي.

لم يصل الحاسب الآلى نفسه إلى محطانه النهائية حتى بدأ الإنسان فى البحث عن وسيط آخر يسجل عليه المعلومات وسيط أفضل من ملفات البيانات الآلية يختزن عليها كميات صخمة من المعلومات فى حيز أصغر، ومن ثم أخترع الإنسان أقراص أو أسطوانات الليزر، وكانت قد بدأت شركة فيليس فى بولندا فى أوائل الستينات عملية الإختراع هذه، وفى سنة ١٩٨٥ بدأ الوسيط الجديد يظهر على الساحة وهو أقراص الليزر.

أقراص الليزر ببساطة شديدة جداً عبارة عن أسطوانات تصنع أساساً من الزجاج النقى وتكسى من الخارج بطبقة من معدن فضى هو معدن الترنيوم وتسجل عليها المعلومات بأشعة الليزر، هذا الوسيط الجديد يختزن كميات فلكية من المعلومات إذا قسناه بالوسيط السابق به وهو ملفات البيانات الآلية أو بالوسيط الأسبق وهو المصغرات الفيلمية.

اليوم من الناحية النظرية البحتة لدينا ثلاثة أحجام من أسطوانات الليزر:

الحجم الكبير ١٢ بوصة وهو من الناحية النظرية يمكن أن يأخذ ٥ مليون صفحة.

المجم المتوسط ٨ بوصة وهو من الناحية النظرية بمكن أن يأخذ ٣ مليون صفعة.

الحجم الصغير ٣,٧٥ بوصة وهو من الناحية النظرية يمكن أن يأخذ ١,٥ مليون صفحة هذه الكمية من المعلومات اليوم نقول عليها كمية ضئيلة من الصفحات لأن شعاع اللزر الذى نستخدمه اليوم في تسجيل هذه الكمية من المعلومات شعاع قصير الموجة، والعلماء اليوم علكفون على إنتاج شعاع ليزر طويل الموجة، وبالتالي نفس القرص بنفس الحجم سوف يحمل كميات من المعلومات قد تصل ٢٠ مرة مما تحمله الإسطوانات الموجودة حاليا أي ممكن أن نجد ١٠٠ مليون صفحة على قرص ليزر واحد.

## توجد بعض المشكلات المتعلقة اليوم بأقراص الليزر منها:-

أن أقراص الليزر لايمكن محو المعلومات الموجودة عليها، وإن كنا في سبيل التغلب على هذا العيب.

جهاز التشغيل نفسه لايقلب القرص فيسجل على وجه واحد، والعلماء أيضا في سبيل التغلب على هذا العيب.

إسطوانات الليزر اليوم هي الوعاء الإلكتروني الموجود على الساحة لحمل كميات ضخمة جدا من المعلومات في حيز صغير.

هذه النطورات اليوم تحدث على الساحة العالمية ولكن أين نحن من هذه النطورات التكتولوجية في مجال النشر الألكتروني، مشكلتنا في العالم العربي أننا نتأخر عدة قرون حتى تثبت فاعلية الأشياء وحتى تصبح موضة قديمة بالخارج ثم نبدأ نفكر فيها، حدث هذا بالنسبة للطباعة ظهرت في الخارج في منتصف القرن الخامس عشر لم تأتى ألينا إلا بعد ثلاث قرون أو ثلاث قرون ونصف.

حدث هذا أيضاً في مجال الورق فالورق ظهر في القرن الثاني الميلادي ولم يدخل في العالم العربي إلا في القرن الثامن، حدث هذا في مجال المصغرات الفيلمية فالمصغرات الفيلمية ظهرت في القرن التاسع عشر ولم تأتى عندنا إلا في نهاية القرن العشرين أو في النصف الثاني من القرن العشرين، وهكذا أيضاً بالنسبة لملفات البيانات الآلية لإسطوانات الليزر فنحن ننظر إليها على أنها شئ بعيد عنا وأننا يجب أن نشاهده فقط ولانستفيد بها،

والمفروض لكى ندخل إلى القرن الواحد والعشرون يجب أن نستعد لهذا القرن من الآن ونستشرف أو نتوقع ماسوف يحدث من التطورات المذهلة في مجال النشر الإلكتروني.

المفروض لكي نمشخدم النشر الإلكتروني يكون لدينا حاج ننشرها عاجة نصيفها إلى رصيد المعاومات البشرية مثلا مجال العلوم البحتة والعلوم التطبيقية هذه مجالات عالمية نشتور بين العالم، المفروض أننا ندخل إلى القرن الواحد والعشرين بمعلومات من عندنا تكون سمة وعلامة أنا نستطيع أن ندخل بها ونساند بها في تطوير المعرفة البشرية.

هل إسطوانات الليزر وأقراص الليزر سنحمل عليها مطومات جديدة؟ لا أعتقد بأنه يوجد معلومات جديدة عمكن أن نحملها إلا إذا كانت مطومات إجتماعية أو معلومات خاصة بنا بمجتمعاتنا نعن، أنما الحقيقة أن لدينا رصيد هائل من الفكر الترائي يمكن أن نسهم بها في قراعد البيانات وقواعد المعلومات، لدينا كميات كبيرة من المخطوطات البشرية بمكن أن نحملها وبالتالي نسهم في إثراء الفكر الإنساني بهذا سواء بقواعد المعلومات المباشرة أو قواعد المعلومات المباشرة أو قواعد

## حديث أ. د. محمد فهمي طلبة

في الحقيقة ونحن نتكلم عن إستراتيجيات وسياسات تطوير مصادر المعلومات الإلكترونية العربية يمكن أن يتبادر إلى ذهننا جميعاً سؤالين هامين:

السؤال الأول: هل فعلاً يوجد إستراتيجية على المستوى المحلى أو على المستوى العربي في هذا الإنجاء؟

السؤال الثائي: أين موقعنا من العالم الخارجي من ناحية توفير معلومات إلكترونية لنا وللآخرين؟

إذا كان الإجابة على السؤال الأول بالنفى لاتوجد إستراتيجية، وإذا كان موجود إستراتيجية فما هى ملامحها الأساسية ؟ وما هو المفروض أن نعمله لكى نصل فى يوم من الأيام إلى المطلوب.

على صنوء معلوماتى لا على المستوى المحلى ولا على المستوى العربى توجد إستراتيجية وسياسة واهدة بهدف علاج القصية وحل هذه المشكلة وترفير المعلومات المختلفة في

الإنجاهات المختلفة صناعية وزراعية وإقتصادية وتعليمية إلكترونياً وأن المتاح حالياً من المجهودات الجيدة مبعثرة في إنجاهات مختلفة بدون تنسيق، بدون سياسة عامة، بدون إسراتيجية.

إذا كان المرقف كذلك فماذا نفعل ونتجه إلى أى إتجاه وماهى العناصر المختلفة وما هي محاور العمل المتنوعة التي يجب أن نعمل عليها حتى نصل إلى ماوصل إليه الآخرون.

القضية أنه توجد عندنا مواقع لشبكة الانترنت INTERNET NODES ومجموعة معلومات متوفرة في هذا الموقع أضعها في Home page كأحد أدوات التطوير وأضعها في هذا الموقع، ويصبح لدينا معلومات مخزنة إلكترونيا على مستوى عربى المفروض أنها لنا وللأخرين.

القصية بها العديد من المحاور التي تفوق بكثير وضع بضعة صفحات من صورة للولايات المتحدة على شبكة الإنترنت وما أكثر هذه الصفحات وتعددها الموجود في مصر.

### أول قضية تواجهنا هي توافر المعلومات:

من غير الممكن أن نتكلم عن وجود معلومات في صورة إلكترونية، وأن هذه المعلومات غير متوفرة وهذه مشكلة موجودة لدينا في المنطقة العربية ومتفاقمة جدا في الكثير من المواقع. فالمعلومات إن توافرت فليست دقيقة وإن كانت دقيقة فلا تحدث، وإن كانت تحدث فلا تتاح لنا، فتوافر المعلومات والإهتمام بهذه القضية تعتبر غاية في الأهمية أي المعلومات التي توفر في قطاعات المعلومات وفي محاور العمليات.

من غير الجائز أن نتكلم عن معلومات مناحة بصورة الكترونية وفي الواقع في مصر غير متوفرة في الأصل.

### القضية التالية هي البنية الأساسية:

البدية الأساسية التى يجب أن تتوفر حتى تتيح هذه المعلومات بصورة إلكترونية فإذا تصورت جدلاً أننا مثلما كنا من سنتين أن الموقعين الأساسين اللذين يمكن أعتبارهما جزء من الأنترنت هما مركز معلومات مجلس الوزراء والمجلس الأعلى للجامعات ثم زادوا في الآونة الأخيرة فأصبح هناك جامعات بها INTERNET NODE وقطاعات مختلفة مثل هيئة الاستعلامات ومجلس الشعب... إلى آخره.

انما عدد المحاور NODES المتاحة في مصر حاليا لايمكن أن يمد بحجم المعلومات المطلوبة في هذا العصر، وما اتصوره أن كل قطاع على أي مستوى من المستويات يجب أن يتيح إمكانية الإشتراك في شبكة الانترنت ليس كمستخدم إنما كموقع رئيسي أو كرسيط -ME لينترنت يمد كل من يتعامل معها بالمعلومات، وذلك لايمكن تحقيقه إلا بالأهتمام بالبنية الأساسية كالتجهيزات الإلكترونية وتحديد المواقع الهامة التي يجب أن توظف هذه المعلومات الاهتمام بخطوط الأتصال المختفة الإلكترونية والغير إلكترونية.

ومن خلال إستخدام خطوط التليفون المختلفة بمكن زيادة عدد مقدمي الخدمات الذين ينتجوا خدمات مختلفة لزيادة عدد المحاور Nodes ينتجوا خدمات مختلفة لزيادة عدد المحاور Nodes ينتجوا خدمات المشتركة المتباينة سواء كانت هذه قطاعات عامة أو قطاعات خاصة سواء شركات أو جامعات أو مراكز بحثيه إلى أخره، البنية الأساسية بعناصرها المختلفة يجب أن تكون محور أساسي من المحاور التي يجب الإهتمام بها، إنه من غير الممكن تصور تدمية وسائل النقل المختلفة الموجودة في مصر مثلا ولا أتكلم عن شبكة الطرق أي أن هذه نقطة أساسية لابد من الإهتمام بها والتكلم عن إتاحة المعلومات الإلكترونية.

نقطة أخرى علما بأن هذه النقاط بدون ترتيب أهميتها تنمثل في أننا نتكلم ونتعامل مع التكنولوجيا المتطورة ونحن لانعلم تماما مدى أهميتها. وهداك المديد من حواجز الرهبة التكنولوجية والرهبة المرتبطة باللغة والخوف من الدخول في هذا المضمار نظرا الجهل الشديد به. إن رفع الوهم وإزالة هذه الحواجز ممكن أن يتم في إتجاهات مختلفة إلا أن هذا علصرا غاية في الأهمية، أنا لاأستطيع أن أقنع فردا بأهمية السفر بالطائرة وهو أصلا تعود على ركوب الدواب ومثلا، لابد أن يكون مقتلع بأهمية التكنولوجيا مقتنع بجدوى التكنولوجيا مقتنع بالفجوة الحضارية التي يمكن أن تنشأ من إهمال هذه التكنولوجيا التي يعتبرها في حياته الأساس مثل مانحن اليوم نعتبر التليفون في حياتنا أساسي وأيضا وسائل المواصلات حياته الأساس مثل مانحن اليوم نعتبر التليفون في حياتنا أساسي وأيضا وسائل المواصلات المختلفة والتعامل مع بعض جوانب التكنولوجيا المختلفة أساس للحياة، هذا الوعي في الحقيقة أطلعكم على التجرية الموجودة في وزارة التعليم في رفع هذا الوعي سواء من خلال مشروع الحاسب التقليدي في المدارس الثانوية أو من خلال بعض المشروعات المرتبطة بإدخال الوسائط المتعددة كجوانب تعليمية هامة للتلاميذ في المدارس، وهناك العديد من المدارس المادرس المادرس المادري المناهدة في المدارس المادوية أو من خلال بعض المشروعات المرتبطة بإدخال الوسائط المتعددة كجوانب تعليمية هامة للتلاميذ في المدارس، وهناك العديد من المدارس الدارس المادري المدارس المدارس المادري من خلال بعض المدرس، وهناك العديد من المدارس الدورية التعرب المدرس المدرس المدرية من خلال بعض المدرس المدرس

اليوم تستطيع أن تنصل بالإنترنيت، كنا في الأسبوع الماضى في زيارة لأحد هذه المدارس (مدرسة النصر والمقريزي) وكان الطلبة في الفصل متصلين بشبكة الإنترنيت وكانوا يحصلون على بعض المعلومات وليس المهم قيمة المعلومات في حد ذاتها إنما قيمة التجربة في رفع الوعى المرتبط بالقضية إلى درجة كبيرة، هذا التلميذ لايستطيع فور تخرجه بعد إجتياز المرحلة الجامعية أن يستمر بصورة أو بأخرى بعيدا عن هذه التكنولوجيا التي ستبقى في دمه وتبقى أساسية في حياته.

وعددما أتكلم عن الوعى بالقضية يجب أن أتكلم عن توفر الخبرة الفنية كمحور رابع للمشكلة وأنا اليوم لو تصورت إنه لدى وعى وإنه لدى البنية الأساسية ولدى المعلومات التى أريد طبعها فى وسط إلكترونى من خلال وضع إستراتيجية عامة لايمكن أن أغفل الجزء الخاص بتوفر الخبرة الفنية..

الخبرة الفنية هذه مطلوبة لدعم القضية وتوفير المعلومات على الأوساط المطلوبة اليوم. ولكى أضع المعلومات على الوسط المطلوب محتاج خبراء يقودوا على الأقل عملية التدريب وعملية التطوير اللازمة لذلك. هذا أساسى لحل المشكلة وهؤلاء الخبراء من غير الجائز أن يكونوا موجودين في مكان واحد فقط مثل المجلس الأعلى للجامعات أو الجامعات المصرية أو رئاسة مجلس الوزراء لأنه يجب أن يكونوا في كل موقع يمد العالم ومد المنطقة العربية بمعلومات موضوعة على وسط إلكتروني وعندما أتكلم عن هذه النقطة محور أساسي يجب توفير الأدوات Tools للتطوير والإستدعائات العربية لكي أبدى Home Page وأضع المعلومات والبرواز الخاص بها وأستدعى بها المعلومات باللغة العربية.

أريد أن أقول إن هذا الكلام متواجد في بعض الشركات والمؤسسات التي أنتجتها، وأستطيع أن أستدعى بها المعلومات المخزنة باللغة العربية، إنما أدوات التطوير المعدة في الخارج بلغات أجنبية ويتعامل معها بطرق مباشرة لكي يبني بها الصفحات ويضع المعلومات المتاحة فإنه من وجهة نظرى لايمكن أن يستمر، لايمكن أن يضع المعلومة غير المتخصص ويزود مواصفات المعلومات وخصائص المعلومة المتخصص، هذا بالضبط مثل الذي يقود السيارة غير متخصص في ميكانيكا السيارات والذي يقود الطائرة غير متخصص في ميكانيكا المائرة عان لم نستطيع أن نتجاوز ونضع ونطور هذا فستصبح الإستراتيجية والخطة الموضوعة ناقصة.

### محور أساسى آخر هو محور التنسيق:

من غير الممكن أن هذه عبارة عن قطاعات معزولة بعضها عن البعض وكلاً يضع المعلومات من موقعه، في غياب التنسيق بين هذه المواقع مما سيؤدى إلى تكرار المعلومات وبالتالى تكرار المجهود، وسنجد أيضاً في غياب التنسيق ثغرات وفجوات معلوماتية ناقصة عن بيانات مطلوبة أي مطلوب توافرها في هذا النطاق أو في قطاعات مختلفة.

إن عدم غياب التنسيق سوف يضمن لنا شيئين: تكامل المعلومات وعدم تكرار المجهود وتوافرها وعدم وجود ثغرات فهذه نقطة غاية في الأهمية لابد أن ننظر لها.

### المحور الأخير هو تحديد الأولويات:

يجب أن نحدد الأولويات وندرسها ونقول أيهما أهم وما يجب أن يتوفر قبل الآخر فلا يمكن أن نضغط على زر لأجد مصادر المعلومات العربية موضوعة على صفحة إلكترونية وما وراء ذلك من نظم يضمن تطويرها وتحديثها بالطريقة المطلوبة.

من غير الممكن أن أنظر لذلك من غير أن أضع أولويات وأحدد المواقع المطلوب توفر المعلومات فيها ويحضرني الآن ندوة عقدت في الشهر الماضي في جامعة عين شمس بالتنسيق مع العديد من الجامعات العالمية عن التعليم عن بعد وتحديات القرن الـ ٢١ وتناولت هذه الندوة العديد من القضايا فيما بينها المكتبات الرقمية الوطنية فاليوم توافر المكتبات موجود وموضوعة على أوساط غير ورقية وتتيح مطومات وبيانات لايمكن أن تتيحها الأوساط الورقية من صوت وصورة وحركة ANIMATION وما إلى ذلك وعلاقة هذا بالتعليم، فلابد أن نحرص على هذا العنصر فأنا لا أنكلم على أن المعلومات العربية للمكتبات فقط ولكن هل هناك خطة لوضع المكتبات العربية الوطنية وتوفيرها اليوم في كل موقع وفي كل مكان، المكتبات اليوم عندما أحصرها أجد تكرار للمعلومة وتكرار للمرجع وبالنالي هذا زيادة في المجهود مع نقص في المعلومات.

هل يوجد تنسيق فى هذا الإطار؟ عندما أتكلم عن حدود المكتبات الوطنية الموجودة على الوسط الإلكترونى وقيمتها لخدمة المستخدم العربى أجد أن التكلفة ستصبح أقل بكثير من المكتبات التقليدية والعائد سيصبح أضعاف أضعاف، سأستطيع أن أحصل على المطومة من

المكان الذى أريده وفى الوقت الذى أريده بالوسط الإلكترونى، هذا أحد الإنجاهات أن يوجد لدى المعلومات الإقتصادية والزراعية والسياحية وما إلى ذلك أى تحديد المواقع وتحديد نوع البيانات وتحديد أولويات هذا محور من المحاور التي يجب أن تتضمنها الإستراتيجية وخطة بناء مصادر المعلومات الإلكترونية العربية.... وشكراً

### حديث أ. د. محمد محمد الهادى

فى الواقع أن أ. د. شعبان خليفة نقلنا إلى الماضى وعرفنا عن نظم المعلومات التى كانت موجودة وتطورها عبر الأزمنة، أيضاً أ. د. محمد فهمى طلبة تكلم عن مجموعة من القضايا التى تمسنا عندما نبنى إستراتيجية لمصادر المعلومات الإلكترونية العربية المرتبطة بمدى توفر المعلومات... البنية الأساسية... المحاور المطلوبة زيادة الوعى.. توفير أدوات التطوير والتنسيق والتكامل.

ما أريد أن أضيفه أن مصادر المطومات الإلكترونية نبت جديد لم يكن موجود قديماً، في بداية السنينات كانت رسالة الدكتوراه الخاصة بي التي قدمتها في الولايات المتحدة عن مصادر المعلومات العربية في الولايات المتحدة وتطويرها والتنسيق بينها وبين النواحي الفنية المختلفة،

كانت مصادر المعلومات الإلكترونية غير موجودة في هذه الفترة ولكن كان يوجد بصيص لها، النبت الجديد العرتبط بمصادر المعلومات الإلكترونية هذا حديث جداً منذ عشر سدوات في تقدم هائل في إطار التكنولوجيا، من تكنولوجيا الإتصلات وتكنولوجيا المعلومات وصنفط المعلومات بدأت تظهر مصادر المعلومات الإلكترونية أو الوثائق الإلكترونية أو الوسائل المتعددة AULTIMEDIA التي بدأت نظهر عندنا أخيراً منذ العشر سدوات الأخيرة، ولكن كان هناك فكر في الولايات المتحدة وفي معظم دول العالم كما في الإتحاد الأوربي حيث كانوا ينظروا إلى المستقبل بصفة مباشرة، المستقبل الذي كانوا ينظرون إليه هو النبت الجديد فكيف نخلق إستراتيجية مدعمة بمجموعة من السياسات التي تؤدي إلى هذا النطور.

فى المجتمعات المتقدمة كان الأمر بالنسبة لهم سهلاً إلى حد كبير لأنه يوجد توافر للقصايا التي أثارها أ. د. محمد فهمى طلبة، كان يوجد توافر للمعلومات وكان يوجد زيادة

فيما يرتبط بإستخدام التكنولوجيا الحديثة أيضاً كان يوجد تنسيق ووصف فنى للمعلومات المتوفرة التقليدية بصفة عامة أيضاً يوجد توافر عدد كبير من الأخصائيين أو الفنيين الذين يقوموا بفهرسة وتصنيف وعمل قواعد البيانات التقليدية التي كانت موجودة في نوع من التعاون والتنسيق المرتبط أيضاً بتحديد معايير الوصف التي يجب أن تكون موجودة هذا كله كان موجودا وقامت على أساسه الثورة المرتبطة بالرقمية DIGITALIZATION كانت سهاة إلى حد كبير.

المشكلة التى نحن موجودين فيها حالياً فى البيئة العربية مشكلة ذات حدين لأننا لكى ننظر إلى المستقبل لانستطيع أن نغفل الماضى بمشاكله وقضاياه العديدة، حتى الآن يوجد لدينا كم كبير من المصادر العربية ولكنها مبعثرة غير مفهرسة غير مصنفة التصنيف الفنى لاتسير على معايير سليمة فى الوصف الذى نتحدث عنه، لايوجد تعاون بين مكتبة وأخرى أو بين مصدر معلومات ومصدر آخر حتى الإعارة بين مكتبة وأخرى غير متوفرة حالياً كما أنه فى حالة المدرسة لايوجد تعاون بينها وبين المدرسة المجاورة وهذا شئ مستحيل حالياً فى عالم اليوم.

الحقيقة أندا إذا كذا نفكر للمستقبل وأى إستراتيجية لأبد أن نبديها للمستقبل يجب أن نفكر في إطار واقع ملموس نستطيع أن نستقرأه إلى حد ما، الواقع الملموس هو تكتولوجيا المعلومات والإتصالات التي يجب علينا أن نستفيد بها من حيث أن البنيات الأساسية المرتبطة بها والتي لابد أن تدعم، ونحن في بيئتنا يوجد اهتمام إلى حد كبير حيث أنه الآن تعتبر الإتصالات أفضل من عشرين سنة فلأول مرة توجد خطط للهيئة القومية للإتصالات السلكية واللاسلكية فهم يوسعوا شبكة الإتصالات ويقووها إلى حد كبير ولكن هذا أيضاً على المدى البعيد.

أيضا فيما يرتبط بالتطور الذى هو مختلف الأطوار هل سسير على الطرق التقليدية أم يجب علينا أن نأخذ مواصفات ومعايير جديدة مرتبطة بـ DIGITALIZATION من حيث المنخط الخاص بالبيانات ووصف هذه البيانات وربطها بعضها مع بعض هذه أيضاً قضية كبيرة موجودة في بيئتنا وحتى الآن مازالت المعايرة أو التوحيد القياسي -STANDARDI غير مستخدم في مجال المعلومات قد تكون مستخدمه في مجالات تكنولوجية أخرى ولكن في مجال تكلولوجيا المعلومات والإتصالات فإنها مازالت قاصرة إلى حد ما.

أيضاً نحن نحتاج إلى السياسات التي تعنى مجموعة من القواعد المرشدة التي توجه فكرنا والتي تنسق بين الجهات المختلفة بعضها مع بعض، هيئة من الهيئات لابد أن تنظر إلى قاعدة معلوماتها من البداية حالياً نحاول أن تعمل لها نوع من الـ -DIG إلى قاعدة معلوماتها من البداية حالياً نحاول أن تعمل لها نوع من الـ -DIG الميئة ذات ITALIZATION على أنها يمكن أن تتبادل بينهم وبين بعضهم في إطار هذه الهيئة ذات الفروع المتعددة وبين هذه الهيئة والهيئات الأخرى وأيضاً بينها وبين المستخدمين والمستغيدين من خدمات هذه الهيئة.

نحن في حاجة إلى هذا الفكر المرتبط بالبداية من القاعدة بدلاً من بعض الإنجاهات التي سنصبح ذات بعيدة أى نأخذ في الإعتبار البعد القاعدي الـ BASE.

ظهر فى السنوات الأخيرة ما نطلق عليها شبكات المعلومات وعندما نتكلم عن شبكة المعلومات أى يوجد أعضاء يتبادلوا معلومات بعضهم مع بعض مثل شبكة معلومات المجلس الأعلى للجامعات والشبكة القومية للمعلومات العلمية والتكنولوجية وشبكة معلومات جامعة عين شمس... وخلافه.

ولكن هذا الفكر الذى بدأ بالشبكات فكر متلقى فأخذ من الخارج بدون أن نبنى وندسق ماهو موجود حالياً فى البيئة المصرية أو فى البيئة العربية نحن مازلنا متلقين بالرغم من وجود مايطلق عليه شبكات المطومات متلقين للمطومات وغير منتجين للمطومات الخاصة بنا لكى نستطيع أن نتبادلها بيننا بعضنا مع بعض وأيضاً نربطها بالعالم الخارجى الذى نحن جزء منه فى أطار التكاملية.

فى العام الماضى كان كلينتون فى روما كان يتحدث عن LIBRARY كان فى تصوره أنها أساس إستراتيجية المستقبل إستراتيجية المعلومات الخاصة بالمستقبل، أيضاً كانوا يتحدثوا عن VIRTUAL LIBRARY ولكن نحن فى دراستنا العالية مل سنصبح VIRTUAL LIBRARY أم DIGITAL LIBRARY هـى الأساس وماتوارثناه يتلاشى أم أننا سنصبح فى إطار مستقبلى يربط الجديد بالقديم أى أن الشخص العادى فى المستقبل سيتعامل مع المخطوطة بشكلها القديم وسيتعامل مع الكتاب ومع المجلة الإلكترونية أو النشر الإلكترونى لذلك نحن التقليدية وفى نفس الوقت سيتعامل مع المجلة الإلكترونية أو النشر الإلكترونى لذلك نحن

نحتاج إلى تحديات لخلق هذا الشخص وتعليمه ووضعه فى الصورة الأساسية التى يجب أن يتعامل معها الفكر البشرى من القديم إلى الحديث، من هذا المنطلق تصبح إستراتيجيتنا ذات توجه إجتماعى وذات توجه ثقافى وذات توجه تعليمى وذات توجه تكلولوجى وذات توجه سياسى لكى تنقلنا من فترة إلى فدرة أخرى.

حالياً توجد بعض قواعد البيانات التي طورتها بعض الهيئات المصرية مثل مركز معلومات مجلس الوزراء طوروا من حوالي ١٠ إلى ١٥ قاعدة بيانات ويعرض منها قاعدة بيانات تشريعات وقاعدة بيانات تجارة وقواعد بيانات كثيرة وتوجد أيضاً ذاكرة الصحافة العربية وأيضاً أشياء كثيرة بدأت تتطور في البيئة العربية ولكن بدأت تتطور بفكر محدود فكر لايشارك فيه الآخرون فكر متقوقع على ذاته بالعكس عندما نتحدث عن سياسة أو إستراتيجية طويلة الأجل لابد أن نشارك كلنا في هذا الفكر وفي هذا الموضوع.

من هذا المنطلق يصبح على الجمعيات العلمية المهتمة ذات الرسالة الحضارية أن تتبلى هذا الفكر وتدشره عسى أن يكون التنسيق وعسى أن يكون التوحيد القياسى STANDARDIZATION وعسى أن تكون الإستفادة فيما يرتبط بتكنولوجيا المعلومات والإتصالات المستقبلية.

حديث أ. د. أحمد محمد الشامى أمين مكتبة النظم بجامعة تمبل ومسلول عن الشيكات بالجامعة

جامعة تمبل كبيرة بها حوالى ٣٥ ألف طالب والمكتبة بها حوالى ٢,٥ مليون مجلد وقواعد البيانات التى بها حوالى ٧٥ قاعدة بيانات على CD-ROM disks يعملوا على حوالى ٢٥ قاعدة بيانات على CD-ROM drive ١٨٦ في شبكة تعمل على طابعة بالليزر، وهذه الشبكة لانعتبرها شبكة متكاملة لأنها منفصلة عن نظام الميكنة الخاص بالمكتبات مختلفة تماماً عن نظم الآلية Automation Systems

النظام الذى نبحث عنه حالياً هو نظام متكامل نريد من الطلبة أن يعملوا من خلال طرفيات الحاسب الآلى لكى توصلهم مباشرة إلى الفهرس المباشر من خلال تطبيقات شبكة بالأقراص الصوئية المدمجة التى توصل بالانترنت والطابعات التى تستخدم من قبل المستخدمين.

أى أن شبكة الأقراص المدمجة يمكنها من الإنصال بالإنترنت عن طريق استخدام برنامج NETSCAPE ، والهدف من ذلك هو جعل الطالب يجلس على وحدة الكمبيوتر الطرفية وبحيث يستطيع أن يتصل في النهاية بكل نقطة في أي مكنية في أي مكان من العالم، كما يمكنه أيضا من البحث في الفهرس الخاص بالمكتبة وفي قواعد البيانات الخاصة بها عن إحتياجاته من المعلومات.

فى الحقيقة د. شعبان أخذنا فى جولة تاريخية كبيرة هذه الجولة مهمة جداً لأنها ترتبط بتكنولوجيا الأقراص الصوتية المبرمجة CD-ROM وهناك أحد الأشخاص ألف كتابا أسمه CD-ROM THE NEWS وهذه الإنتقالة الجديدة والكبيرة من عدم وجود مادة الكتابة أيام القدماء المصريين الى أن اخترعت الأقراص الضوئية المدمجة من بزوغ ورق البردى ثم ورق الكتابة وورق الرسم ثم ظهرت الطباعة وبعد طباعة الكتب أنتقلت العملية إلى الكمبيوتر وظهرت أقراص الكمبيوتر وحجم قرص الكمبيوتر صغير جداً حوالى ١٨٠ كيلو بايت ثم أصبح ٢٦٠ ثم ٧٢٠ إلى أن أصبح ١٨٤ مليون.

القرص الصوئى المدمج CD ROM حجمه كبير جداً وتسجل البيانات على صفحة واحدة من الديسك أول قاعدة بيانات ظهرت كانت فى المكتبات وكانت عبارة عن سجلات RECORDS الخاصة بمكتبة الكونجرس، المكتبات كانت السوق الوحيدة لأوائل الأقراص المدمجة بعدما دخلت المسورة الساكنة والمتحركة بدأت التكثولوجيا تدخل للمنازل والمدارس وتوسعت القاعدة والتطور مستمر وعرفوا الآن طريقة تخزين البيانات فى مساحات صنيلة جداً.

يوجد تكنولوجيا جديدة هذا الشهر ونحن في هذا المؤتمر هذه التكنولوجيا الجديدة إسمها CD-ROM 1 الذي يستطيع أن يستوعب مايساوي حوالي DIGITAL VIDEO DISKS وإستطاعوا أن يزيدوا نسبة البيانات لحوالي ١٧ جيجا بايت، والجيجا هي واحد بليون ميجا بايت.

وأنا أحضرت معى مجموعة من الأقراص من قواعد البيانات التي يستخدموها في المكتبات مثلا قاعدة بيانات عن كل رسائل الدكتوراة والماجستير من سنة ١٩٩٣ الى ١٨٧٦ الى اليوم.

وهذه جريدة تنشر في مدينة فيلادلفيا اسمها فيلادلفيا كوير واضعين بها السنة كلها سنة مدينة وعندنا ٩٦ وتجدد شهريا.

وهذه قاعدة بيانات التعليم اسمها اريك ERIC DATA BASE وهي أخذت حوالي ثلاثة أو أربعة رفوف آي مساحة كبيرة جدا اليوم على ديسك واحد.

الناس المهتمين بالـ MATHMATICAL SCINCES وضعوا لهم قاعدة بيانات من سنة ٩٣ الى ٩٥.

قاعدة البيانات الخاصة بالمهندسين من سنة ٩٤ ديسك عليه ربع سنة فقط.

أيضا قاعدة البيانات الطبية لسنة ٩٢ فقط، وقاعدة بيانات لكل الكتب التي ظهرت إلى أغسطس سنة ٩٦.

يوجد قاعدة بيانات لانستطيع أن نستغنى عنها إسمها COMPUTER SELECT وهى عبارة عن قاعدة بيانات بجميع المجلات التى تظهر عن الحاسب الآلى FULL TEXT كل النص الكامل للمقاولات والأخبار وهذا الديسك غالى جداً حوالى بـ ٥ ألاف دولار لأنه يعمل على NET WORK و الـ NET WORK لها LEASES فمثلا نحن إشترينا ثلاثة ممكن الثلاث طرفيات يشتغلوا فى وقت واحد.

يوجد قاعدة بيانات بها قرانين المباني والمنشأت في القرى والمدن وكل مكان في أمريكا على ديسك واحد.

وهذا ديسك خام الذى يعملوا به الـ CD-ROM وهو عبارة عن بلاستيك وله ابعاد معينة يضعوا عليه الطبقة الفضية وطبقة بالما ثم يرسم عليه ويحرقه سطح الديسك بمساحات صنئيلة جدا والاجزاء الغائرة العالية هذه هي البيانات.

إن هذا الديسك عندما نكتب عليه تكون الكتابة ميكانيكية ليست مغناطيسية ولا البكترونية.

وهذا عبارة عن كتاب عن الـ CD-ROM واحد نشره وضعه كله على ديسك واحد حوالي ٥٠٠ صفحة بالرسومات الخاصة بها.

تاریخ الـ CD ROM فی الحقیقة یبدأ من زمان جدا لیس من سنة ۷۰ ولکن من حوالی سنة ۲۳ کان یوجد مهندس اسمه جیمس بیرد کان یرید أن یخرج صور علی شاشة التلیغزیون وعمل عدة ابحاث وإستطاع ان یظهر وجهه علی شاشة التلیغزیون وکان یستخدم لمبات مثل لمبات الفلورسنت لکی ینسخ الصورة ویعرضها مرة أخری ولکن أبحاثه توقفت لأنه لایوجد إمکانیات وکان یضع الصورة علی دیسك، وفی سنة ۲۱ شرکة REGAN COMPANY بدأت تعمل بعض التجارب عن نظام فیدیو جدید واستطاعوا ان یضعوا شرائط تلفازیة علی سطح قرص مثل قرص الفونوغراف القدیم وحصلوا علی حوالی ۲۲ براءة إختراع جدید واستطاعوا ان یسجلوا ۱۰ دقیقة فیدیو علی سطح دیسك.

في سنة ١٤ استطاعوا ان يصنعوا هاليد الفضة على سطح الديسك ويسجلوا المسورة، وفي الفترة بين ٦٠ و٢٠ كان عندهم براءات إختراع تحت إسم ريجان في مجال الفيديو، في سنة ٧٠ كان يوجد تجارب تعملها شركة فيليبس في بولندا بإستخدام يعض الصور الميكروفيلمية المدمجة في شكل علزوني على قرص ولكن إتضح وجود مشاكل في التوقيت أو التزامن مع الصورة لم يستطيعوا ان يتحكموا في التركيز على الصورة نفسها وتطورت الفكرة بإستخدام مسار حلزوني وليس مسار دائري، البيانات كانت تكود والأكواد تمثلها حفر غائرة على سطح الفيام والمسطحات التي من ناحية الدائرة كانت تقرأ بواسطة شعاع الليزر.

الذي أخر شعاع الليزر من الظهور أنه كان لايوجد ليزر خاص بالغازات أي غازي هذا هو الذي أخر العملية في الستينات.

شركة فيليبس فكرت أن تستخدم أقراص الفونوغراف ولكن كان يوجد SNOW على الشاشة عبارة عن بقع بيضاء وسوداء، في منتصف ٧١ بدأ جماعة من المهندسين في تطوير النظام في سبتمبر ٧٢ أقاموا مؤنمرا صحفيا وعرضوا قرص من الزجاج هذا هو أول قرص من أقراص الليزر وأعلنوا عن إختراعهم الجديد وأول إختراع جديد كان هو الفيديو.

هذه الأقراص تسلط أشعة الليزر من أسفل على السطح الأمامي ويستطيع أن يحول الكود إلى كود يفهمه الكمبيوتر ويظهر على الشاشة.

إختراع الـ CD ROM إختراع بولندى وليس إنجليزى ولكن الأمريكان أخذوا التكنولوجيا وطوروها واستخدموها.

د. محمد طلبة تكلم عن الإستراتيجيات وتوافر المعلومات والأولويات وهذا مهم جدا فى العالم العربى لأننا يجب أن نقول ماذا نعمل قبل ماذا، نعمل قاعدة بيانات أم نعمل SEARCH ENGIN المشكلة التي أراها هي عدم وجود SEARCH ENGIN تدخل المعلومات وتخرج بنفس السرعة التي دخلت بها، سمعت أنه يوجد لدينا هنا -SEARCH EN- في شركة صخر على الإنترنت وهم أعلنوا عن وجوده الشهر الماضي.

فى نفس الوقت شركة الحاسبات المحدودة فى الرياض إتفقت مع شركة أميريتك وعملوا LIBRARY AUTOMATION SYSTEM يقال أنه فى مصر فيوجد تطورات موجودة ولكن لايوجد إستراتيجيات محددة متفق عليها ولايوجد معايير متفق عليها مثلما قال د. الهادى.

## الكلمة الأخيرة لله أ. د. فتح الباب عبد الحليم سيد

فى الحقيقة طوف بنا الخبراء طواف عريق قدم فيه أ. د. شعبان الأرضية التاريخية الموضوع أعطانا بداية للمصر الحاضر، وأضاف أ. د. فهمى طلبة على هذه البداية ووضع تصوره لأساسيات التطوير فى حوالى سبع نقاط رئيسية منها أن يكون لدينا معلومات متوافرة وأن نعتنى بالبنية الأساسية ومنها وجود وعى لدى الشعب كله بالتكنولوجيا الحديثة ومنها وجود نظام للتنسيق بين المهتمين.

ثم أضاف أ. د. الهادى أهمية وجود المعايير الخاصة بالموضوع وذكر المحاولات الطيبة والجيدة لبعض الشبكات، وأن هذه الشبكات يجب أن يكون بها تنسيق بحيث نربط بين القديم والحديث وبين بعضها البعض والجميع يشارك فى ذلك ثم ختم الأستاذ أحمد الشامى بأنه أظهر لنا تطبيق لبعض سياسات التطوير فذكر ماعنده فى جامعة تمبل فى ولاية فيلادلفيا وأن على سبيل المثال يوجد فى مكتبة الجامعة ٧٥ قاعدة بيانات وأنهم يحاولوا أن الطالب أو الباحث وهو موجود فى موقف معين على جهاز الكمبيوتر أن يتصل بكل مايريد أن يتصل به من مراكز المعلومات هذا مايحاولوا أن ينظروا له فى تطوير الشبكات أو الأنظمة الخاصة بهم

لكى يتم ذلك ثم ذكر لنا التطورات الحديثة في تسجيل المعلومات وتنظيم تدغقها وذكر في هذا المجال ظهور الـ DIGITAL VIDEO DISK.

وهذا تلخيص بسيط لما سمعنا وعلى المستفسرين كتابة إستفساراتهم على الورق الموزع عليهم حتى يمكن أن ننظم المناقشة.



## الجزء الثانى

شبكات الاقراص الضوئية المدمجة ونظم دعم القرار على شبكة الإنترنت والترابط الإجتماعى *'*+ **\limits** 

## الفصل الأول

# الحاجة لبناء شبكات للأقراص المدمجة العربية

أحمد محمد الشامى
 أخصائى الحاسبات وأنظمة الشبكات بمكتبات
 جامعة تعبل بالولايات المتحدة الأمريكية

**\** 

#### المقدمة

منذ بداية استخدام الأقراص المدمجة في أواخر عام ١٩٨٥ في نشر قواعد البيانات، والتنبؤ بانتهاء عصر الكتاب لاينتهي. وعلى الرغم من ذلك، فنشر المعلومات في الكتب مستمر ولم يتوقف. وحاليا يتفق الناشرون على أن القرص المدمج هو أفضل وأرخص وسيط لنشر المعلومات التي يزيد حجمها عن ١٠ ميجابايت. فمن الناحية العملية، إذا استطاع القرص المدمج أن يتضمن ٢٥٠ مليون بايت وأن يتكلف إنتاجه أقل من الوسائط الأخرى، فسيفضل على أي وسيط آخر، وخاصة إذا كان تصميمه وفقا لمعيار قياسي عالمي متفق عليه.

فعلى الرغم من السعة العالية لبعض وسائط التخزين الأخرى، مثل الأشرطة الممغلطة وعلى الرغم من السعة العالية لبعض وسائط Digital Audio Tape (DAT) and 8mm Tape Bernoulli and كوسائل لاختزان المعلومات، إلا أنها لاتصلح للاسترجاع العشوائي. وكذلك فإن مشغلات برنويللي وساي كويست Syquest Drives هي من وسائل الاختزان الجيدة، إلا أن سعتها محدودة وأسعارها عالية الغاية. هذا بالإضافة إلى أن تلك الوسائط غير عملية بالمرة عند الاضطرار إلى نقل معلومات عليها من مكان لآخر، وكذلك فإنها تحتاج إلى معدات تشغيل عالية السعر. وهنا يأتي دور القرص المدمج، فسعة القرص المدمج عالية، وهي تصل إلى ٢٥٠ ميجابايت (٢٥٠ مليون بايت) من المعلومات، (وهو مايساوي المعلومات المطبوعة عي ٢٠٠٠، ١٣٠ صفحة، أو المعلومات المخزونة على ١٥٠٠ دسك، سعة كل منها ١٤.٤ ميجابايت)، كما أنه يمكن أن تسجل عليه المعلومات بجميع أشكالها، كنص أو صوت أو صورة ساكنة أو متحركة، لمدة ساعة.

وخلال العشر سنوات الماضية، لم يكن أحد يتصور أن هناك وسيط تخزين كبير السعة، صغير الحجم، خفيف الوزن يمكن حمله من مكان لآخر تماما مثل دسك الحاسب، ولاتوثر فيه المجالات الكهربية أو المغنطيسية، يمكنه أن يستوعب هذا الكم من المعلومات. كما أن من مزايا هذا القرص أنه يمكن استرجاع المعلومات منه بطرق البحث العشوائية بسرعة عالية. أما بالنسبة لمنتجى البرمجيات، فيعتبر القرص المدمج وسيلة اقتصادية لتوزيع البرنامج،

<sup>\*</sup> مبنية على كتاب المؤلف:

Ahmed Elshami's Networking CD-ROMs: The Decision Maker's Guide to Local Area Network Solutions. [Chicago: American Library Association, 1996].

حيث يتكلف القرص أقل من دولار. وبدلا من تحميل برمجيات على الحاسب من عشرة أقراص ممغنطة أو أكثر، فإن المستفيد يمكنه تحميل نفس البرامج باستخدام قرص مدمج واحد بسرعة فائقة. لأضرب مثلا بسيطا، فإنك تستطيع أن تركب برنامج نوافذ ميكروسوفت في أقل من ثلاث دقائق إذا استخدمت القرص المدمج. ونفس البرنامج يستغرق تحميله أكثر من أكل من ثلاث على نفس الحاسب إذا استخدمت الدسك التقليدي.

وعندما ظهر القرص المدمج كان سعر المسجل حوالي ١٠٠,٠٠٠\$، وسعر الجهاز القارئ سرعة Ix حوالي ١٥٠\$. واليوم فإن سعر المسجل سرعة Ix حوالي ١٥٠\$. واليوم فإن سعر المسجل يتراوح بين ٥٠٠\$ - \$1,٢٠٠\$، والجهاز القارئ سرعة 2x حوالي ١٥٠\$، كما يصل سعر الجهاز القارئ سرعة 10x إلى حوالي ٢٥٠٩. أما القرص الفاضي فسعره حوالي ١٠٠ قرص فسيكون سعر الميجا حوالي ٣ سنت.

### أهمية الأقراص المدمجة

وحيث أن قواعد البيانات الببليوجرافية كانت أول المواد التي نشرت على الأقراص المدمجة، فقد كانت المكتبات ومراكز المعلومات هي السوق الرئيسية لتلك الأقراص. ولكن عندما زادت نوعية المعلومات التي تنشر على الأقراص المدمجة، وكذلك عندما نشرت الوسائط المتعددة التي تتضمن النص الكامل والصوت والصورة الساكنة والمتحركة، لم يقتصر السوق على المكتبات ومراكز المعلومات فقط، بل تعداها إلى المنازل والمدارس. وبجانب المعلومات الببليوجرافية، احتوت الأقراص على النصوص الكاملة لبعض الكتب والأعمال المرجعية، كالقواميس ودوائر المعارف ومواصفات قطع الغيار واللوائح الحكومية والخاصة والقوانين والألعاب المسلية وغيرها.

وتشير الإحصائيات إلى أن سوق الأفراص المدمجة يتزايد حجمه عاما بعد عام. وأكبر نسبة مبيعات لمشغلات الأقراص المدمجة، كانت سنة ١٩٩٣، عندما بيع أكثر من ١,٧ مليون مشغل، وهو مايوازى ثلاثة أضعاف مابيع من أجهزة منذ ظهور هذه التكنولوجيا في أواخر ١٩٨٥. أما عدد المشغلات التي بيعت خلال عام ١٩٩٥ فكان حوالي ٢٥ مليون جهاز. ومن المنتظر أن يصل هذا الرقم إلى ٥٠ مليون جهاز بنهاية عام ١٩٩٨ و٧٠ مليون جهاز بنهاية عام ٢٠٠٠.

وحيث أن الأقراص المدمجة سعرها منخفض، وسعنها عالية، ويسهل نقلها من مكان لآخر، وحيث أنها سهلة الاستعمال ولاتحتاج إلى تصالات بعيدة المدى، فإنها تعتبر حلا اقتصاديا وعمليا للدول النامية لنشر المواد الببليوجرافية والمعلومات العلمية والتكنولوجية التى تُشر في الكتب والدوريات ومجلات الأبحاث وكذلك المطبوعات الحكومية. وعموما فسعر نشرها في كتاب.

## الحاجة إلى بناء شبكات للأقراص المدمجة

لقد غيرت تكنولوجيا الأقراص المدمجة طريقة نشر المعلومات الإلكترونية وبرامج الحاسبات. فهى تستخدم اليوم فى نشر البرمجيات Software وبرامج تشغيل الحاسبات المحدمة وتواعد البيانات. ويوجد حاليا أكثر من Operating Systems وبرامج تشغيل الشبكات وقواعد البيانات. ويوجد حاليا أكثر من والوثائق التقنية، والقوانين واللوائح، وقواعد البيانات الطبية، وأنظمة التأمين، والمطبوعات الحكرمية، وقواعد بيانات التليفونات، والفهارس والكشافات العلمية. ولقد كان للمعيار ١٦٠٠ الذى تبنته هيئة التقييسات الدولية International Organization for Standardization الدولية التقييسات الدولية التقييسات الدولية المعيار الأقراص المدمجة، الفضل الأكبر فى انتشار (ISO) والذى يحدد كيفية اختزان البيانات على الأقراص المدمجة، الفضل الأقراص المدمجة المعيار، فإنها تقرأ على أى حاسب يعمل تحت أى برنامج تشغيل، الموجودة حاليا تتبع هذا المعيار، فإنها تقرأ على أى حاسب يعمل تحت أى برنامج تشغيل، مما يجعل تكنولوجيا الأقراص المدمجة أحد التقنيات القليلة العالمية التي تيسر قراءة البيانات مما يجعل تكنولوجيا الأقراص المدمجة أحد التقنيات القليلة العالمية التي تيسر قراءة البيانات على العديد من أنظمة الحاسبات، مثل DOS, Windows, OS/2 and UNIX .

وبناء شبكة للأقراص المدمجة يجب أن ينبع من الحاجة إلى تلك الشبكة. فلا ينبغى لنا أن نبنى شبكة لأن التكلولوجيا موجودة وميسرة، بل نحن نبنى شبكة لأن هناك حاجة ماسة إليها. وعموما فبناء شبكة حاسبات ليس مشروعا قصير الأجل لأن أى شبكة يجب أن تبنى بطريقة سليمة من أجل أن تستمر في تقديم خدماتها للمستغيدين لفترة طويلة في المستقبل. وبالإضافة إلى حاجة المستفيد، فإن بناء الشبكة له علاقة بنوعية الخدمات التي تقدمها المؤسسة. كما لايجب أن نأخذ في الاعتبار تكاليف بناء الشبكة فقط، بل إن هناك تكاليف

أخرى تشمل الصيانة وتدريب المستفيدين وتكاليف رخص تشغيل قواعد البيانات، وهي تكاليف مستمرة باستمرار الشبكة.

وعدد المستفيدين من الشبكة وكذلك عدد قواعد البيانات والتكاليف الحادثة من جراء شراء نسخ متعددة من نفس القاعدة للمستفيدين، هو مايحدد ما إذا كانت المؤسسة في حاجة إلى مثل تلك الشبكة. والجدول التالى يحتوى على العناصر الأساسية التي تساعد على اتخاذ القرار عند بناء شبكة للأقراص المدمجة.

الگـــرار	عدد المستفيدين	عدد قواعد البيانات
ليست هناك حاجة لبناء شبكة للأقراص المدمجة، ولكن تضاف أجهزة تشغيل أقراص مدمجة للحاسبات الشخصية.	قليل	عليل
تنشأ شبكة أقراص مدمجة يكون فيها عدد الطرفيات كبير وعدد مشغلات الأقراص المدمجة أكبر من عدد قواعد البيانات وذلك للتوسع في المستقبل.	کبیر	قليل
تنشأ شبكة صغيرة مكونة من عدد قليل من الحاسبات. وتربط الشبكة بـ jukebox به عدد كبير من دواليب الأقراص المدمجة وعدد قليل من مشغلات الأقراص المدمجة.	قلیل	کبیر
نشأ شبكة أقراص مدمجة يكون فيها عدد الطرفيات كبير وعدد مشغلات الأقراص المدمجة أكبر من عدد قواعد البيانات وذلك للتوسع في المستقبل. لاتستخدم jukebox	کبیر	کبیر

## طرق بناء شبكات الأقراص المدمجة

هناك طرق متعددة لبناء وتركيب شبكات الأقراص المدمجة. وبعض نلك الطرق يعتمد على الأجهزة والمعدات hardware oriented، والبعض يعتمد على البرمجيات والمعدات. كما أن بعض الأنظمة تعتمد على الحاسب الخادم في شبكة الحاسبات، وبعضها يعتمد على خادم متفرغ لخدمة الأقراص المدمجة.

- وطبقا لعمارة الشبكة، فإن هذه الحلول تقع في أربع فئات:
- ١- ربط مشغلات الأقراص المدمجة بالطرفيات Peer-to-peer solutions ، شكل ١.
- Netware Loada- ربط مشغلات الأقراص المدمجة بالحاسب الخادم للشبكة، باستخدام ble Modules (NLM) solutions
- ٣- ريط مشغلات الأقراص المدمجة بحاسب خادم متفرغ للأقراص المدمجة بجانب الحاسب الخادم للشبكة، باستخدام Netware Loadable Modules (NLM) solutions شكل ٣.
- 3- ربط مشغلات الأقراص المدمجة بحاسب خادم متفرغ للأقراص المدمجة بجانب الحاسب الخادم للشبكة، باستخدام DOS-based solutions، شكل ٣.

واستخدام أى طريقة يعتمد فى الواقع على معمارية وبيئة الشبكة بالإضافة إلى الأمور التالبة:

- ١ تكاليف بناء الشبكة، وتكاليف المعدات والأجهزة والبرمجيات، ورسوم استخدام المعلومات على الأقراص المدمجة.
- ٢- سهولة تركيب الشبكة، وأحسن الأنظمة في هذه الحالة هي الأنظمة التي يطلق عليها:
   وصل وشغل plug and play، وذلك في حالة عدم وجود خبرات كافية لبناء الشبكة.
- ٣- سهولة التشغيل، وهذا الأمر يشير إلى سهولة تدريب مشغلى الشبكة، وكذلك سهولة
   تدريب المستفيدين من الشبكة.
- ٤- تأبيد البروتوكولات المتعددة، وهذا يتطق بإمكانية النظام الشبكى للأقراص المدمجة أن يساند بروتوكولات العاسب المستخدمة حاليا، إذ أن بعض الأنظمة المعروضة بالسوق تساند نظاما واحدا، كما أن بعضها يساند بروتوكولات معينة تنتجها الشركة المنتجة للنظام، مما يؤدى في النهاية إلى أن تصبح المؤسسة تحت رحمة الشركة التي تبيع النظام.
- ٥- التأثير على الحاسب الخادم للشبكة، فالحلول التي تقوم على استخدام موارد الخادم يمكن أن تؤدى إلى التأثير على أداء الخادم بسبب العمليات الإضافية التي يؤديها لخدمة الأقراص المدمجة. وكذلك فإن بعض الملول تتطلب أن يتوقف الخادم عن تقديم تخدمات للسنفيدين حتى يتم تركيب شبكة الأقراص المدمجة، وهو أمر غير عملى.

- 7- موقع مشغلات الأقراص المدمجة، في بعض الموسسات، مثل المكتبات ومراكز المعلومات، يفضل أن تكون مشغلات الأقراص المدمجة في مكان مركزي بالمبدى، في حين أن بعض المؤسسات تفضل أن تكون المشغلات في موقع لامركزي داخل الإدارات، لخدمة مجموعة فريدة من المستفيدين، مثل قواعد بيانات الإدارات القانونية.
- ٧- الأداء والسرعة، فالأداء يجب أن يكون كافيا لمقابلة الحاجة الحالية والمستقبلية للمؤسسة.
   وحتى يكون الأداء متساوقا والسرعة ثابتة، يجب أن تكون خدمة الأقراص المدمجة مستقلة عن أى نشاط آخر تقوم به الشبكة أو الحاسب الخادم.
- ٨- الحركة المزدوجة لمرور الطلبات، إذ يجب تقليل الحركة المتزايدة في الشبكة، وخاصة في حالة تقديم الخدمات على شبكات واسعة wide networks، أو خلال قطاعات شبكية صغيرة متصلة ببعضها بواسطة routers and bridges، حيث تنشأ الحركة المزدوجة عندما تصل طلبات المستفيدين إلى خادم الأقراص المدمجة، ثم تعود إلى الحاسب الخادم للشبكة، حيث تتوجه مرة أخرى إلى خادم الأقراص المدمجة، وذلك لتنفيذ مهمة معينة.

### مشاكل شبكات الأقراص المدمجة

هذاك مشاكل كثيرة يقابلها الفنيون عند تركيب وتشغيل واستخدام شبكات الأقراص المدمجة. فالقائمون بتحميل قواعد البيانات مثلاً، قد يجدون تفاوتا بين سلوك البرنامج أثناء التحميل والتعليمات المصاحبة لتلك القواعد. وفيما يلى بعض تلك المشاكل:

- ١- قد يفاجاً من يقوم بتحميل البرامج المشغلة لقاعدة البيانات على الحاسب الخادم بأن البرامج تحمل نفسها تلقائيا في مكان محدد على القرص الصلد دون أن تترك له حرية تحميلها في الدليل الذي يعينه لها.
- ٢- هناك العديد من البرامج التى تخزّن أثناء تشغيلها بعض الملفات المؤقتة فى نفس الدليل
   الذى تحفظ فيه البرامج التشغيلية. وهذا يتطلب من مدير الشبكة أن يمنح حق الكتابة
   والإزالة للمستفيدين، معرضا بذلك أمن الشبكة للخطر.
- ٣- هناك مشكلة معقدة بعض الشئ، وتنطلب دراسة تعليلية لذاكرات العاسب. كلنا نعام أن
   العاسب الشخصى لا يستطيع تشغيل البرامج إلا إذا حملت تلك البرامج فى الذاكرة
   التقليدية للعاسب، فى المنطقة المحصورة بين: •ك ٦٤٠ ك، حتى ولو كانت سعة

الذاكرة أكبر من ١٠٠ مب (ميجابايت). فالبرامج لاتزال تعمل في الـ ١٤٠كيلوبايت الأولى في الحاسب، تماما كما كانت تعمل في الحاسبات الشخصية التي ظهرت في أواخر السبعينات دون أي تغيير. فأي طرفية في الشبكة تعمل بعد أن تحمل برامج وبروتوكولات، ملل:

- \* برامج تشغيل الحاسب DOS
- Network protocols (IPX, NETX, LSL, etc.) \*
- \* والبرامج المشغلة للأجهزة المتصلة بالحاسب، مثل الماوس، والقرص الصلد، والشاشة
  - \* ويعض الأدوات الأخرى المطلوبة مثل:

(buffers = , files =, device=himem. sys, device=emm 386.exe, device=setver.exe, device=smartdrv.sys, fcbs=)

- \* والبرامج التي تدير الأقراص المدمجة CD-ROM network managers
  - \* ويعض البرامج التي تنظم وتتحكم في الذاكرة memory managers

كل هذه البرامج التى قد يصل حجمها إلى أكثر من ٢٨٠ كيلوبايت، يجب أن تعمل فى المنطقة الأولى (betwee 0-640K) من ذاكرة المحطة الطرفية. وتظهر المشكلة عندما يزيد هجم البرنامج التشغيلي لأى قاعدة بيانات عن ٣٦٠ كيلوبايت. عندئذ تصل الحالة إلى مايطلق عليه RAM Cram ، وهو مايسبب توقف المحطة الطرفية تماما عن العمل بصرف النظر عن حجم الذاكرة، حيث لن يكون هناك مكان لتشغيل البرنامج، في المنطقة المحصورة بين صفر و ٣٤٠ ك. وهنا يلجأ الفنيون إلى استخدام مايسمي بمديري الذاكرة والمارة والذاكرة الفاوية تسمح لبعض البرامج والبروتوكولات بأن تعمل في مناطق في الذاكرة فوق الـ ٣٤٠ كيلوبايت الأولى، فيما يسمي بالذاكرة العلوية -المنه high memory بين عمارة وكذلك فإنها تسمح باستخدام الذاكرة الماكرة العلوية وينا بين ١٥٤٨ وحجمها ٣٤٠ كيلوبايت، والذاكرة العليا high memory بين ١٥٤٨ وحجمها ٢٤٠ كيلوبايت، والذاكرة العليا وxxi وكل مايضاف من ذاكرة فوق ١٨٠٨ كيلوبايت).

٤- بعض البرامج التجهيزية غير حساسة لنوعية الشاشة أو المرقب. وهي لاتستيطع أن
 تتحسس نوعية الشاشة، وهل هي أحادية اللون أو متعددة الألوان.

- ه- بعد تحميل الأقراص المدمجة، إذا أريد تعديث قاعدة بيانات واستبدال القرص القديم بقرص جديد، فإن بعض القواعد تتطلب تعطيل الشبكة حتى يتم تحميل البرامج التشغيلية وتعريف برنامج مدير الأقراص المدمجة CD-ROM Manager بالاسم الجديد للقرص.
- CD- بعض البرامج التشغيلية تتوقع أن نجد القرص المدمج في مشغل أقراص معين -7
   ROM drive letter
- ٢- بعض البرامج التشغيلية ترفض التحميل إذا حاولت تغيير الدليل الأساسي root directory
   إلى أى دليل فرعى usbdirectory.
- ٨- هناك بعض البرمجيات التى لاتعمل إلا إذا ركبت جهازا فى مخرج الطابعة، أو اتصلت بالناشر ليعطيك رقما كوديا لبدء تشغيل البرامج. وبعض البرامج يستخدم عدادا رقميا لصبط عدد المستفيدين الذين يستعملون قاعدة البيانات فى نفس الوقت.
- ٩- هذاك أيضا مشاكل تحديث قواعد البيانات، حيث أن بعضها يتطلب تغيير القرص القديم بقرص جديد مرة كل أسبوع أو شهر أو كل فترة دورية. كما أن بعضها يتطلب تحديث البرمجيات مما يسبب العديد من المضايقات.
- ١ عدم توحيد استراتيجيات البحث والاسترجاع يؤدى إلى أن يضطر المستفيد إلى تعلم عدة أنظمة مختلفة حتى يمكنه استخدام قواعد البيانات المرجودة على الشبكة بكفاءة.
- 11- من الصعب التعرف عما إذا كان المستفيد قد حصل على كل المطومات التي يريدها من قاعدة بالذات وعما إذا كانت المعلومات التي حصل عليها ترضى بحثه.
- 17 عند عدم وجود برامج تفاعلية موحدة تستخدم نفس المفاتيح للبحث في كل قواعد البيانات الصادرة من مؤسسة واحدة، يضطر المستفيد إلى تعلم استراتيجيات جديدة إذا ما أضيفت قواعد بيانات جديدة على الشبكة. ويلاحظ أن معظم البرامج التي تعمل من خلال نوافذ ميكروسوفت Microsoft Windows تستخدم مفاتيح وشاشات موحدة في معظم الأحوال.
- 17 لاتزال شبكات الأقراص المدمجة موجهة إلى الحاسبات الشخصية والقليل منها يعمل على حاسبات الماكنتوش وأنظمة التشغيل الأخرى، مثل UNIX, VAX and OS/2. وهناك حلول عديدة لتشغيل الأقراص على تلك الأنظمة.

## التكاليف التقريبية لشبكة الأقراص المدمجة

والتكاليف التقريبية لشبكة مثالية مكونة من حاسب خادم للشبكة وحاسب خادم للأقراص المدمجة و٣٠ محطة طرفية، و٢٨ مشغّل أقراص مدمجة، قد تصل إلى 78,860\$، موزعة كالآتى:

(Intel 200Mhz Pentium Processor, 520K Cache عاسب خادم الشبكة \$5,000 - ١ memory, EISA architecture, 128MB EDO RAM, 3.2GB SCSI hard drive, 8x CD-ROM drive, 15" color monitor, tower case and mouse)

(Intel 166Mhz Pentium Processor, حاسب خادم الأقراص المدمجة \$2,800 - Y 520K Cache, EISA architecture, EDO memory, 540MB SCSI hard drive, 15" color monitor, Desktop and mouse)

وحجم الذاكرة فى هذا الحاسب يحدده عدد مشغّلات الأقراص المدمجة: فكل مشغّل يلزمه 1.2MB RAM بلزمه 1.2MB RAM ففى مثالنا هذا يلزمنا حوالى ٣٤ ميجابايت لتشغيل الأقراص المدمجة بالإضافة إلى ٢٤ ميجابايت لتشغيل الخادم. وعلى ذلك تلزمنا ذاكرة حجمها ٦٤ ميجابايت.

(Intel 166Mhz Pentium Processor, 256K Cache جاسب مراقبة الشبكة \$1,600 - \$1

(Intel 166Mhz Pentium Processor, 256K Cache معطة طرفية \$36,000 - \$16 memory, 16MB EDO RAM, 540MB hard drive, 8x CD-ROM drive, 15" color monitor, desktop and mouse)

ه – ۲۸ \$18,000 مشغل أقراص مدمجة ۲۸ \$18,000 unit)

٦- 300\$ شريط تخزين لحماية برامج الشبكة

٧-300\$ مغذى كهربائي مستعر

٨- 3,500 برنامج نوفل الشبكات لعدد ١٠٠ مستفيد 4.0 \$3,500 م

- ٩- 1,200 برنامج إدارة الأقراص المدمجة
  - ١٠ 500\$ برنامج القائمة الرئيسية
- ١١ 900\$ برنامج إدارة الذاكرة للعمل في ٣١ محطة طرفية
- 32-bit عدد ٢ بطاقة شبكة الإنترنيت لخادم الشبكة وخادم الأقراص المدمجة SSA Ethernet Interface Card
- ١٣ محطة طرفية بما فيها 10 Base-T بطاقة شبكة إنترنيت Base-T لعدد ٣١ محطة طرفية بما فيها محطة المراقبة.
  - 2,000 \$ كابلات ومتطلباتها
  - ۱- \$1,000 طابعة نقطية عالية السرعة \$1,000 طابعة نقطية عالية السرعة
    - 13 2,400 عدد ۲ طابعة ليزر Laser printer
    - 17 1,000 موزع إشارات (hub or concentrator)
    - ١٨ هذه الشبكة يمكن أن يقوم بتشغيلها فني واحد ومعه مساعد.

### الحاجة لبناء قواعد بيانات

فى الوقت الحاضر، هناك حاجةً ماسة إلى المعلومات لبناء قواعد بيانات باللغة العربية وذلك لمساندة الدارسين والباحثين وزيادة خبراتهم فى مجالات تخصصاتهم. كما أن هناك حاجة ماسة إلى تشييد البنيان التحتى للمواد الأساسية للعلوم وحفظ التراث والثقافة العربية. وكما أن المعلومات مطلوبة لصانعى القرار فى الحكومة المركزية وحكومات المحافظات، فهى مطلوبة كذلك فى الأعمال التجارية وفى مجالات البحث العلمى. وهى مطلوبة لنشر المعرفة العامة، ونشر التكنولوجيا، والبحوث العلمية، والتدريب، وكل إنتاج فكرى. أما المواد التى بمكن نشرها على الأقراص المدمجة فتشمل:

فهارس المكتبات، وكشافات ومختصرات الأبحاث والمقالات المنشورة في أي مجال من مجالات المعرفة، والمطبوعات الحكومية، وأدلة التليفونات، وقواعد بيانات المواليد والوفيات لمسهولة استخراج الشهادات، وقواعد بيانات المسكوكات والمخطوطات العربية ودار المحفوظات العمومية، وقوانين الدولة واللوائح ومحاضر جلساد، مجلس الشعب، والآثار

المصرية، ومعروضات المتحف الإسلامي، وتاريخ الجوامع الأثرية، والعمارة الإسلامية، وحضارة مصر الفرعونية والرومانية والقبطية والإسلامية، ودوائر المعارف والقواميس، وكتب الأطفال المصورة والناطقة، وكشافات المجلات والجرائد، وكشافات الأبحاث والمواد العلمية، وكشافات ومختصرات أبحاث الدكتوراه والماجستير، والامتحانات العامة وحلولها.

ومثل هذه المشروعات تؤدى إلى:

- ١ حفظ وحماية المستندات والوثائق
- ٢- سهولة وسرعة الوصول إلى أدق المعلومات للباحثين بأسرع وقت
  - ٣- زيادة الوعى بالحاسبات ونظم التوثيق المتحسبة
- ٤- فتح المجالات لخريجى الجامعات واستخدام الطاقات البشرية والخبرات العلمية والعملية.

أما أسعار قراعد البيانات المنشورة على الأقراص المدمجة فلاتوجد سياسة موحدة عند تحديد أسعارها. وفي الغالب يعتمد السعر على مايدفعه ناشر القاعدة للمالك القانوني للبيانات. MEDLINE and AGRI- وبالطبع سوف يختلف السعر من ناشر لآخر. فمثلا قاعدة بيانات COLA تتكلف حوالي ٢٠٠٠ في السنة، أما قاعدة بيانات ERIC لمعلومات التعليم فهي حوالي ٢٩٠٠ في السنة.

## الإنترنيت والأقراص المدمجة

وأحب هذا أن أتحدث قليلا عن الإنترنيت والأقراص المدمجة. فلقد غيرت الإنترنيت سلوكيات الأفراد في كثير من بلاد العالم. ففي دراسة أجرتها مؤسسة Coopers & Lybrand وحيد أن Consulting (http://etrg. findsvp. com/financial/highlights. html) وجد أن الإنترنيت والـ World Wide Web لهما تأثير سلبي على مشاهدة التليفزيون. كما أشارت الدراسة أيضا إلى أنهما قد أحدثا زيادة فيما ينفق على مواد الطباعة. وتشير الإحصائية المصاحبة لتلك الدراسة إلى أن مستخدمي الإنترنيت ينفقون مابين ٣٠-١٠٠ مليون دولارا سدويا على الكتب والمجلات التي تتناول موضوع الإنترنيت. أما المعلومات التي يحصلون عليها فنسبتها كالآتي: ٢٧٪ معلومات ترفيهية، ١٠٪ معلومات تجارية، ٤٦٪ معلومات تتعلق

بالأعمال اليومية، ١٥ ٪ معلومات تتعلق بالأبحاث الأكاديمية. وتتنبأ الإحصائية بأن ٤٤٪ من المنازل في الولايات المتحدة سوف يكون بها حاسبات شخصية بحلول عام ٢٠٠٠ . أما في الوقت الحالي فإن ٣٧٪ من المنازل (حوالي ٣٥ مليون منزل) تمتلك حاسبات شخصية، منها ١٥ مليون متصلة بالإنترنيت.

إن سرعة التطور في مجال تكنولوجيا المعلومات سرعة لايستطيع الفرد أن يتتبعها متابعة كاملة. ولهذا السيب، فإن بعض الحكومات، ومنها حكومة الولايات المتحدة، قد شكلت لجانا استشارية للعمل مع رئيس الدولة في مجال تكنولوجيا المعلومات والخدمات المكتبية. ومن مهام تلك اللجان متابعة التطور الحادث في تكنولوجيا المعلومات بهدف توفير المعلومات للمستفيدين وتوجيه الموارد البشرية والمالية للبحث والدراسة. ولقد كان من جهود تلك المجموعة في الولايات المتحدة أن فتح باب التنافس بين شركات الاتصالات السلكية واللاسلكية، والذي نشأ عنه الطفرة الكبيرة التي نشاهدها اليوم في مجال الاتصالات التليفونية. فلقد زاد عدد الشركات التي تقدم الخدمات التليفونية، كما زاد عدد القدوات التليفونية، وتطورت أنظمة الاتصالات السلكية واللاسلكية حيث استفادت تلك الشركات بكل التركات بكل ماهو متاح من حاسبات وأقمار صناعية وشبكات تليفزيونية وطاقات بشرية لبث المعلومات وتخزينها واسترجاعها فيما يعرف الآن بالإنترنيت والـ World Wide Web.

ولقد كان الرأى السائد بين الشركات التى تقدم خدمات الإنترنيت، هو أنها تساند جميع لغات العالم طالما أن تلك اللغات هى الإنجليزية ا ولكن الشركات الكبيرة فى هذا المجال بدأت تلاحظ أن هناك لغات أخرى بجانب اللغة الإنجليزية بعد أن تزايد عدد العاسبات المصيفة فى العالم. ففى الدول العربية كان هناك ارتفاع مطرد فى عدد تلك العاسبات. فقد ارتفع العدد من ١٠١١ فى منتصف عام ١٩٩٥ إلى ٢٩٥٣ فى يناير ١٩٩٦، وذلك بسبب تضاعف عدد العاسبات المصيفة فى مصر والكويت ودولة الإمارات العربية فى تلك الفترة. أما فى المغرب، فقد ارتفع عدد العاسبات المصيفة من ٦ فى ١٩٩٥ إلى ٢٣٤ فى يناير ١٩٩٦. وتعتبر الدول العربية هى أول مجموعة دولية يتضاعف فيها عدد العاسبات المصيفة بهذا الشكل. ويليها فى هذا المصمار مجموعة دول جنوب شرق آسيا، التى تضم الصين وسنغافورة وتايوان وهونج كونج. وأحب أن أشير هنا إلى أن الجهود العربية الجارية لتيسير الإبحار فى الوتايوان وهونج كونج. وأحب أن أشير هنا إلى أن الجهود العربية الجارية لتيسير الإبحار فى الدين وهونج كونج. وأحب أن أشير هنا إلى أن الجهود العربية الجارية لتيسير الإبحار فى الدين المناد ثنائى اللغة (إنجليزى —

عربى)، الذى تقدمه شركة صخر، والذى يستخدم ماكينة البحث -ument Retrieval & Intelligent Search on the Internet) وهناك أيضا الجهود التى .ument Retrieval & Intelligent Search on the Internet) تقوم بها الدولة لتحسين خدمات التليفونات والانصالات الدولية حيث اشتركت مصر مع الدول الأخرى في مشروع الكبل البحرى المعروف باسم: SEA-ME-WE 3 South East الدول الأخرى في مشروع الكبل البحرى المعروف باسم: Asia, Middle East and Western Europe وإيطاليا واليونان وتركيا ومصر والسعودية وجيبوتى والإمارات العربية المتحدة وباكستان والهند وسيريلانكا وتايلاند وإندونيسيا وسنغافورة وماليزيا بكابل اتصالات الدولية وخدمات والانترنيت، والـ ماسيؤدى إلـى زيادة كمية وسرعة الانصالات الدولية وخدمات الإنترنيت، والـ World wide web .

# برامج إطلاق الأقراص المدمجة من صفحة على الإنترنيت

لقد أصبح من الميسر تشغيل البرامج المختزنة في الحاسبات أو على الأقراص المدمجة من أي صفحة على الد Web. وهذا يتم باستخدام مايطلق عليه مُطْلقات الأقراص المدمجة من أي صفحة على الـ CD-ROM Launchers على الإنترنيت. وبعض هذه البرامج يوزع مجانا وبعضها يباع وكلها تتضمن تعليمات لكيفية تشغيلها على الـ Web. والجدول التالي يشتمل على المصادر التي يمكن الحصول منها على بعض تلك البرامج.

Software	Source	Address
Launcher (مجانا) (freeware, no cost, no support)	Will Sadler	http:// www. universe. digex.net/~ rjoachim sadler @ indiana.edu
W3Launcher (مجانا) (freeware, no cost, no support)	Jon Maber	http://www.leeds.ac.uk/w3launch/home.htm j.r.maber@leeds.ac.uk
CD Web Launcher (Commercial, needs license)	<b>M</b> eridian	http://www.meridian-data.com info@meridian-data
Open WEB net Deploy (Comercil, needs license)	Open Software Associates	http://www.osa.com webmaster@osa.com

# كما أن هناك بعض الأنظمة المتكاملة التي تشتمل على الحاسب الخادم والبرمجيات . ومشغلات الأقراص المدمجة ، منها:

- CD IntraNet Server from Meridian (http://www.meridian-data.com)
   This is a hardware-software solution. It supports Novell Netware, Windows NT.
- 2. TopSpin Server Series from Compact Devces (http://www.devices.com). This is a hardware-software solution. It supports Novell Netware, Windows NT, NFS (Sun Microsystems' Network File System), and Web (HTTP). It connects up to seven CD-ROM drives.
- AXI 850 (Ethernet) / 950 (Token-Ring) Series from Axis Communications, Inc. (http://www. axisinc. com). It supports Novell Netware, UNIX, Windows NT, NFS, and Windows 95. Up to seven CD-ROM drves can be connected.

## أقراص الفيديو الرقمية

كما أحب أن أتحدث قليلا عن التكنولوجيا الجديدة التي يتصادف خروجها إلى عالم الحاسبات مع هذا المؤتمر، ألا وهو مايسمى بأقراص الفيديو الرقمية كالمؤتمر، ألا وهو مايسمى بأقراص الفيديو الرقمية تحتاج إلى مشغل متصل بالحاسب أو التليفزيون. وبإمكان تلك وأقراص الفيديو الرقمية -DVD المشغلات تشغيل الأقراص المدمجة. وينتظر أن تظهر مسجلات الأقراص الرقمية -DVD) المشغلات تشغيل الأقراص المدمجة. وينتظر أن تظهر مسجلات الأقراص المقمية -1940 (R في الأسواق في نهاية 1994 أو أوائل 1994 . أما الماسحات (DVD-Erasable في نتظر ظهورها خلال 1994 . وسعة قرص الفيديو الرقمى تتراوح بين ٢,٦ جيجابايت (٢,٦ بليون بايت) و١٧ جيجابايت.

وحيث أن معمارية الحاسب قد تغيرت كثيرا عما كانت عليه في الثمانينات وبدأت تتقارب شيئا فشيئا مع التليفزيون، وحيث أنه يمكن تسجيل الصوت والصورة والنص على تلك الأقراص، فمن المحتمل أن تحل أقراص الفيديو الرقمية محل الأقراص المدمجة في المدى البعيد، ولا سيما أن هذا الوسيط له كل المؤهلات التي تمكنه من أن يكون هو الوسيط

المفضل الشر المعلومات. وعلى الرغم من ذلك الاحتمال، فإن شركات تصديع مشغلات الأقراص المدمجة لاتزال تعمل جاهدة لزيادة سرعاتها، حتى أن بعض تلك المشغلات تصل سرعاتها إلى ١٢ سرعة وأكثر، وعلى أى حال، فإن المستهلك سوف يستثمر في أى تكنولوجيا تحل مشاكل اختزان واسترجاع المعلومات بصرف النظر عن نوع الوسيط سواء كان الوسيط هو الأقراص المدمجة أو أقراص الفيديو الرقمية. ويمكننا القول بأن أى مؤسسة سوف تستثمر في أى نظام يمكنها من أن تختزن بياناتها وتسترجعها دون أن تكون هناك حواجز جغرافية أو تكنولوجية تمنع المستفيد من الحصول على المعلومات من أى مكان وفي أى وقت ومن أى حاسب سواء كان حاسبا شخصيا أو حاسبا ضخما يعمل وفق أى نظام تشغيل.

#### الخائمة

وفى الدهاية، أود أن أشير إلى أنه إذا تواجدت قواعد البيانات وتواجدت الحاجة إليها، فسوف تتواجد الحاجة إلى شبكات للحاسبات لإتاحة تلك البيانات للمستفيدين. وكما نعرف فشبكات الحاسبات تواجدت فى المؤسسات كامتداد للأعمال المكتبية. وقد لوحظ أن أكثر المؤسسات نجاحا، هى المؤسسات التى تستخدم تكنولوجيا المعلومات لتحسين الخدمات للمستفيدين. وعلى هذا، فإنه بينما تستطيع المؤسسة أن ترفع من معدل إنتاج العاملين بها باستخدام أجهزة أكثر، فإن إجمالى الإنتاج سوف لايرتفع إلا إذا استخدمت تلك الأجهزة استخداما جيداً بهدف زيادة المخرجات بدون زيادة إجمالى المدخلات، وكذلك فإنها تستطيع أن تُحد من الإنتاج الصائع الحادث يسبب استخدام أنظمة قديمة.

وتشير الدراسة التى قام بها Erik Brynjolfsson and Lorin Hitt والتى نشرت فى -In وتشير الدراسة التى قام بها Erik Brynjolfsson and Lorin Hitt فى سبتمبر الماضى (15) 8cp 9, 1996 No.596, p. 48 (15) تحت عنوان . The Customer Count إلى أن المؤسسات بمكنها فى المدى القريب أن تزيد من أرباحها بدون تغيير فى الأجهزة المستخدمة بها . ولكن فى المدى البعيد ، وجد أن الزيادة فى المخرجات تعتمد كثيرا على استخدام أحدث الأجهزة والمعدات بشرط أن تستخدم تلك الأجهزة والمعدات إلى أقصى حد . وحيث أن المخرجات الأساسية من أنظمة المعومات هى المعلومات ، فإنه بالضرورة يتحتم استخدام أحدث الأنظمة والمعدات المحسول على تلك

المعلومات. وأنا هذا لا أنادى بأن تشترى جميع المؤسسات أحدث الحاسبات، إذ أن لكل مؤسسة ظروفها الخاصة. ولكن التركيز على المستفيد واحتياجاته هو أحسن مؤشر على قيمة تكنولوجيا المعلومات. فالملاحظ أن المؤسسات التي تركز على أهمية المستفيد تحاول أن تستثمر أكثر في تكنولوجيا المعلومات لتلبية حاجات عملائها. والأمر المهم هذا، هو نوعية المعلومات وتكاليف تخزينها والوصول السريع إليها وملاءمتها للمستفيد، إذ أن المعلومات في حد ذاتها تصبح عديمة القيمة مالم تستخدم.

واليوم، فإن الشبكات تعتبر من أهم الوسائل التي تيسر المطومات للمستفيدين حيث تخطت الحواجز الجغرافية والإقليمية وأصبحت الآن في طريقها للعالمية. واليوم فإن على المؤسسات ألا تسأل هل نبني أو لانبني شبكة، ولكن السؤال يكون متى نبني شبكة.

# CD-ROM interface card Workstation Network interface card Workstation Workstation Workstation Workstation Network interface card Workstation

Figure 1. In a peer-to-peer network, any workstation can be used as a file server. The same workstation can also be used as a CD-ROM server.

Network interface card

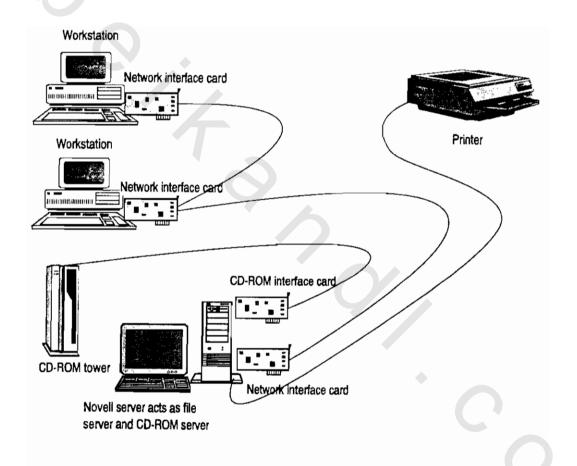


Figure 2. CD-ROM drives are attached directly to a Novell Netware file server.

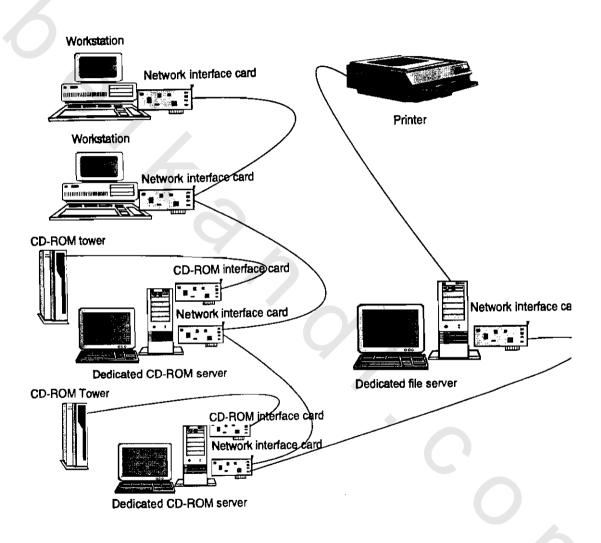


Figure 3. In Novell Netware Networks, CD-ROM drives can be attached to a dedicated CD-ROM server.



# الفصل الثاني

# تقنيات دعم القرار على شبكة المعلومات الدولية (الإنترنت)\*

د. محمد مجدى أحمد قابيل أستاذ مساعد يقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات أكاديمية السادات للعلوم الإدارية

<sup>\*</sup> أصل العمل مقدم باللغة الإنجاوزية.



لقد انتشرت خدمات التسويق والبنوك والتعليم على شبكة المعلومات الدولية (الانترنت) وذلك من خلال نظام العرض العنكبوتي (WWW). وهذه الخدمات تستازم تفاعل مباشر آني بين المستهلك ومعطى الخدمة. وفيها يقوم معطى الخدمة بوظائف تشغيل البيانات من موقعه لينفذ الخدمة المطلوبة من المستهلك في موقعه. وهناك أيضا بعض مواقع خدمات دعم القرار موجودة على نظام العرض العنكبوتي لشبكة المعلومات الدولية (الانترنت). وتناقش الورقة المكانات تطوير خدمات دعم القرار على الشبكة، كما تقدم الورقة قائمة ببعض هذه المواقع.

ان التشغيل الخلفي من الموقع لهذا النوع من التقديات يقوم بعمل كل التفاعلات بين قواعد البيانات والنماذج التحليلية الخاصة بمنظومة دعم القرار الخاصة بمعطى الخدمة وذلك طبقا للبيانات المقدمة من المستهلك. وفي التشغيل الخلفي تسمح البوابة العامة للمقابلة (CGI) بنقل البيانات المقدمة من المستهلك الى معطى الخدمة، ثم تشغيل التطبيق الخاص بها، واعادة المعلومات النائجة إلى المستهلك، ولهذا فان هذه التقدية يمكن توزيعها على شبكة متعددة الأنواع باستخدام مقابلة موحدة، لكنها لاتسمح بالعمل المشترك لتقنيات مختلفة النوع. أحد أساليب تحقيق مثل هذا العمل المشترك بين تقنيات اتخاذ القرار من خلال عدة أجهزة ونظم تشغيل مختلفة الأنواع هو استخدام مناخ العمل الموحد (COE). ويتكون مناخ العمل الموحد من طبقة برمجيات خاصة مثل (CRONUS) أو مستوى بنائي وقياسيات شيئية مثل قياسيات (CORBA).

ان مايشجع على تطوير خدمات دعم القرار على شبكات الحاسبات هذه التطورات السريعة فى تقديات الشبكات والاتصالات عبر خطوط النقل الطويل. فقد أصبحت الآن نظم الربط المتطورة للحاسبات مثل الاثرنت ٣، ٢٠٨ و ٥، ٢٠٨ من الأدوات واسعة الانتشار الآن فى مختلف أنحاء العالم. كما أن شبكات الحاسبات الواسعة أصبحت متاحة للاستخدام العام فى مختلف الدول الصناعية. كما بدأت العديد من الشبكات الخاصة الكبيرة فى دول كثيرة فى استعمال دوائر الاتصال فى المستوى تى ١ وتى ٣.

كما أن هناك العديد من تقنيات التأمين على شبكة المعلومات الدولية (الانترنت) والتى يمكن استخدامها للحصول على خدمات تأمين المعلومات المتداولة مثل خصوصية واكتمال البيانات والسيطرة على الدخول والتعرف والتحقيق من الشخصية وعدم الانكار والتيسير. ولقد أصبح على معطى الخدمة ضمان تأمين بيانات المستهلكين اذا ماتم قبول أسلوب دعم القرار الموسع على نطاق عام. وهو ماتناقشه الورقة بالتفصيل.



# الفصل الثالث مصادر المعلومات الإلكترونية وسيلة للترابط الإجتماعى

د. عبلة حسن الأقندى مستشار المجلس القومى للطفولة



أن الهدف الرئيسي من هذا البحث هو العمل على تهيئة واعداد الوطن العربي لتحديات المستقبل في قضية مصيرية يطرحها التوجه العالمي في عصر المعلومات وذلك عن طريق تنمية القدرات الذاتية للأمة العربية عامة ولجمهورية مصر العربية بصفة خاصة في تطوير وخلق وانتاج شبكة معلومات الكترونية عربية كوسيلة لاحداث التماسك والترابط بين شعوب البلاد العربية.

## المقاهيم

## ١ - تنمية الموارد البشرية (١):

مدخل اقتصادى ينظر للانسان كوسيلة للتنمية، الهدف منها صيانة رأس المال البشرى للارتقاء بالعمالة في أقل وقت وتكلفة ممكنة وذلك عن طريق برامج التأهيل المهنى، والاحلال للقوى العاملة، والتأمين الصحى لمواجهة اصابات العمل.

#### ٢ - التنمية البشرية المتواصلة (٢):

مدخل اجتماعي انساني تنموي، الهدف منه خلق وتكوين وتوجيه جميع القدرات البشرية في المجتمع، عن طريق اتاحة البدائل أمامه بما يعني:

أ- تنمية المعارف والقدرات الذاتية بدءا من التنشئة الاجتماعية والتربوية الى إستخدام وسائل الاعلام الجماهيري مرورا بمراحل العمر المختلفة.

ب- تنمية صحية بعافية البدن والرضا النفسى للانسان والاصحاح البيلي لحياته.

ج- توظيف القدرات البشرية في الانتاج والابتكار والابداع بما يحقق الرفاهية البشرية.

د - اتاحة فرص المشاركة له فى القرارات السياسية والاقتصادية والاجتماعية بما يعمل على على على على على على على على ترسيخ الحريات وممارسة حقوقه كأنسان.

## ٣- تكنولوجيا المعلومات (٣):

القدرة على تهيئة بيئة المجتمع العربى للمشاركة في تطوير وخلق وانتاج مصادر ونظم المعلومات الالكترونية العربية كتحدى حصارى لمواجهة تعديات المستقبل.

## ٤- الترابط والتماسك الاجتماعي<sup>(1)</sup>:

- التماسك الاجتماعي صفة للمجتمعات التي تتميز بخصائص ثلاث هي:-
  - ١) التزامات الفرد الثقافية والاجتماعية بالمعايير المشتركة والقيم.
    - ٢) الاعتماد المتبادل، الناشئ عن المصلحة المشتركة.
      - ٣) توحد الفرد بالجماعة وبالمجتمع.

انا كان تزايد المعلومات في العصر الحديث وصولا الى مايطلق عليه ظاهرة انفجار المعلومات (°) قد جعل من المستحيل على الانسان الفرد استيعاب ماينشر أو مايبث من معلومات وأفكار ولو على المستوى الدولى والمجتمعات، فما تستطيع دولة يمفردها أو مجتمع ما من المجتمعات إحكام السيطرة على ماينشر في عالم اليوم في موضوعات المعرفة المختلفة، وباللغات البشرية المختلفة، وفي أشكال الأوعية، أيضا المختلفة، ونظرا للتطورات الهائلة في تقنيات الحاسوب والاتصالات، والتي أطلق عليها البعض لفظ «ثورات»، فقد نشأت حاجة ملحة لقيام نظم تستخدم الاساليب والتقنيات الحديثة لتجميع واختزان ومعالجة المعلومات بمعايير أو تقنيات موحدة، تجعل من الممكن تحويل الكم المتكاثر والمتناثر من المعلومات الى كيف نوعي من المعرفة.

وتماشيا مع الاتجاه الذي يسود العالم اليوم والمتمثل في تطوير شبكات المعلومات وخدمات الاتصال المباشر والاستخدام المكثف للأقمار الصناعية على الصعيدين العربي والعالمي، يجب العمل على انشاء شبكة للمعلومات العربية تقوم بدورها باعتبارها بنية تحتية مشتركة لخدمة أغراض التنمية على المستوى القطرى والعربي وذلك للاعتبارات التالية (١):-

أولاً: اللغة نشاط جماعى ناتج عن التفاعلات الاجتماعية اضافة الى كونها ظاهرة نفسية فسيولوجية حيث إن اللغة تعتبر أوضح خصائص الجنس البشرى تمييزا له لأنها مرآة العقل، وأداة الفكر، ووعاء المعرفة الذي تبنى على أساسه المجتمعات الانسانية.

ثانوا: احتلت اللغة أهمية تكنولوجية ليس فقط بسبب علاقتها بتكنولوجيا الطباعة والاتصالات والبرمجيات بل أيضا لدورها الرائد الذي تلعبه في تثوير الكمبيوتر الى درجة اعتبار كمبيوتر الجيل الخامس حاسبا لغويا يستهدف محاكاة وظائف الذهن اللغوية.

ثالثًا: ان انتشار آثار اللغة، قد تجاوز مجالات التربية والثقافة، إلى المجالات السياسية

والاقتصادية والعسكرية، نتيجة للتقدم الهائل في تكنولوجيا العصر الحالى.

#### المعلومات والترابط الاجتماعي:-

مما سبق، يتضع أن تطوير وخلق وانتاج، مصادر ونظم للمعلومات الالكترونية الناطقة باللغة العربية، تمدى حضارى، يجب العمل على تهيئة بيئة الوطن العربي له، بهدف تزويد الإنسان العربي، والمؤسسات العربية بالمعلومات، دعما للتوجه الثقافي من جهة، ولوضع مصادر المعلومات العربية، على خريطة تبادل المعلومات الدولية من جهة أخرى تحقيقا للترابط الاجتماعي، والتماسك الاجتماعي، بصورة تؤدى الى تأكيد الارتباط الوثيق، في الأهداف القريبة والبعيدة، وإشاعة الاحساس المشترك، لدى الشعوب العربية والعالم، مما يعمق الشعور لديها بالانتماء، للتراث الحضارى، والمصير المشترك لوحدة المجتمع.

#### الاطار العالمي والمدخل المعلوماتي:-

وفى اطار اهتمامنا، بضرورة الانطلاق من التوجه العام، لمنهاج الأمم المتحدة، وتمسكنا بأهمية الارتكاز على، استراتيجيات، تنفق مع المواثيق الدولية نعرض لما يلى:-

أولاً: تؤكد الوثيقة المصرية لمنتدى القمة العالمي (٢)، للتنمية الاجتماعية، المقدمة في مؤتمر بكين، لعام ١٩٩٥ على مفهوم الاندماج الاجتماعي، بوصفه مفهوم حضارى، له بعد تاريخي، ومقوماته الأساسية هي الولاء والهوية الوطنية والعدالة والديمقراطية في اطار مشروع تنموى، يحرك الجماهير للعمل على تحقيقه، في سياق العولمة -Globoliza

ثانياً: أكد مشروع، برنامج عمل القمة العالمية (^)، في دورته الثانية، على أن الهدف الذي يتوخاه التكافل الاجتماعي لايتمثل في ازالة الاختلافات، بل في اتاحة الفرصة، للجماعات المختلفة، لأن تتعايش معا، في اطار من التنوع المستمر والمتعاون ضمن حدود الوطنية، وفي السياق الأوسع للقرية العالمية، ومن شأن المجتمع المتكامل، أن يكون قادرا على استيعاب الاختلافات، ضمن إطار المشاركة في القيم الاساسية والمصالح والإهداف.

ثالثاً: إن التنمية البشرية المتواصلة للانسان (٩) تتحدد ترجهاتها، في الاطار الفكرى التنموي،

العالمى الجديد، الذى يرفض النظر للبشر، من مدخل اقتصادى، باعتبار ان الانسان هو هدف التنمية النهائى، وقد أستتبع ذلك، تغيير النظرة من مدخل تنمية الموارد البشرية الى مدخل التنمية الانسانية، .

رابعاً: المدخل المعلوماتي، هو المنطلق الوحيد لتحقيق (١٠) الاندماج العربي، سواء كان اندماجاً أمنياً أو اندماجاً اقتصادياً، أو اندماجاً ثقافياً. وللمعلومات دور رئيسي في، تحقيق الاندماج الثقافي في الوطن العربي، من حيث اللغة، والتراث، والاعلام، والتعلم، مما يساعد على اشباع مشاعر الانتماء القومي الواحد، وتحسين صورة الانسان العربي، في الداخل والخارج.

خامساً: ان العقلانية الجديدة لحضارة مابعد الصناعة، عقلانية حضارة الألف الثالثة، تعتبر مرحلة تحول جوهرية في النمط المعتاد للحياة الاجتماعية، ولذلك فعلى الجيل الحالى المعاصر للثورة «الاتصالات المعلوماتية» أن يشعر بوقوعها، وأن يعي أبعادها، وأن يعد نفسه لاعادة تشكيل كافة دوائر الحياة الانسانية (١١).

# الواقع القائم في العالم العربي

ونحن على أعتاب، عالم اقتصادى جديد (١٢)، تأتى على رأس العوامل المتحكمة فيه، ثورة تكنولوجية هائلة، أدت إلى تضاؤل المسافات، فأصبح الاقتصاد عالميا في أسواقه، عالميا في مؤسساته، وعالميا في مواصفات السلع وجودتها هو الواقع القائم في بلادنا العربية؟.

أن محددات الواقع القائم في العالم العربي يمكن عرضها فيما يلي:-

١- تقع مجموعة الدول العربية في التصنيف الجديد للقطاعات الاقتصادية الاربعة ضمن مجموعة البلاد المنخفضة المعلومات Less Information Societies).

٢- اللغة العربية لغة رسمية تستخدمها المنظمات الدولية كلغة اتصال طبقا لتعداد المتحدثين باللغة العربية في العالم.

٣- الانسان العربي الذي نعتبره غاية التنمية وليس وسيلتها حينما نتحدث عنه من حيث

الكيف وليس الكم نرى أن ارتفاع نسبة الأمية لاتبيح لملايين العرب من التعامل مع أى شبكة مطومات الكترونية غير ناطقة باللغة العربية (١٤).

٤- هناك محاولات لمشروع انشاء شبكة عربية للمعلومات، قامت بتصميمها الأمانة العامة لجامعة الدول العربية، بالتعاون مع البرنامج الانمائي للأمم المتحدة للتربية والثقافة والعلوم، اليونسكو. ولقد كان من المتوقع أن تنتهي مرحلتها الثانية في عام ١٩٩٨ ولكن للأسف، هناك ركود ناتج عن قصور في التمويل نتيجة لتخلى البرنامج الانمائي للأمم المتحدة عن المشروع(١٥).

#### التوصيات

أولاً: الأخذ بسياسة فعالة وواضحة من أجل اعتماد منظور معلوماتي يراعي الحضارة والثقافة واللغة العربية.

ثانياً: تحديد دور مؤسسات وقطاعات المجتمعات العربية في مواجبهة تحديات عصر المطومات.

ثالثاً: طرح السياسات والاجراءات الرامية الى نمكين الانسان العربى من دخول مجتمع المعلومات، والقيام بمسئولياته، في تنمية المجتمع العربي.

رابعاً: وضع اطار محلى ودولى للتعاون والتنسيق في استكمال مشروع شبكة المعلومات الالكترونية العربية المتعثر استكمالها.

خامساً: العمل على تطوير شبكات، ونظم معلومات الكترونية وطنية، بالاضافة الى شبكات معلومات قطاعية (موضوعية) تغطى كافة، أوجه التنمية، ذات الأولوية للوطن العربى، مع العمل على وضع خطط وبرامج، تهدف الى احداث التكامل، بين هذه الشبكات على المستوى الوطنى، وعلى مستوى التجمعات العربية الفرعية، فضلا عن المستوى العربى العام وبين شبكات ونظم المعلومات العالمية. كل ذلك بهدف تحقيق الترابط الاجتماعى والاندماج بين الشعوب بصفة عامة والشعوب العربية بصفة خاصة.

فيماً يتصل بجمهرية مصر العربوة يوجد ٢٦ مليون أمى، ٦ مليون يقرأ ويكتب، و ٢٠٥ مليون حاصل على الشهادة الابتدائية. أذا هذاك ٢٤٠ مليون مصرى يمثلون نسبة ٣٦٪ من مجموع الشعب المصرى لايمكن التعامل إلا مع شبكة مطومات عربية.

#### الحواشي

- United Nations Development Programmes, Human Development, (New York: 1986).
- 2- Op. cit.
- ٣- \* عبد المنعم أبو العزم، دور المعلومات والتكنولوجيا في التنمية الاقتصادية والاجتماعية، مجلة تنمية المجتمع، مجلد ١٢ ، (١٩٨٨)، ص ٢٢ .
- \* أحمد زكى بدرى، معجم مصطلحات العارم الاجتماعية، (بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨٦)، ص ٤٢٢.
- The Oxford Reference Dictionary, Oxford, UK: Clarenden Press, University Press, \* 1989 p. 843.
- ٤- فرج عبد القادر طه، موسوعة علم النفس والتحليل النفسى، (القاهرة: دار سعاد الصباح: ١٩٩٣)، ص ٢٤٨.
  - \* عبد الهادي الجوهري، قاموس علم الاجتماع، (القاهرة: نهضة الشرق، ١٩٨٣)، ص ٩٩.
- حسنى الشيمى، جامعة الدول العربية وقضية المطومات، مجلة السياسة الدولية، مجلد ٣٢، العدد
   ١٢٢ (يناير ١٩٩٦) ص ١٦١.
- ٦- نبيل على، العرب وعصر الملعومات، (الكويت: عالم المعرفة، المجلس الوطئى للثقافة والفنون والآداب،
   ١٩٩٤)، ص ٣٤٧.
- الوثيقة المصرية للمنظفات غير الحكومية لمنتدى القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، كوبنهاجن 1990
   من ٢١.
  - ٨- المرجع السابق.
- ٩- فاروق محمود جلال: ورقة عمل التنمية البشرية المتواصلة: تعدى الدولة للقرن العادى والعشرين،
   الخدمة الاجتماعية وتعديات العصر؛ مقدمة في: المؤتمر العلمي السنوى التاسع، مارس ١٩٩٦، كلية الخدمة الاجتماعية، جامعة القاهرة، فرع الفيوم.
  - ١٠ نبيل على، مرجع سبق ذكره، ص ٤٣١.
- ١١ د. عمر الجريلي: «العلاقات الدولية في عصر المطومات»، مجلة السياسة الدولية، مجلد ٣٢، العدد ١٢٣ (يناير ١٩٩٦) ص ٨٤.
- 1197 خطاب رئيس الجمهورية في إفتتاح الدورة البرامانية الثانية لمجلس الشعب والشورى، نوفمبر ١٩٩٦ ١٤ 13- Jeong Dony Youl, 1990: A Sectorial Analysis of the Information Sector in the Information Economy, its Comperative measurement & New Classical Models Ph. D. thesis Rutgers University. (New Brumrswich, N J. 1990).
  - ١٤ ~ الهيئة العامة لمحو الأمية وتعليم الكبار، كتاب الاحصاء السنوى، (القاهرة، ١٩٩٥).
    - ١٥ د. حسنى الشيمى، مرجع سبق ذكره، ص ١٦٤.

الجزء الثالث

شبكات المعلومات ومصادر المعلومات الإلكترونية



# الفصل الرابع

# ضبط الجودة الإحصائية لمستودع بيانات إلكترونية عرسة\*

د. محمد مجدى أحمد قابيل استاذ مساعد يقسم الحاسب الآكى ونظم المعلومات أكاديمية السادات للعلوم الإدارية

<sup>\*</sup> أصل العمل مقدم باللغة الإنجابزية.



تعرض الورقة المقدمة تقريرا عن دراسة بحثية لتطوير منظومة ضبط الجودة الاحصائى المستودع بيانات الكترونية عربية حيث تعتمد كثير من القرارات المعاصرة على البيانات الموجودة في مستودع البيانات هذا. وتعتمد سلامة هذه القرارات الى حد كبير على جودة البيانات المستخدمة ويستخدم مستودع البيانات الالكترونية العربية قواعد بيانات كبيرة باللغة العربية تحتوى على ملفات يتراوح حجمها ما بين ٥٠ الف سجل وحتى ملايين السجلات ويحساب الحروف والارقام يصل حجم بعض الملفات الى ٢٠ مليون حرف وحتى المجلون حرف وحتى البيانات مقترنا بالمعدلات العالية للوصول والتحديث بها الى ضرورة بناء منظومة محكمة لضبط الجودة الاحصائى للبيانات.

وقد كان النظام السابق لصبط جودة البيانات في مستودع البيانات الالكترونية العربية يبنى على أسلوب الفحص الكامل للبيانات بمراجعة ١٠٠٪ منها. حيث تأتى البيانات الى المستودع من مختلف الادارات المعنية في شكل كشوف مطبوعة على ورق. ويقوم المستودع بادخال البيانات من الكشوف المطبوعة الى الملفات الالكترونية للحاسب الآلى، ثم يقوم باستخراج نسخة مطبوعة من البيانات المسجلة فعلا على ملفات الحاسب، وترسل النسخة المطبوعة الى الادارة المختصة لمراجعتها بمعرفتها والتوقيع على اعتمادها واعادتها ثانية، حيث يقوم المستودع باجراء التحديث لتصحيح البيانات بملفات الحاسب واعادة الكرة حتى الوصول لاعتماد الادارة المختصة لكشوف البيانات كما هي. وطبقا لهذا الاسلوب تعتبر الادارة المختصة باصدار البيانات هي المسئولة عن سلامة هذه البيانات. ولقد ادى هذا الاسلوب الى نقل جزء من عبء المسئولية من على كاهل مستودع البيانات الالكترونية العربية، لكنه في الحقيقة لم يساعد كثيرا على رفع الجودة الفعلية للبيانات المستخدمة.

ولتحقيق مستوى جودة مستهدف للبيانات المستخدمة فى مستودع البيانات الالكترونية العربية، فلقد كان من اللازم تطوير دورة جديدة للضبط الاحصائى ودمجها فى منظومة العمل السائدة. وتعرض الورقة لاحدى الدورات الجديدة للضبط الاحصائى والتى تم بناؤها فى مستودع البيانات الالكترونية العربية. وتشتمل الدورة على توزيع العينات والفحص والحسابات الاحصائية ومخططات السيطرة. كما تعرض الورقة بعض نماذج من نتائج الفحص والحسابات الاحصائية الخاصة بها.



# الفصل الخامس

# المكتبات الرقمية:

أدوات جديدة للتعليم في عصر المعلومات\*

د. علاء الدين محمد فهمى المدير التنفيذي لشركة دلتا للكمبيوتر

<sup>\*</sup> أصل العمل مقدم باللغة الإنجلوزية.



#### المستخلص

بدأت المكتبات الرقعية تلعب دورا بارزا في إعادة تشكيل العملية التعليمية خلال السنوات القادمة. وتناقش هذه الورقة البحلية تأثير المكتبات الرقمية على التعليم والتعلم. فالمكتبات الرقمية يمكن أن تستخدم كمصدر للتعليم، كبيئة مناسبة للتعلم الإيجابي المبنى على الاستعلام وكذلك كمناخ للتأليف والإبداع. وهناك بعض السمات والخصائص الهامة للمكتبات الرقمية والتي تجعلها تختلف اختلافات هامة عن المكتبات التقليدية في الأساليب والطرق التي تدعم تعلم الدارسين والدارسات. وبين تلك الاختلافات الجوهرية، أن المحتوى يكون على آخر وضع، ويمكن أن يكون المحتوى من منابعه الأصلية ويكون شاملا، كما أن المصادر يمكن أن تكون في أشكال وتصميمات مختلفة، ويمكن للدارسين والدارسات عمل مادة للنشر بسهولة ونشرها في المكتبات الرقمية علاوة على أن المحتوى يكون دائما جاهزا للدخول عليه. بالاضافة الى ذلك فهداك مجموعة من القضايا التي تواجه تطبيق المكتبات الرقمية، ومن بينها مستردعات التخزين الرقمية وتنظيم المادة الرقمية، وأدوات الدخول على المكتبات الرقمية، وأدوات الدخول على المكتبات الرقمية، وألية تسديد الإشتراكات والمستحقات، ومناخ الفصول وقاعات المكتبات الرقمية، وآلية تسديد الإشتراكات والمستحقات، ومناخ الفصول وقاعات المكتبات الرقمية ، وآلية تسديد الإشتراكات والمستحقات، ومناخ الفصول وقاعات المحتبات الرقمية، وآلية تسديد الإشتراكات والمستحقات، ومناخ الفصول وقاعات المحتبات الرقمية من قبل المسئولين عنها.



# الفصل السادس إستثمار أمثل لمصادر المعلومات العربية المتاحة في البيئة المصرية

م. نبيل الوردائي نائب مدير عام مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجها المعلومات



#### المقدمة

لاشك أن كثيرا من الجهات الإدارية في مصر قد بدأت منذ أمد بعيد في إنشاء وتكوين مراكز معلومات تخدم أهدافها وتحقق لها إستخدام مواردها بأسلوب أفضل وفي سبيل ذلك فقد قامت جهات عديدة بإقتناء النظم والأجهزة والمعدات اللازمة لإنشاء مثل هذه المراكز إلى جانب تدريب أفرادها على تشغيل وصيانة هذه النظم بما تتضمنه من معدات ويرامج.

وقد بدأت بعض هذه المراكز في التكوين إعتبارا من نهاية السنيدات مستخدمة ما هو متاح من تقنيات في ذلك الوقت، ومع تطور الأجهزة والمعدات المستخدمة في مراكز المعلومات فقد قام العديد من تلك المراكز بتطوير أساليب عملها ونظمها بما توفر لها من معدات ونظم. وعند إستعراضنا لمجموعة من هذه المراكز فإننا نجد أن العديد منها قد بدأ بتصميم ما هو ملائم له من نظم، مع إستخدام تقنيات الميكروفيلم - وهو التقنية السائدة في نهاية الستينات وبداية السبعينات - وذلك لحفظ الوثائق وتنظيمها بما تتضمنه من إمكانية الحصول عليها مرتبة ومنظمة عند الحاجة إليها. كما صاحب ذلك إستخدام مجموعة من الأدلة (الفهارس) في أعمال إسترجاع هذه الوثائق أعتمدت أساسا على حاسبات مركزية رئيسية MAIN FRAME لإسترجاع الوثائق العرقية التي تعين مستخدم النظام لاسترجاع الوثائق التي يحتاج إليها في موقع عمله.

## مركز معلومات مؤسسة الأهرام الصحفية

ومن أمثلة هذه المراكز مركز معلومات مؤسسة الأهرام الصحفية التي نوجز فيما يلي مراحل إنشاء هذا المراكز:

بدأ العمل في إنشاء مركز معلومات جريدة الأهرام في نهاية الستينات على أساس إعداد قاعدة وثائق منظمة لإصدارات الأهرام وحفظها على وسيط يضمن تأمينها لأطول مدة ممكنة إلى جانب سهولة إسترجاعها وقت الحاجة – إلى جانب إنشاء قاعدة بيانات لهذه الإصدارات، أي أن العمل قد شمل شقين متوازيين: –

أولاً: تنظيم إصدارات جريدة الأهرام وحفظها على وسيط آمن وقد كان ذلك الوسيط هو الميكروفيلم الذى أستخدم على نطاق واسع في تلك الفترة لعديد من المؤسسات الصحفية ودور حفظ الوثائق سواء في أوروبا أو أمريكا وقد لازم هذا النشاط أنشطة فرعية متعددة والتي شملت:-

١/١ - إستكمال اعداد جريدة الأهرام التي لم تتوفر في أرشيف الحفظ بالمؤسسة.

١/١ - ترميم تلك الأعداد بالأساليب العلمية التي تضمن لها الحفظ الطويل.

١/٣ - التسجيل الميكروفيلمي لهذه الوثائق وما يتطلبه ذلك من أنشطة معاونة.

وقد بلغت إصدارات مؤسسة الأهرام التي تم تسجيلها على الميكروفيلم بأشكاله المتعددة مايوازي -, ٢,٣٤٢,٥٠٠ كادر من مختلف الإصدارات وبكافة الأشكال الميكروفيلمية.

ثانيا: إعداد قاعدة بيانات جريدة الأهرام:-

وقد كان البدء في ذلك بإعداد كشاف الأهرام الذي يجيب على أسئلة محددة خلال فترة زمنية معينة وهي:-

١ -- متى وأين نشر خبر أو موضوع معين؟

٢ - ماذا كتب في موضوع معين ؟

٣ - متى كتب كاتب معين في موضوع معى؟

٤ - ماذا كتب كاتب معين؟

وقد كان لزاما لإعداد هذا الكشاف (١) إنشاء قوائم لرءوس الموضوعات وأسماء الأعلام والكتاب والهيئات وذلك للإسترشاد بها عند إجراء عمليات التكشيف.

وقد لخصت وصنفت الأخبار والتحقيقات الصحفية والموضوعات التى نشرت فى الأهرام ورتبت يدويا ترتيبا هجائيا واحدا على طريقة القاموس بحيث يمكن للباحث الذى يحتاج إلى الرجوع إلى خبر أو موضوع فإه يبدأ البحث فى الترتيب الهجائى لهذه الرءوس تحت رأس الموضوع سواء كان موضوعا عاما أو إسم كاتب أو إسم علم أو هيئة أو مكان.

وعند الوصول إلى رأس الموضوع سيجد الباحث تحته الأخبار والموضوعات المتعلقة به والتي نشرت خلال المدة الزمنية المختارة ومرتبة في ترتيب زمني حسب تاريخ نشرها.

ولقد استخدمت الأساليب اليدوية لإخراج هذا الكشاف في بداية فترة إعداده نظرا لعدم إتاحة الأساليب المميكنة للإطلاع على هذا الكشاف بإستخدام الحاسبات آنذاك.

وقد حرص الأهرام على طباعة الكشاف شهريا ونشره ضمن إصداراته الشهرية خدمة لجمهور المحررين والكتاب من الأهرام إلى جانب الباحثي الذين يحتاجون إلى الرجوع إلى مانشر في الأهرام خلال فترة معينة.

ومع تطور التكولوجيات المستخدمة في مراكز المعلومات سواء منها ما هو مرتبط بميكنة البيانات أو حفظ المستندات فقد حرص الأهرام على مواكبة هذا التطور والذي شمل النشاطين اي إعداد قاعدة بيانات كاملة للإصدارات الخاصة بمؤسسة الأهرام أو لحفظ صور هذه الإصدارات بإستخدام أحدث ما في الأسواق من تقنيات، وقد تم ذلك على النحو التالى:-

## ١ - ميكنة قاعدة بيانات إصدارات الأهرام :-

تم خلال بداية التسعينات البدء في إنشاء قاعدة بيانات مميكنة بإستخدام الحاسبات الآلية – خاصة الحاسبات الشخصية PC'S تضمن للمستفيدين من هذه البيانات الرد على كافة إستفساراتهم سواء كان ذلك بالحصول على إجابة مباشرة من النظام أو بالإطلاع أيضا على كشافات مطبوعة من النظام.

<sup>(</sup>١) أنظر كشاف الأهرام - طريقة إعداد الكشاف وطريقة إستصاله

وقد شمل ذلك الآتى :-

استبدال بطاقات التكشيف اليدوية التي كانت تستخدم منذ بدأ العمل في إعداد كشاف
الأهرام ببطاقة مميكنة وقد شملت محتويات هذه البطاقة كافة البيانات المستخدمة في
مجموعة البطاقات اليدوية التي استخدمت في إخراج الكشاف اليدوي، ويوضح شكل (١)
محتويات هذه البطاقة:-

بطاقة تكشيف	
نوع المادة :	رقم البطاقة :عنوان المادة:
	المحرر / الكاتب : التاريخ : / / ١٩
المصطلحات:	الإعلام :
جغرافياً :	منظمات وهيئات :

جديدة / تعديل/ حفظ/ حذف/ الباحث/ إستعراض/ خروج

ومن خلال البرامج التى تم إعدادها لهذا النظام فقد روعيت جميع قواعد التكشيف التى أستخدمت من قبل سواء لإعداد رءوس الموضوعات أو معالجة حرف التعريف فى اللغة العربية (الـ) أو الإحالات بأشكالها المختلفة.

ونظرا لما يحتاجه هذا النشاط من جهود مركزة ومستمرة من مجموعة متخصصة من الباحثين فإن مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات يقوم حاليا بإعداد قاعدة بيانات سنوية لإصدارات الاهرام شاملة السنة الجارية – إلى جانب سنة من التراكمات المتوفرة لديه من إعداد جريدة الأهرام اليومية وعلى أساس التوسع ليشمل النشاط كافة إصدارات الأهرام مستقبلا.

## ٢ - إعداد قاعدة صور ألكترونية لإصدارات الأهرام:-

مع التطور المستمر في إمكانيات الأجهزة والبرامج فقد قام مركز الأهرام للتنظيم وتكلولوجيا المطومات بنشاط تسجيل الكتروني لصور بعض إصداراته مستخدما في ذلك ما هو متاح لديه من تراكمات لهذه الإصدارات على الوسائط الميكروفيلمية والذي سوف يتم شرح مكوناته في الجزء التالى من البحث.

ولاشك أن هناك العديد من مراكز المعلومات في المنطقة العربية قد بدأت منذ مدة طويلة في تنظيم وثائقها وتسجيلها على وسائط ميكروفيلمية نذكر منها على سبيل المثال لا المصر:-

- ١ نشاط الرسائل الجامعية في جمهورية مصر العربية والذي تتولاه جامعة عين شمس والذي زاد عدد الرسائل الطمية المسجلة فيه على ٢٠,٠٠٠ رسالة علمية في مختلف التخصصات والمحفوظة على وسائط ميكروفيلمية.
- ٢ نشاط تسجيل وثائق الآثار المصرية وتائج البحوث والحفريات والذى يتولاه مركز
   معلومات هيئة الآثار المصرية بوزارة الثقافة والذى زادت عدد الوثائق المسجلة فيه على
   وسائط ميكروفيلمية على ٣٠٠,٠٠٠ وثيقة من مختلف النوعيات.
- تشاط تسجيل وثائق وزارة الأشغال العامة والموارد المائية في مصر والذي شمل تسجيل ميكروفيلمي لوثائق مجارى الرى والصرف في مصر والتي زاد عدد وثائقها عن
   ٤٠٠,٠٠٠ وثيقة من مختلفة النوعيات.

## المشاكل الحالية التى تواجه مراكز المعلومات الميكروفيلمية

لاشك أن المشاكل التى تواجه مراكز المعلومات التى تعتمد فى حفظ وثائقها على الوسائط الميكروفيلمية تتمثل أساسا فى بطء الإسترجاع نظرا لوجود الوثائق على وسيط وهو الميكروفيلم ووجود البيانات على وسيط آخر وهو إما الوسيط الورقى أو الحاسبات الألكترونية، إلى جانب عدم إمكانية النشر من خلال شبكات نقل البيانات وما تمثله من إمكانيات متطورة مع عدم إمكان الإستخدام لأكثر من مستخدم واحد فى نفس الوقت.

وقد كانت هذه المشاكل حافزا لدفع منتجى الأجهزة إلى تدبير الجهاز الذى يمكله ربط الميكروفيلم مع الحاسب مباشرة لإستخدام مزايا الوسيطين وهى الحفظ الأرشيفى الدائم للمستندات المسجلة على الميكروفيلم والإسترجاع الفورى للبيانات أو الصور من الحاسب الآلى

- وهذا الجهاز هو جهاز المسح الضوئي من الميكروفيلم MICROFILM SCANNER.

وقد قام مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المطومات بإدخال هذه الأجهزة ضمن معداته في عديد من مواقع عمله وموضح ذلك في الصفحات التالية التي تبين النظام المستخدم وشرح موجز لمكنونات النظام من الأجهزة والبرامج.

# نظام التحليل الألكتروني للصورة الميكروفيلمية ونقلها على شبكة معلومات MICROFILM DIGITAL SCANNER

أولا: - الوصف العام للنظام:

يقوم النظام أساسا على جهاز أشبه ما يكون بجهاز القراءة الطابع للميكروفيلم بل ويشتمل على مكوناته الأساسية التى تتعامل مع الأشكال الميكروفيلمية المختلفة حيث يتوفر به حامل للميكروفيلم وعدسات تكبير وقد تكون عدسة زووم وأزرار لدوران الصورة وضبط حدتها وتظهر الصورة على شاشة الجهاز للتأكد من وضوحها.

ولكن بالإصافة للمكونات البصرية للجهاز فإنه أيضا مزود بإمكانيات إلكترونية تتيح عمل تحليل الكترونى رقمى (DIGITIZE) للصورة الميكروفيلمية حتى يمكن التعامل معها على الحاسب الألكترونى (PC) والذى قد يكون منفصل عن الجهاز أو قد يكون موجود داخل

الجهاز بصورة مصغرة فى حدود الإمكانيات الأساسية المطلوبة من الجهاز – ولكن للإستفادة المثلى فإنه يضاف للنظام جهاز حاسب ألكتروني (PC) ذو إمكانيات متميزة.

وطالما أن الصورة الميكروفيلمية قد تحولت إلى صورة ألكترونية وتم إدخالها إلى ذاكرة الحاسب الألكترونى فإنه أصبح من السهل ومع إستخدام البرامج المناسبة SOFTWARE التعامل مع هذه الصورة بتحويلها إلى طابعة ليزر للحصول على نسخة ورقية أو تحويلها إلى البطاقة الألكترونية الخاصة بالفاكس لنقلها عبر شبكة التليفونات – أو نقل هذه الصورة الألكترونية إلى شبكة حاسباته محلية LAN أو دولية WAN أو نقلها للطبع على جهاز طبع على مساحات كبيرة من الورق العادى PLOTTER.

والأهم من ذلك إمكانية ربط النظام بجهاز تسجيل على الأقراص الضوئية ايا كان نوعه CD.ROM, REWRITABLE OR WORM وذلك بهدف التخزين الألكتروني لكمية تقدر بآلاف المستندات لوضعها على الخط المباشر للإسترجاع على شبكة المعلومات LINE.

#### ثانيا: مكونات النظام :

فيما يلى عرض للخطوط العريضة لهذه المكونات:

MICROFILM DIGITAL جهاز الماسح الألكتروني للميكروفيلم - ١ SCANNER

عند تحديد مواصفات الجهاز المناسب يجب تحديد الشكل الميكروفيلمى الذى سوف يتعامل معه والعدسات المطلوبة ومدى درجة التجليل الألكترونى المطلوب (نقطة فى البوصة DPI) والإمكانيات الأساسية المطلوبة للتحكم فى التشغيل.

### ۲ - جهاز الحاسب الألكتروني PC

من المفضل أن يكون مزود بإمكانيات أساسية متميزة لتنفيذ وظائف النظام مثل سرعة معالجة عالية وذاكرة رام كبيرة وقرص صلب بسعة كبيرة وشاشة بمساحة كبيرة وكفاءة عالية للشاشة لإظهار دقة خطوط صورة المستند هذا بالإضافة لإمكانيات إضافية تبعا لحاجة

المستفيد وهي كارت ألكتروني للفاكس وكارت ألكتروني لربط الجهاز بشبكة حاسبات ووصلات ألكترونية لربط الجهاز بجهاز تسجيل ميكروفيلمي أو بجهاز بحث الى للميكروفيلم يركب على جهاز الماسح الاكتروني للميكروفيلم - هذا فضلا من وصل الجهاز بطابعة ليزر أو جهاز بلوتر.

#### LASER PRINTER عليمة لين - ٣

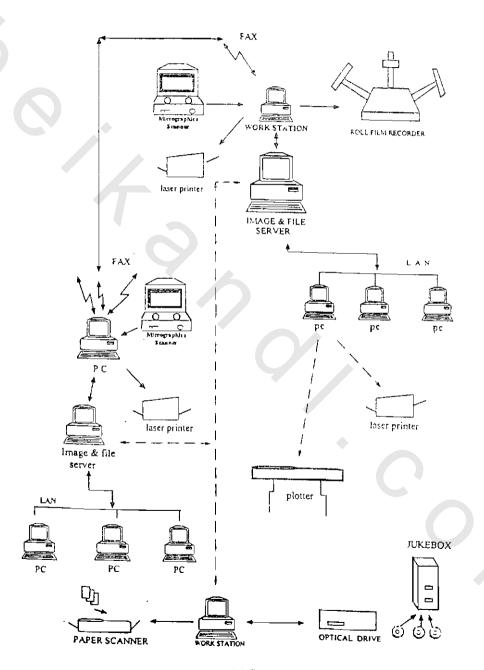
وهي ايضا يجب أن تكون ذات إمكانيات متميزة مثل سرعة الطبع المالية وذاكرة رام تبيرة وهي قد تكون مقاس A3, A4.

# ٤ - برامج تشفيل النظام وربطه بشبكة المعلىمات SOFTWARE

وهى برامج متعددة منها البرنامج الأساسى لتشغيل الماسح الألكتروني للميكروفيلم والتعامل مع الصورة الألكترونية ومنها برامج لتشغيل جهاز الحاسب والتعامل مع الصور والمعلومات المسجلة على ذاكرته وكذلك برامج نقل الصور على شبكة المعلومات وخط التليفور وكذلك برامج الإسترجاع وقواعد البيانات.

من العرض السابق يتضح أن الفائدة الأساسية من هذا النظام هو تحويل المكتبة الميكروفيلمية التقليدية إلى مركز معلومات نشط يحقق السهولة والسرعة في نقل صور المستندات إلى المستفيدين في مواقع عملهم أسوة بما يحققه الحاسب الآلى في حالة التعامل مع المعلومات الألكترونية المحملة عليه – هذا فضلا عن الحفاظ على كل مميزات الميكروفيلم ومن أهمها العمر الطويل وتأمين صور الوثائق والمستندات من المشاكل التي قد تحدث لنظم المعلومات الألكترونية بالإضافة لتوفير الحجية القانونية عند الحاجة.

# نظام تحويل الصور الميكروفيلمية لصور الكترونية ونقلها على شبكة حاسبات LAN وعلى جهاز FAX



# القوائد والمميزات التي تتحقق بإستخدام نظام ريط الميكروفيلم بشبكة الحاسبات الألكترونية

- ١ نقل الصورة من الميكروفيلم إلى الحاسب يتيح طبعها على طابعة الليزر بجودة عالية جدا
   تتميز أحيانا عن الطبع التقليدي على القارىء الطابع للميكروفيلم.
- ٢ التعامل مع الحاسب الألكتروني لإسترجاع كل من المعلومات وصور الوثائق في أي موقع عمل من خلال شبكة حاسبات محلية LAN أو في نطاق متسع WAN.
- ٣ إمكانية تخزين كمية كبيرة من صور المستندات نصل إلى عدة آلاف صورة على
   الذاكرة الصلبة للحاسب الشخصى HARD DISK وربطها على نفس الجهاز بقاعدة
   بيانات تتيح سهولة وسرعة الحصول على كل من المعلومات وصور المستندات.
- ٤ توفر عدد من الحواسب على شبكة محلية وكل حاسب مخزن عليه عدة آلاف من صور المستندات يعلى أن تتوفر عشرات الآلاف من صور المستندات لكل مستخدم لأى من اجهزة الشبكة فضلا عن قواعد البيانات.
- نقل صور المستندات من على شبكة محلية LAN بواسطة حاسب آلى إلى أى حاسب آخر
   فى أى مكان فى العالم يعنى أنه تم نقلها إلى شبكة محلية أخرى LAN فى الموقع
   الجديد.
- ٦ يسهل تأمين صور المستندات المخزنة على الحاسب بوضع كود سرى يمنع غير
   المختص من الإطلاع على المعلومات وصور المستندات.
- بسهولة وسرعة يمكن إرسال صور المستندات المنقولة من الميكروفيلم مباشرة أو المخزنة
   في الحاسب من خلال كارت الفاكس الموجود بالحاسب إلى أي مكان في العالم على
   شبكة خطوط التليفون.
- OPTICAL DISC مسهل ربط جهاز الحاسب بنظام التسجيل على الوسائط الضوئية OPTICAL DISC لتخزين الصور الميكروفيلمية بشكل ألكتروني على هذا الوسيط الجديد لإناحة مخزون من مئات الآلاف من صور المستندات لتحقيق إسترجاع سريع ومباشر ON LIN لكل المتعاملين مع الشبكة.

٩ - سهولة إضافة أجهزة طابعة LASER PRINTER أو أجهزة نسخ رسومات هندسية PLOTTER على أى جهاز حاسب منصل بالشبكة أو تنقل إليه الصورة من خلال الفاكس أو من خلال شبكات نقل البيانات الدولية.

ونتيجة لإدخال هذه التكنولوجيات في مركز الأهرام التنظيم وتكنولوجيا المعلومات فقد أمكن إعداد قاعدة بيانات وصور لإصدارات الأهرام وذلك بهدف إتاحة هذه الإصدارات للمستفيدين منها في أي من مواقع عملهم وبإستخدام أجهزتهم الشخصية، ويتم ذلك بناء على طلبات خاصة من المستفيدين سواء للأعداد الجارية من هذه الإصدارات أو للأعداد السابقة والتي يقوم المركز بحفظها على الوسائط الميكروفيلمية – حيث يتولى بناء على الطلبات – نسخ الصور الألكترونية من الوسائط الميكروفيلمية والتي تستخدم حاليا كمرجع أرشيفي لهذه الإصدارات.

ويستطيع الباحث المهتم بفترة معينة الحصول على نسخة من الكشاف المميكن الذى يغطى الفترة الزمنية محل إهتمامه لإستخدامها في موقع عمله مزودة بصور الكترونية لهذه الإصدارات وذلك حال توفر حاسب شخصى ذو مواصفات محددة لا يتعدى طراز 486 PC مع ذاكرة MRAM آ — وهو ما يعنى أن أى من الجهات المهتمة بهذاالنشاط يمكنها الآن الحصول على نسخ من هذه الإصدارات بإتفاق مع مركز الأهرام للتنظيم وتكنولوجيا المعلومات.

ولاشك أن جريدة الأهرام بتغطيتها الصحفية للأحداث المصرية والعربية خلال حقبة زادت على مائة وعشرون عاما حتى الآن لتعتبر مصدرا أساسيا من مصادر التاريخ التى يمكن أن يعتمد عليها فى أى من الدراسات أو البحوث التى تتم عن تاريخ مصر والمشرق العربى – رحيث أن هذه البيانات جارى ميكنتها حاليا فإن ذلك يعتبر من أغنى مصادر البيانات فى هذا المجال.

المشاكل التي تواجه هذا النشاط :-

لاشك أن التكلفة المترتبة على هذا النشاط تعتبر تكلفة عالية نسبيا وهو ما يبطء من عمليات الميكنة للتراكمات السابقة من إصدارات جريدة الأهرام وعلى ذلك فقد يكون من

الأمور المعاونة للتعجيل بإستكمال نشاط ميكنة قاعدة بيانات إصدارات الأهرام السابقة تدخل أى من الهيئات أو المنظمات المهتمة بتاريخ مصر والشرق الأوسط لتمويل أنشطة ميكنة هذه البيانات بالإتفاق مع مركز الأهرام وتكنولوجيا المعلومات.

### السؤال المطروح الآن هو :-

ماذا يمكن أن نفعل لتطوير مراكز المعلومات الميكروفيلمية القائمة في عديد من مؤسساتنا وشركاتنا؟

وتتلخص الإجابة في قيام كل جهة يعديها هذا الموضوع بالآتي :-

- ١ إعداد دراسة حديثة بالشركة أو المؤسسة تحدد :--
- ١/١ مدى الحاجة إلى تطوير نظم العمل في هذه المراكز
- 1/1 ما هى المعدات التى تم إستحداثها فى هذه المراكز ويمكن الإعتماد عليها فى التطوير
- ١/٣ ما هى المؤهلات البشرية المتوفرة الآن فى مثل هذه المراكز وكيفية الإستفادة من خبراتها.
- ٢ من واقع هذه الدراسة يمكن وضع المواصفات الأساسية للأجهزة والمعدات والنظم
   والبرامج وكذلك إحتياجات تأهيل القائمين على هذه المراكز من برامج تدريبية.
- ٣ العمل على تدبير هذه المعدات وتدريب الأفراد وطبقا لمخطط زمنى يراعى كافة
   الأبعاد والمحددات المحيطة بالمؤسسة.
- ٤ تشغيل هذه المراكز بعد تطويرها وإشراكها في شبكات المعلومات المتوفرة في مصر
   وطبقا لتخصصاتها والتي يمكن أن تكون :-
  - شبكة المطومات الجامعية.
  - الشبكة القومية للمعلومات العلمية.
  - خدمات المطومات الخاصة بمؤسسة الأهرام.

## الغصل السابع

⋆ نموذج إعتمادية امثل لشبكات اتصالات الكمبيوتر\*

9

⋆ طريقة جديدة مبنية على الجرافيك الترابطية
 لشبكة إتصالات كمبيوتر\*

د. فرحات فرج فرحات مدرس بقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات أكاديمية السادات للعلوم الإدارية

<sup>\*</sup> أصل العملان مقدمان باللغة الإنجاوزية.



## نموذج إعتمادية أمثل لشبكات إتصالات الكمبيوتر

#### المستخلص

اعتبرت فى هذا العمل مشكلة تقرير الاسهاب الأمثل وإعتمادية المكون الأمثل فى كل مرحلة من مراحل شبكة اتصالات الكمبيوتر. وقد وضح أن أى نوع من الاسهاب ممكن أن يحدث لأى مرحلة وخاصة عند حساب الإعتمادية لهذه المرحلة. ويمكن تعويل المشكلة ذات القيد الواحد فقط الى مشكلة مساوية حيث يمكن أن تنبثق الحلول بطريقة أكثر سهولة وفعالية. والتحليل المقدم فى هذه الورقة الفنية ينطبق على شبكة الدائرة.

# ★ طريقة جديدة مينية على الجرافيك لتقييم الترابطية لشبكة إتصالات كمبيوتر

#### المستخلص

توجد فى الكتابات المنشورة طرق تحليلية مختلفة التى يمكن تطبيقها لتقدير ترابطية شبكة إتصالات كمبيوتر مثل طريقة مسار تعداد، وطريقة تعداد محددة القطع... الخ

وفى هذه الورقة الفدية وصف لترابطية أشكال دائرية لشبكة اتصالات كمبيوتر، وقد توصلت الدراسة الى نتائج مفيدة للعاملين فى هذا المجال



الجزء الرابع

التوحيد القياسى والمعايير



# الغصل الثامن

# التوحيد القياسى والمعايير فى تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لنظم الربط المفتوحة\*

أ.د. محمد محمد الهادى أستاذ يقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات أكاديمية السادات للعلوم الإدارية

<sup>\*</sup> أصل الدراسة مقدمة باللغة الإنجابزية.



تهدف الورقة الفنية المقدمة إلى إلقاء الضوء على التوحيد القياسى والمعايير فى نطاق اكتولوجيا المعلومات والإتصالات لنظم الربط المفتوحة . وعرف مصطلح التوحيد القياسى أو المعايرة ونوقش بالتفصيل من حيث ان هذا العمل يهدف الى تطوير مجموعة من المعايير أو الوثائق التطوعية التى أعدت من قبل أشخاص أو جهات لكى تستخدمها فيما بعد ويبين ذلك الحاجة من أجل الإتفاق فى الرأى . وقد تضمن ذلك استعراض موضوعات متعددة عن المنظمات والمستخدمين والمصنعين المطورين للمعايير والمستخدمين لها فى نفس الوقت، بالإضافة إلى توضيح المزايا العديدة التى تعود على من يستخدمها .

وركزت الدراسة على مناقشة ديناميكية التشغيل المتداخل بين النظم من خلال النظم المفتوحة، والتشغيل المتداخل للشبكات التي ادت إلى بزوغ المعايير المفتوحة. وفي إطار المؤسسات التي تضع وتنشئ المعايير، وضحت الدراسة أيضا إنتشار هذه المنظمات على كافة المستويات الوطنية والإقليمية والدولية. كما إشتملت الدراسة على تأكيد طرق المشاركة في إعداد وتطوير المعايير التي تتم من قبل المستخدمين سواء كانوا افرادا أو مؤسسات على كافة احجامها والمنظمين تنظيما جيدا لتطوير معايير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات، علما بأن المؤسسات وبيوت الخبرة الكبيرة منها تتعاون معا في شبه رسمي أو في مجموعات عمل مشتركة. كما بينت الدراسة عديد من المنظمات الرسمية التي يناط بها تنظيم جهود التوحيد القياسي مثل المنظمة الدولية للتوحيد القياسي ISO، والإتحاد الدولي للإتصالات ITU... الخ. التي تقبل المبادرات من المستخدمين الصغار من خلال المحاور المختلفة المتمثلة في أعضائها المنتشرين في كل أنحاء العالم.

كما إستعرضت الدراسة القضايا التي تؤثر على الإختبار وإعطاء الصلاحية للمعايير الخاصة بنظم الربط المفتوحة، من خلال توضيح الإجراءات والإتفاقيات التي تتم في الدول المتقدمة.

وقد استنتجت الدراسة بأنه مايزال هناك عمل صغم يجب أن ينجز في مجال التوحيد القياسي لتكتولوجيا المطومات والإتصالات في العالم العربي بصغة عامة وفي مصر بصغة

خاصة، حيث أن منظمات التوحيد القياسي المنشأة في مصر وفي الدول العربية لاتعطى إهتمام كبير لهذا الموضوع الحيوي.

وقد اشتملت الدراسة على ملحقين أساسيين: أحدهما يبين منظمات التوحيد القياسى الرئيسية المنتشرة في العالم، والملحق الثاني يتضمن المعايير الأساسية المستخدمة بالفعل لأحدث نظم الربط المفتوحة OSI.

# الفصل التاسع

# المواصفات القياسية لمنظومة الجودة الخاصة بتطوير برمجيات الحاسب الآلى\*

د. محمد مجدى أحمد قابيل أستاذ مساعد بقسم الحاسب الآلى ونظم المعلومات أكاديمية السادات للعلوم الإدارية

<sup>\*</sup> أصل الدراسة مقدمة باللغة الإنجليزية.



أصدرت المنظمة الدولية للمواصفات القياسية (ISO) العديد من المواصفات القياسية المنظومات الجودة، وتعطى مواصفة الأيزو ٩٠٠٠ نماذج ثلاثة مختلفة لمنظومات الجودة، كما تعطى المواصفة أيزو ٩٠٠٤ ارشادات للعناصر الفردية لمختلف المواصفات القياسية.

وتناقش الورقة المقدمة النموذج الذى يعتبر الأقرب لنطوير منظومات الجودة الخاصة ببناء برمجيات الحاسب الآلى، وهو نموذج المواصفة القياسية ٩٠٠١ والمسماة منظومة الجودة: نموذج لتأكيد الجودة في التصميم/النطوير، والانتاج، والتركيب والخدمة،

ورغم ذلك فأن مشروعات بناء برمجيات العاسب الآلي تتميز ببعض الصفات التي تجعل هناك حاجة لأساليب تأكيد جودة تكون مهيأة للعمل على عمليات بناء البرمجيات. هذه الصفات يتم مناقشتها في الورقة المقدمة مع التركيز على متضماتها. وهناك نموذج مقترح تتكامل فيه المواصفات القياسية أيزو ٢٠٠١ مع المواصفات القياسية الأربعة المتعلقة بها والصادرة من معهد هندسة الالكترونيات والكهرباء وهي المواصفات أرقام ٧٣٠ و ٨٣٠ و ٩٨٣ و ٩٨٣ و ١٠١٢ فالمواصفان رقم ٧٣٠ و ٩٨٣ تقدمان اطار مكونات خطة تأكيد الجودة لتطوير الهرمجيات، والمواصفة ٨٣٠ تقدم ارشادات لتوصيف الاحتياجات من البرمجيات، والمواصفة ١٠١٠ تتناول خطط اختبار صحة ومصداقية البرمجيات. ويمكن استخدام هذا النموذج المتكامل المقترح ليكون نواة لبناء الكود المصرى للمواصفات القياسية لتطوير منظومة تأكيد الجودة لبناء برمجيات الحاسب الآلي.



# الفصل العاشر

# محاكى معيار نمط النقل غير المتزامن ATM\*

د. إيمان على ثروت مدرس بمعهد الدراسات والبحوث الاحصائية جامعة القاهرة

<sup>\*</sup> أصل الدراسة مقدمة باللغة الإنجارزية.



شبكات الحاسب هي عبارة عن مجموعة من الحاسبات مبنية بغرض تبادل المعلومات من خلال نوعيات مختلفة من الوصلات.

شبكات الحاسبات السريعة هي شبكات تتعامل مع نوعيات من البيانات ذات معدل للوصول ثابت أو متغير، كالمطومات، الصوت، الصور الثابتة والمتحركة.

شبكة الانتقال الغير متزامن هي اللوع الغير متزامن لشبكات الحاسبات السريعة.

إن المحاكاة طريقة نافعة لحل المشاكل، فهى عملية بناء مخطط تخيلى النظام، وبعد ذلك يجرى عمل تجارب على هذا المخطط، هذه التجارب توضح وتبين اداء النظام الحقيقي.

امكانية العصول على مخطط جيد أساس لنجاح المحاكى. هذا البحث يعطى خوارزم لمحاكاة شبكة الانتقال الغير متزامن.



# الفصل الحادي عشر

# مخاطر تهدید البیانات وطرق الدفاع عنها: معیار استرشادی\*

د. نشأت الخميسى مستشار نظم المعلومات والكمبيوتر

<sup>\*</sup> أصل الدراسة مقدمة باللغة الإنجليزية.



لقد واكب التقدم المذهل في تكنولوجيا الاتصالات سباقا محموما بين شبكات ومراكز المعلومات نحو تهيئة البيئة المعلوماتية للربط على الشبكات العالمية وخاصة الانترنت ومع اغراءات الوصول لمصادر عديدة للمعلومات يجب الا نتناسى عدة اسئلة هامة من منظور مخاطر التهديدات اذا لم تؤخذ اعتبارات التأمين مأخذا جديا جدا من قبل المتخصصين ومسئولي شبكات ومراكز المعلومات!

وسوف نتعرض في هذا المقال لمجموعة من الأسئلة التي تغرض نفسها في هذا المجال:

- \* ماهى التهديدات والمخاطر مع وجود اعتبارات التأمين المبنية مع نظم التشغيل المختلفة للشبكات؟ وإلى أي حد اثبتته تجارب الشبكات المعلوماتية التي سبقتنا؟
- \* مع ادراكنا للمخاطر ماهى الطرق والتقنيات المستخدمة لتفادى هذه التهديدات أو تفادى اخطرها؟

وسوف نستخلص من هذا البحث مجموعة من الارشادات والمعايير التي يجب ان تؤخذ في الاعتبار من قبل المتخصصين لتأمين مصادر المعلومات من خلال استعراض علمي ومختصر للبدائل من البرمجيات أو هيكلة الشبكات أو طرق التشفير وكذا بعض المكونات المادية والاجهزة التي تم تطويرها بفكر تأمين الشبكات وانشاء مايعرف بالحوائط النيرانية FIRE WALLS.



الجزء الخامس

الوسائط المتعددة كمصادر معلومات إلكترونية



# الفصل الثانى عشر تطوير الوسائط المتعددة التفاعليا فى العالم العربى\*

د. علاء الدین محمد الغزائی
 مدرس بقسم الحاسب الآئی ونظم المعلومات
 اکادیمیة السادات للعلوم الإداریة

<sup>\*</sup> أصل الدراسة مقدمة باللغة الإنجليزية.



بلا أدنى شك أننا مقبلون على عصر الوسائط المتعددة . ان التطور الحادث في هذا المجال الآن تطور واضح حيث تستخدم الوسائط المتعددة في العديد من المجالات منها على سبيل المثال: التعليم والتدريب والتسويق والصناعة ونظم إدارة الأعمال. وتعتمد الوسائط المتعددة على المزج بين النصوص والأصوات والصور والحركة من خلال تطبيق واحد، مما يجعلها أكثر جاذبية للمستخدمين كنظم معلومات.

إن التطورات السريعة التي حدثت في الحاسبات الشخصية وزيادة السعة التخزينية لوسائط التخزين وخاصة إستخدام الأقراص الضوئية المدمجة الذي أصبح من المكونات الأساسية للحاسبات الشخصية والتطور الحادث في أشباه المواصلات وكذلك التطورات التي حدثت في مجال البرامج مثل التطور في أساليب ضغط البيانات وبرامج التأليف والبرمجة الشيئية قد جعلت البيئة مهيئة تماما لإعداد تطبيقات متنوعة في الوسائط المتعددة. ولكن يلاحظ أن التطور الحادث في هذا الفرع من علوم الحاسب الآلي في الدول العربية لايضاهي التطور الحادث في الدول الأجنبية التي تقدمت كثيرا في هذا المجال.

إن هذا البحث يحاول التعرف على الوضع الحالى لتطوير الوسائط المتعددة المنتجة باللغة العربية. وهل تطوير الوسائط المتعددة العربية يأخذ في حسبانه القواعد الفنية المتعلقة بتطوير برامج الوسائط المتعددة في الدول الأجنبية المتقدمة في هذا المجال؟

وقد إعتمد منهج البحث على دراسة الأدبيات المتاحة عن الوسائط المتعددة كإطار نظرى البحث، ثم أعدت قائمة إستقصاء لكى توزع على الشركات المنتجة لبرامج الوسائط المتعددة للتعرف على مدى تطويرها لهذه الصناعة وكذلك التعرف على الجوانب الفنية من واقع التطبيق العملى. وقد وزعت قائمة الإستقصاء على الشركات المنتجة لبرامج الوسائط المتعددة في الشرق الأوسط وكذلك الشركات المنتجة للوسائط المتعددة على مستوى العالم باللغة العربية.

من أجل ذلك تم توزيع هذه القائمة في معرض جيتكس السادس عشر الذي عقد في دبي في الفترة من ٣ إلى ٦ نوفمبر ١٩٩٦. حيث تم إختيار عينة تمثل الشركات المنتجة للوسائط

المتحددة العربية في كل من (الولايات المتحدة الأمريكية والمملكة المتحدة).

وقد اشتمل هذا البحث على ثمانية أجزاء رئيسية: تتعرض مقدمة البحث المتمثلة في النظرة المنهجية التي اتبعت للقيام بهذه الدراسة، كما ذكرت المفاهيم الأساسية للوسائط المتعددة بهدف توحيد المصطلحات المستخدمة، كما تضمنت الدراسة تطور ونمو الوسائط المتعددة على الصعيد الدولي وخاصة في الدول المتقدمة، وفي إطار عمل هذه الوسائط المتعددة بينت الدراسة الطرق المستخدمة في عمل وتطوير هذه الوسائط المتعددة. وإشتمل البحث على استعراض لمعمارية الوسائط المتعددة المشتملة على عدة مكونات أساسية ترتبط بالتليفون والتليفزيون والحاسب الآلي والبرمجيات والوصلات كما بينت أساسيات تطوير الوسائط المتعددة في العالم العربي. وأستعرضت أيضا الوسائط التخزينية المرتبطة بهذا التطوير والمتمثلة في الأقراص الضوئيية المدمجة.

وذكر في الجزء الأخير من الدراسة يعض التطبيقات المتقدمة في تطوير هذه الوسائط المتعددة على الصعيد الأوربي حتى عام ٢٠١٠. ومن ذلك أمكن البحث من إستخلاص عدة نتائج اساسية منها: ان الوسائط المتعددة أصبحت تتغلل في معظم التطبيقات البشرية تقريبا، ومازالت تطبيقات الوسائط المتعددة العربية مقصورة على بعض المجالات التعليمية فقط أما باقي الإستخدامات فما زالت محدودة إلى حد كبير، أما شبكات نقل الوسائط المتعددة فلا يزال هناك قصور واضح من الإستفادة منها على الصعيد العربي، كما أن تطوير الوسائط المتعددة في الدول العربية لازالت غير معتمدة على المعابير والمواصفات القياسية الفنية فيما عدا معابير صغط البيانات المستخدمة في قليل من الشركات العربية من المستخدمة في المعابير المسائط المتعددة.

# الفصل الثالث عشر

إستخدام الحاسب الآلى في التمثيل البياني للخريطة\*

د. اسعاعل بوسفه اسماعل مدرس الخرائط الآلية ونظم المعلومات الجغرافية
 كلية الآداب – جامعة المتوفية

<sup>\*</sup> للمصول على البرنامج المقترح للتمثيل البيائي للغريطة بإستغدام العاسب الآلي الصغير يرجى الاتصال بالمؤلف.



### المستخلص

يمالج البحث رموز التمثيل البياني الشائعة الاستخدام في خرائط الكتب الجغرافية المصرية، كما يستعرض البدائل الآلية باستخدام الحاسبات في تصميمها وتنفيذها.

ويقترح البحث برنامج تدريبى لطلاب قسم الجغرافيا لاستخدام الحاسب الشخصى لاحنافة اللمسات الدهائية الفنية لخريطة الأساس ولتمثيل الرموز الشائعة الاستخدام في الخرائط وبخاصة Area Symbols ورموز الموضع Point symbols الاعتبارية النوعية الخرائط وبخاصة Ordinal والكمية ذات التفاوت النسبى Interval - Ratio وذلك باستخدام برنامج انهاء الصور Photofinish Zsoft 3.0 وبرنامج 5.

ويعقد البحث مقارنة بين الطريقة التقليدية اليدوية في نمثيل رموز الخريطة والطريقة الآلية باستخدام الحاسب الشخصى.

ويخلص البحث لأهمية اللجوء للحاسب الآلى من خلال البرنامج التدريبى المقدرح لصمان الحصول على انطباع مرئ أفضل عن الخريطة من حيث الجوانب الفنية، ولضمان الدقة في تمثيل معظم الرموز البيانية الشائعة وذلك في ظل انخفاض تكلفات انتاج الخريطة بهذه الطريقة مقارنة بالعائد الكلى لها.

#### المقدمة

رغم أن كثير من الناس لايستطيعون الكتابة إلا أن كلهم تقريباً لديهم القدرة على التعبير بالرسم والتصوير والتمثيل البياني، يؤكد ذلك أن لغة الخريط سبقت اكتشاف الكتابة قبل عصر التاريخ.

ورغم هذه الرحلة الطويلة التي قطعتها الغريطة إلا أن طرق التمثيل البياني المستخدمة قد تطورت ببطء في ظل استخدام الأدوات التقليدية اليدوية، والدليل على ذلك أن الدسبة الغالبة من الغرائط ويخاصة في المكتبة العربية، كانت تعد حتى وقت قريب أحادية الغرض ذلك لصعوبة استخدام عدد أكبر من رموز التمثيل البياني في نفس الغريطة بالطرق التقليدية.

ويتيح استخدام الحاسب الآلى فى تصميم وصناعة الخريطة فرصة تنوع رموز التمثيل البيانى بنفس الخريطة بل والتحكم لدرجة كبيرة فى تصغيرها لتناسب الحيز المتاح على صفحات الكتب الجغرافية مما سوف يساعد الجغرافيين لدرجة كبيرة على دقة التعبير والحفاظ على المستوى اللائق من الاتصال الكارتوجرافي بين مصمم الخريطة ومستخدمها.

ومع تطور وسائل الطباعة الملونة وتطور برامج الحاسب الآلى المستخدمة فى التمثيل البيانى واستخدام اسائيب التظليل الرمادى والملون بالحاسب أصبح بالامكان التحكم فى دقة التعبير لدرجة بالغة وكذا الحفاظ على الذوق الفنى فى تصميم صفحات الكتب الجغرافية لما يتيحه هذا التطور من حرية كبيرة على المناورة فى تغيير طرق التمثيل البيانى لنفس البيانات بنفس الخريطة وكذا التحكم فى مساحتها وتوجيهها داخل المتن الكتابى باقصى درجات الحرية.

ويؤكد Robinson أن الخريطة تعيش في أزهى عصورها في العالم الغربى حالياً ويستعرض المراحل الأربعة الرئيسية التي مرت بها صناعة الخريطة في الغرب وهي: المرحلة اليدوية، ومرحلة استخدام الطرق البصرية الميكانيكية، ومرحلة استخدام الطرق البصرية الكيمانية، ثم مرحلة استخدام الاليكترونيات.

وتعادل تكلفة صناعة الخريطة بالمرحلة الحالية التي يستخدم فيها الحاسب الآلى ٧٪ فقط من تكلفة الخريطة بالطرق اليدوية ذلك بعد دمج جملة التكلفات (الوقت، الجهد الانساني، ثمن المواد المستخدمة) وبعد طرحها من العائد الكلي للخريطة .(١)

وتصنيف Batricia B. Seybold إنه كما كان للطرق الميكانيكية باستخدام طاقة البخار والكهرباء الفضل في توفير المجهود العضلى والمدة الزمنية اللازمة لانتاج أي سلعة، كان لشرائح السيليكون في الحاسب الآلي الفضل في اختزال العمل العقلي المنطقي والجهد العصبي للانسان مما يرفع من العائد الصافي لانتاج أي سلعة. (٢)

ومن هذه النهاية يمكن الحديث عن اهمية استخدام الحاسب الآلى وبرامجه لتوفير الجهد والوقت اللازم للتمثيل البياني المتقن للخريطة.

#### هدف البحث:-

يهدف هذا البحث إلى الكشف عن الرموز الشائعة في التمثيل البياني على الخريطة ويخاصة في الكتب الجغرافية المصرية وعرض البدائل الالية باستخدام الحاسب الآلى لتصميمها وتنفيذها، واقتراح برنامج تدريبي باستخدام الحاسب الآلي وبرامجه وتطبيقه في تمثيل معظمها سواء من البيانات الوصفية أو الكمية، ثم مقارنة الخريطة المنتجة بالبرامج المقترح بنظيرها المنتج بالطرق اليدوية التقليدية وانطباعات الطلاب على الطريقتين.

### الوسائل المستخدمة في البحث:

- ١ استمارة استبيان لحصر وتصديف كتب المكتبات المدزلية لطلاب قسم الجغرافيا
   بالمدوفية، وكذا حصر وتصديف رموز التمثيل البياني بخرائطها.
  - PHOTO FINIS Z. SOFT ۲,۰ برنامج
    - ۳- برنامج ه EXCEL
- ٤- إستطلاع رأى طلاب قسم الجغرافيا في تفضيل أي من الخريطتين المنتجة بالطرق التقليدية والطرق الآلية من حيث عناصر الخريطة وعناصر التمثيل البياني.
- وسلاع رأى طلاب قسم الجغرافيا ممن قاموا بصناعة الخريطة بكل من الطريقتين
   التقليدية والآلية.

# مشكلة البحث وأهميته

#### تمهيد

تعد صناعة الخريطة خليط من خلاصة الفن والعلم والتكنولوجيا، في ليست فنا خالصاً كالرسم والموسيقي والتمثيل والرقص الايقاعي بقدر ماهي تعبير بشكل واقعى عن الحقيقة ولكن تحت قيود كثيرة تحد بدرجة ما من حرية الكارتوجرافي المطلقة في التعبير.(٣)

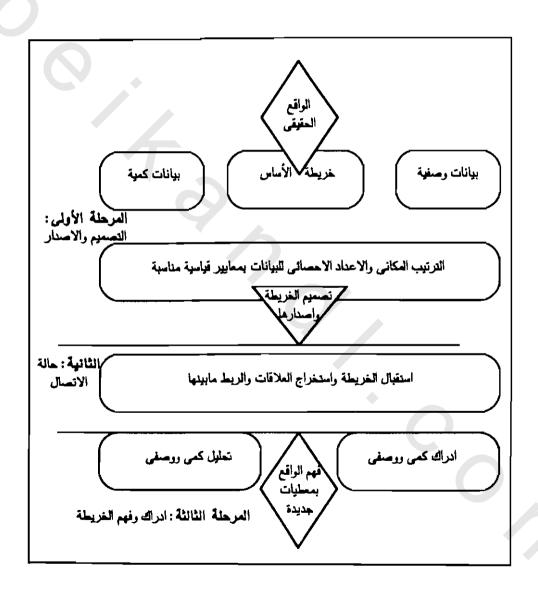
فإن الخريطة ليست عملاً آلياً بحتاً ،كالتقاط الصور الفوتوغرافية في المناسبات السعيدة مثلاً، ولكنه عمل ينطوى على عمليات تجميع البيانات الرقمية والوصفية وخرائط الأساس، كما ينطوى على عمليات تحليل هذه البيانات، واستخلاص النتائج ذات المغزى العلمي الذي يخدم البحث، بالاضافة إلى ابتكار العمليات الاجرائية اللازمة لاظهار ذلك في قالب بياني تصويري مفهوم لايخضع للاهواء الشخصية.

ويجب أن يراعى الكارتوجرافى عدد تصميم الخريطة أن يكون هدفها الأساسى فهم الظاهرة الجغرافية بشرط ألا يخل بالمعايير العلمية والمنطقية، وأن يراعى ظروف مستخدم الخريطة ويبذل جهده لتوصيل المحتوى العلمى من خلال اختيار انسب رموز التمثيل البيانى وأكثرها ملائمة. لذا فإن سهولة وإمكانية قراءة الخريطة من قبل المستخدم لايقل عن أهمية الاستعانة بالامكانات المهارية المتاحة فى تصميم الخريطة وتمثيل الرمز البيانى(٤).

وعلى ذلك فإن ضمان وصول الرسالة الكارتوجرافية الموجهة من مصمم الخريطة ومنفذها (الكارتوجرافي) إلى مستقبلها (القارئ) يمكن أن يتم في أفضل صوة من خلال مراحل الاتصال الكارتوجرافي التي يوضحها الشكل.

شكل (١)

# الاتصال الكارتوجرافي والمراحل التي تمر بها الخريطة من المرسل إلى المستقبل



#### رموز التمثيل البياني الشائعة:

يلخص Robinson<sup>(٥)</sup> أنواع رموز التمثيل البياني المستخدمة في الخرائط إلى ٩ رموز كما يوضحها الشكل التالي.

شکل (۲)

		• •	
الشكل المدلول	موضعي	خطی	مساحي
	اثار ، مناجم حج	نهر	غطاء رملي
نوعي	مدينة <u>'''</u> قربة ●	طريق مرصوف ——	تجمع مانی 
	نقعلة مثلثات	مدقحداداری	مناطق ادارية 5
ترتیبی	قرية صغيرة قرية متوسطة قرية كبيرة مدينة كبيرة مدينة متوسطة مدينة متوسطة	طریق درجه اولی درجه درحه ثانیه درحه ثانیه درحه ثالنه درحه ثالنه مجری رنسی هوشی	عابه عادد الله عاده المادة عوداة عوداة عوداة عوداة المادة عوداة المادة عوداة المادة عوداة المادة ال
كمية	23 A		%75+ %50 %75 -%50

ويتبين من الشكل إنه يمكن تقسيمها من حيث الشكل إلى ثلاث انماط عامة رئيسية هى: النمط المساحى، الخطى، والموضعى. كما يمكن تقسيمها من حيث المدلول العام إلى: نوعية، وترتيبية، وكمية.

ومن خلال دراسة عينية مكونة من ٩١ كتابا بالمكتبات المنزلية لطلاب الفرقة الرابعة -جغرافيا- جامعة المنوفية، مؤلفة من الوثائق المكتبية المصنفة تبعاً للموضوع على النحو التالى: ٦٧٪ كتب جغرافية، ٢٧٪ كتب ثقافية واجتماعية متنوعة، ١١٪ أطالس. تبين أن معدل استخدام الخرائط فى صفحاتها يعادل ١ خريطة / لكل ست صفحات تقريباً. أى ١٨ خريطة لكل كتاب مكون من ١٠٠ صفحة ومعظم هذه الخرائط تستخدم رموز لتمثيل البيانى النوعية التى صنفها روبنسون (٥٠٪) يليها الرموز الكمية (٣٣٪) فالرموز الترتيبية (١١٪) وهناك ٥٪ من الخرائط تستخدم للضرورة رمزين أو أكثر من الأصداف السابقة.

ويوضح الجدول التالى، أن أكثر الوثائق المكتبية استخداماً للخرائط الأطالس المدرسية (١٠٠ خريطة / ١٠٠ صفحة) ثم الكتب الجغرافية المدرسية المعدة بوزارة التعليم (١٧ خريطة / ١٠٠ صفحة) فمكتب علم الخرائط (١٤ خريطة / ١٠٠ صفحة).

ترتيب الكتب والوثائق المكتبية الجغرافية تبعاً لنسبة الخرائط بالصفحات، ونوعها تبعاً لرموز واسلوب التمثيل البيائي:

نوع الوثيقة تبعاً للموضوع	عدد الثماذج بالعينة	لسية القرائط الصفحات ٪			أسلوب التمثيل البيائي ورموز المستقدمة					
			نوعية	ئرئ <b>ىيى</b> ة	كىية	مختلطة				
طالس مدرسية	Y	1.2,1	AY	۲	٨	<u>~</u>				
طالس شارحة	۳	17,7	٤٩	٨	77	۲٠				
جملة الأطالس	1.	¥1, 1	۱٥,٥	٥,٥	10,0	17,0				
كتب جغرافية عامة وأقليمية مدرسية	٨	۱۷,۳	٥٠	11	44	ź				
ثنت خرائط طبيعية ويشرية وطبوغرافية وتوزيعات	11	14, 1	fí	٧٠	۳۱	٥				
كتب في جغرافية المعران المصرى والريف	٩	4.4.	£٧	17	77	•				
كتب في الجغرافيا الاقليمية والسياسية	٨	7,4	۲٥	11	40	^				
ككب في الجغرافيا البشرية وجغرافية المكان	17	11	11	•	1 7	٤				
كتب في الجغرافيا الطبيعية	14	0,1	75		44	ź				
<b>مِمَلَةً كَتَبِ الْمِنْرِ اقْوَا</b>	71	۱۰,۳	٥١	11	71	٥				
كتب قرمية ووطنية	7	1. 4	٥A	17	17	12				
كتب في الاقتصاد والموارد الاقتصادية	٣	1,1	21	77	*	-				
كتب في الاجتماع والمجتمع	17	٠,٥	٦٦	٧٦.	۰	٣				
كتب دينية	۲		_			_				
جملة الكتب العامة	۲٠	•,4	**	٧٠	19	٦				
جملة المكتبة المنزلية	41	14,4	••	11,1	77	7				

ويقلل المعدل عن فلك هي الكتب الجغرافي الجامعية إذ يتراوح معدل الخرائط للصفحات مابين (٩/ ١٠٠ و٦/ ١٠٠)، ثم تبدأ الخرائط في الاختفاء بعد ذلك في الكتب الأخرى اذ يقال المعدل عن ٢/ ١٠٠، ويعد أبرز الكتب العامة استخداماً للخرائط الكتب الوطنية وأقلها الكتب الدينية.

ورغم أن الخريطة تعد أساسية لدرجة كبيرة بالنسبة للمؤلفين الجغرافيين وتحتل أقل من ١٠ ٪ من مساحة مؤلفاتهم إلا أنها تتفوق عن النص الكتابي في التعبير في أحيان كثيرة.

ويوضح الجدول التالى التوزيع النسبى لرموز التمثيل البيانى السائدة فى خرائط الكتب الجغرافية الجامعية وحدها بما فيها كتب الخرائط، وبعد استبعاد فئة مختلطة:

	رموز موضع ٪			رموز خطية ٪			رموز مساحية ٪				الموصوع	
جملة	کمی	تزنیبی	نوعی	جملة	کمی	ترتيبي	نوعى	جملة	کمی	ترتيبى	نوعی	سر_ر
<b>£</b> 9	10	_	٥٥	٨	í	í	44	٤٣	٨٥	٩	۳۳	خرائط
70	٨	٤٧	10	7	1	٨	W	٤٢	44	٥	٥٦	عمران
٥٠	40	17	11	4	٤٣	٦	11	٤١	74	11	۸٥	أقليمية
۳۳	٧٠	۲	44	٧.	19	٣	٧٨	٤٧	٤٨	٧	٤٥	بشرية
٣í	٣٤	17	11	44	14	44	00	44	۳۰	١.	٦٠	طبيعية
íí	۳۸	44	٤٠	10	١٨	11	٧١	11	٤٠	١.	٥٠	جملة

- ويتبين من الجدول أن الخرائط المستخدمة لرموز الموضع نمثل اعلى نسبة في الكتب الجغرافية (٤٤٪) تليها الرموز المساحية (٤١٪) فالخطية (١٥٪) فقط.

- تتساوى خرائط كتب الجغرافيا الطبيعية فى اصناف رموز التمثيل البيانى (٣٤٪ موضعية)، (٣٣٪ مساحية)، (٣٣٪ خطية).

- تعتبر كتب علم الخرائط وكتب الجغرافيا الاقليمية اكثر الكتب تمثيلاً لمجموعة الكتب الجغرافية.

وتوضح المصفوفة التالية التوزيع النسبي العام للرموز المستخدمة في خرائط الكتب الجغرافية الجامعية.

	موضعية ٪	خطية ٪	مساحية ٪	چملة ٪
نوعية ٪	۱۷,٦	۲۰٫۲	۲۰,0	٤Ą٧
ترتيبية٪	4,∨	1, Y	٤, ١	10,0
كمية ٪	17,7	۲,٧	17, £	T0, A
جملة٪	££	10, •	٤١	1 * *

ومنها يمكن ترتيب رموز التمثيل البيانى المستخدمة في خرائط كتب العينة (المكتبة الجغرافية المدزلية لطلاب قسم الجغرافيا جامعة المنوفية) تبعاً لشيوع استخدامها على النحو التالى:--

نمط التمثيل البياني	الرتبة
الرموز المساحية النوعية	1
رموز الموضع اللوعية	4
رموز الموصنع الكمية	٣
الرموز المساحية الكمية	í
رموز الموضع الترتيبية	0
رموز الخط النوعية	٦
الرموز المساحية الترتيبية	Υ
رموز الخط الكمية	٨
رموز الخط الترتيبية	1

ويتبين من الجدول مايلي:-

- تعد الرموز غير الكمية (الترتيبة والنوعية) وبخاصة المساحية والموضعية أكثر رموز التمثيل البياني شيوعاً في خرائط الكتب الجغرافية.
  - تعدر الرموز الخطية الكمية أقل الانواع شيوعاً.
  - تمثيل رموز الموضع الكمية المكانة الثالثة بين الرموز الشائعة.

# البدائل الآلية للتمثيل البياني بأستخدام الحاسب

بعد التوصل إلى النتائج السابقة يتبين ان برامج الحاسب الالى اللازمة لأكثر رموز التمثيل شيوعاً يجب ان يتوفر فيها مايلى:-

\* امكانية رسم الخطوط وتلوينها وتسوية حوافها وعمل بعض الاشكال الهندسية وكذا امكانية تظليل المساحات (الوحدات التعدادية) سواء بالالوان او بدرجات اللون الرمادى أو أنماط التظليل النقطى المتدرجة سواء للخرائط الكمية او الترتيبية أو النوعية، ويناسب هذه المتطلبات برنامج Photo finish Z Soft ۳

\* امكانية اختيار رموز موضع نوعية متعددة (سواء ملونة أو رمادية او سوداء) وامكانية تثبيتها في المواضع النقطية المختارة، وامكانية التحكم في حجم هذه الرموز بصورة تقريبية وذلك لاستخدامها كرموز موضع نوعية وترتيبية، ويناسب هذه المتطلبات برنامج Windows أيضاً. كما يمكن تطويع انواع الخطوط "Fonts" المثبته المحملة على Wingdings وبخاصة خط

\* امكانية تكوين رسوم بيانية (أعمدة نسبية - دوائر - منحنيات) ونقلها وتثبيتها على الخرائط. ويناسب ذلك برنامج ٥ Excel .

\* امكانية ادخال خريطة اساس (مرسومة بطرق يدوية تقيدية) ويناسب ذلك جهاز ماسح صوئى بالليزر DIGIZER ، أو ادخالها بمرقم DIGIZER مثل -CAL . COMB FLAT PAD

\* حاسب الى ٢٨٦ ، M.B RAM ، ١٨٦ ، ١٠٠ ، H.D ، شاشة S.V كارت شاشة M.B . ١

رغم كفاية البرامج المقترحة وهي Photo finish و Excel للتمثيل البياني للرموز الشائعة على الخريطة، الا ان هناك بدائل اخرى تستخدم تقنيات وبرامج اكثر تقدما وتعقيدا لانتاج الخرائط والدماذج الكارتوجرافية ويتبين ذلك من التحليل التالي:

THEMATIC الخطوات والبرامج المقترحة عادة صناعة الخرائط الموضوعية SINGLE PURPOSE وهي ماتهتم MAPS

بابراز محتوى الخريطة CONTENT فقط وليس تمثيل الموقع والواقع الفعلى كما فى الخريطة الطبوغرافية.

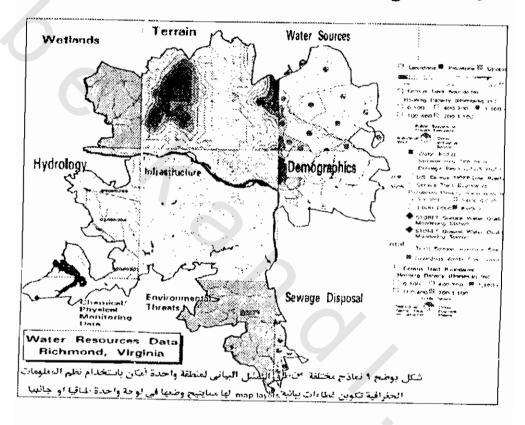
كما تلائم هذه البرامج عمل الخرائط متعددة الاغراض MULTI PURPOSE وذلك باستخدام اكثر من رمز بيانى بالخريطة الواحدة ولكن بدرجة تقل فى كفائتها عن برامج نظم المطومات الكارتوجرافية CARTOGRAPHIC INFORMATION SYSTEMS وكذا نظم المعلومات الجغرافية GEOGRAPHIC INFORMATION SYSTEMS وذلك لما يلى:-

CADS وهي CADS التحكم في AIDED DESIGNE بالشمولية والكفاءة والادارة الكلية للبيانات في ظل معايير التحكم في مستوى الجودة -TOTAL QUANTYITY MANAGEMENT = TOTAL QUALI)

Y – تتمتع برامج نظم المعلومات الجغرافية بخاصية الـ (TOPLOGY) وهي تمكنها من عمل اكبر قدر من التخمينات المنطقية في نماذج المعلومات بدرجة تحاكى الحقيقة وكذا فهم العلاقة بين الظاهرات كما تتكون في العقل الانساني ذلك لان ادارة البيانات الجدولية وبيانات خريطة الاساس الرقمية DIGITAL MAP يتم الربط بينهما بما يعرف بالتكويد CODING أو الترميز، اي تنسب الاحصاءات والارقام في قاعدة البيانات PATA BASE أو SPREAD SHEETS أمواقعها المعرفة على الخريطة في شكل غطاء وجداولها الالية SPREAD SHEETS المواقعها المعرفة على الخريطة في شكل غطاء بياني (Y). ولذا كان يطلق على برامج نظم المعلومات الجغرافية في السابق اسم -AREA REFERENCING SYSTEMS ومن امثلة برامج نظم المعلومات الجغرافية الحديثة وأكفئها WINDOWS NT ARC/INFO اصدار

7- تتميز برامج نظم المعلومات الكارتوجرافية ويطلق عليها برامج رسم الخرائط GRAPHIC SYSTEMS باحتوائها لعدد كبير من خصائص برامج نظم المعلومات، (١) مع خلوها من القدرة على التخمين المنطقى. ومن أحدث هذه البرامج اصدار ١٩٩٦ برنامج GEORAPHIC AIDED DESIGNE SYSTEMS.

٤- يوضح الشكل التالى مايمكن ان تؤديه برامج نظم المطومات الجغرافية ذاتياً وبعض برامج نظم المطومات الكارتوجرافية عند إنتاج الخريطة حيث يمكن استخدام ٩ انماط مختلفة من الرموز في آن واحد مع امكانية وضعها طباقياً على نفس الخريطة أو استخراج خريطة منفردة لكل نمط على حده .(١٠)



وبناء على ماسبق يتبين من الشرح ان هناك قيود معينة امام الجغرافيين لاتمكن من استخدام برامج النظم في الانتاج الكارتوجرافي وهي:-

1 - ارتفاع اسعار هذه البرامج ومكونات الحاسب اللازمة لتشغيلها HARD WARE). AND SOFT WARE)

٢ عدم توافر هذه الامكانيات على المستوى الشخصى وتوافرها فقط بيمض المؤسسات الطمية والبحثية.

۳ - طول الفترة اللازمة للتدريب عليها وهى لاتقل عن ٩ شهور في برامج GIS و٣
 شهور لبرامج CADS و GRAPHIC SYSTEMS.

لذلك فان البديل المقترح التالى يمكن الجغرافيين من التجاوب مع التقنيات الحديثة ذلك لانخفاض سعر المكونات اللازمة لتشغيل البرامج المقترحة، وكذا لسهولة التدريب عليه، وقصر المدة اللازمة للتدريب على برنامجين هما EXCECL, PHOTO FINISH، وملائمتها للغرض المطلوب، وامكانية اتقان تطبيق هذا البديل في خلال (اسبوع) على أقصى تقدير، مما يفتح شهية الكارتوجرافي للتعامل مع الحاسب بطرق عديدة واستخدام برامج أخرى وأمكانات اخرى بنفس البرامج المقترحة.

### إجراءات

تصميم برنامج تدريبى مقترح من الباحث لتدريب طلاب قسم الجغرافيا - شعبة الخرائط على التمثيل البيانى للخريطة باستخدام الحاسب

### أولاً: المسح:

تبين من الدراسة المسحية للوائح أقسام الجغرافيا بالجامعات المصرية أن معظمها يخلو من مقرر لائحى يمكن الطالب من استخدام العاسب الآلى لانهاء عداصر الخريطة الاساسية وتوقيع رموز التمثيل البياني للخريطة باستخدام الحاسب الآلى.

وأثناء قيام قسم الجغرافيا جامعة المنوفية بوضع توصيف للمقرارات اللائحية في شعبة الخرائط الجديدة للعام الجامعي ١٩٩٥ – ١٩٩٦ اقترح إحتواء مقرري :الدراسات الغنية، وطرق البحث الكارتوجرافي، التدريب على استخدام الحاسب الآلي في الجانب العملي، المقررين.

### ثانياً: البرنامج التدريبي المقترح

المتناساً بالمراجع العلمية المتخصصة في المناهج وطرق التدريس وكذا مراجع اعداد البحث العلمي اتبع الباحث الخطوات الآتية (١١)

### أ- تحديد هدف البرنامج التدريبي المقترح:

يمكن تلخيص الهدف من البرنامج المقترح على النحو التالى وتدريب الطالب باستخدام الحاسب الآلى على وضع اللمسات النهائية لخريطة الأساس لاستيفاء عناصرها الأساسية مثل: واطار الخريطة الداخلى والخارجي - المفتاح - العنوان - اتجاء الشمال - الكتابة - تهذيب خطوطها الأساسية كحدود اليابس والماء والحدود الإدارية والوحدات التعدادية وغيرها...، وكذا تدريب الطالب على اختيار رموز التمثيل البياني المصمم مسبقاً مثل رموز الموضع والمساحة والخط الكمية والترتيبيه والنوعية، وكيفية توقيعها على الخريطة بأسلوب فني وعلمي يعبر عن البيانات المتاحة بدقة وبطريقة تضمن توصيل المحتوى العلمي أو الرسالة الكارتوجرافية المرغوبة من مصمم الخريطة ومنفذها أي الكارتوجرافي إلى مستقبلها ومستخدمها أي القارئ.

# ب- أدوات البرنامج التدريبي.

تتمثل أدوات البرنامج التدريبي فيما يلي:

- خريطة الأساس اليدوية ،غير المرقمة Non digital map، بما فيها من وحدات توزيعية تعدادية أو إدارية أو مواضع معلومة.
  - بيانات وصفية وكمية تخص الوحدات التوزيعية الموجودة على خريطة الأساس.
- برامج الحاسب Softwares تضم برنامج إنهاء صور 3.0 Softwares وبرنامج الحاسب آلى بمشتملاته اسبق ذكرها، ٢٥ جهاز، جهاز لكل طالب.

### ج- محتوى وموضوعات البرنامج التدريبي:

يحتوى البرنامج التدريبي المقترح عدد من الموضوعات الرئيسية التي يصعب التمييز بينها بغواصل صارمة تبعاً لتداخلها وتطابق بعضها مرحلياً. وبصفة عامة يمكن تمييز موضوعات البرنامج التدريبي المقترح على النحو التالي:

\* المسح الصوئي لخريطة الأساس لإدخالها إلى الحاسب الآلي وحفظها في ملف.

- \* تجهيز خريطة الأساس وإجراء اللمسات النهائية لعناصرها الفنية باستخدام برنامج انهاء الصور Photo finish.
- \* استخدام برنامج إنهاء الصور في تصميم وتنفيذ خرائط التظليل المساحي النسبي point وغير الكمية) Chrochromatic وتصميم وتنفيذ رموز الموضع wingdings font النوعية Nominal والترتيبية Ordinal باستخدام بونط الخط

\*استخدام برنامجى Excel 5 و Photofinish معاً فى تصميم وتنفيذ الرسوم البيانية Graphs وتظليلها وتجسيمها كرموز موضع كمية Interval ratio point sympols لنقلها وتثبيتها على الخرائط.

#### د- البرنامج الزمنى لتدريس الموضوعات.

ويمكن تقسيم موضوعات هذا المحتوى الى وحدات (دروس) تستغرق فى جملتها ١٢ ساعة وتتراوح مدة الدرس مابين ساعة وثلاث ساعات أى ساعتين فى المتوسط بعدد ستة دروس لمدة أسبوع على الدحو الذى توضحه التفاصيل التالية.

- \* الوحدة الأولى: درس (إدخال الخريطة ووضع اللمسات النهائية لها Retouch، وعمل العناصر الفنية لخريطة الأساس كالإطار والمفتاح والعنوان)، وتشمل الوحدة الدرسين التاليين:
- التعريف بالمسح الضوئى وتعلم كيفية إدخال الخريطة بالماسح الضوئى، وخصائص الصورة عند الادخال مع التركيز على الأبيض والأسود Artline (والتحكم في درجة نصوع الخريطة Brightness، ثم حفظ الصورة في ملف (ساعة واحدة).
- التعريف بأدوات برنامج انهاء الصور Photofinish كالاقلام والممحاة والعدسة والمقص، وغيرها وكل ماهو موجود في صندوق أدوات الرسم Toolbox وكيفية التحكم في خصائص الأدوات الهامة، وكيفية استخدامها. وكذا التعريف بقوائم الأوامر Pallts واشرطة الأدوات والمعلومات Tools and status bars، وصناديق الألوان Pallts وكيفية استخدام أهمها، ويترك للطالب أستخدام هذه الأدوات باستخدام الفارة ولوحة المفاتيح للتدريب على استخدام الأدوات المذكورة على صورة من خريطة الأساس (ثلاث ساعات).

- \* الوحدة الثانية: بيان عملى يجريه الطالب لإنهاء خريطة الأساس وإعدادها للتمثيل البياني، ثم إجراء عملية تمثيل بياني للرموز المساحية (كمية أو غير كمية) داخل الوحدات التوزيعية، وتجهيز الخريطة ومراجعتها للطباعة (ساعتان).
- \* الوحدة الثالثة: درس لتعليم كيفية تمثيل رموز الموضع النوعية والترتيبية مع بيان عملى يجريه الطالب بكيفية الحصول على الرموز من نمط خط wingdings أو من صندوق الأدوات Tool box ، وتوزيعها على الخريطة (ساعتان).
- \* الوحدة الرابعة: درس في تمثيل الرسوم البيانية Graphs على الخريطة كأحد رموز الموضع الكمية ويشمل.
- -- التعريف بإدخال البيانات على صفحة جدول جديدة ببرنامج Excel وكيفية تحويل بيانات الجدول إلى رسم بيانى، وكيفية تصميم وتنسسيق الشكل البياني المعرف من قبل الطالب K مع بيان عملى حى على صف من البيانات (ساعنان).
- كيفية التعامل مع برنامجى Excel و photo finish في آن واحد، وكيفية نسخ الرسم البياني المصمم من قبل المستخدم على برنامج Excel وإرفاقه ولصقه على الخريطة بالمكان المخصص على برنامج Photofinish مع بيان عملى حي (ساعتان).

### ثالثاً: الخطوات العملية للبرنامج التدريبي:

يوضح الملحق خطوات البرنامج التدريبي تبعاً للتسلسل العملي مع شرح واف لكل استخدام أو تطبيق جديد يستلزم الشرح مع الرسم التوضيحي وبحيث يعد هذا الملحق مرجع الطالب لتذكر تسلسل الخطوات، وجاء في ٣٨ صفحة A4 على وجه واحد وذلك لمساعدة الطالب على الاسترسال أثناء قراءة الخطوات كما قسم إلى قسمين رئيسيين الأول لإدخال الخريطة وانهائها وتوزيع الرموز الممكن استخدامها من برنامج Photofinish Z Soft 3.0 في آن واحد.

# تقييم البرنامج

يهدف هذا المبحث الى تقييم النتائج التعليمية للبرنامج حيث سيتعرض المستوى الذى وصل إليه الطلاب من اتقان الأسلوب المقترح للتمثيل البيانى، وكذا تقييم النتائج السلوكية للطالب، ثم تقييم الخريطة الممثلة بيانياً بالأسلوب المقترح بالبرنامج وبنظيرها الممثل بالطرق اليدوية من حيث المستوى الفنى.

# أولاً: تقييم النتائج التعليمية للبرنامج المقترح:

لتقييم المستوى الذى وصل اليه الطلاب بعد تعليمهم التمثيل البياني للخريطة باستخدام الحاسب الآلى من خلال البرنامج التدريبي كان ينبغي وجود «مجموعة صابطة» تستخدم نفس الطريقة في التمثيل البياني باستخدام برامج أخرى للحاسب أو باتباع برامج تدريبية أخرى غير البرنامج المقترح. ولكن نظراً لغياب الشرطين السابقين فإنه يمكن تقييم المستوى بناء على درجات أو تقديرات (Score) الطلاب التي حققوها في البيان العمل لانهاء الخريطة ولتمثيل أي من الرموز البيانية.

وهنا يجب الاشارة إلى أنه تبين للباحث أن عدد من الطلاب قد حصلوا قبل اجراء البرنامج التدريبي المقترح على قسط يسير من المطومات عن الحاسب الآلي وبعضهم حصل على دورات تدريبية لبرامج الحاسب الآلي غير تلك المستخدمة في البرنامج التدريبي المقترح من قبل الباحث (بخاصة مقدمة عن الحاسب و DOS وبعضهم WINDOWS أيضا).

وتعمد الباحث تجاهل تفاوت المستوى الأصلى للطلاب في المعرفة بالحاسب الآلى وبعض برامجه. وباجراء ثلاث بيانات حية (تمارين) للتمثيل البياني كانت نتائج الطلاب كالاتي مصنفة في ثلاث مستويات.

الأول: تمكن من انهاء التمرين بشكل جيد مع عدم وجود أخطاء، أو قام بتصحيح أخطاءه بدون تدخل المعلم.

الثائى: تمكن من انهاء التمرين بشكل مقبول أو متوسط مع وجود بعض الأخطاء غير الجوهرية.

الثالث: لم يتمكن من انهاء التمرين أو أنسد الغريطة تماماً.

التمرين الأول: إختبار انهاء عناصر الخريطة الأساسية وتمثيل رموز المساحة (الكمية أو النوعية) (جهاز لكل طالب) مدة التمرين ساعتان

لطلاب	جملة ا		طلاب غیر د دورات سابقة		طلاب حاص دورات سابقة	التقدير
χ	عدد	χ.	316	Z	315	
£0, A	77	47, 9	١٤	77,∀	٨	المستوى الأول
٤١,٧	٧.	£ £ , £	١٦	47,7	£	المستوى الثانى
17,0	٦	17,4	٦			السمنوى ألثالث
١	٤٨	Y0	٣٦	40	17	جملة

ويتبين من الجدول أن نسبة الطلاب الذين تمكنوا شكل جيد من انهاء التمرين الأول ممن حصلوا مسبقاً على دورات في الحاسب يمثلون أكثر من ثلثي جملة الحاصلين على دورات في الحاسب قبل التدريب من خلال البرنامج المقترح.

كما يتبين أن ثلث الطلاب الذين لم يحصلوا على معرفة مسبقة بالحاسب الآلى استطاعوا أن يؤدوا التمرين بشكل جديد ومعظمهم من البنين في حين فشل في انهاء التمرين مايقرب من خمس الطلاب غير الحاصلين على دورات سابقة في انهاء الحاسب وكلهم من البدين أيضاً. كما يلاحظ أن أكثر من نصف الطلاب طلبوا وقت إضافي أكثر من الوقت المخصص وهو (ساعة)، ولم يتمكن أي طالب من انهاء التمرين في أقل من ساعة.

ومعنى ذلك أن المعرفة المسبقة بالحاسب الآلى تسهل التدريب من خلال البرنامج المقترح للتمثيل البيانى. ويلاحظ أن لائحة القسم تخلوا لطلاب الشعبة من مقرر الحاسب الآلى. لذلك إضطر الباحث لاعادة البند ٢ من الوحدة الأولى لمدة ساعة ونصف فقط، وذلك بهدف تعود الطالب على استخدام لوحة المفاتيح والتحكم في الفاره وانقان إستعمال الأدوات من صندوق الأدوات والألوان غيرها. وخلال اعادة التدريب تم تخصيص جهاز لكل طالبين أحدهما جيد المستوى والآخر من المستوى الثاني أو الثالث.

إعادة التمرين الأول: وباعادة التمرين الأول مرة أخرى انهاء عناصر خريطة الأساس وتمثيل رموز المساحة (الكمية أو النوعية) ومدة التمرين ساعة واحدة، وبتخصيص جهاز لكل طالب كانت النتائج على النحو التالي.

•	لة الطلاء	4	طلاب غير حاصلين على دورات سايلة				ب حاصلو دورات سا	التقدير	
الزمن المتوسط	Z	عدد	الزمن المتوسط	X.	212	ائزمن بالد <b>قيقة</b>	7.	226	
۳٦	٥٧,٨	77	44	01, £	۱۸	71	٨٠	٨	المستوى الأول
19	<b>TY,</b> A	۱٧	۰۰	٤٢,٩	10	٤٠	٧٠	٧	المستوى الثاني
٦٠	í, í	۲	٦٠	0, Y	۲	—		—	المستوى الثالث
17	1	10	٤٣	٧٧,٨	T0	77	77,7	١٠	جملة

يتبين من الجدول تحسن مستوى أداء الطلاب بوجه عام باعادة التمرين الأول سواء ممن حصلوا مسبقاً على دورات حاسب آلى أو ممن يستخدمون الحاسب للمرة الأولى وذلك لما يلى:

- \* كان لوجود أكثر من طالب على الحاسب الآلى أثناء التدريب محاسنه التى تتمثل فى انتقال أثر التدريب من الطالب ذو المستوى الأفضل للطالب الآخر.
- \* أدى جلوس الطالب أمام جهاز الحاسب لمدة إضافية بغرض التدريب لاتقانه التحكم في الفارة ولوحة المفاتيح وتمكنه من استخدام أدوات الرسم وكذلك كسر حاجز الرهبة والتخوف من استخدام الحاسب.
- \* نظر لأن الباحث لم يلجأ لاسلوب «التحذير» أو استخدام أسلوب «التخويف» أثناء الدرس الأثر في الاقلال من رهبة الطالب أمام الأجهزة مرتفعة الثمن.

كما تبين أن المدة الزمنية التي استغرقها الطالب لاداء التمرين قصيرة اذا ما قورنت بأول مرة إذا انهى كل الطلاب التمرين في أقل من ساعة وفي مدة تتراوح مابين ٣١ دقيقة و٥٨ دقيقة.

ومن الملاحظات الأخرى إرتفاع نسبة الغياب في الدرس الثاني فعدد طلاب الشعبة ٥٠ طالباً كانت نسبة الغياب في المرة الأولى ٤٪ إرتفعت في المرة الثانية إلى ١٠٪، وقد يعود ذلك إما لاستهتار بعض الطلاب المتميزين، أو لعزوف البعض الآخر عن استخدام الحاسب. وأمام ظاهرة الغياب أضطر الباحث إلى تخصيص جهاز لكل طالبين في كل المحاضرات

التالية وذلك ضمانا لتشجيع الطلاب ذوى المستوى المنخفض الثالث وللقضاء على مخاوفهم تباعاً، مع الحفاظ على تخصيص جهاز واحد لكل طالب أثناء حل تمارين العملى بعد إنقضاء فترة التدريب. كما سمح الباحث أثناء حل التمرين بالحديث الجانبي بين الطلاب وكذا بتوجيه اسئلة للباحث (المعلم) ذلك لعدم توافر أي مطبوعة تضم خطوات اجراء التمرين.

التمرين الثانى: اختبار إستيفاء العناصر الفنية للخريطة الأساسية وتمثيل رموز الموضع الترتيبية والنوعية باستخدام برنامج انهاء الصور وينط Wingdings، جهاز لكل طالب، مدة التمرين ٤٠ دقيقة وكانت نتائج التقييم على النحو التالى:

-	ملة الطلاب	<b>+</b>		غیر حاصلین علی دورات سابقهٔ			ون علي در ساب <b>قة</b>	الت <b>قدير</b>	
الزمن ق	7.	عدد	الزمن ق	%	عدد	الزمن ق	7.	31E	
٧٠	۱۲, ٤	٥	77	٧,٨	١	۲.	11,0	£	الأول أ
۲.	£ ٧, ٧	71	٣٠	01,4	11	47	44,4	۲	الأول ب
1.	۲۷,۳	١٢	٤٠	YA, 1	١.	79	77,7	۲.	الثاني
44	۱۳,٦	٦	٤٠	18,8	٥	47	11,1	١	الذلث
77	1	£í	٧٨	٧٩, ٥	40	44	۲۰,۵	4	جملة الطلاب

يتبين من نتاتج التقييم إرتقاء مستوى أداء الطلاب عامة، كما يلاحظ تمييز خمس طلاب من المجموعة يمثلون ١١٪ من جملتهم وهم ما رمز إليهم بالمستوى الأول أ، وسوف يلاحظ أن هولاء حافظوا على مستواهم في التمرين اللاحق أيضاً.

كما يلاحظ أن ٦ طلاب فقط يمثلون ١٧ ٪ من جملة الطلاب أدوا التمرين بشكل غير مقبول. في حين تساوى نصف الطلاب تقريباً (٤٨ ٪) في الزمن الذي أدوا فيه التمرين مع ملاحظة أن المدة التي أستغرقها الطلاب تتراوح مابين ٢٠ دقيقة و٣٩ دقيقة وقد أدى الطلاب كلهم التمرين في وقت أقل من المحدد.

التمرين الثالث: إختبار تعديل رموز الموضع الكمية باستخدام برنامج انهاء الصور Photofinish وبرنامج Excel في آن واحد، جهاز لكل طالب، مدة التمرين ساعتان وكانت نتائج التقييم على النحو التالى:

(پ	ملة الطلا	<b>}</b>		ب غیر ها دورات ،		طلاب حاصلون على دورات سابقة			التقدير
الزمن المتوسط	у.	عدد	الزمن المتوسط	%	325	الزمن المتوسط	7.	375	
٧٠	19,0	λ	79	17,1	٤	٧٠	٥٠	í	المستوى الأول أ
75	17,7	11	٦٢	01,0	14	۷۱	14,0	١	المستوى الأول ب
٥٩	Y, £	٣	<b>O</b> A	7,1	۲	٦٠	17,0	١,	المستوى الثاني
٦٨	۲٦,۸	11	11	17.4	٩	٦٥	40	۲	المستوى الثالث
٦٥	١	٤١	10	۸٠,٥	**	<sup>ኒ</sup> ሊ •	19,0	٨	جملة الطلاب

يتبين من الجدول السابق الملاحظات التالية:

<sup>\*</sup> الملاحظة الأولى زيادة الهوة بين مستويات الطلاب اذ لايمثل المستوى المتوسط سوى ٧٪ من جملة الطلاب، في حين يمثل طلاب المستوى الأول (أ، ب) نحو ثاثى الطلاب في حين يمثل طلاب المستوى الثالث نحو الربع، مع ملاحظة أن طلاب المستوى الثالث لم يتمكنوا من انهاء الخريطة والدليل التوقف قبل استنفاذ كامل الوقت المتاح للتمرين.

<sup>\*</sup> الملاحظة الثانية اختفاء الفارق في المستوى بين الطلاب الذين حصلوا على دورات سابقة في الحاسب ونظيرهم ممن استخدموا الحاسب الآلى لأول مرة ضمن البرنامج المقترح، بل يتبين تفوق الطلاب الذين يستخدمون الحاسب الآلى للمرة الأولى وهذا يظهر في أن الزمن المتوسط الذي استغرقوه في اعداد الخريطة أقل بثلاث دقائق، وكذا نسبة الطلاب بالمستوى الأول أ، ب يمثلون ٢٦،٦ من جملة عددهم في حين لايمثلون سوى ٢٦٠٪ من جملة عدد الحاصلين على دورات سابقة في الحاسب.

- \* الملاحظة الثالثة ارتفاع نسبة الغيلب إلى ١٨ ٪ في جملة الطلاب وربما يعود ذلك للاستهانة بأهمية التدريب العملى أو لعدم تحذير الطلاب من مخاطر الغياب وقد تعمد الباحث (المعلم) ذلك لمعرفة مدى اقبال الطلاب على محاضرات الحاسب ويلاحظ أن نسبة الغياب تفوق ذلك في بعض المقررات الأخرى. كما لوحظ أن نصف الطلاب المتغيبون يتذرعون بأن جو العمل الجماعي لايناسبهم ويطلبون العمل بمفردهم أثناء خلو المعمل من جملة الطلاب.
- \* الملاحظة الرابعة إرتفاع المستوى العام لأداء الطلاب حيث أن الوقت المخصص للتمرين ١٢٠ دقيقة وتمكن ثلاثة أرباع الطلاب من انهاء التمرين بشكل مقبول وجيد في ساعة تقريباً (٦٥ دقيقة فقط).

# ثانيا: تقييم سلوك الطلاب:

من الملاحظات التي يوردها الباحث على سلوك الطلاب مايلي:

- 1- رغم ارتفاع نسبة الغياب من ٤٪ في بداية البرنامج التدريبي إلى ١٨٪ في نهاية البرنامج إلا أن باقى الطلاب التزموا بالمواعيد المقررة وكانوا يتجمعون أمام باب المعمل قبل المواعيد المقررة، فضلاً عن تحملهم التأخر في مواعيد المحاضرات والتمارين (نصف المجموعة تقريباً) لما بعد الخامسة مساءاً على الرغم من ظروف الانتقال الصعبة في الأقليم مما يؤشر للاقبال على استخدام الكمبيوتر.
- ٢ فضل نحو نصف الطلاب العمل في مجموعات (إثنين على الأقل) في المحاضرات
   الأولى لتجنب الوقوع في الأخطاء وللاستئناس برأى زملائهم.
- ٣- لوحظ تخوف نحو ربع الطلاب في أول محاضرة من الأقتراب من الحاسب ودعوا الآخرين لبدء العمل على لوحة المفاتيح والفارة في حين فضل معظم الطلاب في المحاضرات الأخيرة العمل بمفردهم على الأجهزة بل وتسابقوا لأداء التمارين.
- ٤- يفضل معظم الطلاب العمل على البرامج المدعومة باللغة العربية وعانوا كثيراً من عدم
   التمكن من النطق الصحيح لبعض التعريفات والاختصارات الانجليزية.

# ثالثا: إستطلاع رأى الطلاب في البرنامج التدريبي:

في البداية طرح السؤال التالي على الطلاب وكانت اجاباتهم على النحو التالي:

- السؤال: ماهى المشكلات التى قابلتك خلال البرنامج التدريبي للتمثيل البياني باستخدام الحاسب؟
- الإجابة: إشترك في الإجابة عن هذه الأسئلة نحو ١٢ طالب فقط يمثلون نحو ربع عدد الطلاب الذين التحقوا بالبرنامج التدريبي وتركز. اجاباتهم فيما يلي:
- \* اتفق معظم الطلاب على أن عدم معرفتهم المعرفة الكافية بإستخدام الحاسب الآلى قبل بدء البرنامج أدى لصعوبة إجراء التمرينات وكانوا يفضلون الحصول على دورات فى الحاسب قبل العمل على برنامجى Excel ، Photofinish في التمثيل البياني لما يتطلبه من قدرة على التحكم في الفارة ومعرفة قواتم الأوامر بالبرامج وكذا عدم تمرسهم باستخدام لوحة المفاتيح.
- \* أبدى معظم الطلاب رغبتهم في استمرار تطبيق الماسب الآلي في مقررات لاتحية أخرى واشتكوا من قصر ساعات العمل الفعلية على الحاسب أثناء البرنامج التدريبي.
- \* أشار بعض الطلاب إلى أن المدة اللازمة لاتقان الطريقة المقترحة للتمثيل البيانى طويلة وتتطلب مزاولة التمرين فضلاً عن أن تكلفتها مرتفعة وهى تناسب فقط انناج أو تكرار انتاج نفس الخريطة بكميات كبيرة، ولايمكنهم مزاولة هذا العمل في المنزل.

# رابعاً: مقارنة الطريقة الآلية المقترحة بالطريقة اليدوية:

\* طلب الباحث من الطلاب تنفيذ نفس الخرائط بالتمارين الثلاث السابقة بالطرق اليدوية التقليدية (التحبير بإستخدام أقلام التحبير، وورق الكلك، ومساطر التهشير والشبلونات، والممحاء وغيرها، وبعد ذلك طلب منهم ابراز الفرق بين الخريطة الممثلة بالطرق اليدوية ونظيرها الممثل باستخدام الحاسب وكانت اجاباتهم على النحو التالى:-

### أ- من حيث الطرق القتية:

رغم أن الأدوات التى يستخدمها الطالب فى إعداد الخريطة بالطرق اليدوية التقليدية لا تختلف كثيراً عن تلك المتوفرة ببرنامج انهاء الصور إلا أن ملاحظات الطلاب على الفرق بين الطريقتين تمثلت فيما يلى:-

- أن الادرات المستخدمة بالحاسب الآلى في برنامج Photofinish تفوق من حيث الامكانات الفنية. على العدد، تلك المتوفرة باستخدام الأدوات التقليدية، كما تفوقها من حيث الامكانات الفنية. على سبيل المثال فالممحاة المتوفرة بالحاسب تمكن من تهذيب الخطوط وتصحيحها بدون الحاجة لإعادة العمل، وكذلك فإن شبكات التظليل والتلوين المتاحة تفوق في دقتها وعددها مايمكن تصميمه وتنفيذه بالطرق اليدوية.

- أن الأشكال الهندسية كإطار الخريطة ورموز الموضع الترتيبية يمكن تنفيذها بسهولة باستخدام الحاسب وبدون الوقوع في اخطاء القياس والتصميم، كما يمكن إجراء عمليات التهشير والتظليل بشبكات الخطوط المتوازية والمتقاطعة وشبكات النقط الميكانيكية بدون الاخلال بالمسافات بين تلك الخطوط والنقاط بعكس الطرق اليدوية التي تتطلب الحرص الشديد وتحتاج مهارة عالية.

- أن التصميم وتنفيذ الرسوم البيانية (المنحنيات - الأعمدة - الدوائر) بإستخدام برنامج Excel يعد أسهل بكثر من نظيرها باستخدام الطرق اليدوية والاستعانة بورق الرسم البيانى، فضلا عن ذلك فاستخدام الحاسب الآلى يوفر الوقت كما يمكن استخدام بدائل متعددة من الأشكال البيانية لنفس البيانات مع ملاحظة ماتتمتع به الرسوم البيانية باستخدام برامج الحاسب من دقة وإمكانية ظهورها بطرق مجسمة ومظللة وملونة بالوان مختلفة تبعاً للحاجة.

# ب- من حيث الانطباع الكلى:

بعرض نماذج الغرائط الممثلة بالطرق اليدوية بنظيرها الممثل باستخدام الحاسب الآلى على طلاب (الغرقة الثالثة والفرقة الرابعة كلية التربية) ممن لم يقوموا باستخدام الحاسب فى التمثيل البياني كانت اجاباتهم على النحو التالى:

لعام ؟	الشكل ا	ل من حيث	نموذج طريقة التمثيل البياني		
حاسب	ستخدام ال	با	ليدوية	الطرق ا	
جملة الطلاب المستجربين	7.	عدد الطلاب	٪ الجملة	عدد الطلاب	
71	01,7	14	10,Y	١٦	- شبكة نقط التظليل المساحى النسبى
4.1	17.4	71	77,7	۱۲	(ابوض وأسود) - رموز الموضع الترتيبية دوائر متفاوتة المساحة والظل
rr	۸۱,۸	14	14.1	٦	- رموز الموضع الكمية، دوائر مقسمة، أبيض وأسود
1.7	٦٧	79	۳۳,۰	71	جملة النماذج

وبتوجيه سؤال محدد لطلاب كلية التربية (٢٩) طالب وطالبة: ماهو العيب الفنى الرئيسى فى الخريطة الممثلة باستخدام الحاسب، أجاب عن السؤال ١١ طالباً فقط وكانت اجاباتهم على النحو التالى:

٪ للجملة	عدد الآراء	العيوب القنية الواضحة
40,49	٦	<ul> <li>١- تظهر الخطوط الأنسيابية على الغريطة كالعدود بين اليابس والماء والعدود الادارية بشكل غير طبيعي أي بشكل غير انسيابي حيث تتسم حوافها بالتكسر</li> </ul>
7,10	١	٧ – الخريطة الآلية تفتقد للروح وتشعر فيها بالجمود
7,10	١,	٣- تظهر بمن الأرقام على الخريطة باللغة الانجليزية
T, £0	١ ،	٤ - ظلال الغرائط الآلية قميلة
7,10	,	<ul> <li>٥ - كل الأشكال نظهر على هيئة نقط متراصة وليست خطوط أو</li> <li>مساحات مظللة</li> </ul>
7, 20	١	٦ - صعوبة التمييز بين فئات النظليل المتقارية وخاصة شبكات النقط
٦٢,٦	14	٧- لايوجد تطيق جاد
1	79	جــــــــــــــــــــــــــــــــــــ

ويوضح ما سبق أن العيوب التي أشار اليها الطلاب عيوب منطقية صحيحة ولكنها غير جوهرية وهو ماسنشير اليه في النقاط التالية:

\* تبعا لاضطرار الباحث عدد إدخال الخريطة باستخدام الماسح الصوئي Scanner المدقة Resolution الدقة Resolution التي ادخلت بها الخريطة إلى ١٥٠ نقطة بالبوصة المربعة المربعة 150 DPI وذلك ضماناً لسرعة وسهولة العمل عليها وبخاصة أثناء تدريب الطلاب. وكان من الممكن ادخالها باعلى دقة متاحة ٢٤٠٠ نقطة بالبوصة. وكان الهدف الآخر من خفض دقة الادخال سرعة تنفيذ التغليل إذا دعت الحاجة لتحويل الصورة من أبيض وأسود إلى ألوان أو رمادي، وكان من نتائج ذلك أن ظهرت الخطوط الأنسيابية بشكل متكسر أو بحواف غير انسيابية وهو أمر يمكن التغلب عليه بزيادة دقة الخريطة عند الادخال لهذا فهو عيب غير جوهري. كما يمكن أيضا إدخال الخريطة باستخدام المرقم Digitizer ومن ثم سيمكن التحكم في انسيابية الخطوط بشكل أفضل أيضاً، مع ملاحظة أن الطريقة الأولى تدخل الأشكال بنظام Raster أي تظليل في خانات Picture cells أما الأخرى فتدخل Vector كنقاط وخطوط.

\* ربما نظهر الخريطة الآلية ذات الرموز المساحية (الكوروبلث والكروكروماتيك) قائمة، أو يصعب التمييز بين فئاتها وظلالها نظراً لعدم كفاية الفترة التي كان يجب أن يتدرب عليها الطلاب في إختيار فئات التظليل، وربما يعود السبب الآخر إلى أن بعض الخرائط صممت في الأصل على أنها خرائط ملونة ومن ثم عند طباعتها على طابعة ليزر 4 HP lazer Jet بالأبيض والأسود بدقة 190 DPl لم تظهر كنه اللون Hue ولكن ظهرت درجة القتامة أو النصوع Lightness ويعبر عنهما باللون الرمادي الذي يظهر بالخريطة المطبوعة بالطابعة الليزر على هيئة نقط.

### الخلاصة والتوصيات

خلاصة: تعد عملية التذوق الغنى للخريطة عملية نسبية وفى نفس الوقت يقدم البرنامج المقترح خيارات متعددة لكنها محدودة المرونة. ويمكن إيجاز عيوب ومزايا البرنامج المقترح من وجهة نظر الباحث فيما يلى:

١- لاستخدام البرنامج المقترح بكفائة لابد من طول فترة التدريب اللازمة عليه أو الاعداد
 الكافى الممبق والتعريف بالحاسب الآلى وامكاناته.

- ٢- لايتمكن البرنامج المقترح من تمثيل كل رموز التمثيل البياني بسهولة أو بدقة وسخاصة الخطوط الأنسيابية وخطوط الحركة.
- ٣- اذا أحسن تطبيق البرنامج المقترح فإن فئات التظليل (الملونة أو الرمادية أو الأبيض والأسود) تقدم بدائل مختلفة أفضلها الخريطة الملونة ولكن يظل انتاجها محدود بسبب ارتفاع تكلفة الطباعة الملونة.
- ٤- لايمكن باستخدام البرنامج المقترح تمثيل الرموز الحجمية كالمكعبات والكور. ويمكن التغلب على ذلك باستخدام برنامج آخر بديل لبرنامج Excel 5 وهو برنامج Graphics
- ٥- لايمكن باستخدام البرنامج المقترح تمثيل بعض الرسوم البيانية فمثلاً يمكن تصميم الدوائر المقسمة والمجسمة ولكن يصعب تمثيل الدوائر النسبية باستخدام برنامج Excel 5 بمعنى صعوبة تناسب القيمة الكمية للظاهرة أو البيان مع نصف قطر الدائرة وإن كان ذلك ممكنا ولكن بدون أسس رياضية متعارف عليها.. كذلك يصعب تصميم الأهرامات السكانية باستخدام Excel 5. في حين يمكن ببرنامج Hard Graphics عمل ذلك.
- ٢- عند استخدام طريقة التمثيل المساحى الكمى والنسبى وفى نفس الوقت توقيع رموز موضعية كمية يتبين أن درجات وعدد الألوان المتاحة لتظليل المساحات باستخدام برنامج Photofinish تختلف عن عددها المتاح فى برنامج Excel لأنها نفس الألوان المتاحة فى Windows.
- ٧- رغم أن للعمل اليدوى والتمثيل البياني بالطرق اليدوية بريقه وهو الأصل وأمكن من خلاله ظهور أعمال متميزة إلا أن الحاجة إلى الانتاج المكثف تدعو للجوء للبرامج المتاحة بالحاسب الآلي وبخاصة لخرائط التظليل المساحي وخرائط رموز الموضع النوعية والترتيبية وبعض رموز الموضع الكمية. وذلك لأن خريطة الأساس نفسها يمكن استخدامها أكثر من مرة لأغراض متعددة بدون أن يحدث تشويه بين كل خريطة وأخرى إذا ماقورن ذلك بالطرق اليدوية.
- 9- يسهم استخدام الحاسب الآلي في التمثيل البياني في الحفاظ على المعايير الهندسية عن التمثيل البياني ولكن يصحب عليه مثلاً عمل أي Equatin أي قص أي من المحورين

- الأفقى والرأسى فى الرسم البيانى (أعمدة أو منحنيات) إذا رغب فى ذلك. أى أن هذاك بعض العمليات لايمكن أن يقوم بها الحاسب آليا بدون تدخل مصمم الخريطة بعد إدخالها فى برنامج Photo Finish .
- ١ يسهم التعامل مع البرامج المدعومة باللغة العربية في كسر حاجز الرهبة أمام الراغبين في استخدام الحاسب الآلي مما قد يزيد من شغف الطلاب للتعرف على البرامج المتطورة كبرامج نظم المعلومات الكارتوجرافية Cartographic information systems ونظم المعلومات الجغرافية Geographic information systems.
- ١١ اذا كان الرسم البياني يبعث الحياة في الاحصاءات والجداول فإن التمثيل البياني
   باستخدام الحاسب يبعث الحياة في الرسم البياني.
- ١٢ تعتبر التكافات المرتفعة لاقتناء الحاسب الآلى السبب الرئيسى في عدم شيوع استخدامه.
   التوصيات: من أهم توصيات البحث.
- ١- ضرورة إدخال الحاسب الآلي كمقرر لائحى قبل الشروع في استخدامه في التطبيقات
   الكارتوجرافية والفنية مع التركيز على تعريف المصطلحات باللغة الانجليزية.
- ٧- يفضل ألا يتسم أسلوب تدريس الحاسب كمادة لائحية بالصعوبة والجفاف وبخاصة لطلاب كلية الآداب ولاضير أن يدخل الطالب مباشرة على أوامر Windows بدون المرور على DOS. ومن الممكن أيضاً أن يحبب استخدام الحاسب الآلى للطلاب بالسماح له باللعب على بعض الألعاب الموجودة على البرنامج لتدريبه على استخدام لوحة المفاتيح والفارة، كما يفضل عند تدريسه انماط التمثيل البياني أن يدخل على الخرائط الملمونة مما يبعث فيه البهجة ويحبب إليه استخدام الحاسب، والدليل على جدوى ذلك أن الرهبة من الحاسب لاتوجد في الأطفال الذين يستخدمونه للعب مقارنة بما يواجهه الطلاب في الفرق الدراسية من مسئولية والتزام املاً في النجاح والتفوق.
- ٣- عدم تجاهل طرق التمثيل البيانى اليدوية والتركيز على اتقانها لعدم توفر البديل الآلى فى
   كل الأحوال إذ أن صرورة الجمع بينهما توفر قدر أكبر من الحرية والمرونة لدى
   الجغرافى.

- ٤- ان يستمر تدريس تطبيقات الحاسب الآلى في بمن المقررات اللاكسية على الفسلين الدراسيين حتى يمكن الوقوف بدقة على جدوى استخدامه في هذه المقررات وبخاصة الفنية.
- منرورة التركيز على الدراسات الكمية والتحليل الاحصائى فى الجغرافيا لطلاب شعبة الخرائط مما سيسرع من استيعاب استخدامات برامج الجداول الآلية وقواعد البيانات الآلية وتطبيقاتها فى التمثيل البياني.
- ٦- تشجيع الراغبين في اقتناء أجهزة الحاسب الآلي أو الاستثمار المحدود في المشروعات الشبابية الصغيرة لإثراء التوجه نحو هذه التقنيات واتاحتها لاكبر عدد ممكن من الشباب.

# المراجع العربية والأجنبية

- عبد اللطيف فؤاد ابراهيم المناهج وأسسها، القاهرة ١٩٩٠.
- فؤاد قلادة الأهداف التربوية وتخطيط المناهج الأسكندرية ١٩٧٩.
- ماهر عبد الحميد الليثى تصميم الفئات فى خرائط الكثافة مجلة جامعة الأمام سعود 1991 ص ص ٢٦٣ ٢٤٢ .
  - محمد زيان عمر البحث العلمي مناهجه وتقنياته، جدة، ١٩٧٧.
  - محمد صبحي عبد المكيم ماهير الليلي علم الخرائط القاهرة ١٩٩٤.
    - محمد محمد سطيحة خرائط التوزيعات الجغرافية، القاهرة ١٩٧١.
- هانى أحمد عيد قاموس الجيب لمصطلحات علوم الكمبيوتر مركز الأهرام للادارة والحاسبات الالكترونية، القاهرة، ١٩٨٩ .
- Arthur H Robinson, Randall D. Sale, Joel I. Morrison, Phillip C. Muehrcke: Elements of cartography, fifth edition. USA. 1984.
- Batricia B Seybold: Levering distributed computing to thrive in global informatian economy, Boston, 1993.
- Hough Odnell: The continual quality improvement, Canada, 1993.
- John Compell; Map use and analysis, secon edditon, Iowa, 1993.

- John Kerr & Gabriella Zilmer, Getting started in GIS, Ontario, 1993.
- ISRI, Arc info by windows NT, News, letter, June 1996.
- ISRI, Arc info year book, 1993.
- Lavrel Makey: Tapping information resources in the Middle East. 1993.
- Microsoft Art Inc.: Microsoft excel 5.0 (Software) 1994.
  - Microsoft Corporation: Microsoft Windows ۱۹۹۳ باعتماد اللغة العربية
- Word STAR Tec: Photo finish Z soft 3.0 (software) 1993.

### الهوامش

Arthur H. Robinson, Ronald Sale, Joelmorrison: Elements of cartography, Fifth edition - 1 1985, p. 43.

Batricia B Seybold, levering Distributed Computing to thrive in global information -Y economy, Boston, 1993, p. 5.

- تقس المرجع ص ١٣٩، . Aurthur H Robinson, op. cit., p. 139. ه ١٣٩ - ٢

John Campell; Map Use and analysis: Second edition, Iowa, USA, 1993, p. 254.

ه – نقس المرجع من ١٤٠ – ١٤٥، Robinson

Hough O'Donell. The continual quality improvement, Dept of Energy, Canada. 1993, -7 p.p. 4 - 16.

John Kerr and Gabriella Zilmer, Getting started in GIS, Ontario, 1993, p. p. 11 - -Y 13.

Lourel Makey, Tapping information resources in the Middle east, Alberta, 1993, p. p. 1 -A - 3.

ISRI, Arc/Info by Windows NT, news letter June 1996.

ISRI: Arc/Info year book, 1993.

- ١١ عيد اللطيف فؤاد ابراهيم: المناهج وأسسها، القاهرة: ١٩٩٠.
- فؤاد سليمان قلادة وآخرون: الاهداف التربية وتخطيط المناهج، الهزء الأول، الإسكندرية: ١٩٧٩.
  - محمد زيان عمر: البحث الطمي مناهجه وتقنياته، جده: ١٩٧٧.

# الغصل الرابع عشر

# الوسائط المتعددة وتكنولوجيا الاقراص الضوئية المدمجة

وتأثيرها على نظم وخدمات المعلومات: تطبيقات الحاضر وآفاق المستقبل

م. صفاء الشريف & محمود محمد الشجيع مدير النظم مدير الانتاج

مركز الأهزام للتنظيم وتكنولوجها المعلومات



#### المستخلص

يحاول هذا البحث إلقاء الضوء على احدث أساليب أنظمة حفظ واسترجاع المعلومات وبناء ونشر قواعد المعلومات باستخدام تكنولوجيا الوسائط المتعددة والأقراص الضوئية المدمجة كما يتعرض البحث لتأثير هذه التكنولوجيا على نظم وخدمات المعلومات ولتطبيقاتها اليوم وغداً، حيث تعتبر هذه التكنولوجيا هي أحد الحلول الفعالة لنشر قواعد المعلومات العالمية نظراً لانخفاض تكاليف انتاجها وتوزيعها علاوة على ماتوفره من تأمين وحيازة للمعلومات.

# المقاهيم الأساسية

### ١) الوسائط المتعددة Multi-Media

يستعمل هذا المصطلح - عادة - مع تكنولوجيا المعلومات وتكنولوجيا الوسائل السمعية والبصرية في مجالات التعليم والتربية والفئون والاتصالات بهدف بيان أن الوسائط الحاملة "Still Images" في وسائط متعددة مثل المطبوعات "Text" والصور الساكنة "Still Images" وافلام الفيديو جنباً الى جنب مع المؤثرات الصوتية "Sound Effects" وبشرط ان يتم المزج بين وسيط واخر أو وسيط ومجموعة وسائط - في نفس الوقت Simultaneously ليظهروا معا على شاشة واحدة أو يتم المزج بينهم في تزامن متقارب Close Association أو أن يتم تحميل اكثر من وسيط على وعاء واحد يجمعهم جميعاً مثل القرص الصوئي "CD-ROM" وبذلك يصبح التكنيك الصوئي هو وسيط حفظ المعلومات السائد الان على المستوى العالمي.

# Y) الوسائط الضوئية Optical Media

هى أحد الوسائط المستخدمة حديثاً فى الحفظ واسترجاع المطومات وتتميز بأنها ذات سعة هائلة فى تخزين المعلومات وصور الوثائق والمستندات.

وأحد أشهر أنواعها هي – الاقراص الضوئية المدمجة "CD-ROM" والمنتشرة حالياً في التسجيلات الصوتية ان قرصاً ضوئياً واحداً من هذا النوع لايتعدى وزنه عشرون جرام وقطره

170 مم وسمكه ١ مم يمكن أن يسجل عليه البيانات الكاملة الموجودة على ٥٥٠ (خمسمائة وخمسون) من الاقراص المغناطيسية المرنة وهي تكفي لطباعة ٢٤٠٠٠ صفحة (مائتان واربعون الف صفحة) من مقاس الفلوسكاب.

### تطور الوسائط السمعية البصرية

في خلال ثلاثين أو اربعين سنة ماضية عايش الكثير منا تطور نظم التسجيل الصوتى وابتكار نظم التسجيل للصور المتحركة على ماسمى بالوسائط الممغنطة - فكما نتذكر من تاريخ التسجيل الصوتى في الخمسينات عرفنا التسجيل الصوتى على اسطوانات الجرامافون وكان التسجيل عليها يتم بواسطة ابرة صلب نقوم بحفر مجارى دائرية على القرص المصنوع من البلاستيك أو الجرافيت ويكون عمق المجارى معبر عن قوة التردد الصوتى المسجل وعند اذاعة هذه الأصوات تقوم ابرة الجرامافون بنقل التردد من على القرص الى مولد تيار كهربى متصل بالسماعة وهي مغناطيس ورق ويعمل النظام على اظهار الترددات من على القرص بشكل مسموع.

ثم ابتكرت الأشرطة الممغنطة حيث كان تسجيل الترددات الصونية يتم بتحويل هذه الترددات الى درجات مختلفة من التأثير المغناطيسي الذي يتم بواسطة رأس (أو ابرة) التسجيل على جزئيات برادة الحديد المثبتة على شريط التسجيل الرقيق للغاية وعند سماع الصوت تتأثر رأس التسجيل بدرجات المغنطة من على الشريط ليقوم جهاز اذاعة الصوت بتحويلها الى نبضات كهربية مترددة بدرجات تردد الصوت ثم يتم التأثير على مغناطيس يحرك رق الميكروفون لنسمع الأصوات المسجلة وقد تطورت ادوات هذه النظرية فبعد ان كان عرض شريط الصوت يصل الى نصف سنتيمتر ويصل طوله الى آلاف المترات ويوضع على بكرة كبيرة وبالتالى يستخدم معه جهاز تسجيل صوتى كبير الحجم – أصبح هذا الشريط الصوتي الممغنط ذو عرض يقدر بمليمترات قليلة وطوله اقل ويعد في كاست صغير وبالتالى صغر حجم جهاز التسجيل الى ان اصبح اقل من مساحة يد الإنسان وطبعا تحقق هذا مع كفاءة عائية للغاية لتسجيل واذاعة الأصوات والموسيقي بكل درجاتها المسموعة.

وقد استثمرت نظرية الشرائط الممغنطة باستخدامها في نظرية تسجيل الفيديو حيث يقوم الجهاز بتحويل النقاط الضوئية للصورة الى درجات ممغنطة ثم يتم تحويل درجات المغنطة مرة ثانية الى نقاط ضوئية يتم عرضها على شاشة جهاز التليفزيون.

كما استخدمت نفس النظرية في صناعة وسائط التسجيل الممغنطة للحاسبات الألكترونية والتي انتشرت منها في الفترة الأخيرة الأقراص الصغيرة المشهورة بالديسكات -Floppy Dis في انتشرت منها في الفترة الأخيرة الأساسية بتحويل البيانات المكتوبة الى نبضات ممغنطة على برادة الحديد المثبت على القرص ولكن مع اضافة تكنولوجية تتمثل في تحويل الحروف والأرقام والرموز المشهورة الى نظام Binary كود الثنائي لخلق علامات البايت Byte أي مجموعة من ثمانية علامات مكونة من 1,0 يتم تسجيلها على القرص الممغنط لتكون ثمانية جزئيات ممغنطة ولاممغلطة – وهذا النظام هو المعروف بنظام التسجيل الرقمي لمخرجات الحاسب الألكتروني.

وخلاصة ماسبق أن الوسائط الممغنطة والتي مازالت مستخدمة بكثرة حتى الآن هي اوعية تسجيل سواء للصوت أو الصورة أو المعلومات.

ولكن مع السعى الدائم للإنسان للوصول إلى ماهو افصل كان العلماء فى المعامل يبحثون على نظام تسجيل صوتى ارقى من نظام اشرطة التسجيل الممغنطة ويتيح سعة تسجيل اكبر وجودة ونقاء صوتى اعلى – وفى نهاية السبعينات توصلوا فعلا الى تكنولوجيا يستخدم فيها شعاع الليزر (وهو ضوء مركز للغاية ويصل قطر الشعاع المستخدم فى هذه النظرية الى أربعة من عشرة آلاف جزء من المليمترات) بدلا من رأس التسجيل المغناطيسية وبالتالى فقد اصبحت عملية التسجيل الصوتى هى عبارة عن ترجمة للابضات الصوتية الى نتوءات وانخفاضات يحفرها شعاع الليزر فى ممرات دائرية متصلة على قرص صغير مصنوع من معدن نقى لامع وأصبح اسم هذه الأقراص هو الأقراص المدمجة للقراءة فقط Compact معدن نقى لامع وأصبح اسم هذه الأقراص هو الأقراص المدمجة للقراءة فقط Compact معدن نقى لامع وأصبح اسم هذه الأقراص هو الأقراص المدمجة للقراءة وقط Compact معدن نقى لامع وأصبح اسم هذه الأقراص هو الأقراص المدمجة للقراءة وقط Compact

وكما استخدمت الوسائط الممغنطة في تسجيل الصوت والصورة والبيانات المكتوبة فقد المتد استخدام الأقراص المدمجة إلى تسجيل كل هذه المواد والتي اصبحت تسمى بالوسائط

المتعددة Multimedia والتي أصبحت منتشرة حاليا وعلى مدى واسع واصبحت نمثل تكتولوجيا الحاضر والمستقبل القريب للتسجيلات السمعية البصرية بكافة اشكالها.

### مدخل موجز لتكنولوجيا الأقراص المدمجة CD ROM

وفى أحدث صور استخدام هذا النوع من وسائط التسجيل فإنه يجمع كل عناصر العرض السمعية البصرية وذلك لنشر الموسوعات المصورة مع الموسيقى والصور الحية والرسوم المتحركة والتعليق الصوتى وذلك على شاكلة افلام الفيديو وهو مايعرف حاليا -Multi - Me ومشغل اقراص ROM اصبح الآن جزء رئيسى من اجزاء الحاسب الألكترونى الشخصى ولايكلف هو وسماعات الصوت والكارت الألكتروني والبرامج Software التي تربط هذه المكونات بالحاسب اكثر من عدة مئات من الجنيهات.

ومع رخص ثمن الحاسب الألكترونى الشخصى نفسه وامكانياته الفائقة والتي اكتملت بهذا الجهاز فإن هذه التكنولوجيا اصبحت تكنولوجيا شعبية تنتشر في المنازل لدى الطلبة والشباب كما اصبحت رئيسية في كل مكتب وموقع عمل.

ومن هذه المقدمة يتضح مدى اهمية هذه التكنولوجيا لتسجيل وإسترجاع التسجيلات الصوتية والصور المتحركة والمعلومات بكل أشكالها بما فيها صور الوثائق وبيانات وبرامج الحاسبات – وواقعيا لابد من الإعتراف بأن هذه هى تكنولوجيا تسجيل المعلومات لنهاية القرن العشرين وبداية القرن الواحد والعشرين.

وأقراص ROM يتم انتاجها النجارى بواسطة معامل تملك امكانيات الكترونية خاصة مهمتها أن تحول اصوات الغناء والموسيقى مثلها مثل صور الأفلام الى شفرة البينرى كود وذلك بمساعدة جهاز الحاسب وبرامج Software مناسبة وجهاز تسجيل الكترونى يسجل على القرص المدمج باستخدام شعاع ليزر دقيق يقوم بعمل علامات غائرة غير قابلة للمحو ويصنع القرص من معدن نقى وصلب ويتم التسجيل على المجارى أو المعرات المحفورة عليه بنظام النتوءات المرتفعة على سطح المعرات Tracks وبالتالى يكون هذا القرص هو أصل بنظام النتوءات المرتفعة على سطح المعرات Stamping كل المعرومة من طبقة رقيقة للغاية من المعلمات المسجلة عليه على نوع من الأقراص المصنوعة من طبقة رقيقة للغاية من

الألومنيوم اللامع والمغطاه بطبقة رقيقة من البلاستيك القوى وهي الطبقة التي تستقبل العلامات المسجلة على القرص الأصلى والتي تعمل بمساعدة طبقة الألومنيوم اللامع على اصدار الاشارات الضوئية التي تمثل انعكاس أو لا إنعكاس شعاع الليزر المستخدم في جهاز تشغيل القرص ROM .

وعلى هذا فإن انتاج القرص الأصلى يكون مكلف للغاية ويستغرق تسجيل كمية من المعلومات أو الموسيقى والأغانى التى تحمل عليه وقت طويل قد يكون ايام أو أسابيع ويإمكانيات تكنولوجية عالية وبتكلفة كبيرة - فى حين أنه عند نسخ اعداد كبيرة من هذا القرص للنشر فإن عملية الطبع تتم بسرعة كبيرة وعلى قرص خام تكلفته زهيدة الثمن وفى نفس الوقت فإنها تعطى جودة عالية جدا سواء فى اذاعة الأصوات والموسيقى والتى تفوق شرائط الكاسيت التقليدية أو فى عرض الصور والرسوم المتحركة والتى ايضا تفوق شرائط الفيديو التقليدية.

ولأن الإمكانيات الفئية والتكنولوجية لإنتاج الأقراص المدمجة لأغراض النشر يصعب اقتنائها في مواقع العمل فقد تم ابتكار نظام CD.R والذي يقوم على امكانيات يسهل اقتنائها والتعامل معها في مواقع العمل ورغم انها لاتستطيع انتاج كميات كبيرة من اقراص CD.ROM لأغراض النشر الواسع غير انها تستطيع انتاج اعداد قليلة قد تكون آحادا أو عشرات من هذه الأقراص ولو انها في هذه الحالة سوف تكون أعلى نسبيا في التكلفة من الأقراص المنتجة بطريقة الطباعة السابق عرضها.

وللتعرف على تكنولوجيا التسجيل على الأقراص المدمجة فإننا نقوم بعرض العناصر الأساسية الحاكمة لها ثم بعد ذلك نقدم تفاصيل امكانيات هذه التكنولوجيا.

وعلى ذلك فيجب الحرص الشديد عند اختيار مشغل الأقراص CD ROM حيث أن المناسب للنظام الأول لايكون مناسب للنظام الثاني - والعكس صحيح.

عمليات التسجيل والقراءة للمادة المسجلة على هذه الأقراص سواء كانت سمعية أو بصرية مبنية على تحويل هذه المادة الى علامات البينرى كود التى يفهمها الحاسب الألكترونى (ولذلك تسمى احيانا وسائط التسجيل الرقمى) ثم يعيد ترجمتها الى صوت أو

عمورة متحركة أو صورة مستند وهكذا وبالتالى فإن القيام بهذه العمليات وترجمتها من حالتها الأصلية الى الوسيط والعكس وتنظيم حفظها واسترجاعها وربط عناصر النظم ببعضها وايجاد لغة تعارف الكترونية بينها يستلزم استخدام انواع مختلفة من البرامج Software التى يقدم بعضها مع مكونات النظام ويلزم شراء بعضها منفصلا من بيوت خبرة متخصصة وهذا يتوقف على طبيعة استخدام النظام.

وبما أن نظام CD-ROM يخضع تماما لسيطرة الحاسب الآلكتروني والبرامج التي تحكم النظام ومكوناته فإن الأمر كان يقتضى توفر مواصفات قياسية تضمن توافق هذه البرامج مع نظم تشغيل الحاسب الشائعة وقد تحقق ذلك بفضل المواصفة القياسية OS/2 Macintosh, Vmix, Win- تضمن عمل النظام تحت أنظمة التشغيل الشائعة ومنها -OS/2 Macintosh, Vmix, Win). وأي أنظمة تشغيل أخرى (Operating System Platforms).

### تصميم الأقراص المدمجة CD - ROM

تصنع الأقراص المدمجة CD - R من دعامة اساسية من مادة نقية للغاية نسمى بولى كربونيت Polycarbonate تغطى بصبغة عضوية تكون هى طبقة التسجيل Polycarbonate الميزر recording ثم يليها طبقة رقيقة للغاية من معدن له قدرة كبيرة على انعكاس شعاع الليزر وهذه الطبقة تصنع من الذهب وخاصة فى الأقراص التى يكون لها عمر طويل ثم فى النهاية طبقة من البلاستيك القوى لحماية مكونات القرص وفى اثناء صناعة القرص يتم حفر المجارى الغائرة على قاعدة البولى كربونيت (Pre grooves) وهى التى سوف تقود مسار السجيل بواسطة شعاع الليزر – وتكون بؤرة شعاع الليزر عند سقوطه على القرص هى طبقة الصبغة العضوية حيث يؤدى شعاع الليزر الى تولد درجة حرارة عالية على نقطة ميكرسكوبية نقل مساحتها عن ١ ميكرون وينتج عن هذه الحرارة انصهار وذوبان نسبى فى مذه النقطة لتتكون علامات البت Pits وبالتالى فإن القراءة على القرص تكون ابضا بشعاع الليزر ولكن يكون مدخفض الكافة والتركيز فتتم ترجمة نقاط الإنعكاس واللا انعكاس من على القرص الى لغة البيدرى كود التى يفهمها ويترجمها الحاسب الألكترونى الى صورة أو صورت مفهوم.

أما عن المقاسات والسعة القياسية للأقراص المدمجة CD.R فهى حاليا متوفرة بالقطر القياسى ١٢٠ مليمتر وتختلف السعة من طراز لآخر ومن مصدع لآخر وتتراوح سعة هذا القياسى ٥٨٠ ميجابايت وإذا قيست هذه السعة بزمن اذاعة لمواد صوتية (موسيقى وغناء) فإن الزمن يتراوح بين ٦٣ دقيقة ٤٧ دقيقة تقريباً.

### اتجاه التطور لتكنولوجيا الأقراص المدمجة

مما سبق يتضح ما أصبحت عليه هذه التكنولوجيا من أهمية في مجالات تسجيل واسترجاع المواد السمعية والبصرية عموما ومالها من فائدة كبيرة جداً في مراكز المعلومات الحديثة وذلك نظرا لما تتمتع به هذه التكنولوجيا من السهولة النسبية لتسجيل واسترجاع معلومات وبرامج الحاسبات وكذلك الكتب والمراجعة ومستندات العمل المختلفة كما كان الخضوع هذه التكنولوجيا لمواصفات فياسية ملزمة للشركات المنتجة لها اثرا كبير في انتشارها والانخفاض الكبير في تكلفتها سواء لأجهزة التسجيل CD.Recorder والتي يصل سعرها حاليا في الأسواق العالمية لحدود من ثلاثة آلاف الي خمسة آلاف دولار وكذلك أقراص حاليا في الأسواق العالمية لحدود من ثلاثة آلاف الي خمسة آلاف دولار في حين يصل السعر الناجاري للأقراص المحملة بالموسيقي والأغاني والأفلام والمنتجة بنظام الطبع يصل السعر التجاري للأقراص المحملة بالموسيقي والأغاني والأفلام والمنتجة بنظام الطبع الي دولارات قليلة للغاية أما مشغل القرص للقراءة فقد وصل سعره لأقل من مائة دولار وقد أدى النجاح الذي حققته هذه التكنولوجيا في الحياة اليومية وفي مراكز المعلومات الي تنافس يؤدي الي التطوير والتجويد المستمر لها— وفيما يلي نورد بعض عناصر هذا التطوير:

١- تتنافس الشركات لتحقيق سرعة نقل للمعلومات وقد أعلنت فعلا بعض الشركات عن الجيل الجديد الذي يستقبل المعلومات بسرعة ٦ أضعاف السرعة القياسية (6X).
 تصل سرعة اجهزة العرض والقراءة حاليا الى X١٠.

٢- تنافست بيوت الخبرة المتخصصة في برامج التشغيل Software في انتاج اجيال من البرامج تتناقص في اسعارها وتتزايد في امكانياتها.

٣- تتنافس الشركات على تطوير امكانيات شعاع الليزر المعتمد على طول موجى واحد قد
 يكون الأشعة الحمراء أو الأشعة الزرقاء ومحاولة تحسين اداء شعاع الليزر لتحقيق دقة

وصغر أكثر لعلامات التسجيل (بايت) ويما يتيح تقارب أكثر بين هذه العلامات وبالتالى يوفر سعة أكبر للقرص – وفي اتجاه آخر تسعى بعض الشركات لانتاج قرص مدمج ذا طبقتي تسجيل وقد بدأت فعلا الشركات في الاعلان عن قرب عرض انتاجها في الأسواق ومثال لذلك ما أعلنته شركتي سوني وفيليبس عن انتاج قرص سعته ٣,٧ جيجابايت ويستمليع عرض تليفزيوني مدته ١٣٥ دقيقة – وما أعلنته هذه الشركات مع شركة 3M وكذلك توشيبا مع شركة تايم وانر من انتاج قرص ذا طبقتي تسجيل يتسع الى ٥ جيجابايت وهو مايقدم عرض تليفزيوني مدته ١٨٠ دقيقة.

٤- أعلنت بعض الشركات أن المستقبل سوف يكون لاستخدام شعاع ليزر من الأشعة قصيرة الموجة وهي الأشعة الزرقاء والأشعة الغوق بنفسجية وكان في السابق لايمكن السيطرة على هذا النوع من الأشعة – وسوف يؤدى النجاح في استخدامه الى مضاعفة سعة القرص المدمج والذي يتوقع أن تصل عشرة أضعاف سعة القرص المستخدم حالياً.

وهكذا فإننا يمكن أن نرى بوضوح أن تكنولوجيا الأقراص المدمجة هى فعلا تكنولوجيا الحاضر والمستقبل القريب لكل أغراض العمل في مراكز المعلومات وحتى التسلية في المنازل.

# تأثير استخدام انظمة الاقراص الضوئية المدمجة على نظم الاسترجاع المباشر لقواعد البيانات

تعددت الآراء في التأثيرات التي يمكن ان تنتج عن شيوع استخدام الاقراص الصوئية المدمجة وتفاعلاتها على النظم الخاصة بالاسترجاع المباشر للمعلومات من قواعد البيانات الآلية، فبعض الآراء ترى ان نظم الاقراص الضوئية المدمجة ستؤثر سلبياً على خدمات استرجاع المعلومات عبر شبكات الاتصال (مثل شبكة الانترنت العالمية) بينما هناك اراء مضاده تقول ان هذه النظم (الاقراص المدمجة) ستؤثر ايجابياً على خدمات الاسترجاع المهاشر وتقوده الى مزيد من الأزدهار والانتشار.

### وفيما يلى ملخص لهذه الاراء:

- ١) ان صناعة نظم الاسترجاع المباشر للمعلومات تواجه تحدياً حقيقياً بانتشار نظم الاقراص الصوئية المدمجة وذلك بسبب التكاليف المنخفضة التى توفرها النظم الأخيرة (الاقراص المدمجة) وكثيرين من اصحاب صناعة نظم الاسترجاع المباشر قد تحول فعلا الى صناعة نظم الاقراص الصوئية المدمجة حيث ان توصيل المعلومات بصرف النظر عن التقية هو الهدف الاساسى فى تجارتهم.
- ٢) المعلومات التي تتميز باشكال توضيحية وصور وخرائط والتي ليس من السهل طرحها من خلال الاسترجاع المباشر لقواعد البيانات Data-Bases الآلية يمكن ان تكون الاضافة الحقيقية والجديدة التي نجحت فيها انظمة الاقراص الضوئية المدمجة.
- ٣) ان استخدام الاقراص الضوئية المدمجة مع الحاسب الشخصى "PC" وتوابعه للبحث عن المعلومات لامركزياً (محلياً) يتيح للباحث فرصة استعراض التسجيلات المسجلة على القرص واحده بعد الاخرى دون خوف من مرور الوقت والحرص من الباحث على انهاء البحث في زمن قصير لتوفير المال كما هو الحال في الحصول على المعلومات عن طريق الاسترجاع المباشر لقواعد البيانات الآلية مثل لوكهيد وديالوج وماشابه وبالتالي فإن استخدام الاقراص الضوئية المدمجة يتيح للباحث بقليل من الجهد والوقت الاضافي ان يتأكد من أنه لم يترك كبيرة أو صغيرة الا واطلع عليها من خلال تعديل استراتيجية البحث وذلك على عكس الاسترجاع المباشر المحدد باستراتيجية بحث تكاد تكون ثابئة.
- ٤) يستخدم معظم الباحثين عن المعلومات عدداً محدوداً من قواعد البيانات في نظم الاسترجاع المباشر للمعلومات مما يعني انهم يستخدمون ملفاً (Files) تناسب تخصصاتهم ويؤدي هذا النمط من الاستخدام الى تركيز حاجة الباحثين على ملفات محددة من قواعد البيانات التي يتم البحث فيها وتبقى معظم الملفات الاخرى خاملة الاستخدام وبالتالي فان انتاج الاقراص الضوئية المدمجة والتي تجمع عدد محدود من الملفات المتخصصة ودمجها في قرص ضوئي واحد، يعتبر عمل ذو قيمة استرجاعية متعاظمة لفئة متخصصة من الباحثين، علاوة على أن البحث في أكثر من ملف على قرص صوئي

واحد يصبح امراً ممكناً ومفيذاً وهذا الشيئ غير ممكن مع انظمة الاسترجاع المباشر للمعلومات، حيث يتطلب الأمر في هذه الحالة الانتقال من ملف لآخر كلما استدعى البحث مزيداً من المعلومات.

- تساهم تكنولوجيا الاقراص الضوئية المدمجة في زيادة الاقبال على خدمات الاسترجاع المباشر التي تتعامل مع قواعد البيانات التي يتم تحديثها يومياً أو مرة كل اسبوع على الاقل، حيث يستحيل تحديث الاقراص الضوئية المدمجة بهذا المعدل.
- انخفاض تكاليف التدريب على الاسترجاع من القراص الضوئية المدمجة سيؤدى الى زيادة عدد الباحثين لامركزيا (محلياً داخل المكتبات ودور البحث التى تقتنى هذه الاقراص الضوئية) وبالتالى زيادة الاقبال على استخدام الاقراص الضوئية المدمجة.
- ٧) يمكن ان تغزو «الاقراص الضوئية المدمجة» الاسواق اذا كانت المعلومات التي تحملها من النوع الذي لايحتاج الي تحديث اكثر من مرة واحدة كل ربع سنة وذلك حتى يكون النشر اقتصادياً مع مراعاة ان يكون عدد المستفيدين كبيراً فكلما قل عدد المستخدمين للاقراص الضوئية كلما مالت كفة العامل الاقتصادي لصالح نظم الاسترجاع المباشر.

### الغلاصة

مع مرور الوقت ونشر الوعي في هذا المجال فان الاقراص الصوئية المدمجة ستصبح عامل توازن في عالم المعلومات ونظمها ومصادرها ومن الثابت انها بسعرها المعتدل وسهولة استخدامها ستلبى حاجة المكتبات التواقة الى تقديم خدمات متقدمة في اختزان واسترجاع المعلومات.

المشاكل التى تواجه القائمين على صناعة الاقراص الضوئية حقوق واعادة النسخ:-

عدد استخدام الاقراص الصوئية المدمجة، يعتبر اقتناص المعلومات منها وحفظها على الاقراص والاشرطة الممغنطة امرأ لامفر منه.

ويسبب ان الاقراص الصوئية المدمجة "CD-ROM" هي اوعية ذات ذاكرة مقروءة فقط فانا لانستطيع الكتابة عليها أو تعديل المعلومات المسجلة عليها دون تنزيل "Downloading" المعلومات المعلومات المطلوبه منها وحفظها في ملفات خاصة على القرص الصلب أو الاقراص اللينه الخاصه باجهزة الحاسبات الشخصية "PC" ويعتبر الامر اللازم لقراءة المعلومات من الاقراص الضوئية المدمجة وكتابتها على وسيط ممغنط من أهم الاوامر التي لابد وان توحد في برنامج الاسترجاع الخاص بالقرص الضوئي المدمج.

فاذا ما وضعت القيود الفنية على عمليات النسخ من الاقراص الضوئيه المدمجة فان الاستفادة من المعلومات المسجلة على القرص تصبح مقيدة حيث يمكن فقط الاطلاع عليها ولايمكن نسخها على اوعية أخرى.

### \* والسؤال المثار حالياً هو:

هل نسخ المعلومات من على القرص الضوئى المدمج هو عمل مشروع ويحق للمستفيد أن يقوم به ام انه عمل غير مشروع? وهناك جدل يدور حول هذا الموضوع ولم يحسم بعد، الا ان اساليب التحكم في الحصول على المعلومات من الاقراص الضوئية المدمجة وقواعد البيانات التي تعمل عليها معروفه تكلولوجياً حيث تستخدم - مايطلق عليه المظاريف المشفرة "Cryptographic Envelopes" "Copyright of Information" المعاية حقوق النشر "Wrap" البيانات وبالتالي وفكرة هذه النظم تعتمد على ان المظاريف المشفرة تقوم بتغليف "Wrap" البيانات وبالتالي تمنع المستخدمين غير المصرح لهم بتنزيل هذه البيانات ونسخها. ويمكن فك الشفرة بواسطة المستفيدين المصرح لهم بذلك وذلك عن طريق إدخال رقم كودى لكل مستخدم مصرح له وبمجرد فتح المظاريف المشفرة فانه يظهر على الشاشة رسالة تحذير عن حقوق الملكية معلن فيها على التأكيد على أن هذه المادة المعروضة حالياً على الشاشة محمية بقانون حقوق النشر المحفوظة للناشر.

وهذه النظم المستخدمة لعقوق الملكية نسمح بفرض رسم على مستخدمي النظام للحصول على المعلومات ونسخ بعضاً منها وفي هذه الحالة فان المظاريف المشفرة للسجلات المكونة للمعلومات المخزنة على القرص تسمح للمستفيد بالإطلاع بنسخ نوعية معينة من المعلومات التي يطلبها بدون مقابل ويقوم النظام بإرسال رسالة للمستفيد تخطره فيها بان عليه أن يقوم

بدفع رسوم محددة وذلك لكى يقوم النظام بفتح المظاريف المشفرة وبعد الدفع فان المستفيد يقوم بالإطلاع ونسخ المطلوب لنفسه فقط ولايسمح النظام للمستفيد أن يمرر هذه المظاريف لمستفيد آخر أن يستفيد منها إلا عند إعادة الدفع مرة أخرى – وهكذا يمكن حماية حقوق الملكية.

### المراجع العربية

١- الأهرام المصرى على قرص كمبيوتر، الأهرام (١١/٤/١٩٩٦).

٢- الانترنت... هل يمكن استخدامها في خدمة الدعوى الاسلامية الأهرام
 (١٩٩٦/١١/١).

### المراجع الأجنبية

- 1- "The Optical Storage Bazaar" Imaging Business Magazine, (Sep. 1996).
- 2- "Archiving and Publishing: Internet Information Using CD-ROM and CD-R advanced", Imaging Magazine (Aug. 1996).
- 3- "Data Storage in the Netwar of the 90s", Inform Magazine (July 1996).
- 4- "Kodak Writbale CD Media with Info Guard Protection System", Inform Magazine (Sept 1994).
- 5- "Litigation Support Automation Imaging Applications & Markets", IMC Journal (July/Aug, 1991).
- 6- "An Interview with Song's Robert Wilson, General manager Write once Divsion, Song Peripheral Products company", IMC Journal (Sept/Oct., 1990).
- 7- "Optical Disk Jukeboxes how they work, what they can do?" IMC Journal (May 1988).
- 8- "Optical Disks in office", IMC Journal (May 1987).
- 9- "Proven & Future Technologies", IMC Journal (May 1987).
- 10- "Micrographics Vs Optical disk", Journal of Information & Image Management (JIIM), (Sept, 1986).
- 11- "CD-ROM Data bases Attracting user Attention", PC week Magazine, (15 July, 1986).
- 12- "Laser Libraries" Byte Magazine (Masy 1986).



### الفصل الخامس عشر

## العربية وتكنولوجيا إدارة المعلومات (آدم)\*

م. سعد محمد جبر
 قطاع تكنولوجيا ادارة المطومات
 مركز الأيحاث القضائية – كندا

<sup>\*</sup> أصل المادة معروضة باللغة الإنجليزية.



### المستخلص

إدارة المعلومات هي الدعامة الأولى لعملية إتخاذ القرار السليم ويراولها سائر البشر على إختلاف درجاتهم الإجتماعية وذلك بمستويات مختلفة أثناء مزاولتهم حياتهم اليومية.

ويهدف هذا البحث إلى استعراض مايثبت أن اللغة العربية هي لغة العصر الرائدة في ميادين تكنولوجيا علوم وفنون وصناعة وسائل إدارة المعلومات وذلك من خلال استخدام منظومات متكاملة متعددة الأغراض أطلق عليها منظومات ءادم — ٣ والتي تستخدم أحدث تقنيات إدارة المعلومات والتي تمزج بين النص المكتوب والرسوم المصورة والمتحركة والصوت والفيديو وذلك من خلال التقنيات المتصاعدة الخاصة بالوسائط المتعددة والتي تجسد المفهوم الحق للمعلومة وتبلغها بأسلوب أكثر جاذبية، وتتيح منظومات ءادم — ٣ استخدامها لتكنولوجيا إدارة المعلومات بسلاسة ويسر في شتى ميادينها التي أهمها التعليم والتدريب والمؤتمرات والندوات والصناعة وإدارة الأعمال والنجارة والثقافة والترفيه.

وتقوم منظومة ءادم - ٣ على علوم وفنون وسائل البيان والبلاغ. وفي العربية فإن البيان والبلاغ يفضلان سائر مهام إدارة المعلومات ومخاطبة المتلقين للمعلومات بالأسلوب الذي يناسب حواس أفئدتهم التي يفقهون بها، ومنظومات ءادم - ٣ حاليا هي أربعة منظومات متكاملة تحت مسميات ءادم - ٣ أ، ءادم - ٣ به ءادم - ٣ جد، ءادم - ٣ د وتحقق الأولى الادارة الذكية لمستندات المعلومات المبنية على النصوص المكتوبة والمرسومة والمصورة والثانية تضيف المعلومات الصوتية أما الثالثة فتضيف الحركة لإستكمال تجميد معالم المعلومات وتحقق الرابعة سرية وتأمين وسلامة المعلومات في كافة حالاتها ومراحل استخدامها وتخزينها وضمان فورية التعامل معها.



الجزء السادس

ادوات وتطبيقات ونظم المعلومات الإلكترونية العربية



### الفصل السادس عشر

### بناء آلة بحث باللغة العربية تعتمد على تصنيف ديوى العشرى\*

د. محمد مجمود قوطة & م. وليد أحمد حسن المركز الرئيس للمعلومات بالقوات المسلحة

<sup>\*</sup> أصل البحث مقدم باللغة الإنجليزية.



### المستخلص

إن معظم برامج المكتبات الحالية تستخدم المدخلات الآتية:-

أ- العنوان

ب- المؤلف

جـ- الموضوع

والبحث عن طريق العنوان أو المؤلف يستازم حدوث تطابق بين الكلمات المستخدمة في البحث والكلمات المسجلة مع الكتاب مما يترتب عليه نسبة أسترجاع ضعيفة نتيجة أختلاف لغة المؤلف عن لغة الباحث. لذلك فإن اللغات الأجنبية كالإنجليزية تستعين بماكينات البحث بما يعرف بالمكانز اللغوية التي توضح العلاقات بين المفردات من حيث التشابه في المعنى والمشتقات اللفظية وعلاقات العمومية والخصوصية مما يحسن من نسبة الأسترجاع ويقلل من نسبة الأسترجاع ويقلل من نسبة الأسترجاء ويقلل من نسبة الأسترجاء ويقلل من

ونتيجة التطور العلمى السريع فإن كثيراً من المغردات العلمية لم يتم صياغة علاقات التشابه والعمومية والخصوصية فيما بينها ولم تنشأ بالتالى المكانز العربية المناظرة الغات الأجنبية مما يترتب عليه قصور شديد في ماكينات البحث التي تستخدم اللغة العربية والتي تؤدى في الغالب إلى نتائج ضعيفة وإذا تم ربط الكتاب بموضوع معين فإن ماكينات البحث المتوفرة تسترجع الكتاب إذا سأل عن هذا الموضوع بذاته ولاتتيح ديناميكية البحث بالتضييق أو التوسعة.

وللتغلب على عدم وجود هذه المكانز العربية فإن هذه الورقة تشرح نموذج لبناء قاعدة للمعارف البشرية باللغة العربية تحتوى على ماكينة بحث قوية باللغة العربية تتيح للباحث ديناميكية البحث وكذلك تتيح تضييق أو توسعة البحث وتساعده في أختيار مسارات البحثوالتنقل عبرها على أسس علمية قوية، ولقد تم أختيار تصنيف ديوى العشرى من بين النظم المتاحة لتطبيقه على قاعدة المعرفة حيث أنه من أقوى أنظمة التصنيف في العالم وأوسعها أنتشاراً.



الفصل السابع عشر

عروض التطبيقات ونظم المعلومات الالكترونية



### قاعدة بيانات التشريعات المصرية: بين التطبيق والتطوير

لواء نبيل أباظة، م. طارق نوفل مركز المعلومات ودعم إتفاذ القرار برئاسة مجلس الوزراء

### مستخلص العرض المقدم

يتناول البحث نشأة وإمكانيات قاعدة معلومات التشريعات المصرية التى قام بالتخطيط لها وإعدادها مركز المعلومات ودعم اتخاذ القرار برئاسة مجلس الوزراء، وما تشتمل عليه من تشريعات مختلفة من حيث التغطية الموضوعية والزمنية والجغرافية، بالإضافة إلى أساليب التحليل الموضوعي ونظم استرجاع المعلومات الخاصة بالنظام المستخدم، ثم يتناول طبيعة خدمات المعلومات المقدمة وسبل الاستفادة منها وإمكانيات تسويقها، كما يقدم بعض الإقتراحات من أجل نطوير أداء قاعدة المعلومات.

# نشاط التوثيق والضبط الببليوجرافى لمصادر المعلومات العربية كأساس وركيزة لنهضة معلوماتية عربية أستاذ/ محمد محمد عليوة المدير الإقليمي لشركة تقنية المعلومات والتوثيق المحدودة

### مستخلص العرض المقدم

يعتبر التوثيق من العلوم الهامة النابعة اساسا من الحضارة العربية كمعنم من معالم اللهضة ومرتبط بأى تنمية وبأى إزدهار حضارى كالتعليم والترجمة العلمية. ويلاحظ أن المعانة التى يعانيها الباحثون والإعلاميون العرب وغيرهم ممن يهتم بالبحث عن المعلومات فى شتى المجالات للحصول حتى على أبسط المعلومات وذلك لندرة الأدوات البحثية المتطورة التى ينبغى أن تواكب التطور والتنوع الإعلامي والمعلوماتي المتسارع والمرتبط بالتطور المذهل في الإتصالات بحيث أصبح العالم قرية صغيرة بمعنى الكلمة. ويفتقر العالم العربي بشدة للنشاطات التوثيقية التى تغطى مصادر وأوعية المعلومات في الوقت الذي تزدهر فيه هذه الأنشطة في الغرب بحيث اصبحت من المعالم الحضارية المسلم بها.

ويعد التدفق الشديد في المعلومات وتراكمها عبنا ثقيلا على جميع المهتمين بالبحث في تلك المعلومات وذلك لاستحالة الإطلاع عليها وكذلك عدم القدرة على البحث فيها بدون وجود أدوات ببليوجرافية تواكب هذا التدفق وتلاحقه. وبذلك يعتبر التوثيق ضرورة لأي نهضة في مختلف المجالات مثل التخطيط والتنمية الإقتصادية والإجتماعية بكل جوانبها، اتخاذ القرار سواء على المستوى السياسي أو الإقتصادي أو غيره، البحوث والدراسات العلمية، حفظ التراث الثقافي والحضاري وتكريث الذاتية الثقافية للمجتمع لتتصدى لسلبيات التدفق الاعلامي والثقافي الأجنبي، ومجابهة أهدافه في تحقيق التبعية الثقافية والإعلامية، التأصيل للموضوعات والقضايا والمشكلات الهامة التي تهم المجتمع بمختلف قطاعاته، وتراكم الإنتاج الفكري والثقافي بصورة مبرمجة ومنظمة بحيث يشكل بعد سنوات مرجعا تاريخيا موضوعيا لمختلف أنشطة المجتمع. فأفاق عمليات التوثيق والإسترجاع في ظل التكنولوجيا المتقدمة لمختلف أنشطة المجتمع. فأفاق عمليات التوثيق والإسترجاع في ظل التكنولوجيا المتقدمة

والتى تتطور بسرعة مذهلة وكيفية الإستفادة من هذا التطور التكنولوجى لإعداد أدوات الصبط الببليوجرافية التى يتم تحديها بإستمرار أصبحت حقيقة نتابعها اليوم من خلال شبكات نقل المعلومات الدولية مثل شبكة الإنترنت العالمية.

إن الجهود المبذلة حليا على الصعيد العربي من قبل بعض الشركات الحديثة التي تعمل في هذا المجال تسهم الى حد كبير في تذليل الصعوبات التي يواجهها الباحثين والإعلاميين العرب، بهدف توفير المعلومات المطلوبة فورا، وتغطية أكبر قدر ممكن من مصادر وأوعية المعلومات العربية الحديثة والموروثة، وتسجيل أحداث اليوم أولا بأول بإعتبارها تاريخ المعووات العربية العديثة والمعروثة، وإعداد الوسائل والحفاظ على تراثنا الغني من الضياع على وسائط تكنولوجية متطورة، وإعداد الوسائل الكفيلة بإتاحة الإستفادة منه لكل باحث، وعلى الرغم من العقبات الضخمة الت تواجه العالم العربي فإن ذلك كان حافزا لإرتباد هذا المجال الذي يشتمل على طموحات وتحديات لاحصر لها. علما بأن هناك دورا مأمولا للحكومات والجامعات والهيئات وبيوت تكنولوجيا المعلومات على الصعيد العربي بالمشاركة في هذه النهضة التوثيقية التي لابد منها في عالم اليوم.

# ذاكرة الصحافة العربية عملى لأحدث المصادر العربية المتاحة على على وسيط الكتروني أستاذ/ محمد عبد الرحمن شركة تلتبة المعلومات والترثيق المحدودة (انغروير)

### مستخلص العرض المقدم

عرض عام لبرنامج الصحافة العربية، يحتوى على ملخصات للصحافة العربية خلال عامين، كما يتناول هذا العرض لكيفية البحث خلال قاعدة بياناته وإمكانياته التى تيسر على الباحث الوصول إلى أى معلومة فى أقل وقت.

## قاعدة بيانات إنفورميكس الخادم الدولى: دعم دولى للوسائط المتعددة والانترنت

استاذ/ دانی ریبون خبیر الدعم الفنی لشرکة انفورمکس بالمملکة المتحدة

### مستخلص العرض العملى المقدم

يمثل هذا العرض المقدم الخادمات الدولية لتكنولوجيا نظم ادارة قواعد البيانات الطلائعية للعقد التالى. وحتى الآن إرتكزت نظم ادارة قواعد البيانات الطلائعية على أنواع الاعداد الصحيحة للبيانات، والنقطة العائمة العلمية، وسلاسل الحروف، والتواريخ والأزمنة، والنقود... الخ لم تكن تتداول المعلومات الأكثر تعقيدا. وفي نفس الوقت بنفس الحاجة لايجاد حلول لإدارة بيانات تعمل على الوصول الى البيانات المعقدة في مستودعات البيانات ومواقع الصفحات على شبكة ويب الخاصة بالانترنت أو تطبيقات المزايا التنافسية.

ومن خمسة أعوام مضت ظهر أن نظم ادارة قواعد البيانات المبنية على الأشياء سوف تكون الإجابة المباشرة للحلول المطلوبة. ولكن وضح من السوق المتواجدة أن هذه التكلولوجيا ماهى إلا أدوات ظاهرية لم تكن ملائمة للتطبيقات الكبيرة.

وبذلك اعيد انتاج نظم ادارة قواعد البيانات العلائقية التي أصبح يطلق عليها الخادم الدولي وتسمح لمنظمات نظم المطومات ومقدمي نظم ادارة قواعد البيانات العلائقية بأن يتوسعوا في قواعد البيانات العلائقية مع البيانات والتطبيقات واساليب الوصول المعقدة. وقد أعطت هذه الخواص الخادم الدولي لنظم إدارة قواعد البيانات مرونة وسعة أكبر، وإمكانية أكبر في تتابع البيانات المعقدة، وملاءمة أحسن مع تكلولوجيات حديثة مثل تكلولوجيا شبكات الإنترنت (الخاصة بالمؤسسات) والمعالجة التحليلية على الخط المباشر ومجموعات أدوات التطوير الجديدة.

وقد أعلنت شركة انفورميكس في ديسمبر ١٩٩٦ الخادم الدولي لقاعدة بيانات انفورميكس الذي يشتمل على الأوجه التالية:

١ – راذا أمكنك تخيله، يمكنك ادارته،

٢ - «الانترنت للتجارة»: توظيف تكنولوجيا الإنفورميكس لانشاء مواقع ويب فعالة وذكية وممكن ادارتها.

٣- ، تطبيقات الانترنت، كيف يمكن لتطبيقات الانترنت أن تساعد الأعمال.







A reborn RDBMS is emerging, called a Universal Server, that allows I.S organizations, RDBMS suppliers and ISV's to extend their RDBMS with complex data, functions, and access techniques. Thesefeatures give the Universal Server RDBMS far greater extensibility and flexibility, higher complex data scalability, and better fit with the new technologies such as Interanets, relational OLAP (Online Analytical Processing), and new development toolsets.

Informix has announced & launched on (Dec. 1996) the Informix Universal Server, which contains the following highlights:

- 1- "If you can imagine it, you can manage it": An under the covers look at the recently announced Informix Universal Server Technology.
- 2- "Internet for Commerce": Utilizing Informix Datablade technology to create dynamic, intelligent and manageable Web sites.
- 3- "Internet Applications": How internet applications can help business.

# \* THE ACTIVITY OF DOCUMENTATION AND BIBILIOGRAPHIC CONTROL AS A BASIS FOR ARABIC RENAISSANCE(\*)

By

#### Mr. Mohamed M. Eliwa

### \* THE MEMORY OF ARABIC JOURNALISM(\*)

Вy

#### Mr. Mohamed Abdel Rohman

### \* INFORMIX UNIVERSAL SERVER:

### A GLOBAL SUPPORT OF MULTIMEDIA AND INTERNET

By

### Mr. Danny Rippon<sup>(\*\*)</sup>

### PRESENTATION ABSTRACT

### • Universal Servers: RDMBS Technology for the Next Decade:

Up to now, relational databases management systems (RDBMs) have focused on simple types of data-integers, scientific floating-point, character strings, date/time, and money- and do not handle more complex information well. At the same time, the need for data-management solutions accessing complex data-in data warehouses, Web pages, or competitive advantage applications is exploding.

Five years ago, it seemed that object-oriented DBMSs might be the answer. But the market has voted that OODBMSs are niche players, not yet appropriate for large-scale or mission-critical applications.

<sup>(\*)</sup> The Original Presentation Abstract Version is written in Arabic Language.

<sup>(\*\*)</sup> Technical Support. INFORMIX U.K.

### **CHAPTER 17**

# PRESENTATIONS OF ELECTRONIC INFORMATION APPLICATIONS AND SYSTEMS

## \* THE EGYPTIAN LEGISLATION DATA-BASE IMPLEMENTATION AND DEVELOPMENT

By

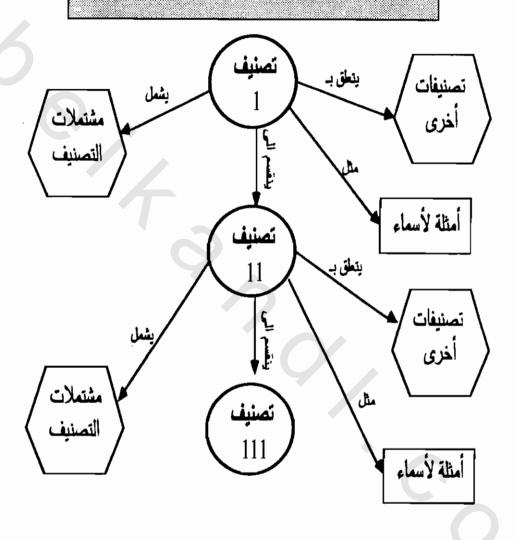
Nabil Abaza & Eng. Tarek Nofal

### **ABSTRACT**

The establishment of the Egyptian Legislation Database; which has been planed and implemented by the Information and Decision Support System (IDSC) - The Cabinet. Types of legislation are included and also the different aspects of coverage e.g. subjects, periods and geographic area, In addition to subject analysis and information retrieval system related to data-base, Information services provided & possibility of Marketing and use in addition to Suggestions for Development and updated.



#### THE SMANTIC NETS OF THE SYSTEM



#### 3. Why RDBMS To Build The Expert Tool?

In the heart of an expert system lies the inference engine. For this engine work, both general knowledge or rules and specific declarative knowledge or data are needed.

Early ES were mostly prototypes, characterized by a large variety of predicates required, and a small population of specific knowledge. Therefor inefficiency of data handling was not a critical issue. Consequently, with very few exceptions, a little attention has been given to the handling of very large population.

So to build a real Arabic search tool, we must have a large volume of words and features so the database management system is the best mechanism to store and manipulate these facts with fast interactive access through various access routes to be able to react quickly to the different environmental changes.

So some researchers suggested to enhance ES with database management system facilities.

Beside the RDBMS is a good environment for any large volume of data.

Also there are many tools for building very friendly forms to the user to access and manage the data, through SQL, very fast.

So, these relational operations, which support breadth-first search, can handle a high-speed forward chaining to search into the system for an existing information, or for learning new information and.

#### 1. The Requirement Resources:

The proposed tool can run on any platform that support Oracle database. For example on PCs the required resources for the system to work:

- [386, 486 or Pentium].
- 8 MB RAM.
- 100 MB hard disk.
- Oracle database version 6 or higher.
- DOS 3,1 or higher

#### 2. Why An Expert System For The Proposed Search Tool:

The stored data into a traditional systems is not enough to provide all the search paths needs so, a good search tool also must include many procedures that can use an inference engine to manipulate the stored knowledge to satisfy these requirements.

Also, because of the very large volume of subjects in the DEWEY, in different fields, there are need for an intelligent DB that can learn and accept new subjects and books to improve the capability of the search.

In our proposed lexicon there are procedures uses the SQL language, which include an inference engine, to access, deduce or update the facts, information and rules, which stored in the system in a structural way.

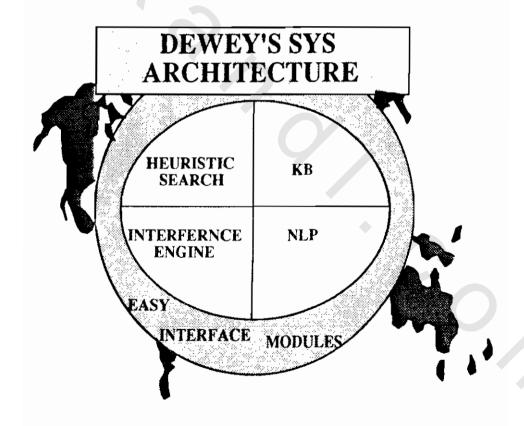
The direction of inference engine, in the proposed lexicon, is forward chaining using the breadth-first search technique which supported by the retaltional operations in the relational database management system which the proposed tool based on.

#### ELEMENTS OF THE PROPOSED TOOL

The whole structure of the expert lexicon is based on the relational database management system (RDBMS) which guarantees an efficient management of the large amount of the knowledge and a high speed of search into DB, using the SQL, to retrieve this knowledge with easy, fast and efficient way.

Also the user has the capability to enlarge the KB through an easy user interface.

The good usage of the capabilities of the SQL in the search can solve the problem of heuristic search without need to any additional routines or any complicated data structures.



A digit stands for a Main Class; that is, 5 stands for the sciences. Strictly and mathematically speaking, the numbers denoting the Main Classes are decimal numbers and should have been written as. Generalities, 4 Language, 5 Natual sciences and mathematics, and so on. The 5 is extended, like a decimal fraction, to indicate the subdivisions of the sciences; that is 59 stands for zoology, 599 stands for mammals, 599.8 stands for primates, 599.88 stands for apes, 599.884 stands for the great apes, and 5998846 stands for the gorilla.

The decimal fractions reveal the intellectual hierarchy of the subject. But for brevity, simplicity of notation, and ease of reading, the decimal point is placed after the third digit in the full DDC number, hence, 599, 884, 599, 884.6, etc.....



from subpath to another according a scientific bases using a knowledge base for subjects calssification.

Dewey decimal classification was choosed from various available systems to be used as knowledge base since it is the most effective classification and the most spread all over the world.

#### WHAT IS DEWEY'S SYSTEM

#### 1. Terminology:

The Decimal Classification was originally designed in 1873 for arranging the books and the catalog of the library of Amherst College (Amherst, Massachusetts). It was published in 1876 for wider use in other libraries. The word "Dewey" in its current name is that of Melvil Dewey (1851-1931), who devised the Classification. The second word, "Decimal", refers to its base-ten notation that is used to denote and relate subjects. It employs Indo-Arabic numerals treated like decimal fractions.

#### 2. Use of DDC:

DDC is te most widely used library classification system in the world. A survey conducted in the mid-1970s revealed that over 85 percent of the librariers in the United States and Canada were DDC users. DDC has been translated into more than 30 languages (Arabic and Italian being the two most recent official translations or adaptations). It is a general classification scheme that aims to classify books and other material on all subjects in all languages in every kind of library, the ligua franca of labrarians.

#### 3. Basic Plan of the Classification:

DDC is a universal scheme that treats knowledge as a whole, dividing it into ten mutually exclusive Main Classes that are denoted by Arabic numerals used as decimal fractions.

#### **CHAPTER 16**

# AN ARABIC SEARCH ENGINE BASED ON DEWY DECIMAL CLASSIFICATIONS

Ву

Dr. M. Kouta & Eng. W. Hassan

#### **ABSTRACT**

Most of current library software searches the following domains, title, auther and Subject.

Searching the title requires the exact matching between both the author and the researcher terms otherwise the information retrieved would be inexact which ends with a bad search performance such as low hit ratio, high miss ratio, and low elevancy. Using Thesauri (which show the terms similarity, vocabulary etymology, general terms, and narrower ones) enhances the search performance.

Due to the rapid scientific development, the synonym relation, generalization, and specification of many terms have not been established in Arabic, which explains why the scientific Arabic thesauri are rare.

The shortage of a comprehensive scientific Arabic thesauri has been lead to immense shortage in a strong Arabic Search engines.

The available search engines do not offer a search dynamics which allow either search expansion or contraction.

This work tries to get over the shortage of Arabic thesauri. It introduces a pattern for establishing a base for human congnition in Arabic. It offers an Arabic effective search engine which enables the researcher to search dynamically. It also enables him to track the correct search path and to switch



# Part Six TOOLS, APPLICATIONS AND SYSTEMS OF ARABIC ELECTRONIC INFORMATION



#### **CHAPTER 14**

#### **MULTIMEDIA AND CD-ROMs:**

# THEIR IMPACT ON INFORMATION SYSTEMS, SERVICES AND APPLICATIONS (\*)

By

Eng. Amin Safaa El Sheif & Eng. Mahmoud El-Shagie

#### **ABSTRACT**

The aim of this paper is to discuss the multimedia technology and the evolution of information storage and retrieval, and the new developments which is now proceeding at breakneck speed.

The paper presents in depth analysis of CD-ROMs' production and highligting issues such as:

- What is it?
- What does it do?
- How does it work?
- Who uses it?

The impact of CD technology on the information services is discussed also in the paper.

<sup>(\*)</sup> The Original Version is written in Arabic Language.



#### **CHAPTER 13**

### USING PCs FOR CARTOGRAPHIC PRESENTATION OF MAP SYMBOLS(\*)

Ву

Dr. Ismail Yousef Ismail

#### **ABSTRACT**

This research explore the most commonly used map Symbols in Egyptian Geography books.

A training proposed course using PCs was executed for the students of Geography Dept. in menoufeya University to learn How to enhance some primary graphic elements of the map, and how two Classes of symbols (Point, & Area, in focuse) could be presented whether they are used for nomian, ordinal or interval - ratio data.

The recomended software proposed in this rearch was (photofinish Zsoft 3.0 & Excels 5).

This research also compars between the normal methode of symbols presentation and the recommended steps by using computer, and the two kinds of maps produced by eac of the two different methods. The out come of this researc is in favour of using computer to assure a better cartigraphic Quality and a real meaningfull symbols for the presented data.

<sup>(\*)</sup> The Original Version is written in Arabic Language.



- 4. Noor al-Itrah.
- 5. Noor al-Hikmah.

#### V. From the Arab Kingdom of Saudi Arabia:

The "Dawaleg" Technology Company. Produces educational multimedia in the following domains: mathematics - physics - sciences - chemistry - linguistics. These multimedia are designated for preparatory level in Saudi Arabia and relevant preparation of scientific material. Programming and production are carried out at the Company's premises in Riyadh.

#### VI. From Lebanon:

Future for Electronic Publishing Company. Produced two multimedia:

- 1. Recited copy of the holy Quran.
- 2. A multimedia for teaching physics to secondary schools' students in Lebanon.

#### VII. From the United Kingdom, Egypt and the UAE (Dubai):

The International Mark Company. Produces nearly 52 multimedia encompassing various educational fields including physics, chemistry, biology and mathematics and historical multimedia concerning the environment, and climate.

erating system, through a simplified explanation relation to a series of examples, exercises and subjective tests, as well as multimedia for teacing Word 6 and Excel 6.

#### II. From the United States of America:

Centura Software Limited Company. Produced English and an Arabic multimedia entitled "Al DAIRAH".

#### III. From the United Kingdom:

SINDIBAD Multimedia Company. This company produces Arabic multimedia for the expatriated Arab communities in England and west Europe and link tem to the Arabic language. It produced educational multimedia including:

- a. The "Garden of Letters" for teaching, reading and writing for children of 3-7 years range.
- b. Four educational entertaining stories inspired by the Isop stories for 8-11 years old children.
- c. Four seried of spectacular Arabic calligraphs and ornaments to be used in offices and households.

Moreover, there are six multimedia that are being developed most of which are educational ones.

#### IV. From Iran

The CRCIS Company. Produced the following multimedia:

- Noor: including Quran text and recitation with English and Persian translations.
- 2. Noor al-Figaha.
- 3. Noor al-Anwar.

#### **APPENDIX 3**

# MULTIMEDIA TITLES PRODUCED BY COMPANIES THAT ARE SUBJECT OF THE QUESTIONNAIRE AND ABSTRACTS OF THESE TITLES

#### I. From the Arab Republic of Egypt:

- The ITI Institute affiliated to the Egyptian Cabinet of Ministers. Displayed two products at the Egyptian stand. The first is entitled: "Goodbye 20th Century". This multimedia reviews contemporary history of Egypt to date, including all political economic and artistic events. Te second multimedia is entitled: "Oriental Musician for Windows" which is designed in full to teach Arabic music.
- 2. The Arab-American Company for Computers. Displayed a series of multimedia related to Islamic jurisprudence. These included:
  - a. "Al-Mughani" by Ibn Qudama containing all Islamic jurisprudence issues on more tha 84 MB of TXT data.
  - b. A multimedia encompassing the works of Ibn-Taymiya (an Islamic scholar).
  - Another collection of Islamic books.
- 3. Meta Media Company. Presented a special multimedia for teaching children, entitled: "Riddles from Space", designed for primary pupils. It includes a series of questions and tests on intelligence, power of observation, memory, Arabic language, sciences and history through an interesting game and displays between stars.
- 4. ARABIZE Company. Presented a complete collection of the "approach" to Arabic titles for teaching principles of using computer and the key op-

#### VI. From Lebanon:

Future for Electronic Publishing: Mr. Akram Saqqal.

#### VII. From the United Kingdom, Egypt and the UAE (Dubai):

The International Mark Company: Professor Dr. Ahmed Wael Moussa.

#### **APPENDIX 2**

# NAMES OF COMPANIES AND OFFICIALS WHO FILLED THE QUESTIONNAIRE AND WERE PERSONALLY INTERVIEWED

#### I. From the Arab Republic of Egypt:

1. The ITI Institute affiliated to the Egyptian Cabinet of Ministers:

Engineer Mohammed Salama

Engineer Eman Mostafa

Engineer Maged Mohamed Mustafa

- 2. The Arab-American Company for Computers: Engineer Osama Fadel
- 3. Meta Media Company: Mr. Adel Albert
- 4. ARABIZE Company: Ms. Manal Amin

#### II. From the United States of America:

The Centura Software Limited Company: Mr. Dhunji Bilimorja

11:

#### III. From the United Kingdom:

SINDIBAD Company: Mr. Mohamed Ahmed al-Agha.

#### IV. From Iran:

The CRCIS Company.

#### V. From the Arab Kingdom of Saudi Arabia:

Al-Dawaleg Technology Company: Mr. Emad al-Zo'air.

	imedia packages?	you are considering in developing you
4. What	t are the multimedia standar	
		·C

-212-

What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  What are the protocols used in these networks?  What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  Delphi  Author ware  V. Basic  Visual C  Power builder  Video for windows	What is the speed of your CD-ROM?  150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12x  What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  What are the protocols used in these networks?  What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows	CD-ROMXA					
What is the speed of your CD-ROM?  150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12:  What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  What are the protocols used in these networks?  What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  Delphi Author ware  V. Basic Visual C Power builder Video for windows	What is the speed of your CD-ROM?  150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12x  What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  What are the protocols used in these networks?  What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  Delphi  Author ware  V. Basic  Visual C  Power builder						
150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12:  2. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows	150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12x  2. What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  3. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows						
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows	150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12x  2. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows				. <b></b>		·
150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12:  D. What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  1. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	150 kbps 300 kbps 600 kbps 8x 10x 12x  2. What is the multimedia platform used in your company?  Stand alone LAN Internet  3. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	What is the sne	and of your CD. P	OM?			
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows	2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi - Author ware - V. Basic - Visual C - Power builder - Video for windows				8x	10x	12x
Stand alone LAN Internet  1. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	Stand alone LAN Internet  1. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows			•			
1. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	1. What are the protocols used in these networks?  2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows		-	-		<i>;</i> ;	
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows						
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	. What are the	protocols used in	these networks?	)		
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows						
2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows	2. What are the multimedia development packages and authoring used in your company?  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builder  - Video for windows						
	- Others - please write	What are the	multimodia day				ring (
- Others - please write		used in your control of the control	company?				ring 1
Osiois pieuse write		used in your control  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builded  - Video for wi	company? er indows				ring t
		used in your control  - Delphi  - Author ware  - V. Basic  - Visual C  - Power builded  - Video for wi	company? er indows				ring t

	ype of <u>digital vide</u>	o used in you	ir company?	
MOV				
AVI				
What is the r	name of the <u>OS</u> you	company is	using?	
DOS	WINDOWS	OS/2	UNIX	NOVEL
	3.X			
	95			
	NT			
Other types	of OS-please write			
	·····			
What are the	compression tools	S. Nour comp	any is using:	
- JPEG	COMPLESSION TOOK	your compa	any is using.	
- MPEG-1				
- MPEG-2				
- MPEG-3				
- MPEG-4				
- Others - pl	ease write			
•				

#### APPENDIX 1

#### **QUESTIONNAIRE**

This questionnaire is to be used for academic research only.

Your input is greatly appreciated. Thank you.

COMPANY NAME:	·	
Please Answer the F	following Questions:	
oped? (If there are more complete list of your	ore than four tiltes to b	es your company has deve e listed here, please attach
2. Have you developed n	nultimedia packages in N	Arabic
3. If your answer is yes,	please indicate the follo	wing:-
	The Media Used	
***************************************		
<ol> <li>What is the type of dis MIDI WAV</li> </ol>	<u>vital audio</u> used in your	company

- Jennings, Roger, "Discover Windows 3.1 Multimedia", Que Corporation, USA, 1992, p.
   700.
- 20. Loc. Cit., pp. 53-54.
- 21. "European Commission: Directorate General XIII", op. cit., p. 104.
- 22. Ibid., p. 112.

#### REFERENCES

- Arcot, Desai N., "A Framework for the Integration of Expert Systems with Technologies", Expert System with Application Journal Vol. 7, No.3, p. 427.
- Ragusa, James M., "Models of Multimedia, Hypermedia, and "Intellimedia" Integration with Expert Systems", In Processing of World Congress on Expert Systems, Jan., 1994, p. 10.
- Smith. Bernard, "Interactive Multimedia: Past, Present and Future", XIII Magazine, May 1993, N. 10, p. 28.
- Garrity, Edward J., Sipior, Janic C., "Multimedia as a Vehicle for knowledge Modeling in Expert System", Expert System with Application Journal. Vol. 7, No. 3, p. 397.
- Khalil, M.H., "Integrating Expert System with Multimedia", Master Thesis, Institute of Statistical Studies and Research, Cairo University, 1996, p. 19.
- European Commission: "Directorate General XIII", ACTS: Advanced Communication Technologies and Services, 1994, pp. 42, 43.
- 7. Smith, op. cit., p. 29.
- 8. Loc. Cit., pp. 44-45.
- 9. Ibid., p. 44.
- 10. Smith, op. cit., p. 28.
- Furhl, Borko, "Multimedia Systems: An overview", IEEE Multimedia Journal, Spring, 1994, pp. 47-59.
- 12. "European Commission: Directorate General XIII", op. cit., p. 43.
- 13. Ibid.
- Tway, Linda E., "Welcome to Multimedia", MIS: Press, New York, USA, 1992, pp. 71,72.
- 15. **Ibid.**, p. 80.
- 16. **Ibid**.m pp. 8-10.
- Desmarais, Norman, "Multimedia on the PC: A Guide for Information Professionals", McGraw-Hill, Inc., New York, USA, 1994, pp. 134, x-xi.
- 18. Ibid., p. xii.

If the stages of the multimedia development are divided withn the theoretical context into three stages, the Arab companies producing multimedia applications would be in the second stage, vis-a'-vis applications, compression tools and authoring tools, and in the first stage vis-a'-vis the use of networks in the multimedia field.

#### **Key Results**

- 1. Software implementations of image segmentation, analysis and tracking techniques which demonstrate the feasibility of selected approaches.
- Recommendations on tracking algorithms and image interpretation techniques.
- demonstration or simulation of a prototype system, for three dimensional tele-pointing and tele-marking.

#### CONCLUSIONS

The worldwide development of multimedia applications is growing very fast in all recreational related fields as well as those related to educational, medical, marketing and administrative aspects. These applications are used through different platforms: "stand alone", or "LAN" or "Internet".

As regards the development of multimedia applications in the Arab countries, it is noted that, although Arab multimedia producing companies are taking sound and scientific steps towards the creation of an Arabic multimedia, yet these applications are still limited in scope. These applications are focused on the development of educational multimedia whether for children education or for different age groups in the various curricula. These are beside the development of multimedia applications concerning the presentation of the holy Quran and Islamic jurisprudence books. However, the multimedia applications within the different practical fields are limited. Also, most of the developed Arab multimedia applications depend on the "Stand alone" environment. These applications seldom use the "LAN" or the "Internet", although telephone lines used through the Internet have become available at a low cost, in the Arab world, but not the local telephone lines. Furthermre, there are no common criteria that govern the development process except in the data compression process since some companies used the JPEG and the MPEG-1 which are considered as ISO standard.

## EXAMPLE 2: ADVANCED IMAGE ANALYSIS AND INTERPRETATION FOR TELEPRESENCE<sup>(22)</sup>

#### **Objectives:**

- 1. To develop a generic system for the analysis and interpretation of a videobased 3D scene.
- 2. To develop a video-based system for detection of head position in a telepresence environment.
- 3. To develop a video-based system for detection of the convergence angle in a telepresence environment.
- 4. To develop advanced input devices for tele-pointing, tele-marking and telemanipulation.
- 5. To develop algorithms for recognition of specific user signals such as pointing, gesture, posture lip form and facial expressions in the context of telepresence.

#### Technical Approach:

30

- Develop image segmentation and analysis techniques for precise analysis and interpretation of a video scene.
- 2. Develop robust and efficient algorithm for tracking of moving objects.
- Develop techniques for extracting the eye region from facial images and for analyzing that region to detect and interpret the image of the eyeballs.
- 4. set up expermental systems for three dimensional tele-pointing and telemarking in video-communications.
- Undertake controlled usability tests, aiming at comparing various telepointing and tele-making models and several versions of input-devices.

- · Region based coding
- · Object oriented coding
- · 3D model based coding
- · Multi-scale coding
- · Morphological coding
- · Hybrid wave form / object coding
- Develop and evaluate computer simulations of second generation source and channel coding algorithms.
- 3. Evaluate the complexity of the computing metods used from the viewpoint of VLSI implementation.
- 4. Impelement selected schemes in proto type hardware.
- Establish protocols for subjective quality assessment with limited user populations.

#### **Key Result**

- 1. Proposals for second generation high compression coding techniques appropriate to various kinds of application.
- 2. Computer simulations of individual techniques.
- 3. Hardware implementations (dedicated hardware or programmable processing) of selected techniques.
- Evaluation reports on computer simulations and hardware implementations.
- 5. Evaluation repors on subjective studies.
- 6. Contribution to ACTS Impact Assessment and Information Window.

- 18. Interactive image service architecture.
- 19. Service interface, user guidance and information retrieval in multimedia distributive services.
- 20. Copy protection for distribution services.

## EXAMPLE 1: ADVANCED SECOND GENERATION IMAGE CODING TECHNIQUES<sup>(21)</sup>

#### Objectives:

- To investigate a range of potentially high compression coding techniques and identify the more promising candites for applications such as very low bitrate mobile video communication and very high definition television.
- To develop, simulate and evaluate implementions of new advanced second generation image and video coding schemes, based on the requirements of specific pilot applications.
- 3. To develp procedures for the objective assessment of primitive and picture quality.
- 4. To perform feasibility studies in order to assure the viability of hardware implementation for e real application.

#### Technical Approach

- 1. Examine a range of potentially high compression coding techniques and assess their suitability for particular types of application. Amongest the techniques considered should be:
  - Advanced segmentation and motion estimation.

#### ADVANCED ISSUES OF MULTIMEDIA IN EUROPE

The European Commission Directorate General XIII, published a book containing the advanced issues of multimedia until 2010.

I will mention these advanced issues in interactive multimedia and give two examples in details as an evidence of quick development of multimedia:

- 1. Digital television.
- 2. Multimedia description languages.
- 3. Image coding for stereoscopic, multiview, 3D and full space television.
- 4. Image transcoding, post-processing and upstream provision.
- Audi, speech and language technology for multimedia and virtual presence.
- Architecture and processing for advanced image processing, coding and transcoding.
- 7. Advanced image analysis and interpretation for telepresence.
- 8. 3D model building and image synthesis for telepresence.
- 9. Communication aspects of virtual presence.
- 10. Advanced user support for telepresence.
- 11. Telepresence and multimedia demonstrators.
- 12. Distributed multimedia systems.
- 13. Interactive television in a multimedia environment.
- 14. Modulation and channel coding for integrated broad band applications.
- 15. Cellular television.
- 16. Interworking for digital television systems.
- 17. Architecture and processing for digital television channel coding.

- A stable technological road map. The compression techniques suported in the current products will be available in future generations, thus allowing developers and customers to plan and predict the evolution of their applications over time.
- 3. RTV (Real Time Video) capability

RTV supports on-the-fly capture and playback of video, allowing low-cost in-house development of multimedia applications.

- Platform independence. Many environments, incluing OS /2, DOS-based Link Way LIves, and DOS / Windows can employ identical DVIcompressed content.
- 5. The ability to update DVI applications and content incrementally, which stems from DVI digital technology.
- Convenient content portability on small digit media, such as rewritable optical disks and CD-ROM disks.
- 7. The ability to network DVI content. DVI content. DVI technology basically consits of software and a set of video processors, the i750 PB/DB (Pixel Processor and Display Processor), that give manufacturers the ability to create a digital, multimedia personal computer or platform. These sideo processors comprise high speed, special purpose computer chips to compress, decompress, and display video in the personal computer.

According to the analysis of the questonnaire applied in the GITEX'96 exhibition and referred to in the introduction of this paper, the questionnaire indicated that all the companies use CD-ROM as a storage media, and not a single company usees the other types of CD's such as the CD-ROMXA or the CD-5.

- 1. provides multitasking capabilities with real time response;
- 2. has a versatile modular design and can be loaded into ROM;
- 3. supports a variety of arithmetic and I/O co-processors;
- 4. is independent of the playback device;
- 5. can handle multilevel tree-structured disk directories; and
- 6. supports both byte-addressable random access files and real time files.
- 5. CD-ROM XA<sup>(19)</sup> (CD-ROM extended Architecture).

Jointly developed by Philips, Sony Corporation and Microsoft Corporation in 1989 as response to the CDTV introduced by Commodore. CD-ROMXA acts as a bridge between CD-ROM and CD-I. This has the additional benefits over CD-ROM of interlaving sound and video data. A CD-ROM XA disk can be played on a CD-I platform but not vice versa. It is an essential component of Microsoft's plan for multimedia computers.

6. DVI (Digital Video Interactive).

DVI currently appears as the most promising method of rendering hard-ware-based full motion video on the PC. DVI technology provides for up to seventy two minutes of full sceen, full motion (thirty frames / sec) video / audio playback from a CD-ROM drive, rewitable optical disk, hard drive, or Local Area Network. In addition, DVI technology supports real-time full motion video capture and the capture and playback of high resolution still in a range of formats.

DVI technology has multiple advantages (20):

 A programmable Intel chip set. This programmability allows DVI technology to remain open to multiple prsent and future video compression standards. A key distinction of DVI technology over solutions that "hardwire" a particular compression algorithm. dependent upon the constant linear velocity of the drive. AT 1.4 m/sec capacity is 540 MB (63 minutes record time) while at 1.2 m/sec it is 640 MB (74 minutes).

3. CDTV: Commodore introduced its CDTV (Commodoee Dynamic Total Vision) interactive multimedia player in April 1991. It emerged as the first consumer interactive multimedia player, able to run a new generation of compact disk-based applications. A blend of CD-ROM and Motorola 68000 and Amiga multimedia technology form the core of CDTV.

The CDTV player resembles a conventional audio compact disk player. It connects to a television set and nome audio system to become an interactive education, information, and entertainment center from living room. A simple hand held infrared remote control provides access to an entire library of multimedia titles.

#### 4. CD-I (Compact Disk Interactive):

Consists of a computer inside a CD player. The computer in the CD player contains a megabyte of memory and a real-time operating system (CD-RTOS). To use the device, one need only hook it up to a television set. CD-I introduced in October 1991, basically extends CD-ROM, just as CD-ROM extends Compact Disk Digital Audio (CD-DA). CD-I resembles CD-ROM from a technical point of view but CD-DA from the player / product point of view in that it is designed for "plug and play" environments. Like CD-DA, CD-I is interchangeable with other CD-I systems and backwardly compatible with CD-DA and CD-ROM (that is, CD-I players also play CD-DA and CD-ROM disks). In addition, the disks are self-contained meaning that they do not presuppose any other hardware of peripherals other than the CD-I player and a TV.

Because many applications for the consumer market require real time activity, CD-I incorporates a microprocessor and an operating system called (CD-RTOS). This operating system<sup>(18)</sup>:

#### MULTIMEDIA PLATFORM

Figure 4 declares the two approaches to delivering multimedia:

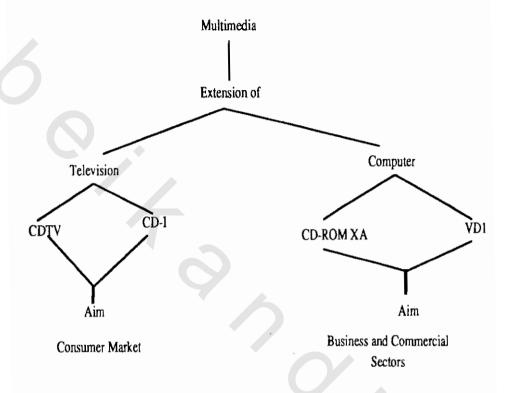


Figure 4 - Multimedia Platform

Multimedia information can be stored on (17):

- 1. CD-ROM (Compact Disk-Read Only).
  - A 4.15 inch laser encoded optical memory storage medium (developed by NV Philips and Sony corporation) with the same Constant Linear Velocity (CLV) spiral format as compact audio disks and some videodisks. CD-ROMs can hold about 550 to 680 megabytes of data.
  - 2. CD-R (Compact Disk-Recordable) is WORM product. A 5.25 or 3.5 laser encoded optical memory storage medium with storage capacity vary

(sometimes called "nonlinear" information access) and different users will want different information at different times. In Figure 3 we see an example of this in which the user may jump from highlighted words or phases to other section of text or diagrams on any page. It is as tough all the pages of a book were loose and could be accessed in any order the user chooses.

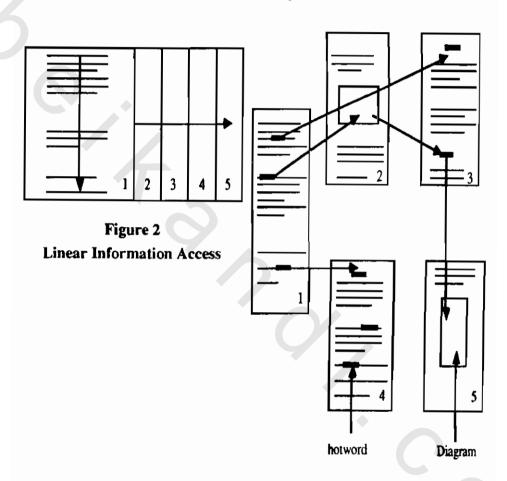


Figure 3
Nonlinear Information Access

- 1. One company considered the use of authoring tool as a criterion.
- 2. Only two companies used common criteria, in the field of data compression, namely the JPEG and the MPEG 3 and 4.
- 3. The remaining companies did not cite common international criteria.

According to the questionnaire, the findings regarding the operating systems used by the companies are as follows:

- Most of the companies use the windows' operating system. Of these, nine companies use the 3x windows; 8 companies use windows 95; one company uses NT windows; two companies use the DOS as an operating system, whereas only one company uses the MAC or the OS/2 or the UNIX (SUN) system respectively.

### 1.4 Interactive links:

Interactive links represent an integral part of multimedia(16) because the user can point with a mouse and click on certain screen "objects" such as a button or highlighted text and cause the program to respond in a certain way. Some software uses what is often called "balloon help". With this feature, if anyone move the mouse pointer over a word or illustration that has additional information, an explanatory window automitically opens up without the need of click on the mouse button.

These interactive links, together with the information they connect, are often referred to collectively as hypermedia. More specific terms, such as hypertext (hotword), hypergraphics, and hypersound, indicate what type of information is linked. It is this interactive nature of multimedia that makes it extremely useful in providing information to the user.

Unlike a book (figure 2), which is designed to be read from the top of the page down and from cover to cover (sometimes called "linear" information), multimedia allows users to access information any way they choose

### Table 3 Supportive Software Useful for Developing Multimedia Programs

Software Type	Function		
World processor	Develops text		
Scanning	Scans graphic images or text		
OCR	Interprets scanned characters text		
Screen capture	Captures images from computer screen		
Conversion	Converts graphics formats		
Painting / drawing	Creates and modifies graphic images		
"Clip" software	Provides simple graphics, animation, and sound clips		
Animation / sound	Creats animation and sound		
Communications	Downloads public-domain graphics		
	software; exchange information with other		
	users		

- 2. One company cared to consider quality assurance as one of the multimedia development phases. This may be considered as a positive phenomenon for ascertaining product quality. It is also noticed, in connection with this company, that its phases of revision and tests are numerous.
- 3. Only two companies cared to underscore the importance of mentioning the design of graphical user interface.
- Two companies underserved the phases of producing and distributing the product as one of the phases of multimedia development.

As to the criteria that have to be taken into account in multimedia development, only seven companies out of eleven responded to this question. Their answers, however, indicated the following:

- · C language
- CENTURA Team Developer
- 3D Studio
- Borland C++5
- Tool Book
- Delphi
- Creative Wave Studio

It is noticed, however, that each company uses more than one authoring tool.

### 1.3.2 Supporting software:

Some authoring tools do not have the capabilities to produce the type of graphics, animation, or sound required by the multimedia application or the developer need some very specialized software to perform tasks not even possible with authoring software such as optical character recognition. Most multimedia developers use a variety of additional software to produce files that they incorporate into a multimedia program. Table 3 provides some types of supporting software<sup>(15)</sup>.

Meanwhile, according to the analysis of the questionnaire applied in the GITEX'96 exhibition and referred to in the introduction of this paper, multimedia development phases were revealed through revelant feedback. Indications are that there seem to be some discrepancies between those who filled the questionnaire vis-a'-vis the multimedia development phases. However, the main elements of the relevant development processes are alike and compatible with the common multimedia development taking into account the following:

 One company cared to mention the compression process in the development phases.

### Table 2 Features of an Authoring Tool

Text
Hypertext
Auto-hypertext
Text style
Text importing / exporting

Graphics
Integrated drawing tools
Clip art
Graphics importing
Supported resolution

Animation
Integrated animation tools
Animation clips
Animation file importing
Recording and playback capabilities
Transition effects

Sound
Fidelity
Sound clips
Sound file importing
Recording and playback capabilities

Interactive links Navigational control

Baookmark feature Automatic linking capabilities

Programming environment Scripting language Debuggers Runtime system

Speed

Documentation

Working demoversion

Tecnhnical support

5. Facilities interworking between previously completely separate services.

The generalization of digital transmission techniques will make it possible to introduce advanced virtual presence services.

### 1.3 Software:

In the context of multimedia, there are two categories of software:

- 1. Authoring tools.
- 2. Supporting software

### 1.3.1 Authoring tools:

Five main components of multimedia must be taken in consideration when determined the features of authoring tools, text, graphics, animation, sound, and interactive links, and there are also some other features such as the programming environment and runtime capabilities, speed, documentation and technical support. Table 2 summarizes these features<sup>(14)</sup>.

According to the analysis of the questionnaire applied in the GITEX'96 exhibition and referred to in the introduction of this paper, as regards authoring tools and programming language used in the multimedia development phases, the companies who are subject of the questionnaire, the relevant findings are:

- The most common authoring tool used is the video for windows used by seven companies.
- Next to this tool are the following ones in order of pereference:
  - The V.Basic: used by six companies.
  - The Visual C: used by four companies
  - The author wave and the micromind director: used by two companies.
- Only one company uses each of the following tools:
  - Astond director

- 2. Multimedia software development.
- 3. Delivery tools

From the writer point of view there are five elements of multimedia:

- 1. Telephone
- 2. Audio visual (TV)
- 3. Computer (digital)
- 4. Software
- 5. Links.

### 1.1 Telephone and audio visual:

The telephone and television(12) started with analog technology. The telephone network developed into a worldwide system for switched point to point communications. Television developed into a broadcast system aimed at a mass audience. The two systems used similar technology for transmission and storage (cables, radio, magnetic recording) but customized to their own specific needs.

### 1.2 Computer (digital):

The digital computing provides the capability to process, switch and store images and sound digitally. This offers a more efficient way of delivering the traditional services but also creats the opportunity for a range of more advanced services.

Digital signal representation and processing techniques make it possible to<sup>(13)</sup>:

- 1. Increase image quality, definition and realism.
- 2. Associate multilanguage and surround soundtracks with video streams.
- 3. Create advanced interacive audio visual services.
- 4. Transmit moving images over narrow-band networks.

methods of compression assigned to them such as DLL's and Cinepak. Concerning type of digital audio used, six companies use the MIDI and 11 companies use the WAV.

As type of digital video used:

5 companies use the MOV
8 companies use the AVI
one company uses the FLC
one company uses the FLI
one company uses the animation interactive (Astond).

Relating to the multimedia platform, 9 companies use the Stand alone, four companies use the LAN and one company uses the Internet. Meanwhile, the protocols used in those companies having networks are the TCP/IP, IPX / SPX and ISDN.

### HOW INTERACTIVE MULTIMEDIA WORKS

All interactive multimedia systems are required to handle massive amounts of information - be it text, graphics, animation, sound or still or moving pictures, as follows<sup>(10)</sup>:

- 1. A scenario has to be setup to design the interactive navigation system.
- 2. The producers must convert the visual or sound information they receive from analog to digital signals. Then they must store this information.
- 3. They must transmit and process it (i.e., convert the signals back to analog from digital).

### **MULTIMEDIA ARCHITECTURE**

#### 1. Elements of multimedia:

There are three elements of multimedia (11):

1. Multimedia hardware, operating system and graphical user interface.

### 7. Evolution of multimedia stages.

There are three of multimedia stages explore in the following table.

**Table 1- Multimedia Stages** 

Stages	Processor	Application	Compression Tools	Network	Authoring Tools
First	Intel 80386 and Motorola	Image and animation	JPEG (Joint Photographic Expert Group) video com- pression tech- niques	Local area network based on ethernet and token ring	Hypermedia authoring tools
Second	intel 80486 and MC 68040	Moving and still images, 16 bit audio	JPEG and MPEG-I (Moving Pic- ture Expert Group) video compression	FDDI (Fiber Distributed Data Inter- face net- work)	Object oriented multimedia authoring tools that incoroporate text, graphics, animation and sound
Third	Pentium and power PC	Full mo- tion VCR quality video, moving to NTSC/ PAL	MPEG -2, -3,	PSTN/ISDN network	Integrated object oriented multime- dia authoring tools

Meanwhile, according to analysis of the questionnaire applied at the GITEX '96 exibition and referred to in the introduction of this paper, the applications referred to in Table 1 are produced by most of the companies. These companies are subject of the questionnaire, since they produce multimedia containing texts images still images, animation and sounds but without full motion video's applications.

Regarding compression, tools, four companies do not use them, whereas three companies use the JPEG; one company uses the MPEG-1; another company uses the MPEG-2. Also, there are other companies which use other

PSTN/ISDN networks. The fixed network (PSTN /ISDN and CATV) will develop limited broad band and two way capabilities (ADSL, return channel on CATV etc.) therefore enabling the uptake of advanced services such as video phone, multimedia communication, interactive TV (ITV) or video on demand (VOD). Digital technology and satellites services will deliver more channels allowing near VOD (N-VOD) to be offered. Multimedia newspaper may also develop. Satellites will continue to provide N-VOD and also possibly take a share of the mobile communication market.

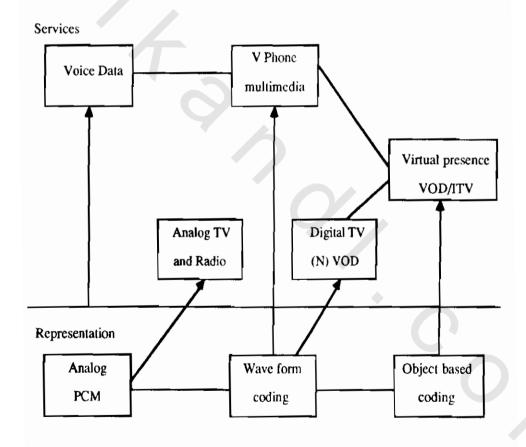


Figure (1) Evolution of Multimedia Communications and Representation

- b- image processing, such as in the field of medicine where a multimedia information "package" contains images to be manipulated by the user.
- 4. A third branch emerging slowly where applications are commercially led (i.e., mass market is envisaged comprising potential buyers for a multimedia product developed on a workstation). It will not be long (probably before the end of the decade) before this workstation-based application can be delivered direct to the consumer via ISDN or broad band communication networks. This would mean that the product would be accessible to many users simulatenously.
- 5. It has been predicted that local dissemination platform in the shape of stand alone systems will have their share of the market halved by 1997 and that the market share of distributed platform dissemination via ISDN will mushroom from practically zero to take 50 % by that time. For this delivery method to take off two crucial elements are needed:
  - a- the establishment of transnational and compatible digital networks;
  - b- the emergence of leading edge users.
- 6. By the year 2010<sup>(8)</sup> it seems reasonable to assume that there will be many more TV programmes available to the customer and that many of these will be interactive in nature. The boundaries between computing, communications and broadcasting will have largely been eliminated and user friendly multimedia terminals with flat panel displays will provide access to a wide range of entertainment, communication, infomation and education services. Broad band connection to both workplace and home will eliminate the local loop "bottleneck", service designers will be able to trade bandwidth and coding complexity to achieve the desired service features and usability. A graphical representation of a likely evolution scenario for the convergence of customer services and acceded network is depicted in Figure 1<sup>(9)</sup>.

The bulk of today's TV services are delivered over terrestrial networks whereas phone and data transfer services are mainly relying on the

(e.g., text, presentation, graphics, animation, voice), and it is allowing information to be linked by association<sup>(5)</sup>.

### 4. Importance of interactive multimedia services

Interactive multimedia services have the following importance<sup>(6)</sup>:

- 1. Interactive television, combined with widespread use of video conferencing and the ability to access multimedia databases from the home, open new possibilities in areas such as education, retailing and medicine.
- 2. In almost every business sector, distributed multimedia services will:
  - a provide universal access to huge information banks;
  - b- reduce travel through telepresence or remote shared work spaces;
  - c- enhance personel communications through advanced mobile system.
- Multi-lingual services will be a powerful force for economic development and social cohesion.
- A rapidly developing multimedia sector will create new employement opportunities.

### **EVOLUTION OF MULTIMEDIA**

Multimedia evolved through these steps (7):

- In the 1980s multimedia applications were used extensively in the educational and professional training fields to equip students and workers who needed to get to grip with new technology.
- By using multimedia techniques the training could be tailored to specific groups of workers and delivered on site.
- 3. In the early 1990s multimedia has grown away from its training and educational bias into applications serving business, such as:
  - a- in a museum or tourist office (called "point of information");

Multimedia is a computer facilitated integration of multiple information formats. As such, multimedia includes the use of two or more media forms including static media: text, data, graphics, still image, and dynamic or time varying media: animation, full motion video, speech, and non speech audio"<sup>(2)</sup>.

### 2. Interactive multimedia is defined as

"A specifically designed way of combing sound, still and motion pictures, graphics and animation, and data and text together with the interactive capabilities of a computer" (3).

### 3. Hypertext vs Hypermedia

Hypertext may be defined as the concept of identifying relationships among units of text-based information and providing computer supported navigational paths to this information by traversing through pre-defined networks. In other words, hypertext can be thought of as a computerized network of nodes or database objects and links or arcs used to traverse between nodes. Hypermedia extends the concept of hypertext to include multimedia in addition to simple text document display. Multimedia greatly enhances the explanatory power of these systems and allows a wider range of information to be extracted and conveyed to users. The term hypermedia thus contains two distinct concepts. The first is the notion of navigating through a network of nodes. We use the term hyper-navigation to denote the action traversing through a hypermedia network. The second distincit concept is that the nodes of the network may be multimedia objects (i.e., text, graphics, animation, images, full-motion video, sound, etc.)<sup>(4)</sup>.

Frequently, the terms multimedia and hypermedia are used interchangeably, however, htypermedia is deined as a kind of multimedia management and delivery system that links two or more media in an associative, nonlinear way, through a software application program. Hypermedia have several information structures where links are explicit, it also a form of multimedia to identify relevant technical aspects on the basis of practical application. The questionnaires are distributed among multimedia producing comapnies in Egypt and similar companies in the Middle East as well as those companies producing Arabic multimedia on a global level. The questionnaire was distributed at the 16 th GITEX exhibition held in Dubai, November 3-6, 1996. The exhibition paraded major world and Middle East computer companies, with ulltra modern computer and programming technology on display, ranking third among the best and biggest computer exhibitions worldwide.

More than 400 exhibitors and programmes' developing companies participated in this exhibition that attracted more than 100,000 visitors with total sales of about 50 million UAE Dirhams in 1996. The prime consideration in the distribution of the questionnaire was that the main activity of a company is only the evolution of multimedia programmes. Hence, the questionnaire (\*) was distributed to 16 specialized multimedia companies (\*), of which 11 companies (\*) returned the questionnaire while 5 others declined.

Meanwhile careful considerations were exerted, making sure that filling the questionnaire was done by either the titles developers, if available at the venue, or by the technical supervisors in these companies where programmes actually took place.

### **BASIC CONCEPTS OF MULTIMEDIA**

### 1. Multimedia is defined as

"Multimedia is at the combination of two or more component technologies such as audio, video, image, graphics, and alphanumeric data" (1).

See Appendix 1 (The Questionnaire).

<sup>\*</sup> See Appendix 2 (Names of Companies and Officials who returned the questionnaire and were interviewed).

<sup>\*</sup> See Appendix 3 (The multimedia titles produced by these companies and an abstract thereof).

### INTRODUCTION

There is not the least doubt that we are now at the threshold of the multimedia era. The multimedia evolution taking place in this domain is clear since it is used in many fields, such as education, training, marketing, industry and administration systems. Multimedia, however, depends on interaction between text, sound, graphic images and motion, through a single application, thereby rendering it more attractive, to its users, as an information system.

Meanwhile, fast-paced evolutions taking place within personal computers industry and increased storage capacity of the storage media, especially the CD-ROM, have become one of the key components of the personal computers. In addition to current changes in semi-conductors, and the evolutions that have taken place in the field of programmes such as in data-compression, the authorng tools and object-oriented programming have completely paved the way for the preparation of various multimedia applications.

However, it is noticed that ongoing evolution in this aspect of computer sciences in the Arab countries, is not a match to and lags behind in the current development compared with foreign countries that have greatly advanced in this field.

In this light, this paper is an attempt to identify the status quo modalities of the Arabic produced multimedia, and whether this evolution takes into account technical rules related to the development of multimedia programmes in the foreign countries that have advanced in this domain.

This research relied on study of available literatures that are related to multimedia as a theoretical context of the paper. Subsequently, a question-naire was designed and distributed among multimedia programmes producing companies so as to know how far this industry has developed. It is also

### **CHAPTER 12**

## INTERACTIVE MULTIMEDIA DEVELOPMENT IN THE ARAB WORLD

By

### Dr. Alaa Eldin Mohamed El Ghazali

### **ABSTRACT**

This paper expounds the evolution of the interactive multimedia in the Arab countries using an applied theoritecial context. The theoretical aspect, however, includes:

- 1. Introduction.
- 2. Basic concepts of multimedia
- 3. Evolution of multimedia
- 4. How interactive multimedia work
- Multimedia arcitecture
- 6. Multimedia platform
- 7. Advanced multimedia issues in Europe

In order to explain the findings of the applied aspect through theoretical handling, a questionnaire is devised in order to identify the extent of multimedia evolution in the Arab states. This questionnaire was distributed at the GITEX'96 exhibition in Dubai, among a sample of multimedia producing companies in Egypt, Saudi Arabia, Lebanon, the United Arab Emirates (Dubai), Iran as well as the Arabic multimedia producing companies in the United States and the United Kingdom.



# Part Five MULTIMEDIA AS ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES



To conclude the subject, we have to admit that the Internet bekon us in some alluring ways. It promises a great deal of rewards and benefits and yet can be also the source of significant dangers and risks. Security needn't be undertaken and we should think about it ellusively especilly if we are concerned with the possible exposure that an Internet connection may offer.

fics along the isolation network is blocked. The key point is to have a gate-keeper on whic proxies SW application gateways are stored. A gate keeper doesn't store the security screening policies and doesn't accept external logins unless trusted and previously arranged for Figure(2) illustrate the protection mechanism of such typical firewalls.

Firewall while being important their cost may range from few thousands of dollars to even much more few hundred thousands of dollars. The bottom line is the security policy that should be decided upon first. INTERNET specialized service providers sugests a frame for security assessment of four levels:

- \* No internet connections, every thing is forbidden, Paranoid.
- \* Everything is forbidden except what is explicity allowed, Prudent.
- \* Everything is allowed except what is explicitly forbidden, Permissive.
- \* Everything is allowed, Promiscuous.

To sum up, many ways and / or techniques are commonly used to provide trusted information resources in a world vulnerable to all security threats. In order to gain an insight into the extent of using such defensive manuevers let us have a look on the following surveyed numbers:

- \* Antivirus SW ------ 91 %.
- \* Special secure modems ----- 54 %
- \* Firewalls ----- 45 %
- \* File encryption ----- 36 %
- \* HW security devices (ROMs) ----- 33 %
- \* Telecommunication Encryption ----- 22 %
- \* Message authentication coding ----- 17 %

- scan executable and data files
- scan for virus signatures..etc
- # Virus removal and file repair options
- # Reporting features.

### PREVENTATION IS BETTER THAN A CURE

When it comes to the point of suggesting a guideline criterion towards a trusted, safe information resources the term FIREWALL must be first presented. Simply, a firewall is a barrier placed between the network and the outside world. Many firewall architectures have been developed, the following are the commonly used forms:

- \* Router-Based-Filters.
- \* Host computer gateways, or bastions.
- \* Separate Isolation Networks.

Router based filters, possibly the cheapest and most commonly used architecture, control traffics at the Internet Protocol (IP) via blocking or passing data packets on source / destination address or port information in the packet's header. However, the main limitations arise from the fact that the most commonly used network services such as FTP, DNS, and X11 are not handled by the packet filters.

Host based gateways, on contrast to the routes count on a computer with more capabilities. They control at the application levels via permitting only a customized version of the SW or what is called a proxy version. For example the standard version of Unix based Send Mail is almost 20000 of lines get traded with a proxy version of 700 lines that would allow only mail messages after verifying they fit into the programmed restrictions.

A third form of establishing a firewall is via creating a special isolation subnetwork which stands between the local and the external networks. Traf-

- the server as well as server as well as every user requesting a load-up of an executable.
- \*\* Keep an updated anti-viruse SW dedicated for the applications used at the end-user workstation level.
- \*\* Keep an eye on new reviews on updated virus-lists and their counterparts.
- \*\* Remember that the bottom-line of proper selection of anti-virus SW is effectiveness: ease of use, detection capability, and their management features.
- \*\* Preventation is better than a cure so whyn't consider investing a 10-15 \$
  for an antivirus ROM plugged into your workstation. Such ROMs contain scanning SW and can fit onto a socket of most ETHERNET and
  TOKEN RING network adapters.
- \*\* Consult always updated reviews and checklists for assessment of proper cost-effective anti-virus SW. A quick guideline to selection should be:
- # What LAN-operating systems are supported (Netware, Windows-NT, OS2..etc).
- # Workstation or client operating system support (DOS, Windows, OS/2, Unix, Apple..etc).
- # Mechanism of operations
  - separate server and client SW
  - server updates signatures on other LANs
  - remote server scan
  - real time scan on user copying files onto or off server.
- # Scanning Options:
  - scan executable files

\* VIRUSES what a problem especially if we consider those nasty ones attacking all defensive levels of network securities succeeding to propagate into end users without getting detected!.

When it comes to a problem of viruses, many questions should jump up to the subject.

- \* Can I count on built in defensive levels of the operating system of my network? If not what should I know? Simply but truly, virus even the simple ones that isn't even a network specific virus can end with a disaster. For example, a well known virus such as Jerusalem which infects the executable files covering the inlet to any network, no mention the LOGIN.EXE. Even though, systems try to make such files Read-Only such a virus can turn them into Read-Write while infection and leave them infected ready to spread-out every new Log-In is attempted, thus threatening the whole spectrum of the network users. Consequently the problems with viruses get more and more for a number of reasons:
- \* Getting measures to stop viruses at the end-user levels is very expensive, besides it isn't guaranteed all the time.
- \* Large networks based on different operating systems need lots of antivirus SW programs, highly expensive and impractical.
- \* Moving control to the network server would make a better solution than the preceeding two examples, but it wouldn't solve it all! Eventually NETWARE based networks would rely on loading special anti-virus SW such as Netware Loadable Module (NLM) but there still possible dangers of having some nasty viruses penetrate the network.

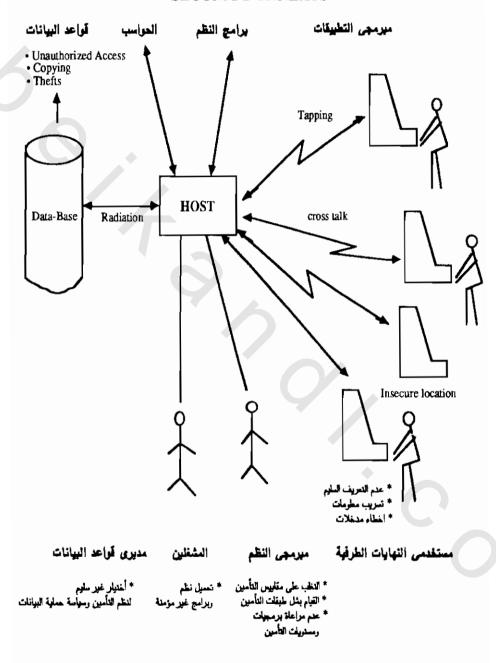
Don't surrender very easily, there are a number of tips as well as security maneuvers to such problems:

\*\* Detect viruses on the fly when getting onto the file server by setting up the server SW to keep monitoring every request to copy files on or off

### **Defensive Manouvers**

Antivirus SW	91 %
Special Secure Modems	54 %
Fire Walls	45 %
File Encryption	36 %
HW Security Devices (S - ROMS)	33 %
Telecommunication Encryption	22 %
Message Authentication Coding	17 %

### مصادر تهدید البیانات SECURITY THREATS



\* The worst is a 57% of the MS-DOS/MAC PCs.

Such numbers should go just for a look but some fear should be stimulated in every one interested in long life safe information. Meanwhile, such figures shouldn't scare us a lot rather than warning us to pay more and more for securing our systems.

### THREATS AND DANGERS: HOW AND WHY?

Simply security threats target the main objective of any safe computerized inofrmation resource; the Privacy and the Integrity. For instance threats are trying to break privacy by different ways of disclussing of data. Others attempt to make unauthorized modifications of data. There are plenty of ways to enforce surrendering the two principle security objectivies. To sumup the threats mechanisms may follow one or more of the following patterns as depicted in Figure (1):

- \* BROWSING via searching through the main memory or secondary storage via vulnerable communication channels and/or media. It is also possible if a user has an access to the network to unauthorized regions.
- \* LEAKAGE is a second form of losses via processes with legimate access to data resources. For instance a Compiler can leak a valuable SW while it is being complied. Also a file editor could leak classified data to a user without a security clearance.
- \* INFERENCE is always the means for intelligent intruder to deduce confidential data about individuals and or user accounts via correlating released statistics about groups of individuals or via careful tracing a number of Log-In's.
- \* MASQUERADING or the highjaking of unauthorized intruder that mange to access the system across another user's account, eventually he can then do what he likes!.

- \* SECURITY POLICY is always undertaken when being rushing up outputs and more outputs!.
- \* ERRORS introduced accidentally or hostile via viruses or other threats propagate rapidly through out the entire system.

Consequently the computerized information features a number of holes and have a wide number of opened doors for threats. How much dangers? Let us revisit a number of statistical figures gathered recently on early 1996 from a survey covered the security reports of 1271 information networks over the two years 1994-1995. The number listed below present a wake-up warning for all network managers, let-us have an insight into the following:

- \* OVER 50% -----! Actual losses or interruptions
- \* OVER 83% -----! Unauthorized accesses.
- \* OVER 85% -----! Penetrations through security levels

What a danger? Some even have some untrue throughts about playing secured hiding behind traditional built in secuirty in operating systems of larger platforms serving their networks. Unfortunately, this isn't even true especially with increasing hostility in our world especially for information; isn't the real power? In order to gain an insight into the measure of possible dangers along different platform let us also consider the following surveyed and analyzed results over the span mainframes to PCs:

- \* Almost 4% of the mainframe servers have reported insecure (MVS servers despite all the built in security shells).
- \* ABOUT 22% of the UNIX-based servers (workgroup and even the departmental servers).
- \* Over 14-19% of the reported LAN (Netware, PC-server and / or mini-server).
- \* Over 27-37% of the OS/2 and window-NT based systems.

Throughout this paper, an overview about the many threats attacking communication networks and consequently information resources are highlighted. A proposed set of guidelines are presented in an attempt to suggest a precaution criterion. Many control measures spanning the range of access controls, interference controls and information flow controls. These would emphasize a number of definsive maneuvers currently applied which include Firewalls, Secure modems, Encryption and HW-secured devices.

### **INFORMATION ERA:**

### A WORLD OF THREATS!

We all admit the value of information and the great importance of autimating our data and information resources via computer based information systems. Having no problems with connectivity in a world of INTERNET why not enrich our data resources from others; this is the nowadays pattern for most end-users and networks. However there are a number of important characteristics of CBIS that contribute to security concerns. These would address:

- \* FORGERY; that ends-up with modified information in an unauthorized way.
- \* ACCESSIBILITY; which should reminds us with the fact that stored data is more accessible at remote sites; possibly far away than we may think about, than in manual stored forms.
- \* RETEIVITY; that deleting computer data is not always the end of the road!, there may be images still residing that can be recovered back.
- \* PERSONNEL & SUPERVISION is always difficult because of the professional skills and costs embedded. How many of our information center security officers understand the techniques, the threats and the precautions.

### CHAPTER 11

### DATA SECURITY THREATS

### AND DEFINSIVE MANEUVERS:

### A PROPOSED GUIDELINE CRITERION

By

Dr. Nashaat El-Khameesy

### ABSTRACT

The great advances in information technologies as well as the amazing connectivity between information centers allover the world have created a greedy aptitude for end users to compete in opening their networks and get connected to others via many available international networks; especially the INTERNET

Such attractions shouldn't hide from us the many dangerous threats that may end-up with our valuable information and data resources be missed-up, stolen or even be damaged.

Many dangerous are threatening our data resources especially when we pay no considerable attentions to security considerations. Such threats may take many forms spanning a number of wide possibilities and environments. Stored data are exposed to leakage and inference while connectivity may cause tampering with data and may result in accidental destruction. Viruses have been intelligent enough to threat our valuable information center penetrating all traditional built-in defensive lines at and or inside the network domains. On the other hand, we shouldn't give-up, there is always precautions if not cures.

- 22- Jack P.C. Kleijnen and Willem van Groenendal, "Simulation, A Statistical Perspective", (New York: John Wiley, 1992).
- 23.D. L. Iglehart and G.S. Shedler, "Regenerative Simulation of Response in Networks of Queues", Berlin Heidbelberg; Spring-Verlag, 1980).
- 24. John Jackson and D.J. Medeiros, "A Graphical Methodology for Simulating Communication Networks", IEEE Transactions on Communication, vol. 36, no. 4, (April 1988), pp. 456-464.
- 25. Charles H. Sauer and Edward A. MacNair, "Simulation of Computer Communication systems", (Englewood-cliffs, N.J., Prentice-Hall).
- 26. Bernard Carre, "Graphs and networks", Oxford; Clarendon press, 1979).
- Don T. Philips and Alberto Garcia-Diaz, "Fundamentals of network analysis", (Englewood-cliffs, N.J. Prentice Hall, 1981).
- Vijay Ahuja, "Desogn and analysis of computer communication networks", (New Yprk: McGraw Hill, 1982).
- Ronald Gould, "Graph theory", New York the Benjamin / Cummings Publishings Company, 1988).

- K. Sriam, "Methodologies for bandwidth allocation transmission scheduling and congestion avoidance in broadband ATM networks", Computer Network and ISDN Systems. vol. 26 (1993) pp. 43-59.
- Imane Aly Saroit, "Survey on Bandwidth Problems in High Speed Networks", to be published.
- Shyamal Chowdhury and Kazem Sohraby, "Bandwidth allocation algorithms for packet video in ATM networks", Computer Network and ISDN Systems, vol. 26, (1994) pp. 1215-1223.
- Anthony Hung and Goerge Kesidis, "Bandwidth Scheduling for Wide-Area ATM Networks Using Virtual Finishing Times", IEEE / ACM Transactions on Networking, vol. 4, no. 1 (February 1996) pp. 49-54.
- Lixia Zhang. "Virtual Clock: A New Traffic Control Algorithm For Packet-Switching Networks". ACM Transactions on Computer System. vol. 9, no. 2 (May 1991), pp. 101-124.
- David W. Petr. K.M.S. Murty, Victor S. Frost and Lyn A. Neir. "Modeling and Simulation of the Resource Allocation Process in a Bandwidth-on-Demand Satellite Communications Network", IEEE Journal on Selected Areas in Communications, Vol. 10, no. 2, (February 1992), pp. 465-477.
- R. Bolla and F. Davoli, "Dynamic hierarchical control of resource allocation in an integrated services broadband network", Computer Network and ISDN Systems, vol. 25 (1993) pp. 1079-1087.
- Gopalakrishnan Meempat and Malur K. Sundareshan, "Optimal Channel Allocation Policies for Access Control of Circuit - Switched Traffic in ISDN Environments", IEEE Transactions on Communication, vol. 41, no. 2 (February 1993), pp 338-350.
- Shervin Erfani, Manu Malek and Harvi Sachar, "An Expert System-Based Approach to Capacity Allocation in a multiservice Application Environment", IEEE Network Magazine, vol.4, no.2 (May 1991), pp. 7-12.
- L. Keinrock, "Queueing Systems, Vol. II: Computer Applications", (New York: Wilsey-Interscience, 1976).

### REFERENCES

- Jean-Yves Le Boudec, "The Asychronous Transfer Mode": A Tutorial", Computer Network and ISDN systems, vol. 24, (1992), pp. 279-309.
- Rainer Handel, Manfred N. Huber and Stefan Schroder, "ATM Networks, Concepts, Protocols, Applications", (New York), Addison-Wesley, 1994).
- 3. Special issue on ATM, L'Echo des RECHERCHES, English issue 1991.
- Youichi Sato and Ken-Ichi Sato, "Virtual Path and Link Capacity Design for ATM Networks", IEEE Journal Selected Areas in Communications, vol. 9, no.1, (January 1991), pp. 104-110.
- Satoru Ohta and Ken-Ichi Sato, "Dynamic Bandwidth Control of the Virtual Path in an Asynchronous Transfer Mode Network", IEEE transactions on Communication, vol. 40, no. 7, (July 1992), pp. 1239-1247.
- 6. Ken-Ici Sato, Satoru Ohto and Ikuo Tokizawa, "Broad-Band ATM Network Architecture Based on Virtual Paths", IEEE Transactions on Communication, vol. 38, no. 8 (August 1990), pp. 1212-1222.
- Levent Gun and Rock Guerin, "Bandwidth management and congestion control framework of the broadband network architecture", Computer Network and ISDN Systems, Vol. 26 (1993), pp. 61-78.
- A.E. Eckberg, D.T. Luan and D.M. Lucantoni, "Bandwidth Management: A Congestion Control Strategy for Broadband Packet Networks - Characterizing the Throughput - burtiness Filter", Computer Network and ISDN Systems, Vol. 20, (1990), pp. 415-423.
- Jonathan S. Turner, "Managing Bandwidth in ATM Networks with Bursty Traffic", IEEE Network Magazine, vol. 6, no. 5 (September 1992), pp. 50-58.
- Isreal Cidon, Inder Gopal and Roch Guerin, "Bandwidth Management and Congestion Control in planet", IEEE Communication Magazine, vol. 29, no.10, (October 1991), pp. 54-64.
- S. Jamaloddin Golestani, "Congestion-Free Communication in High-Speed Packet Networks", IEEE Transactions on Communication, vol. 39, no. 12, (December 1991), pp. 1802-1812.

prevent congestion (lost), then we can calculate the cell loss ration, the average queueing time and the average response time.

### Update of minimum spanning tree:

if Next time period

then \* For each link claculate its average delay.

- \* Construct the minimum spanning tree using the delay between any two nodes as a metric to calculate the shortest paths between any two nodes (26-29).
- \* Update the next time period.

### SUMMARY AND FUTURE WORK

Simulation can be defined as the process of designing a model of a real system and conducting experiments with the real model, for the purpose of either understanding the behavior of the system or of evaluation various strategies for the operation of the system. Simulation provides the flexibility to build either aggregate or detailed models, simulation can be used in design, procedural analysis and performance assessments. The principal advantage of simulation is its generality, two models exists in simulation, discrete model and the continuous model where the variables changes continuously. This paper is illustrated as follows, section II gives an overview to ATM networks, section III illustrates the simulation variables, section IV describes the event oriented driven simulator given in order to simulate ATM networks.

As a future work we will try to build this simulator and differentiate between different protocols solving the different problems in ATM networks.

then Update the minimum spanning tree

- if an old cell reaches its final destination
  - then \* Update the cell state
    - \* Update the response time.
    - \* Remove the cell from the network.
    - \* Decrease the number of cells circulating in the network by 1.
- if an old cell try to reach a transit node
   then if this node doesn't have any free buffer
   then the cell is loss.

Increase the number of cell lost due to non free buffer by 1 else \* store the cell in the buffer of this transit node.

- \* search the cell's path from its header to find the next node
- \* Try to allocate the bandwidth needed by this cell.

  if the links leading to this node have free bandwidth less
  then or equal to the needed bandwidth for this cell

then start to send

- \* Remove the cell from the node buffer
- \* Update link state
- \* Update queueing time

else the cell is in wait state in the node buffer.

5- Since by the end of step 4, there is no cells in the node's buffers, all the links are free, and all the cell's state are set to one of its final states: reach the destination, rejected due to non free buffer (lost), rejected to

then Update the minimum spanning tree.

- if the number of cells circulating in the network = threshold number
   then \* the cell is rejected due to congestion.
  - \* Increase the number of rejected cells due to congestion by 1. else if the source node doesn't have any free buffer
    - then \* reject the cell due to buffer shortage.
      - \* Increase the number of rejected cells due to non free buffers by 1.
    - else \* store the cell in the buffer of the source node
      - \* Increase the number of cells circulating in the node by 1.
      - \* search the spanning tree to find the path the cell will take, store this path in the cell header (path parameter).
      - \* search this path to find the next node in the cell route
      - \* Try to allocate the bandwidth needed by this cell

        if the links leading to this node have free bandwidth less
        than or equal to the needed bandwidth for this cell then
        start to send.
        - \* Remove the cell from the node buffer.
        - \* Update link's state.
        - \* Update queueing time.

else the cell is in wait state in the node buffer.

- 4- Repeat the following until reaching the arrival time (i +1) or (if there is no more new cells and there are old cells in the node buffers):
  - if Next time period

#### 1- At each source node:

for each type of service j, generate a number of cells.

for each cell i:

- \* type (i) = j
- \* destination (i) is generated randomly.
- \* if i is the first cell generated at node i for type j

then Arrival time (i) is generated randomly  $(0 < time(i) \le 0.1)$ 

else Arrival time (i) = time (i-1) - In (R) / arrival rate (j)

R is a random generated number (0 < R < 1).

Stop generations when time (i) reach the simulation time.

2- Sort the cells according to its arrival time, then give each one a sequence number according to their arrival time.

So at the end we will obtain a set of cells each one has the following information:

sequence number, type, source, destination, arrival time.

#### 2- Simulator:

In this part, the ATM network's work is simulated, in the beginning the simulator will receive the input cells generated from the arrival generator with the following information: sequence number, type, source, destination, arrival time, but at the end each cells will have the following information: sequence number, type, source, destination, arrival time, state, path. The following steps describe the built simulator.

- 3 For each newly arrival cell i:
  - if time (i)  $\leq$  Next time period

#### 6- State:

Represents the state of the cell at any time:

- \* New arrived.
- \* Under transmission.
- \* Reach the destination.
- \* Rejected due to non free buffer (lost).
- \* Rejected to prevent congestion (lost).

### **ALGORITHM**

The built system will be divided into two parts, the first one is the cells arrival generator and the second one is the simulator. The reason of the two parts were separated is that in each run of the program, the input cells are generated randomly in the first part, so in order to compare between different protocols it is convenient to use the same inputs to obtain a good comparison.

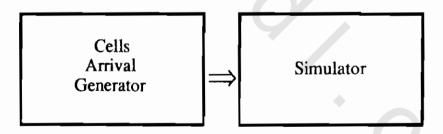


Fig. 6 Algorithm's parts

#### 1- Cells Arrival Generator:

In this part the cells are generated randomly at each node taking the following steps:

# B) Variable parameters:

### 1- Buffer content:

It is a list representing the cells stored in the node at any time.

# 2- Cell parameters:

Each cell must have the following parameters:

# A) Constant parameters:

### 1- Sequence number:

Squence numbering is a mechanism used by source node to provide cell identification for use by other nodes.

### 2. Type:

This variable identify the type of the cell (data, voice, image...etc.).

#### 3- Source node:

Represents the first (source) node in the cell path.

### 4- Destination node:

Represents the finall (destination) node in the cell path.

# B) Variable parameters:

The path and the state are changed while the cell is circulating inside the network.

# 5- Path:

Represents the path taken by the cell starting with the source node, passing through transit node(s) - if any - and ending with the destination node. Also the time at which the cell reach node is added, the arrival time at each source or transit node(s) - if any -, and the end time the cell leaves the network through the end node.

### 2- Link Parameters:

Supposing there exists a number of links between any two nodes, each one must have the following parameters.

45

## A) Constant parameters:

1- Link capacities:

Represents the capacity of each link, it may different from a link to another one.

#### 2- Link transmission time:

Represents the time taken by a cell to traverse the link, it is constant since the link capacity and the cell length are constant.

### B) Variable parameters:

# 3- Average link delay:

This parameters is used as a metric to change the minimum spanning tree, it represents the time taken by a number of cells to leave the buffer of a node and reach the buffer of another one, this parameter change every time period. The average link delay between any two nodes is represented by the average link delay of all links between the two nodes.

# 4- Link state:

Represents the state of the link:

- \* free
- \* transmit a cell.

# 3- Node Parameters:

Each node must has the following information.

# A) Constant parameters:

## 1- Buffer length:

Represents the maximum number of cells that can be stored in the node buffer (buffer length may differ from a node to another).

### 9- Network performance parameters:

The following parameters are used to measure the performance of the network, the cell loss ratio, the average response time and the average queueing time, in order to have an efficient network all these parameters must be as minimum as possible. These parameters are useful to compare between different types of protocols, this may be done by running the simulator program on the same inputs using the different protocols and measuring these parameters.

# a) Cell Loss Ratio:

The cell loss ratio represents the number of cells lost to the whole number of cells.

# b) Average response time:

The average response time represents the average time each succeeded cell takes to reach its destination.

Average response time = Total time taken by succeeded cells

Number of succeeded cells

# c) Average queueing time:

The average queueing time represents the average time each cell remain in the buffer of any node before start its transmission.

Average queueing time = Total time taken by the cells in the buffers

Number of cells

#### 2- Cell size:

Represents the length of any cell (cell length = 53 octet as mentioned above).

#### 3- Time period:

represents the time period after, if the network must change its minimum spanning trees, in order to find the best routes between any two nodes.

#### 4- Simulation time:

Represents the run time for simulator.

#### 5- Arrival rate:

Represents the arrival rate used to generate the cells at any node, the arrival rate may be different from one service type to another one.

## 6- Propagation delay:

Represents the propagation delay for any cell.

# 7- Maximum cells threshold:

This parameter represents the maximum number of cells circulating in the network to avoid congestion.

### B) Variable parameters:

# 8- Minimum spanning tree:

A tree is a set of connected undirected arcs that contains no cycles, for a network containing n nodes, a spanning tree is a set of n-1 arcs and n connected nodes, a minimum spanning tree such that the sum of all the distance for each arc in the tree is a minimum with respect to all spanning trees for the network, this tree is used to find the path with minimum distance between any two nodes.

In this paper we will consider the third type.

- A method to prevent congestion must be used to control the flow inside the network (7-13), in this paper we will use the most simple method by limiting the number of cells to certain limit.
- A bandwidth allocation method must be used to allocate the bandwidth needed for each call (12-20), in this paper we consider the simplest first in first out concept.

### SIMULATOR VARIABLES

In order to build the simulator some parameters are needed, some of these paramaters are constant, these paramaters must be known before the simulator start to work, and do not change during its work, the other parameters are variable result from simulator work and may change at any time. The simulator parameters are divided into four groups: network parameters, link parameters, node parameters and cell parameters.

#### 1- Network Parameters:

Network parameters are the parameters defined for the whole network.

# A) Constant parameters:

### 1- Reachability martix of the network:

The simplest way to deal with a network is to consider it as a graph represented with a nxn matrix R where n is the number of nodes in the network.

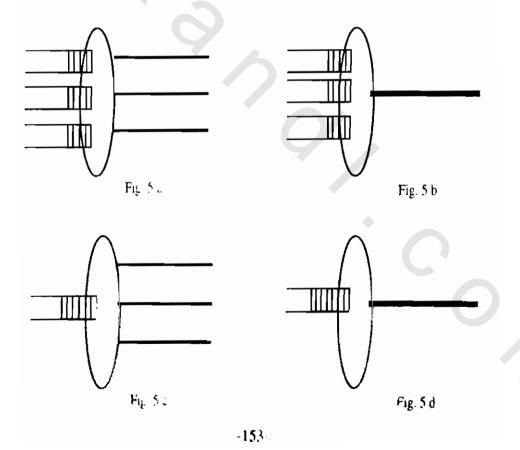
nodes a and b

R<sub>ab</sub> = {length of the link connect the two nodes, if a and b are connected by a direct link

={ 0 if no direct link exists between a and b

Some concepts must be known before describing the simulator:

- Virtual circuit concept not datagram is used in ATM network, each cell
  will have its path stored in its header once it reaches the source node in
  the communication subnetwork.
- Talking about node's buffers and links for multiservice B-ISDN, for each node we may have a number of buffers each one carriers cells from one type of service, each type has its own link to send on it as shown in fig. 5a, or as shown in fig. 5b each node has n bufferd as in the first type but they all share only one link. In fig. 5c each node has only one buffer but there is a number of links between any two nodes. Finally in the last type there exist only one buffer for each node and only one link between any two nodes. Note that the output of the links goes to the ATM switches.



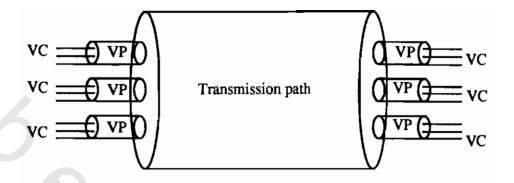


Fig. 3 Relation between transmission path virtual path and virtual channel

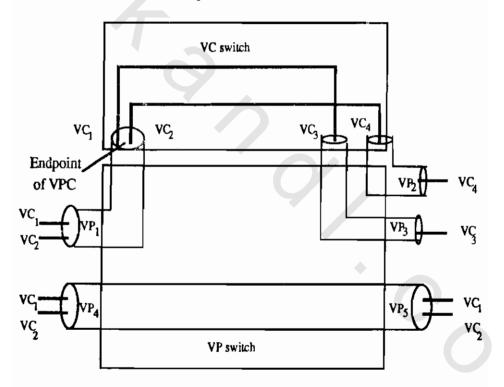


Fig. 4 Virtual channel / Virtual path switching

L a ye r m a n a g e m e n t	Higher layer functions	Higher layer	
	Convergence	C S	A
	Segmentation and Reassembly	S A R	A A L
	Generic flow control Cell Header generation / extraction Cell VPI / VCI translation Cell multiplex and demultiplex	A T M	
	Cell rate decoupling HEC sequence generation / verification Cell delineation Transmission frame adaptation Transmission frame generation / recovery	T C	P h y s i c a
	Bit timing Physical medium	P M	a y e r

Fig. 2 Asynchronous transfer mode layers functions

The ATM layer has two heirarchical leveles, virtual channel level and virtual path level (1-6), the virtual path is a logical direct link between two nodes and includes a number of virtual circuits, each virtual path has a bandwidth which defines the maximum number of virtual circuits carried by it, fig. 3 shows the relationship between virtual channel. virtual path and transmission path and fig. 4 shows the virtual channel / virtual path switching.

48 for the real information), the information field is available for the users, while the header carriers information that pertains to the ATM functionality of cells.

The term Asychronous in the name of ATM refers to the fact that in the context of multiplexed transmission, cells allocated to the same connection may exhibit an irregular recurrence pattern as they are filled according to the actual mode as shown in fig. 1 (2).

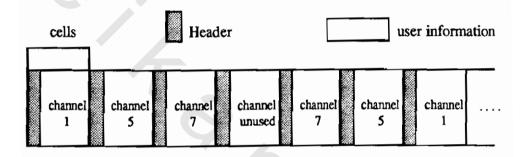


Fig. 1 Asynchronous Transfer Mode principles

Fiber optics or satellite are preferably used in ATM transmission since they offer the high speeds needed by the various type of service. ATM networks are organized in three layers, physicsal layer which is decomposed into transmission convergence and physical medium sublayers, ATM layer and the ATM adaptation layer (AAL) which is decomposed into convergence and segmentation and reassembly sublayers, fig. 2 illustrates the functions of each layer (1-3).

either understanding the behavior of the system or of evaluation various strategies for the operation of the system. Simulation provides the flexibility to build either aggregate or detailed models, simulation can be used in design, procedural analysis and performance assessments. Simulation model assumed that a system can be described by a set of variables, with each combination of variables values representing a unique state of the system, changing the values of variables simulates movement of the system from one state to another, so the dynamic behavior of the model can be studied. Two models exists in simulation, the discrete model where the variables of a system changes discretely at specified time, and the continuous model where the variables changes continuously. The principle advantage of simulation is its generality, note that since the arrivals are generated randomly so additional runs must be made for different model parameters.

In this paper an algorithm using event oriented driven method is given in order to simulate ATM networks.

The rest of the paper is divided into 5 sections, section II gives a overview to ATM networks, section III illustrates the simulation variables, section IV describes te event oriented simulator and section V summary and future work are given.

# ATM OVERVIEW

Broadband integrated service digital network (B-ISDN) is a network which support services with both constant and variable bit rates such as data, voice, images, grapics and video (1-3).

Asynchronous transfer mode (ATM) is the transfer mode for implementing B-ISDN, in which all information to be transferred are divided into fixed length slots called cells, each cell is of length 53 octets (5 for the header and

tasks highly instructed environment. Broadband integrated service digital network (B-ISDN) is a network which support services with both constant and variable bit rates such as data, voice, images, graphics and video. Asynchronous transfer mode (ATM) is the transfer mode for implementing B-ISDN. Several problems must be handled using this network (1-20).

System performance evaluation is a measurement of system performance, problems with measurement are exacerbated when one deal with geographically distributed components such as a computer communication system.

Modeling is necessary in sysytem design and development to estimate the performance that will be attained once a system is implemented. Modeling may be a more practical approach to performance evaluation of a working system, especially in the evaluation of proposed system modifications. Modeling has no effect on the measured system and also gives reproduceable results and is amenable to evaluating alternative system structures. Modeling of computer communication systems may be done by two ways, analytic modeling and simulation (21-25).

Analytic modeling is based on sufficient abstraction of systems that probability theory and other tools of applied mathematics can be used to develop equations characetrizing system performance. Once the equations are developed, numerical methods are usually used to solve the equations for the desired performance measures. For an analytic model to be mathematical tracetable, usually, it will either represent only a single system resources in substantial detail or it will consist of a network of queues, each representing a resource, where the representations of the resources and their interactions take fairly simple forms.

Simulation can be defined as the process of designing a mode! of a real system and conducting experiments with the real model, for the purpose of

#### **CHAPTER 10**

# An ATM SIMULATOR

By

Dr. Imane Aly Saroit

#### **ABSTRACT**

A computer network is an interconnected collection of computers built in order to exchange information through several types of links. Broadband integrated service digital network (B-ISDN) is a network which support services with both constant and variable bit rates such as data, voice, images, graphics and video. Asynchronous transfer mode (ATM) is the transfer mode for implementing B-ISDN.

Simulation analysis is a powerful problem solution technique, it is the process of designing a mathematical logical model of a real system and then conducting computer based experiments with the model to describe, explain and predict the behavior of the real system. The ability to develop a good model is funadamental to the success of any simulation analysis, next it must be possible to express the model as an efficient effective model. In this paper, an algorithm is offered to simulate an ATM network.

# INTRODUCTION

A computer network is an interconnected collection of computers built in order to exchange information through several types of links, the structure and sophistication of the network varies over a considerable range from highly specialized networks designed to handle specific tasks in a carefully controlled environment, to more generalized networks that handle variety of

- ISO, ISO 9002: Quality Systems-Model for Quality Assurance in Production and Inspection, The International Organization for Standardization ISO, 1987:1.
- ISO, ISO 9003: Quality Systems-Model for Quality Assurance in Final Inspection and Test, The International Organizatio for Standardization ISO, 1987:1.
- 15. ISO, ISO 9004: Quality Management and Quality System Elements-Guidelines.

  The International Organization for Standardization ISO, 1987:1.
- Vliet, Hans Van, Software Engineering: Principles and Practice, John Wiley and Sons, New York NY, USA, 1993:71.

#### REFERENCES

- Goetsch, David L., Introduction to Total Quality: Quality, Productivity, Competitiveness. Prentice Hall International, Inc. Englewood Cliffs, New Jersey, USA, 1994:
   68.
- IEEE, IEEE Standard for Software Configuration Management Plans, IEEE Std. 828,
   IEE Society, USA, 1983:1.
- IEEE, IEEE Standard of Software Engineering Terminology, IEEE Std. 729, IEEE Society, USA, 1983:1.
- IEEE, IEEE Standard for Software Test Documentation, IEEE Std. 829, IEEE Society, USA, 1983:1.
- IEEE, IEEE Standard for Software Quality Assurance Plans, IEEE Std. 730, IEEE Society, USA, 1984:1.
- IEEE Standard for Software Requirement Specifications, IEEE Std. 830, IEEE Society, USA, 1984:1.
- IEEE, IEEE Standard on Software Quality Assurance Planning, IEEE Std. 983, IEEE Society, USA, 1986:1.
- IEEE. IEEE Standard for Software Verification and Validation Plans, IEEE Std. 1012, IEEE Society, USA, 1986:1.
- IEEE, IEEE Recommended Practice for Software Design Descriptions, IEEE Std. 1016,
   IEEE Society, USA, 1987:1.
- Ince Darrel. ISO 9001 and Software Quality Assurance. McGraw-Hill Book Company, New York NY, USA, 1994:9.
- 11. ISO, ISO 9000: Quality Management and Quality Assurance Standards-Guidelines for Selection and Use, The International Organization for Standardization ISO Geneva. 1987:1.
- ISO, ISO 9001: Quality Systems-Model for Quality Assurance in Design / Development, Production, Installation and Servicing, The International Organization for Standardization ISO, 1987:1.

quality attributes which are mainly considered in the standard are the availability, security, and maintainability. The specific requirements that are relevant to relevant to certain software are also included in the document.

#### **IEEE STANDRAD 1012**

IEEE Standard 1012 deals with the Software Verification and Validation Plans. It includes the following seven articles:

- 1. Purpose: Shows the purpose and scope of the plan including the project, the product items covered, and the goal of the V & V effort.
- 2. Referenced Documents: Identifies the documents which are referenced, supplemented or implemented by this plan.
- Definitions: Explains the acronyms and notiations which are used in the document.
- Verification and Validation Overview: Includes organization, master schedule, resources summary, responsibilities, and tools, techniques and methodologies.
- 5. Life-Cycle Verification and Validation (V & V): Includes management of V & V, requirements phase V & V, implementation phase V & V, test phase V & V, installation and checkout phase V & V, operation and maintenance V & V.
- Software Verification and Validation Reporting: Describes how the results of the V & V activities are documented and reported.
- Verification and Validation Administrative Procedures: Includes anomaly reporting and resolution, task iteration policy, deviation policy, control procedures, and standards, practices and conventions.

- 9. Tools, Techniques and Methodologies: Defines the tools, techniques and methodologies for implementing quality criteria.
- 10. Code Control: Shows how different versions of the product are stored and maintained.
- 11. Media Control: Describes the physical protection against unauthorized access.
- 12. Supplier Control: Defines how the quality of third-party software are assessed.
- 13. Records Collection, Maintenance and Retention: Defines the way quality assurance is documented, protected, maintained, and preserved.

#### **IEEE STANDARD 830**

IEEE Standard 830 deals with the Software Requirements Specifications. It includes the following three articles:

- 1. Introduction: Shows the purpose, scope, definitions, references, and overview of the document.
- General Description: Provides a perspective for understanding the specific requirements of the software including the product perspective, product functions, user, characteristics, general constraints, and assumptions and dependencies.
- 3. Specific Requirements: Contains all the details which are relevant to the design phase of the software product. The functional requirements includes the description of the inputs, processing, and outputs. The external interface requirements includes the description of the user interfaces, hardware interfaces, software interfaces, and communications interfaces. The performance requirementrs encompass both static and dynamix requirements of the system performance. The design constraints includes the standards compliance and then hardware limitations. The software

The Integrated Model is a suggested model to cover the requirements of the ISO 9001 applied to software quality assurance as well as the requirements of the four IEEE standards 730, 830, 983, and 1012. The model is designed to be used as a guide for developing a Software Quality Assurance System as well as a basis for developing an Egyptian code of software development standards. In the following items each one of the four IEEE standards of the model is discussed.

### **IEEE STANDARDS 730 AND 983**

The IEEE Standards 730 and 983 deal with the Software Quality Asurance Plans. It includes the following articles:

- 1. Purpose: shows the purpose of the quality assurance plan and for which product is it intended.
- 2. References: shows which other documents are referred to in the quality assurance plan.
- 3. Management: defines the tasks, responsibilities and organization of the project management team.
- 4. Documentation: defines the documents which will be produced in the course of the project and the criteria of assessment.
- 5. Standards: defines the standards of coding, documentation, and testing and how compliance with these standards is assured.
- Reviews and Audits: Indicates how the technical and organizational assessment will take place.
- 7. Software Configuration Management: Shows how will the various documents be controlled and how will change requests be handled, and identifies the tools to be used
- 8. Problem Reporting and Corrective Action: Defines the procedures of reporting, tracking, and resolving problems.

- 11. Reusability: extent to which a program can be reused in other app ication.
- Integrity: extent to which access to software or data by unauthorized person can be controlled.
- 13. Interoperability: effort required to couple one system with another.

The correctness and reliability of software are the most two crucial factors of software quality, specially for the large systems that are used on a continuing operational basis. Such systems are constantly being tested, as a part of the normal operational usage, and errors continue to be uncovered long after the system has become operational, despite all precoutions taken and all disciplines used during the development phase.

The large systems are being developed by teams that collaborate over several years, the programmers are not the future users and they have no expert knowledge of the application area in question. This indicates the need for quality assurance standards and procedures that are adapted to meet the software characteristics according to the defined attributes of the software quality function.

# INTEGRATED MODEL

ISO 9001 states requirements for a quality system which could be adapted to software quality application. The generality of ISO 9001 has to be augmented by more detailed procedures that specifically aimed at quality assurance for software development. The four IEEE standards 730, 830, 983, and 1012 are meant to prvide such procedures.

The IEEE Standards 730 and 983 offer a framework for the contents of a Quality Assurance Plan for software development (5,7), the IEEE Standard 830 gives guidelines for Software Requirements Specifications (6), and the IEEE Standard 1012 deals with the Software Verification and Validation Plans (8).

The traditional parameters of software quality have long been familiar as descriptive factors. In response to these parameters specifications could be unequivocal, testing tools could be designed with confidence, and inspection could assure conformance to specification within the desired level of confidence. The following software quality attributes are the general properties that commonly accepted by the user as criteria of high quality software.

- 1. Correctness: programs perform exactly and correctly all the functions expecte from the specifications.
- 2. Reliability: the mean time between failure.
- 3. Resilience: (Robustness) Programs continue to perform despite violation of the assumed input and usage conventions.
- 4. Usability: effort required to learn operate, prepare input, and interpret output of a program.
- 5. Maintanability: (corrective changes) The ease with which a software system can be changed due to errors or requirements volatility.
- Modifiability: (adaptive changes) The ease with which a software system
  can be changed due to changes in requirements for adding functions or
  changing in external circumstances.
- 7. Expandability (perfective changes) improve a system response or adding new device handler without changing its functionality.
- 8. Portability: effort required to transfer a program from one hardware andsoftware environment to another.
- Testability: effort required to test a program to ensure that it performs its intended function.
- 10. Efficiency the amount of computing resources and code required by a program to perform a function.

- 15. Handling, Storage, Packaging and Delivery: The developer has to establish procedures for handling, storage, packaging and delivery of software products in controllable documented way.
- 16. Quality Records: The developer has to establish procedures for identification, collection, indexing, filing, storage, maintanenace, and dispositions of software products.
- 17. Internal Quality Audits: The developer has to establish comprehensive system of internal quality audits to verify whether quality activities comply with the plan of software development processes.
- 18. Training: The developer has to establish procedures for identifying the training needs that affecting the quality of the software product.
- 19. Servicing: The developer has to establish procedures for ensuring the service meets the requirements of the software product.
- 20. Statistical Techniques: The developer has to establish procedures for identifying the appropriate statistical techniques for the system.

There are additional two attachments related to the application of the stadards on software projects which are ISO 9000-3 and ISO 9004-2. ISO 9000-3 is Guidelines for the Application of ISO 9001 to the Development, Supply and Maintenance of Software (Interprets ISO 9001 for SW Developer). ISO 9004-2 is the Quality Management and Quality System Elements-Part 2 that Serving of the Software and Facilities such as User Support.

# SOFTWARE QUALITY ASSURANCE

The software development projects have some rather peculiar characteristics which indicate the need for quality assurance procedures that are adapted towards software applications. Those characteristics are based upon the defined attributes of the software quality function.

- 5. Document Control: All documents of the standard must be controlled and any changes should be approved and recorded.
- Purchasing: The developer must insure that the purchased software products conform also to the requirements including the assessment of the software subcontractors.
- Purchaser Supplied Products: The software products supplied by the purchaser must be verified.
- Product Identification and Traceability: The developer must have procedures to identify his software products which have a unique identification.
- Process Control: The production and installation processes which affect
  the software product quality must be identified and carried out under
  controlled procedures.
- 10. Inspection and Testing: Incoming software products must be inspected and verified before they are used.
- 11. Inspection, Measuring and Test Equipment: The equipment must be controlled and maintained. Test software must be regularly checked to ensure its capability to verify the acceptability of the software product.
- 12. Inspection and Test Status: The inspection and test status of the software product must be identified.
- 13. Control of Non-Conforming Products: The developer has to establish procedures to ensure that the non-conforming software products are not inadvertently used of installed.
- 14. Corrective Action: The developer has to establish procedures for investigating the cause of non-conforming software products and the corrective actions needed to prevent recurrence.

cluding ISO 9000-9001 which give three different models for quality systems and ISO 9004 which gives guidelines for the individual elements of the various standards (15).

ISO 9003 is defined as: "Quality Systems-Model for Quality Assurance in Final Inspection and Test" (14). The phases of design, development and installation which considered main sources of software quality are not covered under this model. ISO 9002 is defined as: "Quality Systems-Model for Quality Assurance in Production and Inspection" (13). The phases of design and development which considered important sources of software quality are not covered under this model. The ISO 9001 is defined as: "Quality Systems-Model for quality assurance in design/ development, production, installation and servicing" (12). This model is considered the most suited to software development because it covers all phases of the software development life cycke. The model includes twenty articles which could be applied to software development as follows:

- Management Responsibility: Quality policy is the responsibility of the developer management. The policy has to provide adequate organization of the quality system and to conduct reviews on a regular basis to insure its continuing suitability.
- Quality System: The developer has to prepare and implement a set of procedures and instructions to ensure the conformity of the software product to the requirements.
- Contract Review: The developer should be capable of meeting the contractual requirements which must be accurately defined and matching the tender.
- 4. Design Control: Procedures must control and verify the matching between the dsign and the requirements including the planning of design activities, design verification, and design changes.

### INTRODUCTION

There is a real need for improving the level of assurance of the quality of computer software. Human safety, health, security, fortune, and convenience depend absoultely on the quality of the relevant software products. At the same time the software products have gone into new order of complexity. The lines of code, nowadays, are counted by millions: KLM airline reservation system has 2 millions, UNIX V release 4.0 has 3.7 millions, and the NASA Space Shuttle software counts 40 millions. A satisfactory level of assurance of software system quality is still under questioning in most cases (16).

Providing computer software involves greater cost and higher risk than providing computer hardware. The hardware is mass produced using proven technology, while software is still produced mostly by the craft of individuals or teams of programmers, several quality assurance methods of hardware are adapted to be used for assuring the quality of software However, applying hardware quality assurance standards on the software development processes is still in its preliminary phases

The International Organization for Standardization ISO has issued several quality system standards (11). ISO 9000-9001 give three different models for quality systems and ISO 9004 gives guideline, for the individual elements of the various standards. The paper discusses the model that considered the most suited to software development which is ISO 9001

# ISO 9001 AS A SOFTWARE QUALITY STANDARD

In the field of software development, standard is defined as an instruction about how document should be laid out on paper or on computer screen. A requirements specification standard would specify all the sections expected in such a document and how each section to be structured (10). To date the most successful attempt to develop an internationally uniform quality standard is ISO 9000 (1). ISO 9000 are several quality system standards in-

#### **CHAPTER 9**

# **QUALITY SYSTEM STANDARDS**

# FOR SOFTWARE DEVELOPMENT

By

Dr. M. M. Kabeil, Ph. D.

#### **ABSTRACT**

The International Organization for Standardization ISO has issued several quality system standards. ISO 9000-9001 give three different models for quality systems and ISO 9004 gives guidelines for the individual elements of the various standards. The paper discusses the model that considered the most suited to software development which is ISO 9001: "Quality systems-Model for quality assurance in design / development, production, installation and servicing".

However, the software development projects have some rather peculiar characteristics which indicate the need for quality assurance procedures that are adapted towards software aaplications. Those characteristics are discussed with emphasizing on their implications. A model is suggested to integrate the ISO 9001 applied to software quality assurance with the four IEEE standards 730, 830, 983 and 1012. The IEEE Standards 730 and 983 offer a framework for the contents of a Quality Assurance Plan for software development, the IEEE Standard 830 gives guidelines for Software Requirements Specifications, and the IEEE Standard 1012 deals with the Software Verification and Validation Plans. The model could be used as a basis for developing an Egyptian code of software development standards.



### (30) Z 39.50:

It is an Information Retrieval Service Definition, and Protocol Specification for Library Applications. This standard offerd a protocol that provides for the exchange of messages between computers for the purpose of information retrieval. It has important applications for library and information service vendors, and gives guidelines for the format of queries, provides for the transfer of databases records, and defines other record types. This standard is designed as an application layer (layer 7) protocol within OSI protocol suite but it is also being mapped in TCP/IP protocol suite. The ISO equivalent standard is usually referred as "ISO Search and Retrieve (SR)".

#### (28) X.500:

This a standard that is eagerly awaited by users who have systems based on X.400 messaging. It is another CCITT (now ITU-TSS) set of recommendations and it governs international standards for directories and addresses. Having a straight forward standard addressing system will make intersystem / inter-computer communications easier, in the same way that standards for international dialing have made placing telephone calls abroad for simpler than it used to be. The sandard and technology behind X.500 are stable, and it should begin to be included in electronic messaging products soon.

An OSI Directory service has recently been standardized in accordance with X.500. The X.500's Directory was developed with primary intention of providing support for electronic mail services, address look up of networked applications. It has many of features required for providing access to widely distributed bibliographic information. It offers the possibility of a unified bibliographic information framework; homogeneous access to bibliographic information; built-in facilities for distributed searching; and natural integration with other OSI services that may be used to provide bibliographic services, for example, electronic mail and file transfer.

### (29) X. Windows:

It is a standard that governs user interfaces on workstations and the way in which data is represented and organized on networks. It was developed by a consortium of suppliers including Digital Equipment, Hewlett-Packard, Sun and IBM, but was originally based on a university academic research.

It is believed that the standard may be submitted to ISO, but it has a competitive standard of its own called Terminal Management (TM) that could supersede X Window standard.

net, which provides virtual terminal and on any remote network system TCP/IP runs on a large number of VAXs and UNIX-based computers and is supported by many hardware vendors from PCs to mainframes.

#### (25) TOP (Technical and Office Protocol):

TOP was originally developed by Boeing computer services for the office environment of manufacturing companies. It is deliberately closely compatible with MAP, so that manufacturers have a system that can talk to the factory network. There is a European arm of MAP/TOP user group that has some input in the way the two standard develop.

### (26) X.25:

It is generic family of standards that govern networking, particularly packet switching networks. It is usually associated with wide area networks (WANs), and with communication between local area networks (LANs) and concerns how data is transmitted around a network. It is a well defined standard that has been taken up extensively by manufacturers who want to make networks talk to each other, and was originally specified by CCITT (now ITU-TSS). It is installed by EGYPTNET of ARENTO (the Arab Republic of Egypt National Telecommunications Organization).

### (27) X.400:

This is another standard that was originally specified also CCITT (now ITU-TSS) and has become well defined and widely used by organizations and manufacturers, including British Telecom. It was first ratified in 1984, then revised in 1988. The X.400 is concerned with electronic messaging, including process such as message handling, encryption, security, header formats; and transmission protocols. Messages created for facsimile and telex services can be handled by system written around X.400 standard.

SGML provides rules that can be used to define tags and embody the structure in a DAD.

# (23) SNA (System Network Architecture):

It is IBM's parallel model to ISO's OSI outline. It corresponds almost layer to layer, although there are different IBM supports both SNA and OSI in its hardware and software, but it is the only company that uses SNA as its internal architecture. Some suppliers offer SNA facilities within their products. There is no way of knowing how closely SNA and OSI will have together in the future.

# (24) TCP/IP (Transmission Control Protocol / Internet Protocol):

TCP/IP was originally a US military communications protocol, which suppliers had to adhere to, if they tendered for US military business. But it has also become a <u>de facto</u> standard for suppliers who make Ethernet and UNIX based systems.

Like <u>de facto</u> standards, TCP/IP is criticized for being far-too-open to interpretation, and is generally held to be interim solution to a problem that will be formally solved by proper standards ratified by ISO.

The TCP protocol controls the transfer of data and the IP protocol provides the routting mechanism. This set of communications protocols has evolved since the late 1970's. It allows the transfer of data between two computers having dissimilar archtectures and operating systems. Because programs supporting these protocols are available on so many different computer systems, they have become an excellent way to connect different types of computers over networks. The complete implementation of TCP/IP includes Transmission Control Protocol ((TCP), Internet Protocol (IP). Interwork Control Message Protocol (ICMP), User Datagram Protocol (UDP), and Address Resolution Protocol (ARP). Standard applications are File Transfer Protocol (FTP), Simple Mail Transfer Protocol (SMTP), and Tele

quality images. It means that application software written i, include the standard will be able to swap documents much more easily. It is a recently ratified standard, but manufacturers are showing some interest in using it.

# (21) OSI (Open Systems Interconnection):

The OSI model is recommended set of standards generated by ISO. It covers seven layers of computer and computer - related communications:

- \* <u>Layer One</u>, Physical, outlines how to design wiring and connectors interfaced to the network.
- \* <u>Layer Two</u>, Data Link, covers hardware specifications and device access to the network.
- \* <u>Layer Three</u>, Network, covers transmission routing, including error control for X.25 networks.
- \* <u>Layer Four</u>, Transport, handles data flow control and transmission integrity.
- \* Layer Five, Session, controls when and how data transmission starts and ends.
- \* <u>Layer six</u>, Presentation, covers translations software to and from a universal code set
- \* Layer Seven, Application, governs the user / network interface.

All the standards in computing fall into one ore more of these layers.

### (22) SGML (Standard Genralized Markup Language):

SGML documents can be encoded using any standard character set and they are thus easily ported between different systems. The Markup languages used on computer systems required specially formatted commands to be included that controlled how text should be formatted. These commands were often estoeric codes to do things like change font, or put text into bold.

- D channel, which carriers control information at either 16 or 64 kbits/ps.

Computers and other devices are connected to ISDN lines through simple, standardized interfaces when fully implemented, ISDN is expected to provide users with faster and more extensive communication services.

#### (18) LU 6.2:

It is a proprietary standard for transmission processing designed by IBM. The company announced LU 6.2 and its place in its overall networking system SNA in 1984. It is part of APPC, another IBM standard for program-to-program communications.

The theory behind this standard is that when all components on a network have APPC, based programs running on them, transparent peer-to-peer communication will be possible. Work is progressing at ISO to come up with a similar capability for all systems.

There is no formal route for affecting IBM's standards-making process, although the company is made aware of the needs of users organizations through the IBM Computer User Association (CUA) and the PC User Group.

### (19) MAP (Manufacturing Autmation Protocol):

MAP was originally defined by German Motors. GM took a profile of OSI model from top to bottom, then re-engineered it to do particular jobs. For example, The TOP messaging layers were developed to handle manufacturing by Robots, rather than office messaging. MAP is based on IEEE 802.4 networking.

### (20) ODA (Official Document Architecture):

This standard is now ISO standard that is concerned with the representation of mixed - content structured office documents, from memo to desk top publishing. The documents can include character text, graphics, and fax

- \* 802.5; Also called ANSI 802.1 1985, specifies the 4 or 16 Mbits/ps token ring architecture. It defines the access protocols, cabling and interface for standards. It is also known as Token Ring LANs which prevail in the 1990's. Although the first Token Ring network was invented in 1969, the technology was given a formal boast by IBM, which has adopted it as its main PC LAN standard. The advantages of Token Ring is that it is capable of being faster than Ethernet. Current predictions that speeds of 100 Mbits/ps will be soon commonplace.
- \* 802.6: Metropolitan Area Networkd (MANs).
- \* 802.6: Broadband Technical Advisory Group.
- \* 802.8; Fiber Technical Advisory Group.
- \* 802.9: Integrated Voice / Data.
- \* 802.10 Interoperable LAN security.
- \* 802.11: Wireless LAN.
- \* 802,12: 100 base VG.
- \* 802.14: 100 Base T.

## (17) ISDN (Integrated Services Digital Network);

A world wide digital communications network evolving from existing telephone services. It provides end-to-end digital connectivity to support a wide range of services including voice and non-voice services, which users have access to by a limited set of standards multipurpose customer interfaces. The goal of ISDN is to replace the current analog telephone system with totally digital switching and transmission facilities capable of carrying data ranging from voice to computer transmission, music and video. ISDN is built on two types of communication channels:

- B channel, which carriers data at a rate of 64 Kbits/ps, and

Multiple Access with Collision Detection) acess protocol, digital signaling and mainly coaxal cabling).

802.3 is a broadband bus networking system, which means all the devices on LANs listen at once for messages. The CSMA / C protocol means that when a device sends a message it listens to check if there has been a collision between its message and any other. If there has been, it sends the message again Carrier Sense means that it listens first to see if there is a clear path for its message. 802.3 standard is one of the most widely used networking standards, especially by users of Novel, 3 Com and DEC equipment.

There are three versions of IEE 802.3 which are indicated as follows:

- 802.3 covers the use of CSMA media access control scheme over bus topology as it is used on Ethernet networks.
- 802.3-10 Base-2 deals with the use of thinwire on thin Ethernet.
- 802.3 10 Base-5 covers the thickwire on thick Ethernet. The transmission rate of both the thin and the thick wires is 10 Mbits/ps. Base refers to baseband, 2 and 5 refer to the length of the cable segemnets (which should not exceted 200 meters for the thickwire), hence the type 10 Base-2 and 10 Base-5.
- 802.3 10 Base-T deals with Ethernet on twisted pair wiring.
- \* 802.4: This is a standard that covers two protocols, broadband bus and broadband token bus. Broadband networking systems can split a brandwidth into multiple transmission paths, so that multiple concurrent communications can be transmitted.

Token bus describes the way messages are moved from one user to another. Whenever the token is not being used, a device may claim it and make it busy. 802.4 is usually used in industrial applications.

is a real danger that users in different countries or industries become islands of incompatibility.

## (14) GSM (Global System for Middle Communications):

The central standard, developed by ETS1 for digital (2nd generation) mobile system, using TDMA(Time Division Multiple Access) techniques. The GSM Standard has been supported by Directives 87/372/EEC establishing harmonized frequency bands for it, and a Council of Europe Recommendation and Resolution on its coordinated introduction. The system is of broad range of features.

## (15) IBC (Integrated Broadband Communications):

It is an evolutionary concept defined as follows: "Integrated" points to "integrity" of the whole networks, and therefore to the proper interworking of all its essential constituent parts, including the existing and emerging ones: voice, telephony, packet, ISDN, broadbandm satellite and mobile. It also signifies the integration of services (at the user and the appropriate network levels); "Broadband" designates the total mix of services to be considered, starting from ISDN, up to what will be required by a realistic introduction of video (interactive and distributed) services; "Communications" includes the "convential" switching / transmission / CPN functions, but also advanced features to make service provision user - friendly, performing and economically sound.

# (16) IEEE's Series of 802 standards:

- \* 802.0: LANs and MANs networks.
- \* 802.1: Higher level interface.
- \* 802.2: Logical link control.
- \* 802.3: Ethernet has become a generic name for the standard. But it is only one trademarked version 802.3. It includes CSMA/CD (Carrier Sense,

#### (9) EDI (Electronic Data Interchange):

It is an emerging standard that will be used for exchanging standard forms between companies. It makes invoicing and ordering more straightforward. Different market sectors that have set up their own EDI networks, such as the European Motor Trade and Retailing Organization are working together on making a standard EDI format. The format includes support for X.400, which will mean that EDI will be more widely used.

#### (10) FDDI (Fiber Distributed Data Interface):

FDDI uses high-speed data transmissions. It also uses ANSI X3T9.5 which covers the 100 Mbits/ps over dual counter-rotating rings.

#### (11) FTAM;

This is a key to ISO standard that governs the transfer of filed from and to different systems. It is a mechnism for managing and storing files.

#### (12) FTP (File Transfer Protocol):

The TCP/IP protocol used to log in to a network, lists files, directories and transfer files. FTP supports a range of file types and formats including ASCII, EBCDIC and binary files.

#### (13) GOSIP (Government OSI Profile):

This stands for the US Government OSI Profile. It was developed in close cooperation with suppliers by the Central Computer and Telecommunications Association (CCTA), which is the body that advises government offices on the system to purchase. It is considered a selection of options of standrads that guide users who are thinking about the issues associated with OSI. There are versions of GOSIP for the French, Germans, and US Government.

There are various moves to encourage associations which produce such profiles of OSI model to agree on international standards. Otherwise, there

band signaling technique. It uses a star topology, with stations connected to a multiport hub. Themaximum contiguous length of 10 Base-T cable segment is usually limited to 100 meters (328 feets) because of the extreme signal interface on unshielded cabling, although 200 meters is normally supported for distance between a hub and a workstation. There are two versions: one supports bi-directional signaling with dual-pair (four wire) telephone wiring, thus allowing hardware to see collisions; the other version uses single-pair to support daisy chaining of multiple workstations.

#### (6) 3270 Standard:

The generic name for the family of interoperable IBM system components: terminals, printers, and terminal cluster controllers that can be used to communicate with a mainframe by means of the Systems Network Architecture (SNA) or other protocols. All of these components have four digit names, some of which begin with the digits 327.

#### (7) ATM (Asynchronous Transfer Mode):

It is also known as <u>cell relay</u> which is a fast packet-switching technology for providing high-speed switched services, including multimedia and video, over optical fiber networks. It uses high-speed data transmission of over 100 Mbits/ps, and it is considered a method used by Brandband Service Digital Network\_(BISDN) for transmitting voice, video and data over a high-speed LANs. The speeds of up to 2.2 Gigabits/ps are possible. It has found wide acceptance in LANs and WANs networks.

#### (8) DCS 1800:

Standard for micro cellular communications systems developed by ETSI, building on the GSM standard, also it is referred as PCN system standard. Such systems operate with very small cells, varying in size between a few hundred meters and a few kilometers.

#### **APPENDIX 2**

#### SELECTED STANDARDS ON OPEN SYSTEMS

#### (1) 1 BASE-5:

An IEEE specification matching the older AT & T Star LAN product. It designated a 1-Mbit/ps signaling rate, a basedband signaling technical and a maximum cable-segment distance of 1X100 meters (100 meters).

#### (2) 10 Base-2:

An uncommon reference to the Ethernet standard knows as cheapernet, thin Ethernet, or thinnet variations. It is an IEEE specification for running Ethernet over thin coaxal cable. It designates a 10 Mbits/ps signaling rate, a baseband signaling technique, and a maximum cable - segment length of 185 meters (607 feets), or nearly 2X100 meters (200 meters) where stations are daisy - chained.

#### (3) 10 Base-5;

An IEEE specification for running Ethernet over thick coaxial cable. The cable system is specified by DEC (Digital Equipment Corporation) and Xerox. It designates a 10 Mbits/ps signaling rate, a baseband signaling technique, and a maximum cable length of nearly 5X100 (500 meters or 1640 feets). It is an uncommon reference to the Ethernet standard known as Thicknet or Thick Ethernet.

#### (4) 10 Base-F:

Fiber Ethernet, used between workstations and a concerntrator. It is an IEEE specification that designates a 10 Mbits/ps signaling rate, and an estimated distance of 2.2 kilometers.

#### (5) 10 Base-T:

Implementation of the IEEE 802.3 Ethernet standard on unshielded twisted-pair wiring. It designates a 10 Mbits/ps signaling rate using based-

#### (20) Uniforum UK:

The U.K. affiliate to Uniforum, originally the USR/Group/UK. The organization changed name and adopted the wider ambit of open systems.

#### (21) Unix International:

Set up in 1988 as a reaction of OSF and to support AT & T's UNIX System V Release 4, now advises on all development of UNIX.

#### (22) UNIX System Laboratories:

The AT & T subsidiary which owns the rights to UNIX operating system, and which now carriers out developments of UNIX and related software technologies on the basis of advice from UNIX International.

#### (23) X-Open:

A vendor group committee to standards for portability.

came into operation in March 1993. These have sperated the ITU into three sectors: Standardization (ITU - TSS); Radio Communication; and Development.

#### (13) Network Management Forum:

A group to promote open systems network management.

#### (14) NIST (The National Institute of Standards and Technology):

A US government agency which defines the US version of GOSIP.

#### (15) Object Management Group:

An industry wide association, dedicated to promoting applications interoperability in an object - oriented environment.

#### (16) OSF:

A software / technology development consortium comprising leading hardware vendors such as DEC, IBM, and Hewlett-Packard. It is established in May 1988 to produce standard version of UNIX (OSF/1) to rival the official version of AT & T's UNIX System V Release 4.

#### (17) SOS (The Standard and Open Group):

It is also known as "Group of Ten". Recently established as an informal group to sepcify user requirements in open systems.

#### (18) SPAG:

A European organization dedicated to promoting standards for interoperability.

#### (19) Uniforum:

An International organization of open systems suppliers and users which developed out of UNIX user group knows as USR?Group.

#### (7) DISC:

It has taken over the role of the IT standards specifier from the BSI in the UK.

#### (8) ECMA (European Computer Manufacturers Association);

It publishers some standards and provides a valuable service for its members by producing interim guides. Also, it is made up of European computer manufacturers.

#### (9) ETSI (The European Telecommunications Standards Institute):

The European standards organization in the telecommunications field, having the task of producing European telecommunications standards (ETS), a European wide application and acceptance.

#### (10) IEEE (The US Institute of Electrical and Electronic Engineers):

It is a membership organization, founded in 1963, including engineers, students and scientists. Its networking standard committee No. 802 specified the local area network (LAN) standards which is later adopted by ANSI and then ISO that now form the basis of most LANs - 802.3 (Token Ring), 802.4 (Token Bus) and 802.5 (Ethernet), ...etc.

#### (11) ISO (The International Standards Organization):

It is a United Nations non-treaty organization charged with approving technical and safety product standards throughout the world. It is made up of national standards agencies such as BSI, ANSI and ISO in the case of Egypt.

#### (12) ITU (The International Telecommunications Union):

The United Nations specialized agency for telecommunications. The structure of the ITU has recently been revised to adopt it to the changing information and telecommunications environment. Formal changes were agreed at an Additional Plenipotentiary Conference in December 1992, and

#### APPENDIX 1

#### STANDARDIZATION ORGANIZATIONS

#### (1) ANSI (The American National Standards Institute):

The main USA technical standards organization which develops and publishes standards for codes, alphabets, and signaling schemes. It ensures that standards written by recognized industry groups such as the IEEE societies through a process that is fair to all involved.

#### (2) BSI (The British Standards Institution):

The main UK technical standards organization.

### (3) CCITT (Comite Consultatif International de Telegraphie et Telephone. now ITU - TSS):

It is made up of telecomes administrators and manufacturers and is one arm of the ITU. Users can not get directly involved in ITU - TSS. The DTI is the UK's official representative on its committees, ITU - TSS works on some joint activities with OSI.

#### (4) CCTA:

The UK government information technology purchasing consultancy, also reposnsible for the specifications of government OSI profile (GOSIP), a guide to implementing open systems.

#### (5) CEN / CENLEC (European Committee for Standardization and European Committee for Electrotechnical Standardization):

The major European standardization Organization.

#### (6) COS (The Corporation for Open Systems):

A major US supplier led organization promoting interoperability of products.

#### REFERENCES

- George Ferne. "IT standardization and disparate user". The OECD Observer, No. 189 (August / September 1994).
- Information technology standards; the economic dimension (Paris: OECD Publications, 1991).
- 3. "Standardization" Electronic Weekly (27 July 1994).
- 4. Appendix 2.
- Wyne E. Rosing and Matt M. Perez. "The evolving relationships between open standards and technology". Nicroelectronic Monitor, UNIDO, Vienna, No. 6 (March 1991), pp. 39-40.
- 6. Appendix 1.
- George Ferne. "The economic stakes in computer standardization". The OECD observer,
   Np. 164 (June / July 1990).
- 8. Appendices 1 & 2.
- 9. Appendix 1.
- "How can I be a part of ETSI's standardization work?", in: ETSI. European telecommunications standardization and information society: the state of art 1995 (London: Atlink ltd., 1996).

Another obstacle is raised in our community between when the users in various sectors decide to develop their own systems while official procedures are being laboriously followed to develop more general standards. Once, Arab users' own standards have been introduced, their diffusion is hampered in practice by the existence of many incompatible variations. Such is the case of Electronic Data Interchange (EDI). Also, Arab users of international standards may be the victims of their own choices or of the mistakes made by the manufacturers.

Therefore, the idea of trying to achieve consensus solutions through user participation, so that the use of new standards cab spread more easily especially in Arabic electronic information interchange is a valid one.

- should be planned and conducted to all levels of management concerning with standardization and interoperability of the different systems.
- 8. Laws and regulations concerning standardization in ITT for OSI must be regulated as soon as possible.

#### CONCLUSION

National and universal adaptation of standards in information technlogy and telecommunications for open systems interconnection is considered a prerequisite for interoperability of systems and the transfer of electronic information. The increasing adaptation of electronic information resources implies, in itself, a means for the application of standards of open systems interconnection. The search for conformance between national and regional Arab Systems for Arabic information resources and the search for universality counter acts that of specificity of each system alone. This fact is vital as it illustrates the frequent clash of users interests and foreign sellers or suppliers, who are obviuosly prefer that their users being captive to their products and having no other option than what is being offered to them. The aim of this is to secure the market share or a market lead alone.

On the other hand, the users have everything to gain from an open environment enabling them to turn to any supplier they wish for each component of their computer systems and therefore, benefit of standards for electronic information resources.

It is noted that standardization is the source of many clashes between many organizations and manufacturers who are imposing the use of standrads they control. These conflicts and contradictions are imposed on us because the lack and non-existence of national and regional Arab standards for open systems interconnection to transfer and access the Arabic electronic information resources.

The Egyptian situation of ITT's standardization is hindered by many problems such as:

- Non-existence of a national integrated standardization system which connects the different practices and efforts of standards together.
- 2. In spite of the establishment of standardization bodies in Egypt such as the EOS and the National Institute of Standards (NIS), as well as the existence of numerous information technology centers such as the Cabinet Information and Decision Support Center (IDSC), the Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS), ...etc., there is no single national body whether official or nonofficial entrusted to foster the long needed standardization system and to coordinate and promote standards in Egypt.
- 3. The country national planning in standardization is not existed up to now. Official and non-official organizations interested in standardization and interoperability of open systems should cooperate together and set up a national ITT's standardization plan. This plan is to formulate objectives, strategies, policies, legislation's and projects to be undertaken.
- 4. The necessity of diffusing international standards and test specifications for ITT products is urgently needed. Tests must be openly available and accessible, and not locked in a single body.
- No formal certification scheme is existed in Egypt, to ensure conformance testing to all ITT products to be used.
- designated ITT's laboratories to test and prepare valid test reports to any
  equipment should be established to render their services to the Egyptian
  clients.
- 7. Promotion and awareness programs for ITT standardization should be prepared and organized on a national basis. Also, training programs

with products that meet those criteria specialized by COS. As with CENC-ER scheme in Europe, testing in the USA is carried out by suppliers or by other laboratories set up or approved by COS. Effectively, what is happening is that the corporation is prepared to give the market an implicit guarantee that products bearing its mark will achieve interoperability.

#### 3. In Japan:

In Japan, a major project is launched to offer testing services associated with Japanese functional profiles of OSI standards.

The Interoperability Technology Association for Information Processing (INTAP) has been established since 1985 as a joint public / private principal organization. It is embarking on a large demonstration project in interoperable data bases. This project is developed around OSI standards, the INTAP develops and makes available OSI testing services. INTAP is supported by all major Japanese information systems producers. Although, there is as yet no formally stated intention to offer certification based on tests developed by INTAP, precedent suggests that certification to Japanese standards will happen in Japan and there is no other project in existence that could be used as a base.

## THE SITUATION OF ITT'S STANDARDIZATION FOR OSI IN EGYPT

In Egypt, the standardization in information technology and telecommunications for open systems interconnection is lacking and inadequate to a large extent, Although, the Egyptian Organization for Standardization and Quality Control (EOS) and the Arab Republic of Egypt National Telecommunication Organization (ARENTO) are considered the Egyptian national members in ISO and ITU respectively, they have not yet promoted and supported the application of standards in Egypt.

achieved. An outline scheme had been proposed by a committee operating under the aegies of CEN/CENELEC and executed by an agency CENCER which is a certificate organization of CEN. Any organization is free to propose a set of tests and procedures for use within the scheme. CENCER will accept these tests and procedures as long as they are being used within the scheme and will also make them available, under license, to any laboratory wishing to operate within the scheme.

These designated laboratories will test equipment under the rules of the scheme and prepare formal test reports for their clients, suppliers or purchasers of equipment. If they wish, the clients may then offer these test reports to national certification authorities, which will in turn issue a certificate if the test report is satisfactory the certificate report will be vaild and in all Europea countries operating under the scheme and will remove the need for retesting.

The European testing scheme provides also for proper periodic inspection of laboratories to ensure that they are operating properly within the scheme.

Therefore, the objectives of the European CTS program are to encourage organizations to bring forward test services that can be offered for use within CENCER scheme. This involves the specification of tests and procedures, as well as the establishment of laboratories prepared to offer these services for public use. This is considered as an essential part of public procurement.

#### 2. In USA:

In USA, the Corporation for Open Systems (COS) has been established to produce and make available tests and test systems necessary to make OSI a reality.

COS is attempting to achieve the same effort by publishing tests and procedures and by licensing the use of registered mark.. This may be associated To achieve conformance testing of OSI, the following solutions of the problems of conformity must be undertaking:

- (1) Organizations offering tests must be prepared to stick with them until they are of sufficient quality to give a guarantee of interworking together.
- (2) Tests must have the backing and support of reputable and powerful organizations.
- (3) All testing laboratories must apply tests in the same way, so that there is no suspicion of testing; therefore, an inspection practice will be necessary.
- (4) Tests must be openly available and not locked in to any vendor or testing organization.

## OSI TESTING STANDARDIZATION PRACTICE IN ADVANCED COUNTRIES

Moves are now underway in advanced countries aimed at providing solutions to the problem of testing and certification through setting up test organizations:

#### 1. In Europe:

The European commission has taken two major initiatives, (10) each is offering a partial solution to testing problems:

- \* The first initiative is setting up of a formal certification scheme that will ensure equivelence between testing laboratories across Europe.
- \* The second, is the launching of Conformance Testing Service (CTS) program aimed at ensuring the test services of adequate quality exist.

It is foreseen in Europe, that the problem of aligned tests must be solved for many industries in Europe if the European goal of an open markets to be and organizations producing and offering testing technology for wide spread common use.

These precedents lead to two interlinked problems that must be solved:

- \* The first problem is that the tests actually used must be of sufficiently high technical quality to allow meaningful communication between implementations that pass them.
- \* The second problem is that there must be universal agreement on tests that will be used.

In effect, this means that the specifiers of the tests must achieve degree of precision that has eluded the procedures of OSI standards.

Finding the necessary tests suites will be gradual rather than instantaneous. Initial test problem is to be identified, the suite can be enhanced afterwards. Only usage over a period of time will provide the necessary knowledge to allow deficiencies to be identified. Like standards, tests to be used must be in the public domain and under public control.

#### 4. Agrrement of Conformance Testing:

The complexity of conformance testing is not technical alone. The problem of finding widespread agreement and acceptance on the tests to be used could take longer to solve because of commercial and or political pressures. That arises for two reasons which are:

- (1) In some instances, testing to local standards has been used by governments to favor their own industries, and this anathema to industries which are trying to achieve open market.
- (2) Tests used in procurement may differ in different parts of the world or in different industries and domains. This makes it impossible for suppliers to produce consistent products and for interworking to take place.

This process has established four important precedents within ITT, although they are realized from older industries:

- (1) Conformance test only examines that a product conforms to what is written in the standard. Although this sounds simple, its implications are devastating. For instance, in the case of COBOL, the accuracy of arithemetic calculations can not be tested, since it is not defined by the standard.
- (2) Products may accurately implement a standard, but accurately rely on additional features for some aspects of performance. There is nothing a pure conformance test that can do about this matter. Although these features may be of vital interest to a user, a conformance test cannot even comment on them.
- (3) There is a vast gap between conformance and usefulness. For example, the ISO transport standards for communications allows for a product to generate a reject at any time. Thus, a system that produces no response other than rejects may be claimed to conform but could by no means be described as useful.
- (4) The fourth precedent is not a technical one, COBOL and FORTRAN validation, despite their limitations are now widely accepted as reasonable and helpful to industry at large. They reached this state through the backing of a powerful procurement agancy of the US Fedral government.

The limitations of conformance testing should not obscure the fact that for OSI to work there must be both precise specification and common tests. If tests are sufficiently comprehensive, they become the specification, in <u>de</u> facto terms. This requirement for testing is well recognized and has led to the emergence both of high visible demonstration, such as multi-vendors electronic mail and data exchange demonstrations at the enterprise networking

to write exact specification for complex sequences, or the imprecision may be deliberate, only by the inclusion of a variety of options can standard groups reach a consensus. Whatever the causes, the result is the same. Two independent implementations are unlikely to come up with identical interpretations or options, so interworking will not happen, or at least, it will be very difficult.

This situation is not unique to ITT's standards. Other longer established industries have learned that standards must be precise and testable. Indeed, many standards outside information technology and telecommunications industry specify exactly which tests must be applied and how they should be carried out to ensure accurate implementation. For example, ISO standards dealing with chemical and metal industries are virtually all related to methods of testing.

The testing of ITT equipment and protocols is an integral part of its production; no supplier offers them without subjecting them to rigorous tests. But these tests and specifications are usually under the supplier's own control. For OSI to work in a situation where the base standards are imprecise, the necessary precision must be provided by unambiguous tests. Moreover, the tests themselves must be available to every implementer or potential user.

Internationally agreed upon conformance for products provide a perfect answer; in theory, but perhaps practice falls short of perfection. The shortfall is an interesting mixture of a lack experience, legal complexity and other constraints. An understanding for this mixture is necessary for what must happen for OSI to succeed.

#### 3. Conformance Testing:

Conformance testing is not a new topic for ITT. It is routinely practical for language compilers, e.g. the USA Fedral Government requires COBOL and FORTRAN compilers certification from its suppliers.

#### SUCCESSFUL TESTING OF OSI'S STANDARDS

#### 1. Introduction:

For the last two decades, groups of technicians, negotiators and standard officials around the world have been working together towards producing a set of basic standards to support the Open System Interconnection (OSI), the seven-layers model of communication standards. The International Standards Organization (ISO) in Geneva, has satisfied many of the main foundation standards for OSI.

For users to benefit from OSI, these standards are to be applied in real products, and users must be confident that the products they buy are genuicly compliant.

There is only one way that this can be achieved successfully, and that is through internationally aligned and widely accepted conformance testing and certification procedures. The result is to be a kind of global information system industry seal for approval for OSI compliant products.

#### 2. OSI Testing and Certification:

The communication standards involved are imprecise and contain a variety of complicating options, while existing conformance procedures have some severe limitations, but more threatening to the future of OSI in the global information systems industry is the danger that there different sets of tests and procedures are being emerged in advanced countries.

Major users are already aware of these factors of tests and certificates that vendors always cite when proposing their equipment and protocols. If these factors are ignored, users will be disappointed. It is a case of understanding how closely, the reality of OSI can match up the ideal.

The major problem is that communication standards, in general, are not precise specifications. Sometimes this is accidental, since it is very difficult

new barriers to communication among families of standards that supposed to be close to one another. To overcome these barriers, groups that are more specialized than even before are being created without others ever being phased out, so that the overall standardization system is becoming more complex, opaque and poorly coordinated.

Small users are also joining forces, in the same way as large users do, so as to spread the costs of attending the many meetings of the standardization committees of national, regional and international organizations involved in setting up of EDI standards.

The official standardized institutions such as ISO, IEC, ITU(9), fully of good intentions are prepared to accept the representatives of smaller users. But small users must realize that the actual decisions are taken elsewhere, and they have to face the costs.

Therefore, participation in standardization becomes difficult or not depending on types of standards concerned:

- (1) All kinds of small or medium sized enterprises at all levels might sacrifice resources to take part in the proceedings of national technical groups working on a standard liable to bring specific benefits but they will hesitate to become involved in regional or international proceedings.
- (2) product or functional standards such as those governing telex, videotex, mobile telephones, modems,...etc. are considered of potential benefits to specific users who might participate in their development.
- (3) Ex post or anticipatory standards: it can be easier to obtain a consensus for setting a standard for a product undergoing development as opposed to one that is already marketed. This is the path increasingly followed by standardization organizations; e.g. the GSM standard on the new generation of mobile telephones has been drawn up in this way. The problem is that a product that is not yet in existence does not have any clearly identified users.

#### WAYS OF PARTICIPATING IN STANDARDIZATION

Some users are highly organized and already participate in ITT standardization, sometimes with considerable impact. Most of these users are so big that they can set their own standards and impose their requirements on producers to ensure the development of systems meeting general requirements while remaining specific. An example, is the setting of standards for exchange of data on financial transactions by banking systems.

Large firms are increasingly cooperating together in semi-official associations or working parties such as: SPAG, OSITOP, or X-Open<sup>(8)</sup>. Their objectives are to draw up unofficial standards quickly on a consensus basis which the parties concerned can introduce without waiting for approval of official organizations through cumbersome and protocol procedures.

The rapid evolution of ITT favors this type of approaches especially to encourage the setting of application standards for open systems aimed at facilitating exchanges between different configurations at considerable cost. The objective is to establish a system of standards for interfaces between computer systems and therefore applying both to equipment and operating systems, and to communication protocols as well as to data access modes. The framework thus defined, should therefore act as a reference to actual requirements in the field.

In the period of rapid technological growth, this kind of general framework is bound to be approximate and therefore leaves so much room for maneuver that applications covered by framework are not necessarily compatible with one another.

Throughout the world, ther are many groups trying to raise the degree of compatibility between computers' operating under UNIX or to develop the basis for computer - assisted transactions systems such as the Electronic Data Interchange (EDI). But the final outcome of this work often generates

relies on public subsidiaries as well as on voluntary contribution by industries. This is considered the appropriate balance between the two modes of financing in many countries.

The public authorities have also occasionally been tempted to intervene in standardization of ITT by promoting a given standard either in the general interest (for open systems for example) or for the purpose of highlighting or championing the national standard. This move has not always been successful. Moreover, the perfectionism of official systems clashed with uncontrolled spontaneous changes occuring in ITT in response to user demand. For example, the official setting of X.25 and X.400 for electronic mail standard is hampered in parcatice by the uncontrolled rapid world - wide growth of the INTERNET network, which diversifies to suit individual users.

The adhoc committees that come and go as well as all these public and private interests fluctuate, make it more difficult to monitor standardization in ITT, so as to prevent overlapping and duplication of activities By various bodies and to introduce minimum coordination to the dismay of all parties concerned. Producers complain about the huge costs questionable efficiency of participation in these various bodies.

In the case of multinational firms, several hundred experts may be involved in standardization. Secretarial services and chairmanship of many working parties have to be provided, participation fees must be paid to every consortium which aims at producing a family of standards, such as UNIX which covers at least seven diverging variants.

Users, also, complaint because they are acutely aware of the slow and inadequate progress of institutions which do not adequately meet their expectations of compatibility between different types of equipment and software; and because when they participate more directly in the discussion, they have to contend with institutional opacity, not to mention the considerable expenses entailed. as Ethernet protocol. That practice proved successful, and many of those standards have been widely adopted throughout industry. Today, the company invests more in nurturing new standards in areas that will provide the growth of industry.

#### STANDARDIZATION WHERE?

Producers - vendors and users lie either side of the market where standard compete and an institutional system which in recent years has considerably branches and in ITT. Rapid technological progress and increasing integration of ITT have spanned many official and non-official bodies, national, regional and international<sup>(6)</sup>.

In Europe for example, although similar bodies exist elsewhere, there is the European Workshop of open Systems (EWOS) or the Open Systems Interconnection / Technical and Office Protocol (OSITOP) on the user side, and on the manufacturers side, the European Computer Manufacturers' Association (ECMA), and the Standards Promotion and Application Group (SPAG)<sup>(7)</sup>. Various firms have joined together to defined specific interests or to move faster than the official channels.

Internationally, there is the International Standards Organization (ISO), the International Electronical Committee (IEC), and the International Telecommunications Union (ITU). These International organizations have branches or committees on regional basis, for example in Europe there is the European Committee for Electronical Standardization (CENELEC), and the European Telecommunication Standardization Institute (ETSI).

Public administrations, in many countries, have also become large users of ITT in almost all areas of their concern. Also, they participate in the activities of the various standardization bodies in their countries or on regional and international basis. In general terms, government agencies give, sometimes, financial support to standardization systems, which therefore usually

cus on the proprietary solutions and how good they are access the networks and platforms.

Nowadays, there is a great focus on Asynchronous Transfer Mode (ATM)<sup>(4)</sup>, public telephone operators, and private networks have already begun trails of ATM both public and private networks.

At present, cable television networks (CATV) consortium has its prority in the data end and data capture networking, for the transfet of both data and graphics. CATV networks are authorized systems for the distribution of broadcasting and television programs.

#### 3. Evolution of Open Standards:

Open standards are hard to defie; but easy to recognize. In spite of that, most people today would agree that the nature of standards and the standards making process is changing (5).

In the past standards in ITT were dealt mostly with technical issues, the concern of designers and engineers; today, they are a business issue and the concern of managers and executives at all levels.

In the past, participation in standards require little or no investment, the individuals often worked on them in their own time; <u>today</u>, participation involves a significant amount of corporate investment and industry wide cooperation.

<u>In the past</u>, standards resulted in the codification of state of the practice; <u>today</u>, they are defining the state of practice as well.

In the past, government purchasing practice set standards; <u>today</u>, commerical vendors and users develop them and promote their usage.

The vendor's approach to standards has evolved. Sun Microsystems Inc. provides a good example of this. In its early history the company differentiated itself by integrating a number of existing standards, into its products

#### DYNAMICS OF INTEROPERABILITY

#### 1. Open Systems:

In communications, especially in connection with the International Standards Organizatio (ISO) Open System Interconnection (OSI) model a computer network designed to incorporate all devices, regardless of manufacturers or models, that can use the same communication facilities and protocols. In reference to individual piece of computer hardware or software, an open system is one that can accept adds - on produced by third party suppliers.

#### 2. Network Interoperability:

With increasing numbers of PC's linked to communications networks, the problems of interoperability is now focusing the minds of networks suppliers and users alike.

What happens when information is to be shared between different network architectures, from different vendors? Suppliers and operators have aligned themselves into three groups each concerned with network interoperability for specific data traffic. Two of the consortia are considering merging in order to develop a common standard which is to allow multi-paltform, multi-vendor computer networks to work together without restrictive systems.

The two consortia are MCCOI (Multimedia Communications Community of Interest) and CATS (Consortium for Audio - Graphics Telconferencing Standards)<sup>(3)</sup>.

Since the end of 1995 most of the base standards have been proven and most of the hardware and software manufacturers have manufacturing products that will satisfy the audio and video standards.

The new merged organization addresses private packet networks as well as public networks. Public Networks need to be stored out first and then fo-

- (3) Professional or trade associations.
- (4) Individuals using PCs, Modems, Printers...etc. who can only influence standardization through their purchasing decisions.

#### 4. Advantages of Standardization:

Standardization in manufacturing industry and business offers various advantages in a range of fields, which has led to its widespread adoption as a technique. It can avoid expensive duplication, make production easier, improve product information and customer choice, and encourage interoperability.

#### (1) Avoiding Duplication of Effort:

If standard solution to technical problems can be found, manufacturers and developers no longer have to devise their own products each time, thus saving time, money and dupplication of effort.

#### (2) Making Production Easier:

Selecting a small number of options from a large number of equal validity makes production, and the specification of components easier.

#### (3) Improving Product Information and Customer Choice:

Providing potential customers or users for a product with a statement of its compliance with a particularly standards, gives customers or users a clearly defined idea of what the product offers, so they can make an informed choice.

#### (4) Encouraging Interoperability:

Specifications showing what one item of equipment presents to another will enable customers or users to use these items together, that is, it offers the useful prospects of interoperability.

In short, standards reduce barriers to trade, and help the development of markets across the economic area in which the standards are used.

(2) Second, there are the users who are concerned by standardization only to the extent that it specifies the nature and precise characteristics of the products available, raises expectations of new applications and functions and diversifies their sources of supply.

Users have a tremendous hold over industry, even though they might not to be aware of it. Their choices can mostly spell out life or death for a standrad<sup>(2)</sup>.

In ITT standards mostly concern networks, and the capacity of networks to attract customers or users to depend on size. The more users who adopt a standard (VHS versus Betamx, for example), the more the standard will be attractive to other potential users or customers (VHS, say, is favored because more films will be available, because it will be easier to exchange and borrow, ...etc.

In the event of ITT standardization is hampered by the fact that its standards do not match customers or users requirements or functions, inevitably, there is a feeling that if procedures and users consulted one another more often, many of these problems could be resolved or it at any rate mitigated.

Users fall into the following categories:

(1) Major user - groups (often multinational):

Computer or telecommuniation's equipment or service distributors that also happen to be users, are not included here, since this category concerns only with purchases of ITT products only. Each representing market shares big enough to allow them to negotiate on an equal footing, with equipment or software suppliers or service firms, sometimes even setting their own standards such as General Motors. Boeing, TWA, British Airways,....etc.

(2) Public administrators, which can sway decisions in their capacity of ITT users.

#### 2. Standards Setting Organizations:

In the area of information technology and telecommunications a set of detailed technical guidelines are used as a means of establishing uniformity in any area of hardware and software development.

Computers and communication standards have traditionally developed in either of two ways:

- (1) The first way, is a highly informal process which occurs when a product or philosophy is developed by a single firm and, through success and limitation, becomes so widely used that deviation from the norm causes compatibility problems or limit marketability. This type of <u>de facto</u> standard setting is typified by such products as IBM PCs and Hayes modems.
- (2) The second type of standard setting, is far more formal processing which secifications are drafted by a cooperative group or committee after an intensive study of existing methods, approaches and technological trends of developments. The proposed standards are later ratified by developments. The proposed standards are later ratified by consensus through an accredited organization and are adopted as products and become increasingly prevalent in the market place.

#### 3. Manufacturers and Users: (1)

ITT standardization involves two main groups, whose interests occasionally clash with each other:

(1) First, there are the computers and telecommunications manufacturers and distributors (hardware and software), and services firms working in the product design, manufacturing and marketing. They have tended to follow monopolistic strategies and to divide the market into captive customer or user groups for specifying systems (MS. DOS, Apple..etc).

computer and telecommunications industries will have to invest more time and effort maturing and promoting fledging standards.

Standards represent a challenge and an opportunity. The challenge is to deliver the best performing, best integrated products that fully support the standard. On the other hand, each generation of standards represents a baseline to build on. Already, the more stable standards are influencing systems design to point that, in some instances, the path to highest performance will be through a standard.

This paper aims to highlight the fundamentals of standardization and the dynamics of interoperability via open system interconnection. Major standardization bodies in advanced countries are listed in Appendix 1. Also, some main standards emphasizing the data processing transfer are being given in Appendix 2.

It is to emphasize that in spite of the existence of the Egyptian Organization for Standardization & Quality Control (EOS) and the National Institute of Standards (NIS), the promotion and awareness of standards in information technology and telecommunication in Egypt is still lacking to a large degree.

#### WHAT IS STANDARDIZATION?

#### 1. Standardization:

Standards are not mandatory rules established by public authorities. They are voluntary documents established by those who will use them, and this explains the need for consensus. If standards do not enjoy a broad consensus, they will not be used, for where application of a documents merely voluntary, they will be no reason to apply it unless using it, offers certain advantages. If the supplier, customer or users see no advantage in a standard, he will simply ignore it and use something else instead.

IEC, and ITU on global level are accepting the good intentions for standards from small users as well.

Issues affecting successful testing and certification of standards for OSI are shown in this work. Sets and procedures and universal agreements of tests and certification of standards are given in this work.

This paper concludes that a great deal of work has to be done in the area of standardization in information technology and telecommunications in the Arab World in general and in Egypt in particular. The already exisiting standardization organizations in Egypt and in the Arab countries do not pay considerable attention to this urging topic. The paper ends with two appendices listing some outstanding standardization organizations and workable standards affecting OSI.

#### INTRODUCTION

Standardization in information technology and telecommunications (ITT) is to introduce coherence among computer systems interconnection and interchange. A common basis of coherent systems, effectively interconnected and allowing communication from computer to computer with ease, is vital for the future of economical, social and cultural infrastructure. ITT's users ought to be freed from dependency on a single manufacturers that they can use heterogeneous systems with hardware and software that will still be compatable even though it is supplied by different firms such as, IBM, DEC, Apple...etc. And unless this development comes about the world data processing transfer and access systems will remain fragmented and will not allow new media and services evolve and interchange with each other.

There exists a relationship between information technology and open system standards. This relationship is undergoing a change, particularly in the way standards are developed and deployed today, and in their impact on business. In addition to intergrating mature standards into its systems, the

#### **CHAPTER 8**

## STANDARDIZATION IN INFORMATION TECHNOLOGY AND TELECOMMUNICATION FOR OPEN SYSTEM INTERCONNECTION (OSI)

Ву

Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi

#### **ABSTRACT**

This technical paper aims to highlight standardization in information technology and telecommunications for open system interconnection (OSI). What is standardization? is discussed showing that standards are voluntary documents established by those who will use them, and this explains the need for consensus. Also, standards setting organizations, users and manufacturers and advantages of standardization are topics given under identification of standardization.

The dynamics of interoperability among system is discussed through the open systems, network interoperability and evolution of open standards. Standardization where? is answered by stating where standards are evolved on national, regional and international bodies all over the world.

The ways of participating in standardization are identified. There are highly organized users who participate in the development of standards in ITT. Also, large firms are already coming together in semi-official associations or working parties. This way of participation is highly favored to encourage the setting of application standards, and to establish a system of standards for interface between computer systems. Also, official institutions on national, regional and international levels all over the world such as ISO,



# Part Four STANDARDIZATION AND STANDARDS

#### REFERENCES

- K.K. Aggarwakl and et al., "Reliability Evaluation in Computer Communication Networks", IEEE Transactions on Reliability, vol., R-30 No. 1 April 1981, pp. 32-35.
- 2. John J. Rov, "Optimization and Probability in System Engineering", 1975.
- F. F. Farahat and et al., "Reliability Analysis for Computer Bridge Networks", Proceedings of the Int'l AMSE Conference, Pomona, California (USA), Dec. 1987, vol. 1, pp. 1242-1248.
- F. F. Farahat, and et al., "An Iterative Algorithm for Reliability Analysis of Complex Interconnection Networks", 12th Int'l Congress for Stat., Computer Science, Cairo-Egypt, April, 1987, pp. 131-148.
- F. F. Farahat and Abd El-Samei M. H., "A New Relation Between End-to-End Blocking Probability and the t-p Connectivity for CCN", a Presented paper to the second IASTED Int'l Conference, Alex, MAy, 1992.
- F. F. Farahat and et al., "A New Criterion for Reliability Evaluation of Integrated Networks with Application to S-12 BISDN", Proc. of the IASTED Int'l Conference, Alex. Egypt, May, 1992, pp. 228-231.
- F. F. Farahat, "A New Criterion for the Performance Evaluation of an Integrated Circuit and Packet - Switched Multiplex Structure", Proceedings Int'l, AMSE Conference, London (U.K.), Sept., 1993, pp. 107-116.
- F. F. Farahat, "Reliability Analysis for Bridge Networking Using the Moment Generating Functions", Proceedings, ESISACT Conference, Cairo, Dec. 1995.
- F. F. Farahat Method for Reliability Evaluation for Large Scale Multi-Bridge ISDN", ESISACTConference, Cairo, Dec. 1995.
- F. F. Farahat, "Reliability Analysis for High-Speed TDS Networkd for BISDN", ESISACT Conference, Cairo, Dec., 1995.

which coincides with the equation (7a).

#### **CONCLUSION**

Thus, it is clear that this new method is an efficient one and it can handle large-scale ring-shaped networks as the network graph consists only of two paths between any two terminal pairs and the reliability of each path equals to the products of the reliabilities of its elements.

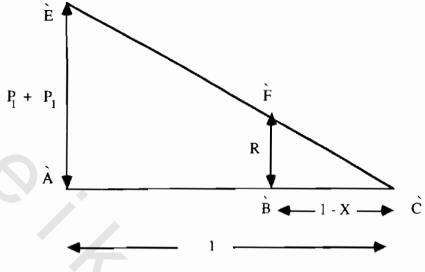


Fig. (3) Graphical evaluation of "R"

To find the value "R", we proceed as follows:

- 1- Draw the line A'C' with length equals to unity.
- 2- Determine the point "B" on the line A'C' in such a way that the line B'C' equals (1 X).
- 3- Draw the vertical line  $\overline{A'E'}$  with length equals to  $(P_1 + P_2)$ .
- 4- Connect the two points: E' & C'.
- 5- Draw a vertical line from the point (B') which intersect the line E'C' in the point (F').
- 6- Finally, the value of (R) will be equal to the length of the line F'B'.

#### THE PROOF OF EQUATION (7a)

The last result can be proved as follows:

The two traingles F'B'C' & E' A' C' are similar then

$$\frac{R}{P_1 + P_2} = \frac{1 - X}{1}, \quad .... \tag{5b}$$

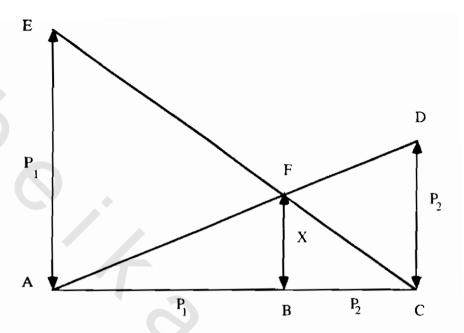


Fig. (2) Graphical evaluation of 'X'

Thus, the value of (X) is determined graphically. Now, from the equation (5), one can get that:

$$X = 1 - \frac{R}{P_1 + P_2},$$
 (7)

or equivalently;

$$\frac{R}{P_1 + P_2} = \frac{1 - X}{1}, \qquad (7a)$$

Then, one can write:

$$\frac{X}{P_1} = \frac{P_2}{P_1 + P_2}, \qquad (6a)$$

Refer to Fig. (2). The line  $\overline{ABC}$  is drawn with  $\overline{AB} = P_1$  and  $\overline{BC} = P_2$ , using an appropriate scale. To find the value of 'X', then follow the following steps:

- 1- Draw the vertical line  $\overline{DC}$  with length equal to "P2",
- 2- Draw the vertical line  $\overline{AE}$  with length equals to "P<sub>1</sub>", (assuming, here that P<sub>1</sub> > P<sub>2</sub> in our case).
- 3- Connect the points D & A and the points E & C.
- 4- The two lines (EC) and (AD) will intersect at the point "F".
- 5- Then the vertical line FB will equal to the value "X".

### THE PROOF

To prove the last result, refer to Fig. (2), it is clear that the two triangles:  $\triangle$  CBF &  $\triangle$  CAE are similar, then,

$$\frac{X}{P_1} = \frac{P_2}{P_1 + P_2},$$
 (6b)

Which coincides with the equation (6a).

Then, applying this definition, one can get that:

$$R = P_r \{P_1 \cup P_2\}$$
  
=  $P_r \{P_1\} + P_r \{P_2\} - P_r \{P_1 P_2\}$ 

or equivalently;

$$R = P_1 + P_2 - P_1 P_2, \dots (1)$$

where

$$P_1 = P_r \{(X_1) \text{ and } (X_2) \text{ and } (X_4) \text{ and } (X_6) \text{ and } (X_8) \text{ are operating} \}$$

$$P_2 = P_r \{(X_1) \text{ and } (X_3) \text{ and } (X_5) \text{ and } (X_7) \text{ and } (X_8) \text{ are operating} \}$$

Assuming that the nodes are reliable, then one can get that:

$$P_1 = r_2 r_6, \dots$$
 (2)

and

$$P_2 = r_3 r_7, \dots$$
 (3)

### 2. Using the Cut-Set Enumeration Method [4]:

In this method, the unavailability, U, is calculated and then the t-p connectivity, R, will be evaluated using the following equation:

$$R = 1 - U, \dots$$
 (2)

Refer to Fig. (1), there exist foor Cut-Set between (S) and (T), namely  $C_1 = X_2X_3$ ;  $C_2 = X_2X_7$ ;  $C_3 = X_3X_6$  and  $C_4 = X_6X_7$ .

### THE NEW METHOD

Equation (1) can be rewritten in the following form:

$$P_1P_2 = (P_1 + P_2) - R, \dots$$
 (4)

or equivalently;

$$\frac{P_1 P_2}{P_1 + P_2} = 1 - \frac{R}{P_1 + P_2}, \qquad (5)$$

### MATHEMATICAL MODEL

Refer to Fig. (1).

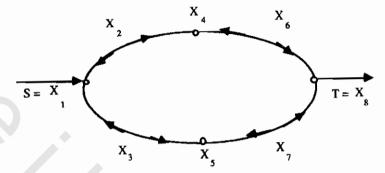


Fig. (1) A ring-shaped CCN

This figure shows a 4-node 4-links ring computer communication network and assume that:

- 1-  $(X_i)$  represents an elment (link/node) of the given network graph, i = 1, 2,...8.
- 2- P; = the probablity that i-th path is operating in a good way; i = 1, 2.
- 3-  $r_i$  = the reliability of the i-th element  $(X_i)$ , i = 1, 2, 3, ....8.
- 4- R = the t-p connectivity of the given network graph.

### T-P CONNECTIVITY EVALUATION

### 1. Using the path-Enumeration Method [4]:

Refer to Fig. (1), there exist two paths, namely,  $(P_1)$  and  $(P_2)$  between the two terminals: (S) and (T) where:

$$(P_1) = \{X_1 X_2 X_4 X_6 X_8\}$$
 and

$$(P_2) = \{X_1 X_3 X_5 X_7 X_8\}.$$

The t-p connecteivity (R) is defined as the probability of existence of only one reliable path between the two terminals: (S) & (T).

# (2) A NEW GRAPHIC - BASED METHOD FOR THE EVALUATION OF THE T-P CONNECTIVITY FOR AN CCN

Ву

Dr. F. F. Farahat

### **ABSTRACT**

There are different analytical methods in the literature that can be applied for assessing the t-p connectivity of a computer communication network (CCN) or ISDN, such as: the path - enumeration method, the cut-set enumeration method, ...etc. In this paper, a new graphic - based method is presented for the evaluation of te t-p connectivity of the ring-shaped CCN: Useful results are obtained for persons who are working in this area.

### INTRODUCTION

The t-p connectivity measure or reliability measure can be used as a performance measure for the service quality of a computer communication network (CCN) or a telecommunication network. Many analytical methods in the literature [3]-[9] were applied for the evaluation of this measure. In each method a mathematical analysis was presented and consequently an analytical formula was developed. Computerizing this formula, the assessment of this measure will be attained. Here, a new graphic-based method is presented to assess the service quality or the grade of service (GOS) of a CCN. Useful results are obtained.

### REFERENCES

- K.K. Aggarwakl and et al., "Reliability Evaluation in Computer Communication Networks", IEEE Transactions on Reliability, vol., R-30 No. 1 April 1981, pp. 32-35.
- 2. John J. Rov, "Optimization and Probability in System Engineering", 1975.
- F. F. Farahat and et al., "Reliability Analysis for Computer Bridge Networks", Proceedings of the Int'l AMSE Conference, Pomona, California (USA), Dec. 1987, vol. 1, pp. 1242-1248.
- F. F. Farahat, and et al., "An Iterative Algorithm for Reliability Analysis of Complex Interconnection Networks", 12th Int'l Congress for Stat., Computer Science, Cairo-Egypt, April, 1987, pp. 131-148.
- F. F. Farahat and Abd El-Samei M. H., "A New Relation Between End-to-End Blocking Probability and the t-p Connectivity for CCN", a Presented paper to the second IASTED Int'l Conference, Alex, MAy, 1992.
- F. F. Farahat and et al., " A New Criterion for Reliability Evaluation of Integrated Networks with Application to S-12 BISDN", Proc. of the IASTED Int'l Conference, Alex. Egypt, May, 1992, pp. 228-231.
- F. F. Farahat, "A New Criterion for the Performance Evaluation of an Integrated Circuit and Packet - Switched Multiplex Structure", Proceedings Int'l, AMSE Conference, London (U.K.), Sept., 1993, pp. 107-116.
- F. F. Farahat, "Reliability Analysis for Bridge Networking Using the Moment Generating Functions", Proceedings, ESISACT Conference, Cairo, Dec. 1995.
- F. F. Farahat Method for Reliability Evaluation for Large Scale Multi-Bridge ISDN", ESISACTConference, Cairo, Dec. 1995.
- F. F. Farahat, "Reliability Analysis for High-Speed TDS Networks for BISDN", ESISACT Conference, Cairo, Dec., 1995.

The number of readings (n) equals to (3). Finally, one can get the values of  $(a_0)$ ,  $(a_1)$  and  $(a_2)$  as follows:

$$a_0 = \frac{\Delta 0}{\Delta} =$$
,  $a_1 = \frac{\Delta 1}{\Delta}$ ,  $a_2 = \frac{\Delta 2}{\Delta}$ 

Where  $\Delta_0 = -4561.79$ ,  $\Delta_1 = 106$ ,  $\Delta_2 = -169$ , and  $\Delta = 35.1559$  then  $a_0 = -130$ ,  $a_1 = 3$ , and  $a_2 = -5$ .

Finally, the reliability function (R<sub>1</sub>) will be given by:

$$R_1 = S_1(X_1) = -130 + 3X_1 - 5X_1^2,...$$
 (8)

This allows for the formulation of the equivalent resource allocation model:

$$\operatorname{Max} R_{s} = f_{s}(x), \dots (9)$$

Subject to 
$$\sum_{i=1}^{m} X_{i} \leq b, \qquad (10)$$

$$X_{i} \ge CK_{i} w_{i}$$
 for all  $i = 1, 2, ..., m$ 

The amount of resource expended for each stage assumes the role of decision variables.

The feasible redundancy numbers for the following stages stage 2, stage 3 and stage 4 are as shown in Table (4).

Table (4)

Stage	Number of components	$X_{i}$	r <sub>i</sub>	R <sub>i</sub>
2	1	50.0	0.57	0.57
3	2	102.0	0.660	0.93
4	3	148.0	0.91	0.82

Finally, one can evaluate the system reliability as follows:

$$R_s = (0.77)(0.82)[0.57 + 0.93 - (0.57)(0.93)] = 0.62$$

From Table (2), it is clear that the optimum redundancy for stage (1) is one component given that  $X_1 = 150$  units and  $R_1 = 0.7719$ .

R<sub>i</sub> is also claulated for all values of (X<sub>i</sub>) considered and a set of numerical pairs:

 $(R_i, X_i)$  will be obtained. A curve fitting routing is applied to this numerical data to get the resource - reliability function:  $R_i(X_i)$ .

### FITTING A CURVE FOR THE FUNCTION $R_1 = S_1(X_1)$

In this case, 
$$\phi_0(X_1) = 1$$
,  $\phi_1(X) = X$ , and  $\phi_2(X) = X^2$  then  
 $R_1(X) = a_0 + a_1 X + a_2 X^2$ , ......

(6)

Using the least squares technique, one can get the following matrix equation:

$$\begin{bmatrix} \Sigma 1 & , & \Sigma X & , & \Sigma X^{2} \\ \Sigma X & , & \Sigma X^{2} & , & \Sigma X^{3} \\ \Sigma X^{2} & , & \Sigma X^{3} & , & \Sigma X^{4} \end{bmatrix} \begin{bmatrix} \mathbf{a}_{0} \\ \mathbf{a}_{1} \\ \mathbf{a}_{2} \end{bmatrix} = \begin{bmatrix} \Sigma y \\ \Sigma Xy \\ \Sigma X^{2} y \end{bmatrix}, \dots (7)$$

where  $(X_1)$  denotes the amount of resource  $(X_1)$  and (y) denotes the resource-reliability.

(R<sub>1</sub>), refer to Table (2). Then, we can form Table (3) as follows:

Table (3)

х	у	x <sup>2</sup>	x <sup>3</sup>	x <sup>4</sup>	ху	x <sup>2</sup> y
150	0.7719	22500	3375000	50625000	115.785	17367,75
75	0.6562	5625	421875	31640625	49.215	3691,125
50	0.6378	2500	125000	6250000	31.89	1594.5
275	2.0659	30625	3921875	544140625	196.89	7022,375

The resource considered is cost, and the cost-component reliability function is the one propsed.

### Assuming that:

1- the resource - reliability function given by:

$$r_i = (X_i/a_1)^{a_2},....$$

for  $i = 1, 2, ...., n_i$ 
(5)

- 2- (150) units of a given resource are allocated to each stage.
- 3- Table (1) gives the parameters for each stage  $(a_2, a_1, ck_1, n_1)$  and the mode).
- 4- Components are available that require between (50) and (150) units of resource, in each stage.
- 5- For the stage (1), Table (2) shows the stage reliability values for each possible redundancy arrangement.

Table (1)

Stage	CK <sub>i</sub>	<b>a</b> <sub>2</sub>	$a_1$	Minimum n	Mode
1	50	0.9	200	1	Parallel
2	, 50	0.4	200	1	Parallel
3	50	0.3	200	1	Stand-by
4	50	0.2	200	2	2-out-of-n:G

Table (2)

n <sub>1</sub>	X <sub>1</sub>	r <sub>1</sub>	R <sub>1</sub>
1	150	0.7719	0.7719
2	75	0.4136	0.6562
3	50	0.2872	0.6378

which the reliability can be caluculated. Each logical stage of the stage of the system under study can incorporate redundancy via a parrallel arrangement, standby, or K-out-n: G.

### TRANSFORMATION VIA RESOURCE ALLOCATION PROCEDURE

This transformation involves deriving the relationship between the "resource expended on any stage" and the "resulting reliability of that stage". Such relationship: must be developed for each logical stage of the system. The following equation(3) represents such a relation and is labeled the resource - reliability function for stage (i).

$$R_i = S_i(X_i), \qquad (3)$$

for i = 1, 2, 3, 4, where

R; = the reliability of stage (i),

S<sub>i</sub> = resource - reliability function of stage (i),

 $X_i = \text{amount of resource allocated to stage (i),}$ 

 $X = \text{vector of } (X_i), \text{ for all } i = 1, 2, 3, 4.$ 

The last equation (3) is dervied assuming that the resource allocated to any stage is completely consumed, and it determines what the resource requirement is for all feasible redundancy arrangements for each stage of the system.

For stage (i), one first determines the feasible range for X<sub>i</sub>, then the optimal stage redundancy and component reliability.

### OPTIMAL RELIABILITY DESIGN FOR RING CCN

Refer to Fig. (1). It is required to find the appropriate objective function. The reliability function of the system  $(R_s)$  will be given by:

$$R_s = R_1 R_4 (R_2 + R_3 - 1),...$$
 (4)

- $n_i \ge w_i$  and  $(n_i)$  is an integer for all i = 1, 2, 3, 4.
- R<sub>e</sub> = System Reliability,
- f<sub>s</sub> = System reliability function,
- $r = Vector for (r_i)$ , where  $(r_i)$  is the reliability of component of stage (i), i = 1, 2, 3, 4.
- n = Vector of  $(n_i)$  where  $(n_i)$  is the number of components of stage (i), i = 1, 2, 3, 4.
- C<sub>i</sub> = Cost of a component of stage (i).
- b = limit of resource availabe (constraint).
- g<sub>i</sub> = cost-component reliability function of stage (i), which is not known often.
- w<sub>i</sub> = Minimum required components of stage (i).

It must be noted that this model considers only one resource constraint, which is assumed to be fully consumed. For greater than one resource can be fully consumed at the optimum point, then the solution procedure can be applied iteratively. The model is non-linear with no restrictions placed upon the form of the objective function.

### TRANSFORMED PROBLEM

### AND SOLUTION TECHNIQUE

The transformation converts the mathematical model involving contineous decision variables and integer decision variables into an equivalent model with only one set of contineous decision variables. This is accomplished with a resource allocation procedure, then a solution procedure is developed for the transformed model. This approach can be extended to problems with multiple constrains by applying the preedure in an iterative fashion. The application of this approach is carried out to any system for The term stage is referred to the separate items in the reliability logic diagram. Any kind of redundancy is feasible for any stage as long as the reliability for that stage can be calculated. Particularly, parallel redundancy where redundant active components can be present in each stage, stand-by redundancy where only one component is active at a time and upon its failure one of a number of inactive components becomes active, and K-out-of-n: G where at least (K) components out of (n) in any stage must be operating for the stage to function are considered in our analysis.

The problem with only one constrain can be transformed into an equivalent problem for which solutions can be derived more simply and efficiently.

### **ASSUMPTIONS**

Refer to Fig. (1), and assume that:

- a- All the stages as well as the components in the system are S-independent.
- b- All components in any one stage are identically distributed.
- c- Components in the standby stage fail according to the exponential failure distribution while in operation and donote age or foal in the stand-by state.
- d- The type of redundancy for each stage is fixed, but the number of components in the stage can be adjusted.

### MATHEMATICAL MODEL

The reliability design problem can be modeled as follows:

$$\operatorname{Max} \mathbf{R}_{s} = f_{s}(\mathbf{r}, \mathbf{n}), \dots (1)$$

subject to

$$\sum_{i=1}^{4} C_{i} n_{i} \leq b, \quad \dots$$
 (2)

$$r_i = g_i(c_i)$$
, where  $0 < ri < 1$ ,

### **CHAPTER 7**

### (1) RELIABILITY OPTIMIZATION

### MODEL FOR CCN

By

Dr. F. F. Farahat

### **ABSTRACT**

The problem of determining the optimal redundancy and optimal component reliability in each stage of the ISDN will be considered in this paper. Any kind of redundancy is feasible for any stage as long as the reliability for that stage can be calculated. The problem with only one constrain can be transformed into an equivalent problem for which solutions can be derived for the ring network.

### INTRODUCTION

Refer to Fig. (1), which depicts CCN having the ring configuration.

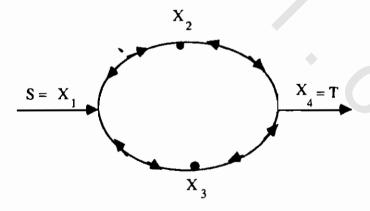


Fig. (1) A ring CCN



#### **CHAPTER 6**

# OPTIMUM INVESTMENT FOR ARABIC INFORMATION AVAILABLE IN EGYPT(\*)

By

### Eng. Nabil El Werdani

### ABSTRACT

Al-Ahram Organization is considered one of the major sources of informations in the middle east since it is covering a period of 120 years from 1876 till now.

Al-Ahram Organization and Information Technology Center is one of the specialized centers in Al-Ahram. It has been established to organize and record on microfilm all the issues of Al-Ahram. The center began his work since 1968 by recording Al-Ahram newspaper on microfilm. The center also began to prepare Al-Ahram index called Al-Kashaf manually at 1974. It covers till now about 60 years. Since 1995 he began to automate this index and create his special data base which covers all the items mentioned in Al-Ahram. Also the center began creation of an image base for Al-Ahram to be recorded on optical media and could be prepared to cover any period of Al-Ahram history through using a new technique to convert the misrofilm image to electronic image using microfilm scanner.

The study described the technical specification of the system required to convert the microfilm imaged to electronic images.

The study mentioned also the services which could be offered by Al-Ahram organization and technology center to support the requirements of the users needs such services.

<sup>(\*)</sup> The original version is written in Arabic language.



### REFERENCES

- Alaa M. Fahmy; "Eduction and Lifelong learning For Future Generations", Proceedings of the Second Scientific Conference For Information Systems and Computer Technology, ESISACT, Cairo 13-15 December, 1994.
- Peter S. Graham: "The Digital Research Library: Tasks and Commitments", http:// csdl.tamu.edu/DL95/papers/graham/graham.html
- Miriam Masullo, and Robert Mack; "Roles for Digital Libraries in K-12 Education", eduport@waston.ibm.com, and D-Lib Magazine. September 1996.
- Raven Wallace, Joseph Krajcik, and Elliot Soloway; "Digital Libraries in the Science Classroom: An Opprtunity for Inquiry", University of Michigan Digital Library Project, D-Lib Magazine, September 1996.
- Anne R. Kenney, and Lynne K. Personius; "A Tested for Advancing", Washington DC: Commission of Preservation and Access, Oct. 1993.
- Michael Lesk; "In this New World Preservation Means Copying, Not Physical Preservation", A Report of the Technology Assessment Advisory Committee to the Commission on Preservation and Access, Washington DC: Commission on Preservation and Access, 1992.
- Clifford A. Lynch; "The Integrity of Digital Information: Mechanics and Definitional Issues", Journal of the American society for Information Science 45, pp. 373-744, 1994.
- Stuart Haber, and W. Scott Storenetta; "How to Time-stamp a Digital Document", Journal of Cryptology 3, pp. 99-111, 1991.
- Clifford A. Lynch; "A Framework for Identifying, Locating, and Describing Networked Information Resources", http://csdl.tamu.edu/DL95/papers/graham/graham.html.

Creating, capturing, and deploying a learning experience are all activities that can be conducted in the digital domain. These are fundamental requirements for the application of digital libraries in education, nad may be also define some of the most important roles they can play. But there are many issues facing the implementation of digital libraries, among these issues are the electronic storage repository, access tools and policies, payment mechanisms, information services, long term commitment and the classroom environment.

on a usage basis. Access could sold to certain calsses of users, e.g. businesses, non-local clients, or specific information projects. New relations with publishers, presently difficult to perceive through the mists rising from intellectual property, might result in fee income for storage of electronically published materials during the copyright lifetime in which publishers collect usage fees. With commitment and imagination long term fiscal tools will be found

• Institutional commitment; For the past century most research libraries have been associated with universities, and this connection seems likely to continue in the immediate futvre(9). Whatever the governance structure, an institution wishing to benefit from electronic information will have to make a conscious commitment to providing resources. In the electronic environment, this means new longstanding financial commitments which the library, school and university all together must identify and establish.

The commitment will have to be clearly and publicy made if scholars and other libraries are to have confidence that a given digital library is indeed likely to exist for the long-term. Guidelines of standards will be desirable that define what is meant by a long term commitment, and that define which electronic repositories of data can qualify to be termed part of digital library. Just as donors of books, manuscripts and archives look for demonstration of long term care and commitment, so too will scholars and publishers as electronic information is creared and requires a home.

### **CONCLUSION**

Digital libraries can be transformed into invaluable resources for education. Their major role in learning and education is to offer unlimited resources for supporting the implementation of inquiry based learning and teaching. Several important features of digital libraries make them significantly different from traditional libraries in ways which support student learning. services and collection development will continue but in more fluid arrangements. People who combine bibliographic understanding, problemsolving abilities and process orientation have often been found in technical services as well as elswhere in libraries. Smilar librarians will take on the demanding new technical, collection and service responsibilities for long-term support of digital collections. At the same time, it is becoming clear that the traditional computing country is fertile with ideas, analysis and skills that will be important to electronic library goals(8).

• Fiscal commitment; The permanent existance of a digital library will require assured continuity in opertaional funding. Almost any other library activity can survive a funding hiatus of a year or more. Acquisitions, building maintenance, and preservation can be suspended or an entire staff be dispersed and a library shut down for several years, and the artifactual collections will more or less survive. But digital collections, like the on-line catalog, require continual maintenance if they are to survive more han a very brief interruption of power, environmental control, backup, technological advance and related technical care.

Long tern funding will be required to assure long term care. Libraries and their parent institutions will need to develop new fiscal tools and use familiar fiscal tools for new purposes. Public institutions, usually constrained to annual funding, will have particular difficulties; existing procedures for capital or plant funding may provide precedents. One familiar technique is the endowment. It has been difficult to obtain private funding for endowments of concepts and services rather than books and mortar, but it is possible. Institutions might also build endowments out of operating funds over periods of time.

Some revenue streams associated with Digital Libraries may be practical. Consortia arrangements may allow for lease or purchase of shares in a Digital Library. Shorter-term access might be provided to oter institutions

- ment mechanisms and models as easily as they currently do, designers must understand and respond to these changes.
- d. Information services; We expect that a diversity of independent, distributed information services will emerge in the networked information environment which is a main feature of DL. Examples here include services such as summarization, translation, archiving, copy detection, publishing, information finding assistance, and document delivery. Instances of these services are likely to require different access protocols, levels of expenditure, and execution times. For example, an automatic language translation services might take only a few minutes, whereas a services that employs human translators might take a week or more. Designers must be sensitive to how this variability is handled, beacause users have different expectations about how interactions should proceed depending on both the financial and time costs involved.
- e. The calssroom environment; must encourage inquiry. In an environment in which students are expected to think and voice their opinions and ideas, and in which students have the freedom and resources to do so, inquiry can happen and meaningful use of digital library reources can be made. On the other hand it is hard for students and teachers to move from a telling and receiving mode to an inquiry mode. It is not something that occurs automatically, just because digital libraries are available. Tools and techniques are required to help students and teachers make this transition.
- f. Long term commitments to DL; These commitments by institutions can be categorized as organizational commitment, fiscal commitment, and institutional commitment(2):
  - Organizational commitment; As libraries move more into the electronic environment the historic tripartite division of libraries into public

authentication technique is used, means for including and testing the certification must be provided. Standards for such cataloging and remote access still need to be developed, particularly for providing catalog access to non-owned materials.

- Remote Access; A DL should from the outset be intended for access from multiple remote locations. Internet-wide access should generally be possible. In early pilot implementations it may initially be advisable for a few libraries to plan and development catalog and access mechanisms that integrate the individual libraries' collections with that of the DL. Procedures for dissemination's for libraries associated with the DL to provide non-local access to their local patrons.
- Fees and freedom; In practice these are often linked issues. Standards and techniques will be necessary to solve a knot of interconnected problems surrounding access and ownership, including:
- \* Privacy preservation for users.
- \* Copyright protection for intellectual property holders.
- \* Fair use mechanisms.
- \* Fee-charging techniques, including billing, where relevant.
- c- Payment mechnisms; Today, many research libraries charge depart ments individually for costly services such as online database access. That payment will become an increasingly important part of the networked information environments of the future. Different forms of payment mechanisms (credit cards vs. cash) will abound, just as they do in our everyday world. Furthermore, charging at low levels of granularity (analogous to phone companies charging for individual phone calls) may become a common practice in the networked information environmet. Employing mixtures of payment models, such as pay-per-view and subscription, may also become standard. For people to use different pay-

### b. Acess tools and policies; which may include:

- Usage and retrieval mechanisms; The full manoply of present access tools must be supported by a Digital Library (e.g. on-line catalogs, FTP, gopher, World Wide Web and its multiple clients) with provision for the new access tools that are likely to appear regularly. The :granularity" of documents needs to be addressed: how many one retrieve only part of a document when the full document may be of substantial size. Must documents be pre-coded (or-pre-marked) to allow such granular access, or can access-time mechanisms be made available(9)? Techniques for document update and consequent archiving and labeling need to be developed, as well as flags indicating obsolescence or suppression (or conversely indicating status as an authorized version).
- Cataloging: Providing access to voluminous information is an intellectual problem that historically has been solved in the print environment by abstracting and indexing services and by library cataloging, with attendant rules and procedures to insure consistency and accuracy. These tools adapted to suit new need will work for electronic information as well. They should be linked to the new retrieval mechnisms so that users can smoothly navigate from location of information to retrieval of it without having to shift their mode of use. Early mechnisms will probably link catalog records to documents using tools such as the WWW and the Uniform Resource Indicator (and Locator) or URI/URL. SGML may offer other possibilities for linking of certain documents through its document description techniques. In any case, there eventually will need to be consensus both for the representation of physical electronic locations in bibliographic records and for representation of virtual locations. If the DLs catalog system works well, users will be able to search for information, locate bibliographic records for desired data, and use those records directly to draw the desired information to their workstation. Where an

record-keeping, migration techniques, and standards and techniques that will apply independently of technology. It may be possible to link refreshment to backup techniques of expedience and economy.

- Authentication and integrity; Intellectual preservation goes beyond preservation of the medium and the technology to assure the protection of intellectual structure of information as it was recorded by its author(7). To meet user expectations DLs must implement authentication and integrity techniques that combine mathematical security with ease of use, public trustworthiness and privacy protection. For example, bit patterns of text, sound and images may be preserved through cryptographic hashing and encoding methods such as the digital time-stamping technique(8). Standards and conventions for use and citation will be necessary.
- Redundancy; It will be important to establish standards for the number of repository locations necessary to assure long-term existence of specific electronic information and access to it. One location won't to do for a particular major electronic document or set; will two, or three? How many? Major institutions may separately or consortially establish repositories. It is not yet clear how much redundancy of their components will be desirable among them.

Aside from assuring longevity, othet issues come to bear on decisions to provide multiple permanent copies of electronic information. Informed decisions will be made about the dynamic interplay between costs of network bandwidth, response time and costs of storage. It seems likely that many library consortia will be formed on the basis of joint contracts with information vendors. Geographic location, nationalism and regionalism will likely play a role (at least intercontinentally, and probably intracontinentally).

- Backup mechanisms; Back/up/ restore procedures must be in place and must be automated and economical, for libraries are never likely to have expensive labor available in quantity. Backups must be multi generational using remote storage, with regular disaster simulations and tests.
- Staged Access,; Staging refers to the prioritized use of different mechanical methods of storing data as it waits to be recalled. All data does not need to be immediately available on the most expensive and fatest storage media. Alternatives for providing immediate on-line access to the enormous potential volume of information need to be provided. What can be off line, and how can it be retrieved? Present alternatives include magnetic disks, optical disks and jukeboxes, optical disks on shelves, magnetic tapes on site, tapes in remote storage, and automated data warehouses of magnetic tapes.
- Data structure standards; In a repository, does information simply exist as it is (as first created) or is complementary information associated with it? Widely differing examples include SGML (Standard Generalized Markup Language) headers, picture captions, hypertext links and early software versions for use with data files. There is an increasing need to link bit-mapped page images to ASCII text versions of the page contents. If there is an association, is it through use of header portions of a file or through supplemental files? How are they indicated and connected(5)?
- Refreshing mechanisms; refreshing is agreed to be necessary for longterm preservation across advances in computing technology, media and software(6). There will be organizational and bureaucratic issues in addition to the simply technical. If information is copied from magnetic to optical disk, copyright issues must be recognized. Automation will be necessary to reuse labor costs. Other issues include workflow and

cific pedagogical objectives, but intends to provide access to source materials, and a framework for Web-based access and collaboration. More specifically, a framework for the development of information infrastructure for education, that can be implemented collaboratively and be tailored individually for use by teachers and students. This approach is consistent with the common ground for information sharing concept upon which the Web was designed.

### IMPLEMENTATION OF DL

There are many issues facing the implementation of digital libraries, among these issues are the following(2):

- a- The electronic storage repository; A Digital Library will be manifest to users as collections of information existing in various places (not always evident) and accessible through the use of widely available tools. The focus of information may be called the electronic storage repository. There will be many electronic storage repositories, responding both to requirements of redundancy and to the individual needs of institutions. In contrast to print collections, it is unlikely that there will be a high degree of content duplication across many electronic repositories, since for most purposes repositories that are part of a DL will have many common characteristics, among them are:
  - Megadocument contents; Even an initial repository will comprise many gigabits of information, growing quickly to millions of electronic documents. The media itself (e.g. disk storage) is cheap and the possible resources are plentiful.
  - Sources and potential participants; It is easy to cite numbers of electronic scholarly resources that exist. Collection development policies should be adapted and followed. The continuing substantial costs of providing electronic information will require that electronic collection decisions be made even as carefully and parsimoniously as for print.

- b. As an environment for inquiry based learning; To learn through inquiry, students must find information, treat it as evidence, evaluate its importance and validity, and make sense of it in the context of their question. For many students, this is a new set of expectations, very different from what they normally do in school. There is a strong relationship between DL and inquiry based learning(4).
- c. As authoring space; There is a wide availability of public domain materials available from government, academic, and cultural institutions. The key problems are capturing this material in digital form, (e.g. digitized videos, scanned text descriptions of videos and image), organizing it so it can be found, and developing some level of tools for re-using this material in new pedagogical relevant ways. The emergence of the World Wide Web and of technology and products to support the creation of digital libraries provides the means for solving these implementation problems.

But, how can we implement such a vision on a large scale? We believe an effective start can be made by exploiting not only the existing Web, but key aspects of digital library technology as it is emerging in industry and academic research labs, and product-level technology in the computer industry. Digital technology covers many issues, among them are:

- · hosting multimedia information.
- · making it accessible via search and browsing.
- supporting certain kinds of collaboration, e.f. feedback about digital resources, in support of re-use.
- using the Web as an end-user interface for these capabilities.

So, teachers through the Web can have easy access to an open-ended and evolving repository of pedagogically relevant multimedia source material which educators and students can use in classroom curricula achieving spe-

### ROLES OF DIGITAL LIBRARIES IN EDUCATION

Creating, capturing, and deploying a learning experience are all activities that can be conducted in the digital domain. These are fundamental requirements for the application of digital libraries in education, and may be also define some of the most important roles they can play. However, moving from a stand-alone to a global networked digital environment, and from a contained resource to a universal opened content space, that is moving from educational computing to digital libraries in education requires new strategies and rethinking the role of technology. Analysis of the important features of DL identify clearly at least three roles that digital libraries can play in education:

a. As a resource for teaching; DL would allow a teacher to combine content from topics such as English and language arts, visual and performing arts, history and social science, etc. The possibilities are numerous, even within a single learning experience. A digital library would facilitate drawing content from diverse sources to illustrate and re-enforce the many aspects of learning experiences such as this one, and encourage their development and depolyment.

But the real value added comes from re-use. Teachers do excellent work of bridging materials to create rich learning experiences. It is very difficult, however, to share the results with other teachers, and only a handful of students receive the benefits of unique exemplary teaching in each case. Opened networked digital libraries offer that opportunity. The content in turn can be re-used by (ratios, proportions, areas, values, etc.) and the physics (mass, weight, density, etc.) can be re-used or even used simultaneously in a different project relating to transportation, for example. Being able to look at the same content in different ways makes that content more valuable.

- ther can track current hurricanes, or follow other major weather events as they are occurring.
- b- Content can be from primary resources; In many circumstances, students will use the same data and information sources as scientists. NASA images are a good example of this type of resource. Research is ongoing to develop tools for making data in various representations more accessible and useful through digital libraries.
- c- Content is comprehensive; providing breadth and depth in many subject areas. In typical libraries used by secondary school students, a subset of popular and scholarly material on a given subject is available. Digital libraries can expand the range of content enormously, giving students access to an unprecedented breadth of information sources.
- d- Resources are represented in various formats; In particular, information is available in digital form for easy manipulation and use by students. Video and sound provide new information (for example, dynamic views of the ozone holes), and new ways of receiving information (e.g., from a map server), revealing new possibilities for students to build understanding.
- e- Students can create material for publication and publish in a digital library; This enables students to work with a wider audience and creates different motivations and exceptions for students.
- f- Content is readily accessible; Information is in a single source, obtainable from the point of access. From the users point of view, the information can be obtained at the same time and from the same place as when it is located. This is in sharp contrast to using traditional resources which could mean finding one source at school, another at the public library, and something else through a personal contact. Timeliness can be a big factor in engaing students in investigations, allowing them to do follow their interests without interruption.

Science foundation(2), it is a huge collection of digital information organized for use in the long term.

DL can save shelf space and the costly handling of paper by personnel in the traditional libraries which can be reduced or eliminated. DL represents a new resource for education and lifelong learning, as it may in other domains. The flexibility of the digital library and the richness of the tools now being developed to exploit them invites exploration of content(3).

Exploration in education is generally rewarded by discovery, enabling inquiry-based, and constructivist approaches to learning. DL offer a unique and unprecedented resource through which teachers can facilitate student inquiry. DL can provide teachers with a feasible way to let students pursue their own interests within the bounds of the curriculum and without creating an enormous amount of extra work in providing students with materials to support their investigations(3).

Educational researchers have long been grappling with the implementation of sustained inquiry learning and teaching. Such implementation affects and is highly affected by the use of digital libraries in schools and universities. The possibility that digital libraries provide to let students ask their own questions truly differentiates digital libraries from any resources students have had access to in the past. DL can contribute very little to education if they are viewed simply as another source of information for students(3).

### IMPORTANT FEATURES OF DL

Several important features of digital libraries make them significantly different from traditional libraries in ways which support student learning(4):

a- Content is current; Students can obtain the most current information regarding the questions they are exploring. For example, projects on wear-

### **CHAPTER 5**

## DIGITAL LIBRARIES: NEW TOOLS FOR EDUCATION IN THE INFORMATION AGE

By

Dr. Alaa Mohamed Fahmy

### ABSTRACT

Digital Libraries (DL) start to play a prominent role in reforming education in the coming few years. This paper discusses the implication of DL for education. DL can be used as a resource for teaching, as an environment for inquiry based learning and as authoring space. Several important features of digital libraries make them significantly different from traditional libraries in ways which support student learning. Among these are; content is current, content can be from primary resources, content is comprehensive, resources are represented in various formats, students can create material for publication and publish it in a digital library, and content is readily accessible. In addition, there are many major issues facing the implementation of digital libraries among these are the digital storage repository and organizing digital material, access tools and polices, heterogeneity in the networked environment of the services provided by DL, payment mechanisms, the calssroom environment, and long term commitments to DL.

### INTRODUCTION

Digital libraries (DL) is the foundation of a knowledge center withou walls, open 24 hours a day, and accessible over a network (1). The DL is a term preempted and given currency by American Vice President Albert Gore, and "Virtual Library", a companion term preempted forth by National



### **REFERENCES**

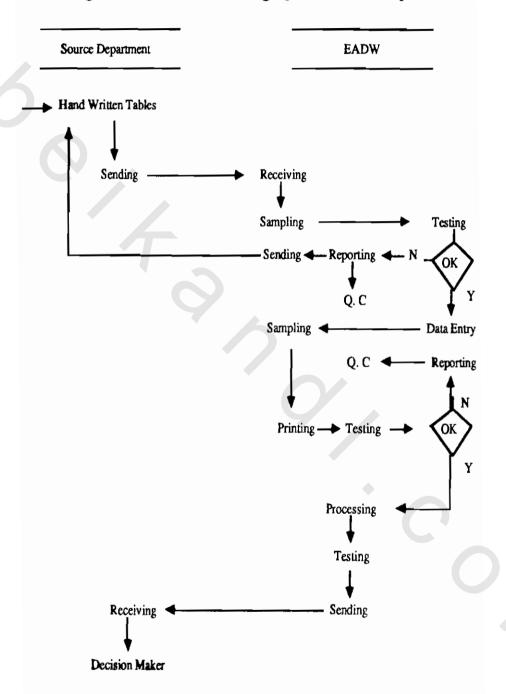
- 1. Dunn, R., Software Quality Assurance, Prentice-Hall, USA, 1990: 128.
- 2. Freedom, D. P., and G. M. Weinberg, Handbook of Walkthroughs, Inspections and Technical Reviews, 4th ed., Dorset House, USA, 1994: 226.
- 3. Parnas, D. L., A. J. Van Schouwen, and S. P. Kwan, "Evaluation of Safety Critical Software", CACM, Vol. 33, No. 6, June 1990, USA, 1990: 636-648.
- Ross, Phillip J., Taguchi Techniques for Quality Engineering. McGraw Hill, New York NY, USA, 1996: 48.

### **CONCLUSION**

The use of statistical inference techniques can provide a worthwhile gauage of information correctness and can help to define testing methods, test criteria and test procedures to demonstrate a system's reliability within a given confidence level.

The approximation included in statistical quality control procedures could achieve better than the 100% inspection of data with less effort and time. The long time and monotony effect accompained with the 100% inspection may produce more error percentage than the inspection by sampling.

Figure 2: The Data Processing Cycle in the New System



### INSPECTION

For each data element, the inspection consisted of comparing the data entries in the selected documents in the source folder with the corresponding records in the printout of the computer file. A work sheet for recording the inspection results was prepared. The results were classified as match, mismatch, omissions, and cannot find.

### STATISTICAL COMPUTATIONS AND THE CONTROL CHARTS

Statistical tests were conducted for significance between results from inspection period to inspection period and between data elements for a particular file. The results could be summarized over several sampling periods. The results of the periodic inspection are then graphed in quality control chart (4).

### SYSTEM IMPLMENTATION

The quality control system was implemented for an evaluation period of six months. Figure 2 depicts the data processing cycle in the new system. A file of 100,000 records and 94 characters per each record took 3 man days over 1.5 days and produce an error level of 0.18%.

### SAMPLES SIZE REQUIRED

The number of inspections required to determine the error percentage in the computer file depends upon the required accuracy of results as well as the desired confidence associated with this accuracy. The formula used are based on the normal approximation to the binomial distribution and a 95 percent confidence level was assumed (3). The sample size required when accuracy is prescribed in a absolute deviations (namely + E about P, or P + E) is:

N+4P (1-P)/E'

The sample size required when accuracy is prescribed in relative percent (namely + D% of P, or P + D% P) is: N = 4(1 - P)/(D/100)' P

where:

N =the required sample size.

P = the value of parameter being estimated.

E = the prescribed accuracy in absolute deviations.

D = the prescribed accuracy in relative percent.

2b = 95 percent confidence limits.

In the current example, the estimated fraction of incorrect data in the computer file is assumed about 0.10 (P). It is prescribed that the true value lies somewhere between + 0.02 of the measured value (E). Using the above first formula, the required sample size is 900.

### ALLOCATION OF SAMPLE

After the sample size has been calculated, 900 records from the computer file and the corresponding 900 documents from the source folder must be randomly selected.

### DESCRIPTION OF DTA FILES

The first step in the procedure is to decide which data elements are to be considered in the inspection of the computer file that has to be controlled. The decision is based upon the composition of the computer file the definition and use of each data element, the data element nomenclature, identification, location, and number and types of characters whether alphabetic (A), numeric (N), or alphanumeric (AN).

The sample considered in this paper is a computer file which maintained on a magnetic tape. Printed listings were obtained through a computer interrogation process and used as the document to be inspected.

The data elements to be statistically quality controlled were selected by the analysts responsible for the decision making process that use these data. The selection was based on the sensitivity of the decisions to the deviation of the value of each data element in the computer file.

### DESCRIPTION OF DATA SOURCE

The data source for the current example was a folder from a source department which includes 100,000 record of 94 character each.

### INSPECTION CRITERIA

The inspection criteria were classified as follows:

MATCH: means that the entry in the computer file record matches the corresponding entry in the source file.

MISMATCH: means that the entry in the computer file record does not match the corresponding entry in the source file.

OMISSIONS: means that there is no entry in the computer file record.

<u>CANT-FIND</u>: means that there is no entry in the source file.

### DATA VALIDITY AND DATABASE PURIFICATION

Many measures of the validity of data are discussed in literature. In EADW, four measures are considered to compare data in computer files with the source which are: matching, distored, missing, and surplus. These measures provide a yardstick to database purification. Database purification includes technical edit such that the correctness of identification number, nomenclature, stratification code, dates, and mailing addresses.

In addition to the technical edit, data purification is concerned also with format such that numeric data in a numeric field, alphabetic data in an character field, right or left justified entry in the field, length of the field, and blank records. However, conducting the purification effort in the right place at the right time pointed to the need for statistical quality control tools.

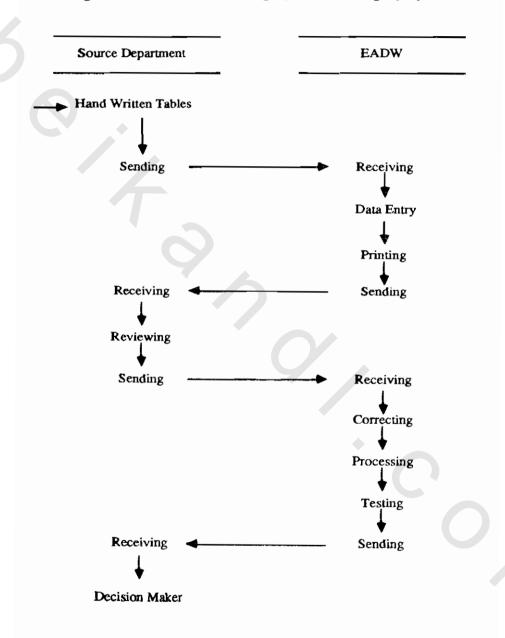
### STATISTICAL QUALITY CONTROL PROCEDURE

The objective of the statistical quality control procedure is to insure that the incorrect data entries in computer data files does not exceed a specified percentage. The essential assumption in this procedure is that the data received from the source department considered correct. Therefore, the computer record is considered incoorect when it does not match the source record. The mismatching of data can be in one of three cases: distorted data item, missing data item, or surplus data item. The data and nomenclature which are used in the illustrative example have been coded.

The steps which conducted for the establishment of the statistical quality control procedure are: the description of data files, description of data sources, inspection criteria, sample size required, allocation of samples, inspection, and statistical computations, and the control charts. The following are discussions of each one of the procedure steps illustrated by a sample of some inspection results and statistical computations.

A file of 100,000 records and 94 characters per each record took 100 man days over 20 days and produce an error level of 0.2%.

Figure 1: The Data Processing Cycle in the Legacy System



The old system for quality control in the EADW is based on 100% data revision approach. In this system, a file of 10,000 record and 94 characters per each record took 100 man days over 20 days and produce an error level of 0.2%.

To achieve a deliberate level of quality for data used in the center, a sound statistical quality control procedure has had to be developed and incorporated in the system. Using inspection by sampling, a file of 100,000 records and 94 characters per each record took 3 man days over 1.5 days and produce an error level of 0.18%.

The paper depicts one of the new quality control procedures which are developed at the center. The procedure includes the description of data files, description of data sources, inspection criteria, samples size required, allocation of samples, inspection, and statistical computations and the control charts.

### THE LEGACY SYSTEM

The data processing cycle in the old system for quality control in the EADW is based on 100% inspection approach. Figure 1 depicts the data processing cycle in the old system.

All data input to the EADW are in printed hard copy format coming from different departments. The EADW makes the data entry to computer files, reproduces a copy of the data that already entered, returns the reproduced copy to the source department for reveiwing, receives it back revised and approved, and makes the revision updating.

According to this process the source department is considered responsibile of the data validity. The process transfers part of the responsibility out of the MISC but doesn't help much improving the actual quality of data used.

To achieve a deliberate level of qaulity for data used in the EADW, a sound statistical quality control procedure has had to be developed and incorporated in the system. The paper depicts one of the new quality control procedures which are developed at the EADW. The procedure includes the description of data files, description of data sources, inspection criteria, samples size required, allocation of samples, inspection, and statistical computations and the control charts. A sample of some inspection results and statistical computations is presented.

### INTRODUCTION

The use of statistical inference techniques can provide a worthwhile gauage of software system correctness and can help to define testing methods, test criteria and test procedures to demonstrate a system's reliability within a given confidence level(1).

The approximation included in statistical quality control procedures could achieve better results than the 100% inspection of data. This may recall the idea of Burtrand Russell when he said: "It is a paradox, but all exact science is governed by the idea of approximation". The long time and monotory effect accompanied with the 100% inspection may produce more error percentage than the inspection by sampling(2).

The presented paper reports a research work for developing a statistical quality control system at the Electronic Arabic Data Warehouse (EADW), Cairo, Egypt. Many contemporary decisions are dependent upon the EADW storehouses of data. The validity of the decisions are based mainly upon the quality of the used data. The EADW uses large databases whic include files that vary in size from 50,000 records up to millions of records. In terms of alphanumeric characters some of the files have from 60 millions to 12 billion characters. The entry and storage of such quantitities of data combined with a high rate of referencing and updating has resulted in the necessity for establishing a sound statistical quality control system.

### **CHAPTER 4**

# STATISTICAL QUALITY CONTROL OF

### AN ELECTRONIC ARABIC DATA WAREHOUSE

Ву

Dr. M. M. Kabeil

### ABSTRACT

The presented paper reports a research work for developing a statistical quality control system at an Electronic Arabic Data Warehouse (EADW). Many contemporary decisions are dependent upon the EADW housing of data. The validity of the decisions are based mainly upon the quality of the used data. The EADW uses large databases in Arabic language format which include files that vary in size from 50,000 records up to millions of records. In terms of alphanumeric characters some of the files have from 60 millions to 12 billion characters. The entry and storage of such quantatities of data combined with a high rate of referencing and updating has resulted in the necessity for establishing a sound statistical quality control system.

The old system for quality control in the EADW is based on 100% data revision approach. All data input to the EADW are in printed hard copy format coming from different departments. The EADW makes the data entry to computer files, reproduces a copy of the data that already entered, returns the reproduced hard copy to the source department for reviewing, receives it back revised and approved makes the revision updating, and repeats the cycle until all data sheets are approved. According to this process the source department is considered responsible of the data validity. The process transfers part of the responsibility out of the EADW but doesn't help much improving the actual quality of the data used.



### Part Three

# ELECTRONIC INFORMATION NETWORKS AND NETWORKING



### **CHAPTER 3**

### **ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES:**

### A Mean For Social Soildarity(\*)

By

Dr. Ablaa H. Elafandi

### ABSTRACT

The main objective of this paper is geared towards adjusting the Arab World to meet the challenges of the future in connection with a crucial issue highlighted by the international dimension of the information age. This could be done through the development of the self capabilities of the Arab World in general and of the A.R.E. in particulars in generating and producing an Arabic electronic information network as a mean to speed the solidarity and interconnection among the peoples in the Arab countries.

This paper defines some concepts as human resources development; sustained and continuous human development; information technology; social interconnection; the world framework and informatics approach. Also, the existing situation in the Arab World is dicussed within the paper.

<sup>(\*)</sup> The Original Version is written in Arabic Language.



- National Center for Supercomputing (Applications), Common Gateway Interface, University of Illinois at Urbana-Champaign, Url: http://hoohoo.ncsa.uiuc.edu/cgi/intro.html, 1995.
- Saaty, Thomas L. "Classification of Decisions According to Expectations about Rank Behavior". Proceedings of the International Special Conference on Multiple Criteria Decision Making Military Technical College, Cairo. Egypt, 1992.
- Sprague, Ralph H., and McNurlin, Barbara C., Information Systems Management in Practice, 3 rd edition, Prentice Hall Inc., Englewood Cliffs, USA, 1993.

### REFERENCES

- ARPA, Advanced Distributed Simulation, Hypertext, URL. Published on the WWW at http://www.arpa.mil/asto/dsi.html. 1995.
- Berners-Lee, T. Cailliau, R. Luotonen, A., Nielson, H.F., and Secret, A., The World Wide Web, Communications of the ACM, 37(8), pp. 76-82, USA, 1994.
- Berners-Lee, T. and Connoly, Dan, A Specification In Hypertext, CERN, Geneva, Published on the WWW at http://info.cern.ch/hypertext/www/Markup/HTML.Html, 1994.
- Berners-Lee, Tim, Hypertext Transfer Protocol, Internet Working Draft, Published on the WWW at http://www.w3.org/hypertext/WWW/Protocols/HTTP/HTTP2.html, 5 November 1993.
- Bhargava, Hemant, K., Krishnan, R., and Kaplan D., On Customized Access to a WWW-based Distributed Network of Decision Support Services, Working Paper, Naval Post-graduate School, Monterey, USA, February 1995.
- 6. Davis, Michael W., Applied Decision Support, Prentice-Hall Inc., USA, 1988.
- Kabeil, M. M. An Integrated System for Crisis Management. Proceedings of the 8th International Computer, Information Technology & Business Systems Conference for the Middle East: held in Bahrain, 30 th May 2 nd June, 1994.
- Kabeil, M. M. Information Systems for Quality Assurance. Dissertation, Ain Shames University, Egypt, 1986.
- Kabeil, M. M. System Dynamics Approach to Measuring the Value of Information. Thesis. Dayton OH: AFIT, USA, 1984.
- Kabeil, M. M. "System of Decision Support and Crises Administration at the National Level", Technology and Armament Magazine for Egyptian Armed Forces, Vol. 5, No. 3, Cairo, Egypt, July 1990.
- Krol, Ed, The Whole Internet: Users Guide and Catalog. 2 nd edition. Sebastpol, O' Reilly and Associates Inc., USA, 1994.
- Mercer, Joseph G., Piplani, Lalit K., Roop, Richard., Systems Acquisition Managers Guide for use of Models and Simulations, Defense Systems Management College Press. Fort Belvoir, Virginia, USA, September 1994.

to the consumer will require additional server software and will be dependent on the provider's interface requirements. These additional requirements are independent to the DSN are dependent on the provider's preferences in providing the service.

### 4. DSS Infrastructure:

The DSS entry gateway needs to have a direct connection to the global communication network. A high volume of data is sent to and from the DSS by the consumers and the decision technologies. A large pipe will be required to provide reasonable response time to the consumers. The DSS can be viewed as a business process consisting of an information system of a variety of hardware and software, which will provide all required functionality to users of the DSN. Modeling of the DSS identified three main activities, which will prominently influence the infrastructure of the DSN which are: registration of users, validation of technologies, and providing an interface for the technology.

Each one of the four infrastructures mentioned above has several security technologies. The technology can be used to provide information security services such as data confidentiality, data integrity, access control, identification and authentication, nonrepudation, and availability. Services providers will have to guarantee security of consumers data if decision support services will be accepted by the populous general.

### 2. Consumer Infrastructure:

Three areas of concern for the consumer's infrastructure exist: access to the network, computer platform, and required software. The type and speed of a network access are dependent on each consumer's individual requirement. ISDN and ATM technology are presently increasing the bandwidth availability to the end user. Internet dial-in connections are presently available at 28.8 Kbps. It is projected that by the year 2004, Internet providers will provide T1 carriers to the home for about the same price of a modern connection today. An independent variable to the DSN, the hardware used is dependent on the user requirements. The only required software is TCP/IP stack software and a WWW browser client which combine to make a common user interface. The consumer has choice in which TCP/IP stack and WWW browsers they choose to use. Additional TCP/IP software applications such as an e-mail client and FTP client are useful to the user. These applications are also the choice of the end user.

### 3. Provider Infrastucture:

The provider has the same requirements for network access, but has additional requirements in hardware and software. A service provider must provide an infrastructure which provides a service to consumers which are useful, reliable, and secure. Providers of decision technologies will have freedom of choice in the hardware and software required to provide the processing of the decision technology and the transfer mechanism to support the transfer of input and output data. The type of technology and the interface requirements of the application will drive the software and hardware requirements for the provider. The provider must provide the hardware and software to run an HTTP server and the decision technology application. CGI scripts accomplish the interface between the HTTP server and the decision technology back end process. Additional support functions such as: secure storage and transfer of data by files, and transferring output data back

an output from each technology used in the process allowing the consumer to monitor progress.

6. Use of Intelligent Agents to Select Technology for Use: The highest level of development provides intelligent problem solving using intelligent agents to choose the best technology alternative. The consumer would simply state the problem and the DSN, using an intelligent search agent, would then find the best technology or sequence of technologies to solve the given problem. The consumer would need only to transfer data, initiate execution and receive output data.

### DSN INFRASTRUCTURE AND SECURITY

Significant advances in networking and long-haul communications technologies are expected. Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) 802.3 Ethernet and 16 Mbps IEEE 802.5 token ring are commodity items available worldwide today. Public packet-switched Wide Area Networks (WANs) are operated in all industrialized countries. Large private networks in many countries have been starting to use T1 (1.544 Mbps) and T3 (45 Mbps) transmission circuits(2).

The DSN infrastructure is comprised really of four separate infrastructures: communication, consumers, providers, and DSS.

### 1. DSN Communication Network Infrastructure.

A Network infrastructure capable of dealing with the amount and type of data envisioned to seamlessly integrate all simulation and modeling technologies does not currently exist. The Defense Simulation Internet (DSI) program is accelerating commercial development of the technologies needed by the simulation community for distributed work environments. (The ultimate goal is deplyment of a giagabit network that will be interoperable with commercial, optical and secure wireless networks).

# DECISION SUPPORT NETWORK DEVELOPMENT ALTERNATIVES

There are six levels for developing a DSN on the Internet:

- 1. A Repository of Available Decision Technologies: This is the primary level which provides a searchable electronic library of decision support technologies. The user can search for and learn about a specific decision technology according his needs.
- 2. A repository of Executable Decision Technologies: This level provides invoking execution of the technology by the consumer. After searching for an appropriate technology to solve a specific problem, the consumer can select one for use. The consumer can transfer data, invoke execution, and receive an output from the application. All of this are conducted by using a WWW browser.
- 3. Automating Setup of Decision Technologies: This level automates the creation of the provider's interface. A software module which automatically generates the scripts and files required from the metadata provided during registration.
- 4. Using Multiple Applications to Solve Problems: This level allows interoperability between technologies. The user initiates sequencing of technologies and transfer of data through the DSN.
- 5. User Defined Multiple Use of Technologies: The consumer initiates usage of a sequence of technologies to be used and transfers the initial data to the DSN. The DSN will have the knowledge about the technologies and where they exist to translate the date set and transfer it to the first technology. Upon completion, the output of the first technology is sent back to the DSN where translation occurs and the data is sent to the next technology. This process continues until the end of the sequence. The consumer receives

### BACK-END PROCESSING OF DECISION SUPPORT ON THE INTERNET

The back-end processing of the decision support technology on the Internet makes all the interactions of databases and analytical models of the providers DSS according to the users input data. The Common Gateway Interface (CGI) allows the transfer of input data to the provider, execution of the application, and the return of output data to the user (13). Due to this, it is possible to distribute this technology over a heterogeneous network using a common interface, but it does not allow interoperability between technologies. One way to achieve such interoperability between decision technologies across diverse hosts and operating systems is through a Common Operating Environment (COE). The COE consist of a special software layer such as CRONUS, or a level of architecture and object standarization as in the CORBA standard(1).

The decision support network (DSN) architecture can be described as a conglomerate of provider nodes which allow their decision technologies to be accessed and used by a variety of consumer nodes inter-linked and controlled by the DSN node via a global network (3,4). Heterogeneous system freedom of choice in use of a browser to access the DSN. Not require compliance of standards and conventions in the development of decision technologies. Allow for interoperability between applications by using translation mechanisms vice traditional COE technology is based on the common interface standards presently used by the WWW. Network navigation, transfer of data, security of information input formats, data storage, and search mechanism should be internal functionality of the DSN (15). To obtain minimal functionality, all users must initially have: connection to a network, a TCP/IP stack installed, a form's capable browser, and complete the registration process as a consumer or provider.

- 11. DecisionNet: It is developed by the Naval Postgraduate School (dnet@sm.nps.navy.mil) DecisionNet is a WWW based information system that offers access to a distributed network of modeling and DSS. It allows providers of modeling and DS services to have their technologies publicized, browsed, and executed over the WWW (data, decision models, algorithms, and decision support packages). It enables consumers of decision technologies to search an index of technologies, connect to selected technologies, use them, and providing information specific to their problem. The site consists of the following entries: Free Information Area for Concepts and Definitions, Computational Web Services Yellow Pages, Listing Services Provided, Registration Process for both Users and Services, User Registration Page, User Authentication Page, Service Provider Registration Page, and Service Provider Authentication Page.
- 12. Crisis Management Network (CMN): It is a mechanism for cooperation in crisis management situations on geographical, technological, and type of business basis. It is developed by the author at the University of California at Berkeley, (http://haas.berkeley edu/~Kabeil/cmn0.html). The structure of the WWW site includes four main nodes: Overview, Assessment, Business, and Geography. The Overview node includes information about: the theory, the bibliography, other related WWW links, the protocol of the CMN, and the crisis taxonomy. The Assessment Node supports the users in evaluating their current status, developing their own strategy, and studying economics of CM. The Business Node promotes the Cooperative Crisis Management on Business basis. The Geography Node promotes the Cooperative Crisis Management on Geographical basis.

port for a variety of data types, storage sub-systems, and access patterns. Different components of the system are written in different languages (FORTRAN, C, and C++) and run on a variety of heterogeneous platforms. The data is also physically distributed on servers across the USA. The Data Management component provides the appriopriate data conversions between different formats, provide location-transparent access for all clients. The Monitoring component allows the system and the user to keep track of what is going on across the distributed system of machines that constitute the GEMS system. Monitoring capabilities are used to identify performance bottlenecks, and provide information about network and system faults as they occur.

10. MATLAB: It is a product developed by the MathWorks Corp. (http:// www. Mathworks. com/matlab.html). The name MATLAB stands for matrix laboratory. It is a technical computing environment for highperformance numeric computation and visualization. It integrates numerical analysis, matrix computation, signal processing, and graphics MATLAB is an interactive system whose basic data element is a matrix that does not require dimensioning. MATLAB is usually used in university environments, for research, and to solve practical engineering and mathematical problems. MATLAB also features a family of applicationspecific solutions that are considered toolboxes. Toolboxes are comprehensive collections of MATLAB functions (M-files) that extend the MATLAB environment in order to solve particular classes of problems. Areas in which toolboxes are available include: signal processing, control sytems design, dynamic systems simulation, systems identification, neural networks, and others. Probably the most important feature of MATLAB is its easy extensibility. This allows the user to create his own applications.

nents which are: @ RISK, RISK for Project, TopRank, Best-Fit, and RISK view. @Risk is the Risk Analysis and Simulation add-in Microsoft Excel and Louis 1-2-3 Values in a preadsheet could be replaced with @RISK distributions to represent uncertainty, then simulate the user model using Monte Carlo simulation methods. It recalculates the user spreadsheet hundreds of times. The results are displayed graphically and through detailed statistical reports. RISK for Project adds the same powerful Monte Carlo techniques to the user's Microsoft Project models and allows the user to answer questions such as "What is the chance the project will be completed on schedule?" Top-Rank is a What-if Analysis add-in which automitically determines which spreadsheet values affect the user results the most, then ranks the values in order of importance. Best Fit is the distribution fitting solution for Windows. It takes data sets (up to 30,000 data points or pairs) and finds the distribution (from 26 types) which best fits the data. It accepts direct entry, cut and paste, or direct link to spreadsheets. RISKview is the distribution viewing companion of them.

9. Geographical Environmental Modeling System GEMS: GEMS is produced by Carnegie-Mellon University CMU (http://www.cs.cmu.edu). It consists of five components: Interface Execution, Visualization, Data Management, and Monitoring component. The User Interface provides capabilities for analysis of the data generated by the underlying air quality models. Data from several different control strategy scenarios can be compared in order to find the best strategy. The Execution component allows the user to choose the most appropriate computational model and computing platform to use for a given simulation. The Visulization component provides advanced capabilities for viewing the data generated by the air quality models. The Data Management component is responsible for all data stored by GEMS and the air quality models. It provides sup-

visual environment for creating, analyzing and communicating probabilistic models for business, risk and decision analysis. Demos is designed specifically to provide insights to quantitative models. The model of a problem is drawn as an Influence Diagram consists of nodes and arrows. The system has a rich and extensible modeling language, with probability distributions, functions, and array operators. Smart Tables are included in the product that let the user create and analyze multidimensional models easily. The product is based upon a random sampling algorithms with compute time proportional to model size. It could evaluates models with many thousands of uncertain variables. Some sensitivity-analysis tools included in the product.

- 7. Expert Choice: This product has been used successfully by the Egyptian Operations Research Center since 1990 (7,10). It is produced by the Expert Choice Corp. A new site for the produt are available now on the Internet (http://www.nauticom.net/www/ahp/). The system includes both the Analytic Hierarchy Process (AHP) and the Analytic Network Process (ANP). The AHP is a powerful and flexible decision making tool for complex, multi-criteria problems where both qualitative and quantitative aspects of a problem could be incorporated. The AHP helps decision makers structure the important components of a problem into a hierarchical structure similar to a family tree. By reducing complex decisions to a series of simple comparisons and rankings, then synthensizing the results, the AHP not only helps the user to arrive at the best decision, but also provides a clear rationale for the choice the user made. The Analytic Network Process (ANP), makes it possible to represent and analyze interactions, incorporate non-linear relations between the elements, and synthesize mutual effects by a single logical procedure.
- 8. The Decision Tools Suite: It is produced by Palisade Corp. (http://www.palside.com/products/risk). The suite includes five main compo-

- modeling constructs with focusing on specific application areas. It runs under two platforms which are DEC and RS6000.
- 3. Mathematical Programming Language (AMPL): The AMPL is Produced by At & T (http://www.att.com/ssg/products/ampl.html). It is a tool for expressing resource optimization problems in simplified mathematical terms and preparing input for contemporary linear programming solvers. The mathematical model is kept distincit from the data. The language can express: Linear, Non-Linear, Integer, and Mixed-Integer Programming Models, and has a special notation for Network Constraints, Piece-Wise Linear Terms, Covering Problems, General Column Generation and Import Functions. These features, together with the generality of the indexing set operators, allow convenient expression of many mathematical programming applications.
- 4. Knowledge Industries' tools: It is a tool kit produced by Knowledge Industries' corp., (http://www.rahul.net/kic). It includes three software components. The first is Dxpress which is a graphical tool for building knolwedge bases. The second is WlN-DX which is a Microsoft Windowsbased diagnostic run-time shell. The third component is API-DX which is a powerful C++ class library for developing embedded diagnostic applications. The products are based upon Bayesian Reasoning Technology.
- 5. Which & Why: Developed by ArlingSoft (http://www.arlingsoft.com/ww). It is a decision valuation software that simplifies rearranging, prioritizing, and evaluating criteria. It can help in structuring and comparing the rekevant variables during the decision-making process. As a business tool, Which & Why can be used for decisions involving and kind of purchasing, leasing, hiring, contracting, planning, or negotiating.
- 6. Decision Modeling Sytem (DEMOS): DEMOS is produced by Lumina Decision Systems, Inc (http://www.lumina.com). It is a Macintosh-based,

Decision support technologies could also be made available to users of a heterogeneous network in a similar manner. This is based on a concept for integrating decision support technologies with global computer networks. It is a new paradigm for the distribution and use of algorithms, decision support applications, models, and simulations. Under this paradigm, all mechanisms to allow for interactions between providers of technologies and consumers who wish to use them are facilitated by a distributed decision support server (5). This shows the potential use of the distributing decision technology as a service versus a software product. It introduces a new concept of the "Shared DSS" versus the two conventional concepts "Individual DSS" and "Group DSS".

### DSS ON THE INTERNET

A few decision support technologies are currently available on the WWW. The following are a sample of DSS products that represents the current decision support technologies on the Internet.

- 1. Aliah THINK!: It is a package of a software and methodologies which developed by Aliah Inc., (http://www.aliah.com). The product facilitates the strategic thinking, team decision making, customer focus, and resources allocation. It is based on technology that allows the evaluation of many issues including qualitative and quantitative criteria.
- 2. ARENA/SIMAN: It is a simulation system produced by Systems Modeling Corporation (http://www.sm.com). It works as a modeling environment with a graphical user interface which is designed for building computer models that represent an existing or proposed applications. ARENA integrates all simulation-related functions such as animation, input data analysis, model verification, and output analysis, into a single simulation modeling environment. The package provides a modeling framework for employing the Application Solution Templates (ASTs) which support

Significant advances in networking and long-haul communications technologies are expected. Institute of Electrical and Electronincs Engineers (IEEE) 802.3 Ethernet and 16 Mbps IEEE 802.5 token ring are commodity items available worldwide today. Public packet-switched Wide Area Networks (WANs) are operated in all industrialized countries. Large private networks in many countries have been strating to use TI (1.544 Mbps) and T3 (45 Mbps) transmission circuits.

Several security technologies can be used to provide information security services such as data confidentiality, data integrity, access control, identification and authentication, non-repudiation, and availability. Service providers will have to guarantee security of consumers data if decision support services will be accepted by the populous general, which will be discussed in the paper.

### INTRODUCTION

decision Support Systems (DSS) are computer based information systems for improving the processes and outcomes of human decision making (8,9). Individual DSS and group DSS have traditionally been developed as stand alone applications which conform to specific users' hardware and software requirements (6,14). This leads to reduced sharing and reuse of the application as well as the data, models, and algorithms incorporated within the application (5,12).

The Internet the World Wide Web (WWW), and enabling technologies allow for the dissemination of multimedia information to support diverse groups of remote users (2). Electronic services in marketing, banking, and education systems are becoming popular on the Internet via the WWW. These services require on-line interaction between the customer and the provider of the service. The provider of these services provides back-end processing to render the service to the customer(11).

### **CHAPTER 2**

# DECISION SUPPORT TECHNOLOGIES ON THE INTERNET

By

Dr. M.M. KABEIL

### **ABSTRACT**

Electronic services in marketing, banking, and education systems are becoming popular on the Internet via the World Wide Web (WWW). These services require on-the interaction between the customer and the provider of the service. The provider of these services must also provide back-end processing to render the service to the customer. A few decision support technologies are currently available also on the WWW. This paper discusses the potential use of the desicion support technologies on the Internet and presents some of related sites.

The back-end processing of this type of technology makes all the interactions of databases and analytical models of the providers Decision Support Systems (DSS) according to the users input data. The Common Gateway Interface (CGI) allows the transfer of input data to the provider, execution of the application, and the return of output data to the user. Due to this, it is possible to distribute this technology over a heterogeneous network using a common interface, but it does not allow interoperability between technologies. One way to achieve such interoperability between decision technologies across diverse hosts and operating systems is through a Common Operating Environment (COE). The COE consists of a special software layer such as CRONUS, or a level of architecture and object standardization as in the CORBA standard.



### **CHAPTER 1**

### THE NEED TO BUILD ARABIC CD -ROMs(\*)

Ву

### Ahmed M. Elshami

This work is built on a book recently issued by the writer under title: Networking CD-ROMs: the Decision Maker's Guide to Local Area Network Solutions. (Chicago: American Library Association, 1996). Mr. ElShami summarizes the background, importance and the need to build CD-ROMs networks. Methods of building a CD-ROMs network are highlighted. Also, the problems of CD-ROMs networking and the approximate costs of its components are given by the writer. Topics such as data bases, launching programs for CD-ROMs on INTERNET sites, and digital video discs are discussed in this paper.

It is noticed that the essential elements of networking are covered also in the presented paper, including planning the networking, selecting the file server, aspects of CD-ROMs drivers and towers, memory management of workstations, methods of sharing CD-ROMs, ....etc.

<sup>(\*)</sup> The Original Version is Written in Arabic Language.



## INTRODUCTION



The participants in this seminar had discussed the nature of evolution which is considered the nucleus of change. Dr. Khalifa traces the development of information media through out the history from ancient times up to electronic era. Dr. Tolba raised two questions concerning the existance of the strategy in the Arab World, and our place in connection with electronic information resources. He answered his enquiry about the strategy that it is not existed on national and regional Arab levels up to now. With regard to his second question he stated that the availability of Arabic electronic information resources is considered the most crucial problem facing the Arab World. The infrastructure needed for information generation and availability is not planned. Also, the coordination among the information providers and corporations is not available on national and regional scales in the Arab World.

Dr. El Hadi stressed the new era of digitalization which is witnessing the mass production of electronic documents and multimedia interactive technologies. He indicated the need to follow the international standardization in information and telecommunications technologies for open systems interconnection.

Mr. El Shami of Temple University elaborated on the CD-ROMs technology and networking. He traced also the background of documents from the ancient Egyptian Until the invention of CD-ROMs. The types and sized of CD-ROM are indicated in the presentation. In conclusion, Dr. Sayed summarized the discussions.



### Part One

# SEMINAR ON STRATEGIES AND POLICIES FOR THE DEVELOPMENT OF ARABIC ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES

Moderator: Prof. Dr. Fath El Bab Abdel Halim Saved

Participants:: Mr. Ahmed M. El Shami

Prof. Dr. Shaban A. Khalifa

Prof. Dr. Mohamed M. Tolba

Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi

- (8) Continue the work towrads the elimination of computer illeteracy through training programs and compaigns.
- (9) Announace a national project for registering the Egyptian Journalizm and the Arabic literacy heritage on CD-ROMs to facilitate their handling and provision across the national and international networks.
- (10) Adopt the international standards and specifications to be applied on the products of information technology and telecommunications to be acquired or produced by the Egyptian enterprises as a basis for interoperability and open systems interconnections.
- (11) Adopt the criteria necessary to control and assure the quality of Arabic software production ad to realize their integration and their ease of manipulation and standardization which guarantee their usage at world wide.
- (12) Protect and secure information networks through the adoption of a set of standards necessary which do not prohibit the access and spread of the available information and protecting the intellictual property of produced and handled information.
- (13) Register all information centers and libararies which are existed in Egypt and the Arab States to know their capabilities and the types of services which they offer.

- ical, agricultural, industrial domains and its connection with the world at large through the INTERNET.
- (2) Accelerate the development of telecommunication infrastructure which is considered important to the utilization of information technology and to guarantee its implementation, Egyptian and foreign private companies and enterprises should be encouraged to invest in that domain.
- (3) Spread the awareness and appreciation of the information age to all Arab enterprices, organizations and schools of all levels and kinds as a new style of life to be ready for and adapt its technologies.
- (4) Form a comprehensive strategy through the Arab League to work up an Arab Information Network and to lay down the needed foundations of Arab Information industry as well as to realize the necessary coordination which could prevent duplication and fulfil the integration and continuity.
- (5) Undertake the foundation of a nucleus digitalized library at organizations such as the National Library of Egypt, Alexandria Library, and the Egyptian Universities which could be interconnected together with the proposed National Information Network and with the INTERNET.
- (6)Spread the idea of INTERNET Clubs and coffee shops within social, cultural, and sporting organizations and clubs, as well as within the Libraries of the Association of Integrated Reform to Popularize the World wide nature of information.
- (7) Form a supreme national agency for information to be under the direct auspiece of the President of the Republic to guarantee the coordination among the existing organizations and institutions on a national scale, and to connect Egyptian Information activities and efforts with those in Arab World and the World at large.

also Mr. Danny Rippon, the technical support expert of Informix, UK exhibited the capability of the new version of Informix Universal Server.

#### CONFERENCE PROGRAM

The First Day: Tues. 10 / 12 / 1996.

- Registration: 9.00 - 10.00 Am.

- Opening Session: 10.00 - 11.00 Am.

- Interim: 11.00 - 11.30 Am.

 First Session: Seminar on Strategies and Policies of Arabic Electronic Information Resources Development.

Second Day: Wed. 11 / 12 / 1996.

- Second Session: CD\_ROMs Networking, DSS Technologies on Internet, and Social Solidarity of Electronic Information Resources.
- Third Session: Information Networks and Electronic Information Resources.
- Fourth Session: Standardizations and Standards.

Third Day: Thurs. 12 / 12 / 1996.

- Fifth Session: The Multimedia as Electronic Information Resources.
- Sixth Session: Tools, Applications and Systems of Arabic Electronic Information.
- Seventh Session: Informix Presentation.
- Final Session: Summary and Recommendations.

#### CONFERENCE RECOMMENDATIONS

(1) Start the actual steps to establish a national information network which comprises the several sub-specialized networks of economical, commer-

#### CONFERENCE SUMMARY & RECOMMENDATIONS(\*)

The Fourth Scientific Conference for Information Systems and Computer Technology was organized and conducted by the Egyptian Society for Information Systems and Computer Technology (ESISACT) under the theme "Towards the Development of Arabic Electronic Information Resources to Meet the Challenge of civilization". The conference was held at the conference Hall of the Egyptian Students' Union of the Ministry of Education at El-Agoza, Giza from 10-12 December 1996.

The Conference was conducted under the auspiece of his Excellency Prof. Dr. Atef M. Ebeid, Minister of General Business Enterprise and Minister of State for Administrative Development and Environmental Affairs, as well as Her Excellency Pr. Dr. Venis K. Gouda, Minister of State for Scientific Research.

More than 180 persons participated in the conference consisting of university professors, experts, practitioners and interested students in the theme of the conference and related topics.

The main objective of the conference is geared towards the adaptation and adjustment of the Arab Society in general and the Egyptian one in particular towards the development and generation of Arabic electronic information resources and systems to meet the challenge of modern and forthcoming civilization. This could be achieved through:

- Underline a national integrated strategy and policy.
- Provide the Arab persons and enterprises with the access to world wide networds to exchange Arabic electronic information resources and data bases.

In the deliberation of the conference, seven main sessions were conducted, and twenty three presentations of research works and demonstrations were discussed and exhibited. Mr. Ahmed M. El Shami. network expert at Temple University presented the modern trends of CD-ROMs Networking,

<sup>(\*)</sup> The Original Version is written in Arabic Language.



# CONFERENCE SUMMARY AND RECOMMENDATIONS

There are several problems confronting the development of Arabic digitalized information resources.

The problem of Arabization of a standardized code is a persistant one. Up to now, there is no single unified standard to be followed to exchange the Arabic digitalized data among individuals and enterprises in the Arab World and elswhere.

#### INTRODUCTION(\*)

#### **ABSTRACT**

By

#### Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi,

During the development of the human society it has witnessed three main waves of the development of information. The first wave was represented in the verbal form of information after the agreement of a common language and writing. The recorded information had been stored in the traditional media which were in reach to human for thousands of years until the mid-fifteenth century.

The second wave which had affected information had been attached with the introduction of printing in the year 1452. Some Scholars belief that the modern renaissance age had started with the invention of printing.

The Third recent wave of the development of information has been molded with the modern electronic and digitalization of information. This new trend has evolved in the proceeding thirty years and has been accelarted within the past five years. Computer and telecommunications technologies have contributed largely towards this digitalization revolution. The "INTERNET" is considered a best tool or medium to this trend.

Therefore, we have to highligt the importance of Arabic electronic information resources. The development and the exchange of these information resources are crucial for the challenge of civilization to the Arab World at large.

<sup>(\*)</sup> The Original Version is written in Arabic Language.





- Applications and Systems
- \* The Egyptian Legislation Data Base: Implementation and Development
- Nabil Abazza & Eng. Tarek Nofal
  - \* The Activity of Documentation and Bibliographic Control As a Basis for
- Arab Renaissance
- Mr. Mohamed M. Elwia
  - \* Information Universal Server: A Global Support of Multi Media and Internet
- · Danny Rippon

Chapter 10: ATM Simulator - Dr. Imane A. Saroit	147
Chapter 11: Data Security Threats and Defensive  Maneuvers: A Proposed Guideline Criterion  - Dr. Nashaat El-Khameesy	167
Part Five: MULTI MEDIA AS ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES	179
Chapter 12: Interactive Multimedia Development in the Arab World - Dr. Alaa Eldin M. El Ghazali	<b>1</b> 81
Chapter 13: Using PCs for Cartographic Presentation of Map Symbols (in Arabic)  Dr. Ismail Y. Ismail	219
Chapter 14: Multimedia and CD-ROM: Their impact on Information Systems, Services and Applications (in Arabic)  - Eng. Amin S. El Sherif & Eng. Mahmoud M. El-Shagie	221
Chapter 15: Multi Task Integrated System, ADAM - 3A - Eng. Sand M. Gabr	223
Part Six: TOOLS, APPLICATIONS AND SYSTEMS OF ARABIC ELECTRONIC INFORMATION	225
Chapter 16: An Arabic Search Engine Based on Dewey  Decimal Classification  Dr. M. M. Kouta & Eng. Walid Hassan	227

Part Three: ELECTRONIC INFORMATION NETWORKS AND RESOURCES	45
Chapter 4: Statistical Quality Control of an Electronic Arabic Data Warehouse	47
- Dr. Mohamed M. Kabeil	
Chapter 5: Digital Libararies: New Tools for Education in	59
Information Age.	
- Dr. Alaa M. Fahmi	
Chapter 6: Optimum Investment for Arabic Information	75
Available in Egypt (in Arabic)	
- Eng . Nabil El Werdani	
Chapter 7: Reliability Optimization Model for CCN, &	77
A New Graphic - Based Method for the	
Evolution of the t-p-Connectivity for an CCN	
· Dr. Farahat J. Farahat	
Part Four: STANDARDIZATION	93
Chapter 8: Standardization in Information Technology and	95
Telecommunications for Open Systems	
Interconnections - OSI.	
- Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi	
Chapter 9: Quality System Standards for Software	135
Development	
- Dr. Mohamed M. Kabeil	

### Table of Contents

- Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi, Editor	
Conference Summary & Recommendations (in Arabic)	14
<ul> <li>Conference Proceedings Summary</li> <li>Summary of Opening Speeches (in Arabic)</li> <li>Full Text of El Hadi's Opening Speech (in Arabic)</li> <li>Objectivies and Themes of the Conference</li> <li>Conference Program</li> <li>Recommendations.</li> </ul>	15
Part One: SEMINAR ON STRATEGIES & POLICIES (in Arabic)	19
Part Two: CD - ROMs NETWORKING, DSS ON INTERNET AND SOCIAL SOLIDARITY:	23
Chapter 1: The Need to Build Arabic CD-ROMs (in Arabic) - Ahmed M. El Shami	25
Chapter 2: Decision Support Technologies on The Internet  • Dr. Mohamed M. Kabeil	27
Chapter 3: Electronic Information Resources: A Mean for Social Solidarity (in Arabic)	43



# TOWARDS THE DEVELOPMENT OF ARABIC ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES TO MEET THE CHALLENGE OF CIVILIZATION

Proceedings of

The Fourth Scientific Conference of
Information Systems And Computer Technology

Cairo: 10 - 12 December 1996

Organized and Conducted

Ву

The Egyptian Society For Information Systems

And Computer Technology

Editor

Prof. Dr. Mohamed M. El Hadi

The Publisher

ACADEMIC BOOKSHOP

1997



### TOWARDS THE DEVELOPMENT OF ARABIC ELECTRONIC INFORMATION RESOURCES TO MEET THE CHALLENGE OF CIVILIZATION